

# মি'রাজ ও বিজ্ঞান

## মূল

বাকিয়াতুস সালফ্ হজাতুল খালিফ  
কৃতবে দাওরান, দুজান্দিমে যামান  
হাকীমুল উন্মাত ইয়রত মাওলানা

আশরাফ আলী থানভী (রহঃ)

## তরজমা

মাওলানা শাহ মুহাম্মদ আবদুল্লাহ

## পরিবেশনায়

রশীদ বুক হাউস

৬, প্যারি দাস রোড,  
ঢাকা-১১০০, মোবাইল: ০১৯৩৪৯৩০১১

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

## اسم الكتاب

تَنْوِيرُ السِّرَاجِ فِي لَيْلَةِ الْمِعْرَاجِ "هَذَا فَضْلٌ مِّنْ  
فُصُولِ نَشْرِ الطِّيبِ فِي ذِكْرِ النَّبِيِّ الْحَسِيبِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ"

## مصنفه

بقية السلف حجة الخلف-مجدد الملة حكيم الامة  
امام ربانی حضرت مولانا شاه اشرف على تھانوی (رح)  
قدس الله سره-

\* \* \*

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَاحِبِهِ أَبَدًا بِالْفَضْلِ وَالْكَرَمِ  
أَمِينَ يَا رَبُّنَا مَادَامَ نَازِلَةً-إِجَابَةً وَجَبَتْ لِدَعْوَةِ النَّدِيمِ

\* \* \*

لِكُلِّ نَبِيٍّ فِي الْأَنَامِ فَضِيلَةً-وَجَمِلَتُهَا مَجْمُوعَةً بِمُحَمَّدٍ  
مَا آنَ مَدَحَتْ مُحَمَّدًا بِمَقَالَةٍ-وَلَكِنْ مَقَالَتِي مُدِحَتْ بِمُحَمَّدٍ

## পেশ কালাম

সর্ব প্রদাতা করুণাময় আল্লাহ তাআলার অগণিত শোকের আদায় করিতেছি, যিনি তাঁহার প্রিয় বান্দা হযরত মুহাম্মাদ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসল্লামকে আপন কুদরাতের অগণিত নির্দর্শন প্রদর্শন করাইবার উদ্দেশে মহানতম মেহমান সাজাইয়া এক বিশেষ রজনীতে অদ্বিতীয় বিশেষ ব্যবস্থার মাধ্যমে বাইতুল মুকাদ্দাস তৎপর সেখান হইতে আসমানে ও উহার উপরে লইয়া গিয়াছেন। তাঁহাকে ইমামুল আম্বিয়া বানাইয়া এবং নির্জনে রাখিয়া স্বীয় বাক্য বিনিময় করতঃ সম্মানের সর্বশেষ সীমায় এমনভাবে উন্নীত করিয়াছেন, যাহার মধ্যে দুনইয়া ও আখেরাতের অগণিত কল্যাণ এবং গণনাতীত জ্ঞান-বিজ্ঞান ও শিক্ষা-দীক্ষা, জাহেরী ও বাতেনী, স্পষ্টে ও গোপনে রাখিয়া দিয়াছেন। যিনি এই মি'রাজকে তাঁহার হাবীবের জন্য একটি সর্বশ্রেষ্ঠ মু'জিয়া হিসাবে গণ্য করিয়া সকল আম্বিয়াগণের তামাম মু'জিয়া উহার ভিতরে প্রবেশ করাইয়া দিয়াছেন।

জ্ঞান-বিজ্ঞানের দ্বারা আদিকাল হইতে এই পর্যন্ত যত কিছু আবিষ্কার হইয়াছে এবং কিয়ামত পর্যন্ত আরো যত কিছু আবিষ্কার হইবে, আর বৈজ্ঞানিকগণের যত প্রকারের গর্ব ও অহংকার আছে, সেই প্রজ্ঞাময় মহান আল্লাহ ঐ সরগুলিকে একত্রিত করিয়া এই মি'রাজের পেটে চুকাইয়া দিয়াছিলেন জাদুকরদের তামাম জাদুকরী বস্তু, আর ফিরআউনের সকল প্রকারের গর্ব ও অহংকার।

অতএব বিজ্ঞান দ্বারা যত কিছুই আবিষ্কার হউক না কেন, উহার জন্য বহু বৎসর পূর্বে মি'রাজের মধ্যে হইয়া রহিয়াছে। তাই কাহারো অহংকার ও গর্ব করার মত এমন কিছু বাকী নাই।

ফয়েজ ও বরকত পাওয়ার আশায় এবং দোয়া লাভের উদ্দেশে তৎকালীন বৃটিশ ভারত উপমহাদেশের আলেমকুলের মহাসম্মাট, কুতুবুল আলম, মুজাদ্দিদুল মিল্লাত, হাকীমুল উস্মাত হযরত মাওলানা শাহ আশরাফ আলী

থানভৌ (রহঃ) কর্তৃক লেখিত “তানভৌকস্ম সিরাজ ফৌ লাইলাটিল মি'রাজ” যাহা তিনি তাহার রচিত ‘নশরত্বীৰ ফৌ যিকৱিন নাবিইল হাবীব’ কিভাবে মি'রাজ অধ্যায় হিসাবে পৃথকভাবে লেখিয়াছিলেন, আমি উহার টীকা সহকারে অনুবাদ করিয়া এবং উপটীকা নামে আরো কিছু ব্যাখ্যা নিজে লেখিয়া ‘মি'রাজ ও বিজ্ঞান’ নাম বাখিয়াছি। মূল কিভাবের টীকাকে টীকা হিসাবে এবং প্রথম চিহ্ন অর্থাৎ এই ( ) চিহ্নকে প্রথম চিহ্নকপে ঠিক রাখিয়া যথাস্থানে লেখিয়া দিয়াছি। আর আমি নিজে যে টীকা লেখিয়াছি, উহার নাম উপটীকা রাখিয়াছি এবং আমার লেখার মধ্যে দ্বিতীয় অর্থাৎ {} এই চিহ্ন ব্যবহার করিয়াছি। ইহা দ্বারা সাধারণ পাঠকগণ সহজেই বুঝিয়া নিতে পারিবেন যে, কোন টীকা মূল কিভাবের এবং কোন অংশ অনুবাদকের কোন কোন স্থানে শান্তিক অর্থে অনুবাদ না করিয়া ভাব অর্থে অনুবাদ করিয়াছি।

অনুবাদ একটি কর্তৃন কাজ, উপরত্ব ভাষা জ্ঞান না থাকিলে আরো কর্তৃন হইয়া দাঁড়ায়। অতএব আমার মত অযোগ্য লোকের জন্য বই লেখা ও অনুবাদ করা সর্বদিক দিয়া মহা কর্তৃন ব্যাপার। তাই আমার অনুবাদে ভুলক্রটি থাকা অতি স্বাভাবিক। সেইহেতু যেকোন ভুলভাবে নজরে আসিবে; দয়া করিয়া আমাকে জানাইলে উপকৃত হইব। ইনশাআল্লাহ যত্ন সহকারে আগমনী মুদ্রণে সংশোধনের চেষ্টা করিব।

হে করণাময় আল্লাহ! অনুগ্রহ করিয়া এই বইখানাকে কবুল করুন। যাহারা আপনার হাবীবের গ্রন্থখানা পাঠ করিবেন কিংবা কান প্যাতিয়া শুনিবেন অথবা দান করার নিয়তে ক্রয় করিবেন, আপনি তাঁহাদের সকলকে ক্ষমা করিয়া দিন। তাঁহাদের বালা-মুছিবত দূর করিয়া দিন। ঈমানদার মুসলমানকপে সুখে-শান্তিতে জীবন যাপন করার শক্তি দান করুন। আমাদের সকলকেই এই উসিলায় আথেরাতে নাজাত দানের উদ্দেশ্যে ঈমানের সহিত মউত নষ্টীৰ করুন। আমীন! ছুঁয়া আমীন।

- অনুবাদক

রজব- ১৪০০ হিজরী, জুন-১৯৯৯

## কৃতজ্ঞতা

দয়াময় আল্লাহ তাআলা দ্বীয় অনুগ্রহে এই পৃথিবীতে অনেক মানুষকে প্রচুর পরিমাণ ধন-দৌলত প্রদান করিয়াছেন, বাড়ী-গাড়ীর মালিক বানাইয়াছেন এবং বহু টাকা-পয়সা নাড়াচাড়া করার তাৎক্ষীক দিয়াছেন।

তাহাদের মধ্যে এমন বহু লোক রহিয়াছেন যাহারা আল্লাহ তাআলার এই নিয়ামত প্রাণু হইয়া শোকের করণার্থে সেই মহান আল্লাহ তাআলার পথে খোলা মনে বিনা দ্বিধায় ব্যয় করিতে থাকেন। তাহারা মনে করেন, আল্লাহর দেওয়া মাল আল্লাহর রাস্তায় খরচ হইবে, সংকোচ আবার কিসের? বস্তুতঃ তাহারাই হইতেছেন প্রকৃত ছর্থী বা দাতা।

যুগে যুগে এইরূপ ঈমানদার দানশীলগণের আর্থিক সাহায্য দ্বারা আল্লাহ তাআলা ইসলামকে প্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন, শক্র কবল হইতে বাঁচাইয়াছেন এবং প্রকাশ ও প্রচার হওয়ার বাবস্থা করিয়াছেন, দুনিয়ার প্রায় সকল মসজিদ ও মদ্রাসা এবং অগণিত ইসলামী বইপুস্তক তাহাদের দানের ফল।

হযরত আবু বকর (রাঃ) ও ওছমান (রাঃ) প্রমুখ সাহাবীগণের দানে ইসলাম মহা শক্তিশালী হইয়া দ্রুত গতিতে অগ্রসর হইতে পারিয়াছে। মক্কা মুহাজিমায় সর্বপ্রথম ইসলামের দাওয়াতী কাজের জন্য রাসূলুল্লাহ (সাঃ) হযরত আরকাম ইবনে আরকামের বাড়ী পছন্দ করিয়া লইয়াছিলেন। ইসলামের তাবলীগ ও প্রচার ইতিহাসে ইহাই প্রথম বাড়ী। এই আরকামের বাড়ীতেই ইসলামের আওয়াজ প্রথমে জন্য হইয়া পৃথিবীর চতুর্দিকে ছুটিয়া পার্ডিয়াছিল মদীনা তাইয়েবায় হযরত আবু আইয়ুব আনছারী (রাঃ) তাহার বাড়ীর নীচের তলা হজুর আকদাস সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লামকে দান করিয়াছিলেন। হজুর এই বাড়ীতে থাকিয়া ইসলামের প্রচারকার্য চালাইয়াছিলেন। এই আবু আইয়ুবের (রাঃ) দানকৃত যমীনে (যাহা তিনি দান করার জন্য ক্রয় করিয়াছিলেন।) আজ পরিত্র মদীনার মাসজিদে নববী দাঁড়াইয়া রহিয়াছে।

প্রকৃতপক্ষে দানশীলগণ দান না করিবে মসজিদ ও মদ্দাসা ইত্যাদি কিছুই হইত না এবং ইসলামের প্রচার ও প্রকাশ বহুলাংশে ব্যাহত হইয়া যাইত ।

ଆଜ୍ଞାହ ତାଆଲା ସ୍ଥିଯ ଦ୍ଵୀନକେ ମୁ'ଆଲ୍ଲେମୀନଗଣେର ତାଲୀମ ଓ ମୁବାଲ୍ଲେଗୀନଦେର ତାବଲୀଗ ଏବଂ ମୁଜାହିଦଦେର ରକ୍ତ. ଆର ଦାନଶୀଳଦେର ଦାନ ଓ ଲେଖକଦେର ଲେଖାସହ ବିଭିନ୍ନ ଉତ୍ସିଲାଯ ଜିନ୍ଦା ରାଖିଯାଛେନ । ଆଲହାମଦୁ ଲିଙ୍ଗାହ ।

এখন আমার কথা বলিতেছি : যাঁহারা আমার এই বইখনা ছাপার ব্যাপারে আর্থিকসহ বিভিন্ন ধরনের সহায়তা করিতে আগাইয়া আসিয়াছেন, আমি আজ তাঁহাদের নাম শ্মরণ না করিয়া পারিতেছি না, আল্লাহ তাআলা যেন উভয় জাহানে তাঁহাদের মঙ্গল করেন, ইহাই দোআ করি।

## তৃতীয় মুদ্রণের ভূমিকা

আল্লাহ তাআলার অসীম রহমতে এই বইটি গত ১৪০০ হিজরী  
মোতাবেক ১৯৮০ ইংরেজীতে প্রথম মুদ্রিত হইয়া বাহির হওয়ার সাথে সাথে  
অল্ল কিছু দিনের মধ্যে শেষ হইয়া যায়। অতঃপর ১৯৮৯ ইংরেজীতে দ্বিতীয়  
মুদ্রণ প্রকাশিত হইয়া হাতেগনা কয়েক মাসে শেষ হইয়া যায়। “মি’রাজ ও  
বিজ্ঞান” পড়ার জন্য জনগণের মধ্যে আরো হাজার হাজার চাহিদা থাকা  
সত্ত্বেও মানা অসুবিধার দরশন বইটি পুনঃ মুদ্রিত করিয়া এতদিন পর্যন্ত জনতার  
হাতে দিতে পারি নাই, সেই জন্য আমরা জাতির নিকট বড়ই লজ্জিত।

ଦୟାମୟ ଆଲ୍ଲାହ ତାଆଲାର ଅଶେଷ ଅନୁଗ୍ରହେ ତୃତୀୟ ବାର ମୁଦ୍ରିତ କରିଯା  
ବଇଟିକେ ବାଜାରେ ଛାଡ଼ିତେ ପାରିଯା କରଣାମୟେର ସମୀକ୍ଷା ଅସଂଖ୍ୟ ଶୋକର  
ଆଦାୟ କରିତେଛି । ଆଲହାମଦୁ ଲିଲାହ । ଆଶା କରି ଆଲ୍ଲାହ ତାଆଲାର ମହା  
ଅନୁଗ୍ରହେ ଏହି ବାରଓ ଜାତି ଇହାକେ ଅତୀବ ସମ୍ମାନେର ସହିତ କୋଳେ ତୁଲିଯା  
ଆଦର କରିବେନ ।

**বিঃ দ্রঃ-** সকলের সুবিধার্থে হযরত থানভী (রহঃ)-এর মূল বইয়ের অনুবাদ বক্ত্রের [REDACTED] ভিতরে রাখিয়াছি। আর টীকা ও উপটীকা বক্ত্রের বাহিরে খোলাভাবে লেখিয়াছি।

ବୈଟି ନିର୍ଭଲ କରାର ଉଦ୍ଦେଶେ ଆପ୍ରାଣ ଚେଷ୍ଟା କରିଯାଛି ।



# সূচীপত্র

**বিষয়**

**পৃষ্ঠা**

মি'রাজ একটি সর্বশেষ মু'জিয়া .....	২১
মি'রাজ হাদীস বর্ণনাকারী	
সাহাবীগণের নাম .....	২১

## প্রথম পরিচ্ছেদ

১। যেখান হইতে মি'রাজ আরম্ভ .....	২৩
৳ বিভিন্ন হাদীসের সমাধান .....	২৩
মি'রাজ কয়েক বার হইয়াছে .....	২৩
ঘরের ছাদ ফাঁক হওয়ার হিকমাত .....	২৪

## দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ

২। তাশরীফ নেওয়ার বর্ণনা .....	২৫
৳ তিন জন ফেরেশতার আগমন .....	২৫
৳ কিছুটা নিদুয়া ও কিছুটা জাহতাবস্থায় থাকার ব্যাখ্যা .....	২৫
৳ হ্যরত হাময়া ও হ্যরত জাফরের মাঝখানে থাকিয়া হজুরের নিদা .....	২৬

## তৃতীয় পরিচ্ছেদ

৩। বক্ষ বিদীর্ণ .....	২৭
৳ হাউজে কাউচারের পানি দ্বারা ধৌত না করিয়া জমজমের পানি দ্বারা কলব ধৌত করার কারণ .....	২৭
৳ স্বর্ণ তশতরীর ব্যবহার হারাম তবুও কেন ব্যবহার হইল? .....	২৭
৳ বক্ষ বিদীর্ণ হওয়ার সংখ্যা .....	২৮

৪	বক্ষ বিদীর্ঘের হিকমাত	২৮
৫	তশতরীর মধ্যে ঈমান ও জ্ঞান থাকার ব্যাখ্যা	২৯

### চতুর্থ পরিচ্ছেদ

৪।	বোরাক	৩০
৫	বোরাক উন্নত হওয়ার কারণ	৩০
৫	জিবরাস্টল (আঃ) রিকাব ও মিকাস্টল (আঃ) লাগাম ধরিয়া চলিলেন	৩০
৫	বোরাক লজ্জিত হওয়ার ও তাহার ঘাম বাহির হওয়ার ব্যাখ্যা	৩১
৫।	বোরাক নড়াচড়া করার আর একটি বিশেষ কারণ	৩৪
৬।	বোরাক পরিচিতি	৩৪
৫	বোরাকের আকৃতি ঘোড়ার মত না হওয়ার হিকমাত	৩৪
৭।	মি'রাজ রজনীতে উশ্মাতের কথা স্মরণ	৩৫

### পঞ্চম পরিচ্ছেদ

৮।	ভ্রমণ পথে নামায	৩৭
৫	মদীনা, মাদায়েন ও বাইতুল লাহমে, তুরে সীনায় নামায	৩৭

### ষষ্ঠ পরিচ্ছেদ

৯।	আলমে বারযাথ	৩৮
৫	ভ্রমণ পথে বৃক্ষের আকৃতিতে দুনইয়া দর্শন এবং বৃক্ষের আকৃতিতে শয়তান অবলোকন	৩৮
৫	কতিপয় পয়গম্বরগণের সহিত সাক্ষাৎ ও তাঁহাদের সালামের জওয়াব প্রদান	৩৮

১	বৃদ্ধার আকৃতিতে দুনইয়া দেখার ব্যাখ্যা	৩৮
২	মুজাহিদদের অবস্থা দর্শন	৩৯
৩	বে-নামাযীর শাস্তি	৪০
৪	যাকাত বন্ধকারীদের শাস্তি	৪২
৫	ব্যভিচারী ও ব্যভিচারণীদের শাস্তি	৪৩
৬	আমানত ও দায়িত্ব পালনে উদাসীন ব্যক্তির শাস্তি	৪৩
৭	পথভ্রষ্টকারী ওয়ায়েজ	৪৪
৮	অন্যায় কথায় লজ্জাবোধ	৪৪
৯	বেহেশতের ধর্ম শ্রবণ	৪৪
১০	দোয়খের বিকট শব্দ	৪৫
১১	ইহুদীদের আহবান	৪৬
১২	খ্রীস্টানদের আহবান	৪৬
১৩	দুনইয়ার আহবান	৪৬
১৪	হযরত আদমের সহিত সাক্ষাৎ	
	ও হারাম খাদ্য ভক্ষণকারীর দর্শন	৪৮
১৫	সুদখোরের দর্শনলাভ	৫৪
১৬	ইয়াতীমের মাল ভক্ষণকারীর দর্শন	৫৬
১৭	যিনাকারণীর শাস্তি	৫৬
১৮	চোগলখোরের শাস্তি	৫৭
১৯	দর্শনকারীর জন্য আলমে বারযাত্বে থাকা	
	প্রয়োজন নহে	৫৯
২০	মি'রাজের কোন ঘটনা আসমানে যাইবার পূর্বে	
	বা পরে কিংবা কখন ঘটিয়াছে ইহার কোন	
	ব্যাখ্যা দেওয়া হয় নাই	৫৯
২১	এমন ধরনের ৭০ হাজার লোক বিনা হিসাবে	
	বেহেশতে যাইবে যাহারা বাড়ফুক দেয় নাই	
	এবং যাত্রা শুভ ও অশুভ মানিয়া চলে নাই	৫৯

## সপ্তম পরিচ্ছেদ

১১। বাইতুল মুকাদ্দাসে তাশরীফ ও বোরাক বাঁধা .....	৬১
* বোরাক বাঁধার কারণ .....	৬১

## অষ্টম পরিচ্ছেদ

১২। নামাযের ইমামতি এবং হুর ও আমিয়াগণের সহিত সাক্ষাৎ .....	৬২
* হজুরের পরিচয় সম্বন্ধে ফেরেশ্তাগণের প্রশ্ন .....	৬৪
* আল্লাহর প্রশংসায় নবীগণের বক্তৃতা .....	৬৪
* হযরত ইবরাহীম বিশাল রাজ্যের অধিপতি .....	৬৪
* বিশ্বনবী ইমামুল আমিয়া ও ইমামুল মালায়েকা .....	৬৪
* হযরত দাউদ নবীকে বিরাট রাজ্য এবং লৌহকে নরম ও তরল করার জ্ঞান এবং পাহাড় অধীনে রাখার ক্ষমতা প্রদান .....	৬৫
* বায় ও জিন সুলাইমান নবীর অধীনে ছিল .....	৬৫
* সেই যুগে বড় বড় দালানকোঠা প্রস্তুত করা হইত .....	৬৫
* সুলাইমান নবীর যুগে ছবি তৈয়ার করার ব্যাখ্যা .....	৬৫
* তিনি পার্থীদের ভাষা বুঝিতেন .....	৬৫
* শয়তান, মানুষ, জিন এবং উড়ুস্ত ও: সাঁতারু প্রাণী তাঁহার অধীনে ছিল .....	৬৫
* বিশাল পরিত্র রাজ্যের বাদশা হযরত সুলাইমান নবী .....	৬৫
* পাখীর দেহ তৈয়ার ও উহাতে ফুৎকার প্রদান করতঃ জীবিত করার এবং জন্মান্তকে চক্ষুদান, শ্঵েত কুঠ রোগের আরোগ্য ও মৃতকে জীবিত করার ক্ষমতা হযরত ঈসাকে প্রদান .....	৬৬

* সকল মানুষের নবী বিশ্বনবী	.....	৬৬
* তাহার উদ্ঘাত আউয়াল ও আথের	.....	৬৬
* হজুরকে সকলের আরম্ভকারী ও সকলের সমাঞ্জকারীরপে সৃষ্টি	.....	৬৬

### নবম পরিচ্ছেদ

১৩। বাইতুল মুকাদ্দাসে দুঃখ পান	.....	৬৮
* বাইতুল মুকাদ্দাসের ঘটনাসমূহের ক্রমিক	.....	৬৮
* আসমানের দরজায় ফেরেশতাগণের প্রশ্ন করার ব্যাখ্যা	.....	৭০
* শরাবের ব্যাখ্যা	.....	৭০
* পানি আসল খাদ্য নহে	.....	৭০
* দুনিয়া দ্বিনের সাহায্যকারী	.....	৭০
* পানপ্রাত্রসমূহ বারবার পেশ করার হিকমাত	.....	৭০

### দশম পরিচ্ছেদ

১৪। আসমানে রওনা	.....	৭৩
* যীনাহর পরিচয়	.....	৭৩
* বোরাক ও যীনাহর সামঞ্জস্য	.....	৭৪
* বোরাকের গতি ভ্রমণকারীর নিয়ন্ত্রণে ছিল	.....	৭৪

### একাদশ পরিচ্ছেদ

১৫। প্রথম আসমানে বিশ্বনবী	.....	৭৭
১৬। আদমের দর্শন	.....	৭৮
১৭। নীল ও ফোরাত	.....	৭৯
১৮। হাউজে কাউসার	.....	৭৯
* নবীগণ কবরে বিদ্যমান থাকা সত্ত্বেও আসমানে কিরূপে গেলেন উহার ব্যাখ্যা	.....	৭৯

দ্বাদশ পরিচ্ছেদ

১৯। দ্বিতীয় আসমানে বিশ্বনবী .....	৮৯
২০। হ্যরত ইয়াহইয়া ও স্টিসা (আঃ) .....	৮৯

ত্রয়োদশ পরিচ্ছেদ

২১। তৃতীয় আসমানে বিশ্বনবী .....	৯১
২২। হ্যরত ইউসুফ (আঃ) .....	৯১
* হ্যরত ইউসুফের সৌন্দর্যের ব্যাখ্যা .....	৯২

চতুর্দশ পরিচ্ছেদ

২৩। চতুর্থ আসমানে বিশ্বনবী .....	৯৪
২৪। হ্যরত ইদরীস (আঃ) .....	৯৪

পঞ্চদশ পরিচ্ছেদ

২৫। পঞ্চম আসমানে বিশ্বনবী .....	৯৬
২৬। হ্যরত হারুন (আঃ) .....	৯৬

ষষ্ঠিদশ পরিচ্ছেদ

২৭। ষষ্ঠ আসমানে বিশ্বনবী .....	৯৭
২৮। হ্যরত মূসা (আঃ) .....	৯৭

সপ্তদশ পরিচ্ছেদ

২৯। সপ্তম আসমানে বিশ্বনবী .....	৯৯
৩০। হ্যরত ইবরাহীম (আঃ) .....	৯৯

অষ্টাদশ পরিচ্ছেদ

৩১। সিদরাতুল মুস্তাহা .....	১০১
৩২। নীল ও ফোরাত .....	১০১
৩৩। দুঃখপাত্র .....	১০১
৩৪। হাউজে কাউসার .....	১০১
* সিদরাতুল মুস্তাহার ব্যাখ্যা .....	১০৩

## বিষয়

পৃষ্ঠা

৩৫। কাউসারের ব্যাখ্যা .....	১০৪
৩৬। নীল ও ফোরাতের ব্যাখ্যা .....	১০৪
ঠ কুরআনের দৃষ্টিতে মেঘের অবস্থান	
ঠ বারকাত ও উপকারের পানি	
আসমান হইতে অবতীর্ণ হয়	
ঠ আরশের নীচে একটি সমুদ্র আছে	
ঠ প্রতিটি বৃষ্টির ফেঁটার সঙ্গে একজন ফেরেশতা আছে	
ঠ বাহিতুল মামুরের ব্যাখ্যা .....	১১৮
ঠ বেহেশতের ব্যাখ্যা .....	১১৯

## উনবিংশ পরিচ্ছেদ

৩৭। ৫০ ওয়াক্ত নামায .....	১২১
----------------------------	-----

## বিংশ পরিচ্ছেদ

৩৮। জিবরাসিলের শেষ গন্তব্যস্থান .....	১২৩
ঠ আবু বকরের আওয়াজের ন্যায় ফেরেশতা সৃষ্টি .....	১২৫
ঠ রাফরাফ সাওয়ারী আসার বর্ণনা .....	১২৫
ঠ আল্লাহ তাআলা সালাতে মাশগুল থাকার ব্যাখ্যা .....	১২৬

## একবিংশ পরিচ্ছেদ

৩৯। আল্লাহর দর্শন ও বাক্য বিনিয়য় .....	১২৭
ঠ মনের বাসনা .....	১৩৬

## দ্বাবিংশ পরিচ্ছেদ

৪০। উর্ধ্ব হইতে আসমান অভিমুখে প্রত্যাবর্তন .....	১৩৭
ঠ হযরত মুসার সহিত সাক্ষাৎ .....	১৩৭
ঠ পুনঃ পুনঃ নামায কমাইবার বিবরণ .....	১৩৭

ত্রয়োবিংশ পরিচ্ছেদ

৪১। পৃথিবীর দিকে রওনা .....	১৪৩
★ মিরাজ ঘটনা বর্ণনা না করার জন্য উম্মে হানীর আরজ .....	১৪৩
★ উম্মে হানীর উত্তরে বিশ্বনবী .....	১৪৪
★ জনতার পক্ষ হইতে মিরাজ নির্দর্শন তলব এবং হজুর (সাঃ)-এর বিস্তারিত বর্ণনাদান .....	১৪৪
★ ইশা ও ফজরের মধ্যবর্তী সময় মিরাজ .....	১৪৬
৪২। আজান .....	১৪৬
★ মিরাজ সশরীরে হইয়াছে .....	১৪৭
★ সূর্য অস্ত বন্ধ রাখার ব্যাখ্যা .....	১৪৯

চতুর্বিংশ পরিচ্ছেদ

শ্রোতাদের অবস্থা .....	১৫১
------------------------	-----

পঞ্চাবিংশ পরিচ্ছেদ

মিরাজের দলীল .....	১৫৩
মিরাজ সম্বন্ধে আরো তিনটি কাহিনী .....	১৫৮
আনুষঙ্গিক ব্যাখ্যার প্রথম প্রকার হক্মিয়া বা আমল করার ব্যাখ্যা .....	১৬৩
★ তাহিয়াতুল মাসজিদ সুন্নাত .....	১৬৬
★ বেহেশতে হযরত বিলালের জুতার শব্দ .....	১৬৬
★ তাহিয়াতুল অজু সুন্নাত .....	১৬৬
★ জাতির উত্তম ব্যক্তি ইমামতের জন্য উত্তম .....	১৬৭
★ শোকর করণার্থে আল্লাহর নিয়ামতের বর্ণনা করা প্রশংসনীয় .....	১৬৭

★ মেহমানের সম্মানার্থে কয়েক প্রকারের খাদ্যপানীয়	167
পাত্র হাজির করা জায়েয় .....	167
★ দ্বিনের ব্যাপারে পরীক্ষা বা ইন্টারভিউ	
লওয়া ও দেওয়া জায়েয় .....	167
★ সম্মানের উদ্দেশ্যে খাদ্যেগণ ঘিরিয়া রাখা বৈধ .....	167
★ মেহমান করা উত্তম .....	168
★ আগত্তুক বসা লোককে সালাম দিবে .....	168
★ দোয়ার মহা ফয়লত .....	168
★ পরামর্শ দেওয়া উত্তম .....	168
★ পরামর্শ গ্রহণ করা প্রশংসনীয় .....	168
★ যে কথায় গোলযোগ সৃষ্টি হইবে	
উহা প্রকাশ করিবে না .....	169
★ ধর্মীয় বিষয় প্রকাশ করিবে	
গোলযোগের পরওয়া করিবে না .....	169
★ বিতর্কের সময় সত্ত্বের সাহায্যার্থে	
সত্ত্বের বিপক্ষে যাওয়া জায়েয় .....	169
৪৩। আনুষঙ্গিক ব্যাখ্যার দ্বিতীয়	
প্রকার বৈজ্ঞানিক ব্যাখ্যা .....	170
৪৪। ইসরাআয়াতের তাফসৌর .....	170
★ সোবহাম্মর অর্থ .....	171
★ ইসরাআয়াতের কাহাকে বলে .....	171
★ লাইল শব্দের অর্থ .....	171
★ বারকাতের ব্যাখ্যা .....	178
★ মিরাজ সশরীরে জগ্নতাবস্থায় হইয়াছিল .....	178
৪৫। প্রশ্নের মীমাংসা .....	188
৪৬। আসমান ভ্রমণে সন্দেহের অবসান .....	186

قَدْ كَانَ أَحَمَدُ سَيِّدَ الْأَكْوَانِ-بِعَجَابٍ فَاقَتْ عَلَى التِّبْيَانِ  
 سُبْحَانَ مَنْ أَسْرَاهُ مِنْ أُمِّ الْقُرْبَى-مَا فِي وَعْدِ عَرْشٍ لَّيْلَةً فِي نَهَارٍ  
 قَدْ شُقَّ صَدْرَهُ ثُمَّ أَفْعَمَ قَلْبَهُ-حُكْمًا لِحَمْلِ عَجَابِ الْفُرْقَانِ  
 مَلَكٌ أَتَى بِمُرَايقِهِ لِلرَّكِبِ فِي-حَرَمٍ نَوْمَهُ كَانَ بِالْيَقْظَانِ  
 لَمَّا اسْتَقَرَ عَلَيْهِ يَسْمُ اللَّهِ قَدْ-طَارَ الْبُرَاقُ كَسْرَعَةِ الْلَّمَعَانِ  
 فَسَعَى وَكَانَتْ مَوْضِعُ الْقَدَمَيْنِ فِي-مَا تَنْتَهِي مِنْهُ بِهِ الْعَيْنَانِ  
 فَلَقَدْ أَتَى فِي الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي-مَا قَطْ قَدْ وَقَعَتْ بِهِ الْقَدَمَانِ  
 فَالآنِيَّاءُ لَهُ هُنَاكَ اسْتَقْبَلُوا-بِصَلَوَتِهِ صَلُوا مَعَ الشُّكْرَانِ  
 لَمَّا إِسْتَقَرَ لَدَى السَّمَاءِ وَبَابِهَا-قَرَعَ الرَّفِيقُ الْبَابَ بِإِشْتِيَادٍ  
 قَدْ قِيلَ مَنْ ؟ فَأَجَابَ جِبْرِيلُ أَنَا-بِمُحَمَّدٍ نُذْعَى مِنَ الرَّحْمَانِ  
 فَصَلَوَتْنَا مُتَوَاتِرًا وَسَلَامْتُمَا-أَبَدًا عَلَيْهِ وَسِيلَةً لِأَمَانِي

আহমাদুল আরবের সৌজন্যে ।

سَرِّيْتَ مِنْ حَرَمٍ لَبَلَّا إِلَى حَرَمٍ - كَمَا سَرَى الْبَدْرُ فِي دَاجِ مِنَ الظُّلْمِ  
 وَسِعَ تَرْقَى إِلَى أَنْ نَلَّتْ مَنِزَلَةً - مِنْ قَابَ قَوْسَيْنِ لَمْ تُدْرَكْ وَلَمْ تُرْمِ  
 وَقَدَّمْتَكَ جَمِيعَ الْأَنْتِيَاءِ بِهَا - وَالرَّسُولُ تَقْدِيمَ مَخْدُومٍ عَلَى الْخَدَمِ  
 وَأَنْتَ تَخْتِرُ السَّبْعَ الْطَّبَاقَ بِهِمْ - فِي مَوْكِبٍ كُنْتَ فِيهِ صَاحِبَ الْعِلْمِ  
 فَخَرَتْ كُلَّ فَخَارٍ غَيْرَ مُشَتَّرٍ - وَجُزِّتْ كُلَّ مَقَامٍ غَيْرَ مُزَدَّحٍ  
 بُشِّرَى لَنَا مَعْشَرَ الْأَسْلَامِ إِنَّ لَنَا - مِنَ الْعِنَایَةِ رُكْنًا غَيْرَ مُنْهَدِّمِ  
 لَمَادَعَا اللَّهُ دَاعِيَنَا لِطَاعَتِهِ - بِأَكْرَمِ الرُّسُلِ كُنَّا أَكْرَمَ الْأُمَّهِ

কাসীদা বুরদার সৌজন্যে

শাহ মুহাম্মদ আবদুল্লাহ

২৭, কোর্ট হাউজ স্ট্রিট

ঢাকা-১১০০

১৯৮০ ইং

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# মি'রাজ ও বিজ্ঞান

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَكَفَىٰ وَسَلَامٌ عَلَىٰ عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَنَا

-সাইয়েদুনা মুহাম্মদুর রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লামের নবুয়াত নির্দশনের কামালাতপূর্ণ আজিমুশশান ঘটনাসমূহের মধ্য হইতে মি'রাজ একটি সর্বশ্রেষ্ঠ ঘটনা {মু'জিয়া}। এই মি'রাজ জোহরীর মতানুসারে নবুয়াতের পর ৫ম হিজরীতে হইয়াছিল (ইমাম নাবুবীও এই মত সমর্থন করিয়াছেন)।

সাহাবীগণের মধ্য হইতে যাহারা মি'রাজ হাদীস বর্ণনা করিয়াছেন তাহাদের সংখ্যা ২৬ জন, তার মধ্যে পুরুষ ২১ জন ও মহিলা ৫ জন। ১। হ্যরত ওমর (রাঃ) ২। হ্যরত আলী (রাঃ) ৩। হ্যরত ইবনে মাসউদ (রাঃ) ৪। হ্যরত ইবনে আবাস (রাঃ) ৫। হ্যরত ইবনে ওমর (রাঃ) ৬। হ্যরত ইবনে আমর (রাঃ) ৭। হ্যরত উবাই ইবনে কাব (রাঃ) ৮। হ্যরত আবু হুরাইরা (রাঃ) ৯। হ্যরত আনাস (রাঃ) ১০। হ্যরত জাবির (রাঃ) ১১। হ্যরত বুরাইদা (রাঃ) ১২। হ্যরত সমরা বিন জুনদাব (রাঃ) ১৩। হ্যরত হজাইফা বিন ইয়ামান (রাঃ) ১৪। হ্যরত শান্দাদ বিন আউস (রাঃ) ১৫। হ্যরত ছুহাইব (রাঃ) ১৬। হ্যরত মালেক বিন ছ'ছু (রাঃ) ১৭। হ্যরত আবি

উমামা (রাঃ) ১৮। হ্যরত আবু আইয়ুব (রাঃ) ১৯। হ্যরত আবু হাব্বা (রাঃ) ২০। হ্যরত আবু যার (রাঃ) ২১। হ্যরত আবু সাঙ্গিদ খুদরী (রাঃ) ২২। হ্যরত আবু সুফিয়ান বিন হারব (রাঃ) প্রমুখ পুরুষ বর্ণনাকারী ছিলেন। ২৩। এবং হ্যরত আয়েশা (রাঃ) ২৪। হ্যরত আসমা বিনতে আবি বকর (রাঃ) ২৫। হ্যরত উম্মে হানী (রাঃ) ২৬। হ্যরত উম্মে সালমা (রাঃ) মহিলা বর্ণনাকারিনীগণ হিসাবে পরিচয় লাভ করিয়াছেন। উপরোক্তথিত বর্ণনাকারীগণ ব্যতীত মি'রাজ হাদীস বর্ণনাকারী আরও রহিয়াছেন। কোন কোন ঘটনার বর্ণনা আমি তাঁহাদের নিকট ইতিমধ্যে লিখিয়াছি।



## প্রথম পরিচ্ছেদ

# যেখান হইতে মি'রাজ আরম্ভ

১। রাসূলুল্লাহ্ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম ফরমাইয়াছেন : আমি হাতীমের মধ্যে শায়িত ছিলাম। -বুখারী

২। আর একটি হাদীসে রহিয়াছে, “তিনি শিয়াবে আবি-তালিবে ছিলেন।” -ওয়াকিদী

৩। অন্য বর্ণনায় রহিয়াছে, প্রিয় নবী উম্মে হানীর গৃহে ছিলেন। -তিবরানী

৪। আরো একটি হাদীসে পাওয়া যায়, হজুর নিজ গৃহে ছিলেন, সেই সময় তাঁহার গৃহের ছাদ ফাঁক হইয়া গিয়াছিল। -বুখারী

**ব্যাখ্যা** - {ক} উপরোক্তখিত হাদীসগুলির সামঞ্জস্য এইরূপে হইবে যে, উম্মে হানীর ঘর ‘শিয়াবে আবি তালিবে’ নিকটে ছিল। হজুর (সঃ) সেই ঘরে রাত্রি যাপন করিতেছিলেন, নিজের বিশ্রামাগার হিসাবে উহাকেই আপন ঘর বলিয়া উল্লেখ করিয়াছেন। সেখান হইতে তাঁহাকে হাতীমে আনা হইয়াছিল, ঘুমের ঝুঁকি তখনও যায় নাই, তাই হাতীমে আসিয়া আবার একটু শুইয়া পড়িলেন। {১}

**উপটীকা**- {১} বিভিন্ন বর্ণনায় পাওয়া যায়, মি'রাজ কয়েক বার হইয়াছিল। তাহা হইলে বলা যাইতে পারে যে, এক বার হাতীম হইতে আবার ‘শিয়াবে আবি তালিব’ হইতে, আর একবার উম্মে হানীর গৃহ হইতে, অনুরূপভাবেই কোন এক সময় নিজ গৃহ হইতে মি'রাজ হইয়াছিল। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।

[উপটীকা শেষ]

{খ} ঘরের ছাদ ফাঁক হওয়ার মধ্যে এই হিকমাত-দর্শন রহিয়াছে যে, এই রজনীতে তাহার মাধ্যমে সর্বসাধারণের ক্ষমতার বহির্ভূত যে অলৌকিক ঘটনা সংঘটিত হইবে, তাহা যেন তিনি ছাদের ফাঁক দেখিয়া প্রথম হইতেই উপলব্ধি করিতে পারেন। {১}

উপটীকা : {১} কুরআনে আল্লাহ তাআলা ফরমাইয়াছেন :

إِنَّ الَّذِينَ يُنَادِونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجَّرَاتِ  
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ

-নিচয় যাহারা হজরার বাহির হইতে আপনাকে ডাকে, তাহাদের অনেকের জ্ঞান নাই। - হজুরাত, রুক্মু-১, আয়াত-৪

بِأَيْمَانِهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ  
إِلَّا أَن يُؤْذَنَ لَكُمْ

-হে ঈমানদারগণ! তোমরা নবীর গৃহসমূহে অনুমতি ব্যতীত প্রবেশ করিও না। - পারা-২২, আহজাব, রুক্মু-৭, আয়াত ৫৩

উল্লিখিত আয়াতদ্বয় দ্বারা বুঝা গেল, প্রিয়তম নবীকে বাহির হইতে আহ্বান করা যাইবে না এবং বিনা অনুমতিতে তাহার ঘরে আসাও যাইবে না। ফেরেশতাগণ মুমিনদের অস্তর্ভুক্ত। এই দিকে হজুর ঘরের ভিতর নির্দিত রহিয়াছেন, তাই বাহির হইতে ডাকা যাইতেছে না এবং ঘরের ভিতর আসাও যাইতেছে না। এই সমস্যার সমাধানকল্পে দুই ধরনের ব্যবস্থা নেওয়া হইয়াছে। {ক} যেই ঘরের ছাদ নাই উহা ঘর হিসাবে গণ্য নহে, অতএব সেখানে যাইতে অনুমতি লাগিবে না। {খ} দ্বিতীয়তঃ দরজা দিয়া আসিলে অনুমতির প্রয়োজন, কিন্তু উপর হইতে ছাদের পথে নীচের দিকে আসার জন্য মনে হয় অনুমতির প্রয়োজন নাই। বোধহয় অনুমতি হইতে বাঁচার জন্য ছাদ ফাঁক করিয়া এই বিকল্প ব্যবস্থা করা হইয়াছে। আল্লাহ ভাল জানেন।

[উপটীকা শেষ]

## দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ

### তাশরীফ নেওয়ার বর্ণনা

{ক} কিছুটা নির্দাবস্থায় আর কিছুটা জাগ্রতাবস্থায় ছিলেন।

{খ} অন্য বর্ণনায় রহিয়াছে, তিনি মসজিদে হারামে নির্দিত ছিলেন। সেই সময় জিব্রাইল আলাইহিস সালাম আসিয়াছিলেন।

{গ} আর এক সূত্রে বর্ণিত, তিন জন {ফেরেশ্তা} আসিয়াছিলেন এবং তাঁহাদের তিন জনের মধ্য হইতে একজন বলিলেন (উপস্থিত লোকদের মধ্যে) তিনি (অর্থাৎ পয়গাম্বর সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম) কোন্ ব্যক্তি? দ্বিতীয় জন উভর দিলেন, যিনি সকলের উত্তম জন। অবশেষে তৃতীয় ব্যক্তি বলিলেন, তাহা হইলে যিনি সকল হইতে উত্তম ও সম্মানিত, তাঁহাকেই লও। দ্বিতীয় রাত্রে সেই তিন জনই তাঁহার নিকট আগমন করিলেন এবং কিছু না বলিয়া তাঁহাকে লইয়া গেলেন। - বুখারী

**ব্যাখ্যা-** {ক} “তিনি কিছুটা নির্দায় ও কিছুটা জাগ্রতাবস্থায় ছিলেন,” উহার অর্থ ঘটনার একেবারে প্রথম দিকে {যেই সময় ফেরেশ্তা আসিয়াছিলেন সেই সময়} তিনি কিছুটা নির্দায় ছিলেন, অতঃপর জাগ্রত হইলেন এবং ঘটনার শেষ পর্যন্ত জাগ্রতাবস্থায় ছিলেন।

অন্য বর্ণনায় মি'রাজ হাদীসের শেষের দিকে আসিয়া জাগ্রত হওয়ার যে কথাটি রহিয়াছে—“অবশেষে আমি সজাগ হইলাম”, উহার অর্থ, উক্ত অবস্থা হইতে চৈতন্য লাভ করিলাম এবং অজানা বস্তু সম্পর্কে জ্ঞান লাভ করিতে লাগিলাম। কোন কোন মুহাদ্দিস উপরে বর্ণিত অতিরিক্ত অংশ ‘অবশেষে আমি সজাগ হইলাম’কে হাদীসের রক্ষিত অংশ নহে বলিয়া আখ্যায়িত করিয়াছেন। {খ} উপস্থিত লোকদের মধ্য হইতে তিনি কে? ইহা বলার

কারণ এই হইতেছে যে, কোরাইশগণ কাবা শরীফের আশপাশে নিদ্রা যাইত ।

- তিবরানী

দ্বিতীয়তঃ তিবরানীর মধ্যে একটি হাদীস বর্ণিত আছে, প্রথমে জিব্রাইল ও মিকাইল (আঃ) আসিয়াছিলেন এবং এই ব্যাপারে কিছু বাক্যালাপ করিয়া তাঁহারা চলিয়া গেলেন । অতঃপর তিন জন আসিলেন ।

হজুর পাক হইতে বর্ণিত মুসলিম শরীফের এক হাদীস দ্বারা জ্ঞাত হওয়া যায়, আমি ধৰনি উচ্চারণকারী এক ব্যক্তিকে এই বলিতে শুনিয়াছি- এই তিন জনের মধ্যে এই ব্যক্তি যিনি মাঝখানে শুইয়া রহিয়াছেন ।

মাওয়াহিবুল্লাদুন্নিয়া কিতাবে ব্যক্ত হইয়াছে- এই দুই ব্যক্তি হ্যরত হাময়া ও হ্যরত জাফর (রাঃ) ছিলেন । হজুর আকদাস সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম তাঁহাদের উভয়ের মাঝখানে থাকিয়া নিদ্রা যাইতেছিলেন ।



## তৃতীয় পরিচ্ছেদ

### বক্ষ বিদীর্ণ

হজুর আকদাস সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লামের বক্ষ বিদীর্ণ করিয়া তাঁহার পেটের উর্ধ্ব হইতে নিম্নদেশ পর্যন্ত ফাঁড়া হইয়াছিল এবং তাঁহার কলব বাহির করিয়া স্বর্ণ তশ্তরীতে সুরক্ষিত জমজম শরীফের পানি দ্বারা ধোত করা হইয়াছিল । - আবু যার : মুসলিম

আরেকটি সূত্রে বর্ণিত, উক্ত তশ্তরীতে ঈমান ও জ্ঞান ভর্তি ছিল । সেই ঈমান ও জ্ঞান দ্বারা কলবকে পরিপূর্ণ করা হইয়াছিল । অতঃপর কলবকে তাঁহার নিজ স্থানে রাখিয়া জখম ভাল করিয়া দিয়াছিল । {১}

-(মালিক বিন ছু'ছু' : মুসলিম)

**ব্যাখ্যা-** {ক} ফেরেশতাগণ তাঁহার কলব জমজম শরীফের পানি দ্বারা ধোত করিলেন, অথচ হাউজে কাউসারের পানি আনিলেন না কেন? ইহার উত্তরে বিদ্বানগণের কেহ কেহ বলিয়াছেন, হাউজে কাউসার হইতেও জমজমের পানি উত্তম । -শাইখুল ইসলাম বালকীনী

{খ} স্বর্ণ নির্মিত তশ্তরী ব্যবহার করা হারাম, তবুও কেন এখানে ব্যবহৃত হইল? উহার জওয়াব কয়েক ধরনে দেওয়া যায় ।

১ম জওয়াব : স্বর্ণ ব্যবহার তখন হারাম ছিল না, মদীনায় যাওয়ার পর হারাম হইয়াছিল । -(ফতুল বারী)

**أَلْمَسْرَحُ لَكَ صَدْرَكَ**

-আমি কি আপনার বক্ষ প্রশস্ত করিয়া দিই নাই?

- পারা-৩০, সূরা আলাম নাশরাহ, আয়াত-১

[পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

## পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

প্রকাশ থাকে যে, বিখ্যাত বর্ণনা মতে হজুর আকদাস সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লামের বক্ষ বিদীর্ণ তিন বার হইয়াছিল। প্রথম বার ৪ৰ্থ বৎসর বয়সে ধাত্রীমাতা হালীমার (রাঃ) গৃহে। দ্বিতীয় বার হেরা পর্বতের গুহায় কুরআন নাযিল হওয়ার সময় এবং তৃতীয় বার এই মি'রাজ রজনীতে অনুষ্ঠিত হইয়াছিল। অন্য আর এক সূত্রে বর্ণিত, তাহার বক্ষ বিদীর্ণ চারি বার হইয়াছিল।

এই সিনা চাক বা বক্ষ বিদীর্ণের মধ্যে বহু হিকমাত রহিয়াছে। যাহার মধ্য হইতে মাত্র কয়েকটি হিকমাত লিপিবদ্ধ করা হইতেছে। যেমন— প্রথম বার বক্ষ বিদীর্ণের মধ্যে মানবীয় বালকসুলভ অবস্থা ও ছেলেমী ভাব দূরীভূত করা মাকচুদ ছিল। দ্বিতীয় বারে তাহাকে কুরআন ধারণ করার উপযোগী করা হইয়াছিল। মহাঘস্ত কুরআন আল্লাহ তাআলার সর্বশ্রেষ্ঠ আমানাত। এই মহা পবিত্র আমানাত রাখিবার জন্য সর্বোত্তম পাত্রের প্রয়োজন, সেইজন্য সিনা চাক করিয়া হজুরের অন্তরকে কুরআন রাখার মহা পবিত্র ভাস্তুরূপে গণ্য করা হইল।

অনুরূপভাবে মি'রাজ রাত্রির বক্ষ বিদীর্ণের মধ্যেও অনেক হিকমাত থাকিবে। যিনি মায়ের পেট হইতে জন্মগ্রহণ করিয়া এই পৃথিবীতে বসবাস করিতেছেন, বিশ্বজগতের আবহাওয়ার সহিত মিলিয়া মিশিয়া ৫২ বৎসর পর্যন্ত জীবন যাপন করিয়াছেন, সেই একই মানুষ তিনি আজ এই পৃথিবী ছাড়িয়া অন্যান্য অনেক জগত ভ্রমণে চলিয়া যাইবেন, প্রথমে বাইতুল মুকাদাস, তারপর মহাশূন্যে, এরপর আসমানে; অতঃপর সিদ্ধরাতুল মুন্তাহা যাইয়া উপস্থিত হইবেন। আবার বেহেশ্ত ও দোষখ পরিদর্শন করিবেন, তিনি আরশ ও কুরসীসহ আজ অনেক কিছু অবলোকন করিবেন, নূরের জগত পার হইয়া এক বিশেষ স্থানে যাইয়া পৌছিবেন। এমনকি আলমে বারযাথের

[পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

**২য় জওয়াব :** মি'রাজের ঘটনাসমূহ আখেরাতের ঘটনার সমতুল্য। আর আখেরাতে স্বর্ণ ব্যবহার বৈধ।

**৩য় জওয়াব :** হজুর নিজে স্বর্ণ ব্যবহার করেন নাই। ফেরেশতাগণের জন্য স্বর্ণ ব্যবহার অবৈধ নহে। -ইবনে আবি হাময়া।

{গ} তশ্তরীর মধ্যে ঈমান ও জ্ঞান থাকার ব্যাখ্যা এই যে, তশ্তরীতে আল্লাহর কুদরতের গায়েবী এমন ধাতু ছিল, যাহাতে ঈমান ও জ্ঞানের উন্নতি সাধিত হইয়াছিল। যেইরপভাবে পৃথিবীতে কোন কোন ধাতু-পাথর এমন রহিয়াছে, যেইগুলি ব্যবহার করিলে অন্তর ও মন্তিষ্ঠের শক্তি বাড়ে এবং আরাম পাওয়া যায়। {মানসিক ও শারীরিক উভয় প্রকার উপকার লাভ করা যায়।} ঈমানের স্থান অন্তরে আর জ্ঞানের স্থান মন্তিষ্ঠে। ঈমান ও জ্ঞানের অস্তিত্ব নির্ভর করে অন্তর ও মন্তিষ্ঠের অস্তিত্বের উপর। এই কারণেই অন্তর ও মন্তিষ্ঠের নাম না বলিয়া ঈমান ও জ্ঞানের নাম উল্লেখ করা হইয়াছে। (এইরপেই ইমাম নাবুবী ব্যাখ্যা করিয়াছেন।)

### পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

বিষয়সমূহ দেখিবার পর স্বয়ং আল্লাহ তাআলাকে দুই চোখে অবলোকন করিবেন। আসলে তিনি আল্লাহকে দেখিয়াছেন কিনা; তাহা আল্লাহ তাআলাই ভালো জানেন। আজ এই সকল কুদরাত দেখিবার ও বুবিবার জন্য তিনি রওনা দিতেছেন। অতএব 'অদ্যকার বক্ষ বিদীর্ণ' দ্বারা তাঁহাকে সেই সকল জগতে সুস্থ শরীরে চলাফেরা করার উপযোগী করিয়া তোলা হইয়াছে। এই বক্ষ বিদীর্ণ করার কারণে কোথাও তাঁহার শরীর অসুস্থ হয় নাই, মন্তিষ্ঠে ব্যাঘাত ঘটে নাই এবং কর্ণ বক্ষ হয় নাই, চক্ষু টলে নাই। এক কথায় তাঁহার দেহ ও মন-মগজ সবই ঠিক ছিল।

আজকাল বিজ্ঞানীগণও এই নিয়ম পালন করিয়া থাকেন। তাঁহাদের মধ্য হইতে কাহাকেও মহাশূন্যে পাস্টেইতে হইলে তাঁহারা উক্ত ব্যক্তিকে মহাশূন্যে ভ্রমণের উপযোগী করার জন্য ইনজেকশন দিয়া থাকেন ও বিভিন্ন প্রকারের ঔষধ সেবন করাইবার ব্যবস্থা করেন। এমনকি তাঁহারা মহাশূন্যচারীকে পৃথক ধরনের পোশাক পরাইয়া এবং কিছু যন্ত্র শরীরের সহিত লাগাইয়া আরো অনেক ব্যবস্থার পর মহাশূন্যে পাঠাইয়া থাকেন।

[উপটীকা শেষ]

## চতুর্থ পরিচ্ছেদ

### বোরাক

অতঃপর প্রিয়তম নূর নবীর নিকট বোরাক নামে সাদা রংয়ের একটি জন্ম উপস্থিত করা হইল। যাহা গর্দভ হইতে কিঞ্চিৎ উঁচু এবং খচর হইতে কিছু নীচু ছিল। উহার গতি বিদ্যুতের ন্যায় এইরূপ ছিল যে, উহার এক একটি পা তাহার দৃষ্টির শেষ প্রান্তে ফেলিত।

—মুসলিম

তাহার উপর গদি ও মুখে লাগাম লাগান ছিল। যখন ভজুর উহার পিঠে আরোহণ করিতে চাহিলেন তখন সে উদ্ধৃত হইয়া গেল এবং নড়াচড়া করিতে লাগিল। ইহা অবলোকন করিয়া হ্যরত জিবরাঈল আলাইহিস্স সালাম উহাকে বলিলেন, হে বোরাক! তোমার কি হইয়াছে, এমনভাবে যথেচ্ছা বিহার করিতেছ কেন? ইনি আল্লাহর নিকট সর্বাধিক সম্মানিত। তিনি ব্যতীত এত বড় মহা সম্মানিত আর কোন মানুষ তোমার পিঠে আরোহণ করেন নাই। ইহা শুনামাত্র বোরাক ধীরস্থির হইয়া দাঁড়াইয়া গেল এবং তাহার সমস্ত শরীর হইতে ঘাম বহিতে লাগিল।

—তিরামিয়ী

অবশ্যে ভজুর উহার উপর আরোহণ করিলেন, জিবরাঈল আলাইহিস্স সালাম তাহার রিকাব {অর্থাৎ গদিতে বসিয়া দুই পাশে পা রাখার বেড়ি} ধরিয়া এবং মিকাঈল আলাইহিস্স সালাম লাগাম ধরিয়া রাখিলেন।

{শরফুল মোস্তফা বুরদাইয়া — আবু সাদ}

**ব্যাখ্যা-** অসন্তুষ্টির কারণে কিংবা রাগান্বিত হইয়া বোরাক উদ্ধৃত হয় নাই, বরং সে মহানন্দে পড়িয়া প্রফুল্ল চিত্তে এইরূপ নড়াচড়া করিতে লাগিল। অতঃপর যখন সে হ্যরত জিবরাঈল (আঃ) কর্তৃক ভশিয়ারী বাকা দ্বারা নৃতনভাবে ভজুরের সম্মান ও মর্যাদার মহা উচ্চতা উপলব্ধি করিল, তখন লজ্জিত হইয়া স্থিরভাবে দাঁড়াইয়া গেল।

যেমন— একবার হজুর সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম এক পাহাড়ের উপর তাশরীফ নিয়াছিলেন। তখন সেই পাহাড় আন্দোলিত হইতেছিল। হজুর পাহাড়কে লক্ষ্য করিয়া বলিলেন—**إِنَّمَا عَلَيْكَ نِسْيَى** “থাম! তোমার উপর আল্লাহর নবী, ছিদ্রীক ও দুই শহীদ আরোহণ করিয়াছেন,” অমনি পাহাড় থামিয়া গেল। উপরোক্ত বোরাকের নড়াচড়ার ঘটনাটিও এই পাহাড়ের ঘটনার অনুরূপ। {১}

অন্য হাদীসে এ কথাটি পাওয়া যাইতেছে যে, জিবরাঈল আমার হাত ধরিয়া রাখিয়াছিলেন এবং পৃথিবীর আসমানে আসিয়া পৌছিলেন। — বুখারী

আরো একটি হাদীসে রহিয়াছে, হযরত জিবরাঈল (আৎ) স্বয়ং বোরাকের উপর বসিলেন এবং তাহার পিছনে নবী করীম (সঃ)-কে বসাইয়া ছিলেন। (ইবনে হাবীব তাহার ছহীতে এবং হারিছ তাহার মুসনাদে এই হাদীসটি বর্ণনা করিয়াছেন।)

সুতরাং এই হাদীস দুইটির সহিত উপরোক্তখিত হাদীসের মতবিরোধ ঘটে নাই। কেননা হযরত জিবরাঈল প্রথমে বোরাকে এই উদ্দেশ্যে

উপটীকা : {১} তিরমিয়ী শরীফের হাদীস এবং মূল গ্রন্থকার হযরত থানভী (রাহঃ)-এর তরজমা ও ব্যাখ্যা দ্বারা এই অধমের খেয়ালে বোরাক সমষ্টে কয়েকটি প্রশ্ন জগত হইয়াছে।

{ক} ক্রোধ : অসন্তুষ্ট ও ক্রোধাভিত না হইয়া বোরাক এইরূপ যথেচ্ছা বিহার করিল কেন? যদি সে ক্রুদ্ধই না হইয়া থাকে তবে নড়াচড়া করিবে কেন? বেআদবী বা করিবে কেন?

{খ} আনন্দ : খুশী ও আনন্দে এবং সন্তুষ্ট চিন্তে কেহ কি কাহারো সহিত অপ্রত্যাশিত ব্যবহার করে? আনন্দিত ও প্রফুল্ল হওয়ার সহিত কথনে কি কষ্টদায়ক প্রবণতা মিশ্রিত হইতে পারে?

[পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

### পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

{গ} হশিয়ারী বাণী : আশেক তাহার মাশুকের সহিত, বন্ধু তাহার বান্ধবের সহিত কিরণ ব্যবহার করিবে তাহাও কি কাহারো বলিয়া দেওয়ার অপেক্ষা রাখে? বোরাক্ত হজুর আকদাসের আশেক-ই ছিল, হশিয়ারী বাণীর প্রয়োজন স্থানে কোথায়? তবে এখানে উহার ব্যতিক্রম কেন?

{ঘ} পুনরায় নৃতন : পুনরায় নৃতনভাবে হজুরের ইজ্জত সম্মান এবং গৌরব ও মহত্বের কথা জানাইয়া দেওয়ার অর্থ কি? এখানে “নৃতন” শব্দ ব্যবহার কেন হইল?

ক, খ, গ ও ঘ-এর জওয়াব একই সঙ্গে দেওয়া হইতেছে যে, বোরাক পূর্ব হইতেই হজুরের ইজ্জত সম্মান সম্বন্ধে খুব ভালভাবে জ্ঞাত ছিল। আর পূর্ব হইতেই সম্মানের কথা জানা ছিল বলিয়াই আজিকার এই সময়ে হ্যরত জিবরাস্তেল কর্তৃক সেই সম্মানের ঘোষণা করাকে হ্যরত থানভী {রাহঃ} তাঁহার ব্যাখ্যায় “পুনরায় নৃতনভাবে ঘোষণা” হিসাবে আখ্যায়িত করিয়াছেন। যেন পুরাতন জানা কথাকে আবার নৃতনভাবে শ্বরণ করাইয়া দেওয়া হইল। ইহাই হইতেছে পুনরায় নৃতনভাবে জানাইয়া দেওয়ার অর্থ। বস্তুতঃ বোরাকের পূর্ব হইতে জানা ছিল বলিয়াই এখন শুনামাত্র লজ্জায় তাহার মন্তক অবনত হইয়া গেল এবং সর্বশরীরে ঘামের স্রোত বহিয়া চলিল।

উল্লিখিত একই কারণে অদ্য বোরাক সেই পূর্বালোচিত মহাসম্মানের অধিকারী প্রিয়তম নূর নবী সাইয়েদুনা মুহাম্মাদুর রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসল্লামকে তাহার সামনে দেখিতে পাইয়া খুশী ও আনন্দে একেবারে জ্ঞানহারা হইয়া পড়িয়াছিল। যিনি এত বড় সম্মানিত এবং সর্বশ্রেষ্ঠ মর্যাদার অধিকারী, যাঁহার সমকক্ষ আর কোন নবী নাই, যাঁহার বদৌলতে আসমান ও যমীন সৃষ্টি, তিনি আজ আমার পিঠে তাশরীফ রাখিবেন, তাঁহার পদধূলায় অদ্য আমি ধন্য হইত, ও ত্যাদি অনেক কথা ভাবিতে যাইয়া বোরাক দিশাহারা হইয়া পড়িল।

[পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

## পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

তাহার আনন্দ চরমে উঠিয়াছিল। স্ফূর্তি অন্তরে ধারণ করিয়া রাখিবার ক্ষমতা তাহার ছিল না, তাই সে মহানন্দে জ্ঞানহারা ও আত্মহারা হইয়া নাচিতেছিল। ইহাকেই শওখী বা যথেচ্ছা বিহার বলা হইয়াছে। কিরূপ থাকিলে বা কিরূপ ব্যবহার করিলে এই মুহূর্তে হজুরকে সম্মান প্রদর্শন করা হইবে, ইহা সে একেবারেই ভুলিয়া গিয়াছিল। আর জি. রাস্টল (আঃ)-এর হৃশিয়ারীর সাথে সাথে তাহার লুপ্ত জ্ঞান ফিরিয়া আসিল এবং বুরিতে পারিল, ইহা তাহার মহা অন্যায় ও জঘন্য অপরাধ হইয়াছে। তাই লজ্জায় তাহার মাথা নত হইয়া গেল এবং এই মারাত্মক পরিস্থিতির কারণে তাহার সর্বশরীরে ঘাম বহিতে লাগিল।

(ঙ) লজ্জা : হ্যরত জিবরাস্টলের হৃশিয়ারী বাক্যের মাধ্যমে নৃতন করিয়া হজুরের মহস্ত ও গৌরবের কথা জানিতে পারিয়া বোরাক লজ্জিত হইল কেন? যেখানে ঔদ্ধত্য ও যথেচ্ছা বিহার রহিয়াছে, সেখানে কি আবার লজ্জা স্থান পাইতে পারে?

জিবরাস্টলের কথার দ্বারা সে তো বড় জোর শুধু থামিয়া যাইবে এবং অপ্রত্যাশিত প্রবণতা বন্ধ করিয়া দিবে, ইহার বেশী নহে। তবে লজ্জা পাওয়ার কারণ কি?

(চ) ঘাম : তাহার সর্বশরীর হইতে অত্যধিক পরিমাণে ঘামের স্নোত বহিতেছিল কেন? লজ্জা পাইল আবার ঘামও বাহির হইল। একই সঙ্গে দুই অবস্থা; তাহা হইলে আসল ব্যাপার কি ছিল?

ঙ ও চ-এর অধিকাংশ জওয়াব ক, খ, গ ও ঘ-এর জওয়াব দ্বারাই হইয়া গিয়াছে। অর্থাৎ হজুরের সম্মানের কথা পূর্ব হইতে বোরাকের জানা ছিল, সেই জন্য হৃশিয়ারী বাক্যের দ্বারা নিজের ভুল বুঝার সাথে সাথে লজ্জা আসিয়া তাহার অন্তরকে এবং ঘাম বাহির হইয়া তাহার দেহকে ঘিরিয়া ফেলিল। মন ও দেহ দুইটাই আজ ক্ষতবিক্ষত হইয়া গেল। যদি আগে জানা না থাকিত তবে লজ্জা পাইত না এবং ঘামও বাহির হইত না। লজ্জা ও ঘাম পূর্বে জানার নির্দর্শন।

### পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটিকা :

মন, মগজ ও দেহ এই তিনটি নাম করা বড় অস্তিত্বের সমন্বয়ে থাণী।

০ বুদ্ধি-বিবেক ও চিন্তা-ভাবনা প্রভৃতির স্থান মগজে।

০ লজ্জা, আনন্দ, প্রেম, প্রীতি, মেহ, মায়া, মমতা, সুখ ও দুঃখ প্রভৃতি থাকে অস্তরে।

০ ঘাম, রক্ত, মাংস ও হাড় প্রভৃতি থাকে দেহে।

অপর দিকে লজ্জা বাতেনী, দেখা যায় না এবং ঘাম জাহেরী, দেখা যায়। প্রিয়তম নূরনবীর সাথে বিবেকের ভূলে দিশাহারা হইয়া যথেচ্ছা বিহার করার কারণে বোরাকের মন ও মগজ এবং মাথা হইতে পা পর্যন্ত সমস্ত শরীর তথা জাহেরী ও বাতেনী এবং বাহিরে ও ভিতরে সব কিছুর মধ্যেই হজুর আকদাসকে সম্মান করার অনুভূতি জারি হইয়া গিয়াছিল। সুবহানাল্লাহ। ইহা ও হজুরের একটি মু'জিয়া।

### বোরাক নড়াচড়া করার আর একটি বিশেষ কারণ

অন্য সূত্রে বর্ণিত আছে যে, বেহেশ্তের মধ্যে বোরাকের পিঠে আরোহণ করার উদ্দেশে হজুর সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লামের নিকট হইতে প্রতিশ্রূতি লওয়ার জন্য বোরাক এইরূপ যথেচ্ছা বিহার করিয়াছিল। হজুর যখন বেহেশতে তাহার পিঠে সাওয়ার হওয়ার ওয়াদা দিলেন তখনি বোরাক থামিয়া গেল।

বোরাক পরিচিতি : বোরাক গর্দভ হইতে বড়, খচর হইতে কিছুটা ছোট এবং মুখ মানব আকৃতির ছিল। অথচ ঘোড়ার আকৃতির মত কেন ছিল না? উহাতে হিকমাত রহিয়াছে যে, উক্ত বোরাকে চড়ার মধ্যে ইঙ্গিত হইল, ইহা যুদ্ধের জানোয়ার নহে। অতএব, ইহাতে কোন ভয়ভীতির কারণ নাই এবং পিঠ হইতে পড়িয়া যাওয়ার কোন আশঙ্কা নাই এবং উক্ত আশ্চর্য জানোয়ার দ্বারা হজুরকে সর্বসাধারণের নিয়মের বহিভূত অলৌকিকভাবে ভ্রমণ করাইয়া মহান মুজিয়া স্থাপন করাই উদ্দেশ্য ছিল।

- মাওয়াহিবুল্লাদুন্নিয়া, ২য় খন্ড, পৃষ্ঠা ১৩; আত্তারিখুল কাভীম- লি মাকাতিন অ-বাইতিল্লাহিল কারীম, ১ম খন্ড, পৃষ্ঠা ২০৯।

[পরবর্তী পৃষ্ঠায় দৃষ্টব্য]

## পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

মি'রাজ রজনীতে উশ্মাতের কথা স্মরণ ঃ আরেকটি বর্ণনায় রহিয়াছে : বোরাকে চড়িয়া রওনা দেওয়ার পূর্বে প্রিয়তম নূরনবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম কাঁদিতেছিলেন। সেই সময় জিবরাস্টেল (আঃ) হজুরকে বলিলেন, ইয়া রাসূলাল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম! আপনি কাঁদিতেছেন কেন? আজ খুশী ও আনন্দের রাত্রি, অথচ আপনার চক্ষু অশ্রুসিঙ্গ হইয়া গিয়াছে, ইহার কারণ কি?

উত্তরে হজুর ফরমাইলেন, আমি বড় আনন্দের সহিত বোরাকে চড়িয়া আসমানের দিকে যাইতেছি। কিন্তু আমার উশ্মাতের উপায় কি? তাহারা গুনাহগার, হাশরের ময়দানে তাহাদের পার হওয়ার ব্যবস্থা কিভাবে হইবে?

জিবরাস্টেল বলিলেন, হজুর! আপনি চিন্তিত হইবেন না, আপনার উশ্মাতের গুনাহ আল্লাহ তাআলা মাফ করিয়া দিবেন এবং মেহমান বানাইয়া সম্মানের সহিত পার করাইয়া নিবেন।

প্রিয় পাঠকগণ চিন্তা করিয়া দেখুন, হজুর মি'রাজ রাত্রিতে মহা আনন্দের সময়ও আমাদিগকে ভুলিয়া যান নাই। (সুবহানাল্লাহ্)

আরোহণ করিয়াছিলেন— যাহাতে নবী করীমের মানবীয় চিন্তা ও ভয়ঙ্গীতি না আসে। {১}। পরে তিনি নামিয়া রিকাব ধরিয়াই চলিয়াছিলেন। আর উভয় অবস্থায় অর্থাৎ জিবরাস্টল আরোহণকারী হউক আর নীচেই হউক, প্রয়োজনবোধে মাঝে মাঝে ছজুরের হাত মোবারক ধরিয়া রক্ষণাবেক্ষণ করিতেন ও ঠিক করিয়া দিতেন {২}।

**উপটীকা :** {১} ছজুর অদ্যকার পূর্বে বোরাকে আর কোন দিন আরোহণ করেন নাই। সেইজন্য আরোহণ করার পদ্ধতি ও উপরে বসিবার নিয়ম ছজুরের জানা ছিল না। তাই জিবরাস্টল প্রথমে নিজে আরোহণ করতঃ বোরাকে বসিয়া ছজুরকে দেখাইয়া দিলেন। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।

{২} অর্থাৎ বোরাকে উঠিবার সময় জিবরাস্টল (আঃ) ছজুরের হাত ধরিয়া উঠাইয়া দিতেন, আবার নামিবার সময় হাত ধরিয়া নামাইয়া আনিতেন। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।



## পঞ্চম পরিচ্ছেদ

### ভ্রমণ পথে নামায

যখন তিনি গন্তব্যস্থানের দিকে রওনা দিলেন, সেই সময় তাঁহার রাস্তার মধ্যে এমন একটি যাদীন পড়িল, যেখানে হজুর বৃক্ষ অধিক পরিমাণে ছিল। জিবরাস্ত হজুরকে বলিলেন, আপনি এইখানে নামিয়া নামায পড়ুন। হজুর নামায (নফল) সমাপ্ত করার পর পুনরায় জিবরাস্ত (আঃ) বলিলেন, আপনি ‘ইয়াছরিবে’ (১) (মদীনায়) এই নামায পড়িয়াছেন।

অতঃপর এক সাদা ভূমিতে যাইয়া উপস্থিত হইলেন। জিবরাস্ত হজুরকে সাওয়ারী হইতে নামিয়া নামায পড়িতে অনুরোধ জানাইলেন, আর আরজ করিলেন, আপনি মাদায়েনে আসিয়াছেন, হজুর এখানে নামায পড়িলেন।

অবশ্যে ‘বাইতুল লাহাম’ যাইয়া পৌছিলেন। সেখানেও পূর্বের ন্যায় নামায পড়াইলেন। হজুরের নামাযাত্তে জিবরাস্ত বলিলেন, ইহা হ্যরত ঈসা (আঃ)-এর জন্মস্থান। –বাজার, তিবরানী। বাইহাকী তাঁহার দালায়েলের মধ্যে এই হাদীসটিকে ছহীহ বলিয়াছেন।

অন্য হাদীসে মাদায়েনের পরিবর্তে ‘তুরে সীনা’র নাম উল্লেখ রহিয়াছে। যেখানে হ্যরত মূসা (আঃ) আল্লাহ তাআলার সহিত কথা বলিয়াছেন। – নসীরী

**টীকা :** (১) তখন ইহার নাম ‘ইয়াছরিব’ ছিল। হজুর সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম সেখানে তাশীরীফ নেওয়ার পর হইতে উহার নাম মদীনা হইয়া যায়। কোন কোন রেওয়ায়েতে রহিয়াছে, এখন মদীনাকে ইয়াছরিব বলা মাকরহ।

## ষষ্ঠ পরিচ্ছেদ

### আলমে বারযাখ

এই অংশে এমন ধরনের আশ্চর্য আশ্চর্য ঘটনাসমূহ বর্ণিত হইবে, যেইগুলির সহিত আলমে বারযাখের {কবরের} সম্পর্ক রহিয়াছে।

{ ১ নং হাদীস, প্রথম অংশ : দুনইয়া ও শয়তানের সহিত সাক্ষাৎ }

নবী করীম (সাঃ) এমন এক বৃক্ষের নিকট দিয়া যাইতেছিলেন, যে বৃক্ষের মাথায় দাঁড়ান ছিল। হজুর জিবরাস্টলকে জিজ্ঞাসা করিলেন, এই বৃক্ষকে? জিবরাস্টল বলিলেন চলুন, চলুন! হজুর চলিতে লাগিলেন। কিছু দূরে যাওয়ার পর এমন এক বৃক্ষের সহিত সাক্ষাৎ হইল, যে বৃক্ষটি রাস্তা হইতে দূরে থাকিয়া হে মুহাম্মাদ (সঃ) এই দিকে আসুন বলিয়া হজুরকে ডাকিতেছিল। জিবরাস্টল বলিলেন, চলুন, চলুন।

{ ১ নং হাদীস, দ্বিতীয় অংশ : নবীগণের সহিত সাক্ষাৎ : }

অতঃপর যাইতে যাইতে একদল লোকের নিকট গিয়া উপস্থিত হইলেন। তাহারা আস্সালামু আলাইকা ইয়া আউয়ালু, আস্সালামু আলাইকা ইয়া আখিরু, আস্সালামু আলাইকা ইয়া হাশিরু - এই শব্দগুলি দ্বারা হজুরকে সালাম দিলেন। জিবরাস্টল আরজ করিলেন, তাহাদের সালামের উত্তর দিন। এই হাদীসের শেষের অংশে রহিয়াছে, জিবরাস্টল বলিলেন, আপনি { কিছুক্ষণ পূর্বে } যে বৃক্ষ রমণীকে দেখিয়াছিলেন সে ছিল দুনইয়া। আর এই দুনইয়া এখন এমন পরিণত বয়সে আসিয়া পৌছিয়াছে, যাহা বৃক্ষ মহিলাটির ঘটিয়াছে। { ১ }

উপটীকা : { ১ } অর্থাৎ এই মহিলাটি একদিন খুব রূপসী, সুন্দরী যুবতী ছিল। তাহার রূপলাভণ্যে কত লোক যে ধোকায় পড়িয়াছে, মিথ্যা ও ক্ষণস্থায়ী প্রেমের পাগল সাজিয়া অন্য সব কিছু হারাইয়া দিয়াছে, তাহার হিসাব কে

[পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

ইহার পর যে বৃক্ষ লোকটি আপনাকে ডাকিতেছিল, সে হইতেছে ইবলীস শয়তান। আপনি যদি ইবলীস ও দুনইয়ার ডাকে সাড়া দিতেন এবং তাহাদের আহ্বানের জওয়াব দান করিতেন, তাহা হইলে আপনার উশ্মাতগণ আখেরাতের পরিবর্তে দুনইয়াকে প্রাধান্য দিত। দুনইয়াদার হইয়া যাইত। তাহার পর যাহারা আপনাকে সালাম দিয়াছিলেন, তাহারা হইতেছেন পয়গাম্বর হ্যরত ইবরাহীম (আঃ), হ্যরত মূসা (আঃ) ও ঈসা (আঃ)। (বাইহাকী দালায়েলের মধ্যে এবং হাফেজ ইমাদুদ্দীন বিন কাছীর, আলফাজে নাকারা গারাবার মধ্যে এই হাদীসটিকে বর্ণনা করিয়াছেন।)

### { ২ নং হাদীস, প্রথম অংশ : মুজাহিদদের অবস্থা }

তিবরানী ও বাজ্জারের হাদীসে হ্যরত আবু হুরাইরা হইতে বর্ণিত, হজুর এমন একটি সম্প্রদায়ের নিকট দিয়া যাইতেছিলেন, যাহারা একই দিনে বীজ বুনিত এবং {ফসল} কাটিত। কাটার সাথে সাথে আবার পূর্বের ন্যায় হইয়া যাইত। {এইভাবেই তাহারা ফসল গোলাজাত করিতেছিল।} হজুর জিবরাস্তেলকে জিজ্ঞাসা করিলেন, ইহারা কে? জিবরাস্তেল উত্তর দিলেন, তাঁহারা আল্লাহর রাস্তায় জিহাদকারীগণ, তাঁহাদের নেকী ৭ শত গুণ পর্যন্ত বাড়িয়া থাকে। তাঁহারা যাহা ব্যয় করেন আল্লাহ তাআলা উহার বিনিময়ে আরো অধিক সম্পদ দান করিয়া থাকেন। আল্লাহ উত্তম উপজীবিকাদাত।

### পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

দিবে? সর্বশেষে দেখা গেল, এই মহিলাটি ক্ষণস্থায়ী রূপ দেখাইয়া মানুষকে প্রতারণা করিয়াছে, ধোকায় ফেলিয়াছে। মানুষ ভবিষ্যত চিন্তা না করিয়া তাহার মিথ্যা প্রেমে পড়িয়া হাবুড়ুর খাইতেছিল। অথচ এখন দেখা গেল, উক্ত মহিলাটির নিকট আগের সেই রূপ আর নাই। সে নিজেই এখন বিশ্বী ও কুশী বৃক্ষায় পরিণত হইয়াছে। অনুরূপভাবে দুনইয়াদার হওয়া ও দুনইয়ার প্রেমে পড়া এই বিশ্বী বৃক্ষার প্রেমে পড়ার সমতুল্য, পরিণামে হায়-হৃতাশ ও আফসুস ছাড়া আর কিছুই বাকী থাকিবে না। উপরন্তু মহা আয়াবে গ্রেপ্তার হইতে হইবে! সাবধান! ভাই সাহেবান সাবধান!!

[উপটীকা শেষ]

{ ২ নং হাদীস, দ্বিতীয় অংশ : বেনামায়ীর শাস্তি }

অতঃপর নবী করীম আরো একটি সম্পদায়ের নিকট দিয়া যাইতেছিলেন। যাহাদের মাথা পাথর দ্বারা চূর্ণ-বিচূর্ণ করা হইতেছিল। আবার কিছুক্ষণ পরেই ভাল হইয়া যাইত। আবার পূর্বের ন্যায় চুরমার করা হইত। তাহাদের এই শাস্তি এক মুহূর্তের জন্যও বন্ধ ছিল না। জিবরাস্টলকে জিজ্ঞাসা করিলে জিবরাস্টল বলিলেন, ইহারা ফরয নামায পড়িত না। তাই ইহাদের এই শাস্তি হইতেছে। { ১ }

উপটীকা : { ১ } অন্য হাদীসে আসিয়াছে :

مَنْ تَرَكَ الصَّلَاةَ حَتَّىٰ مَضِيَ وَقْتُهَا ثُمَّ قَضَى  
عُذْبَ فِي النَّارِ حُقْبًا - الْحُقْبُ ثَمَانُونَ سَنَةً  
وَالسَّنَةُ ثَلَثًا مِائَةٍ وَسِتِّونَ يَوْمًا كُلُّ يَوْمٍ كَانَ  
مِقْدَارُهُ أَلْفٌ سَنَةٌ - مَجَالِسُ الْأَبْرَارِ

অর্থাৎ যেব্যক্তি ওয়াক্ত মত নামায আদায় করিল না অথচ পরে কায়া আদায় করিল, অনুরূপ ব্যক্তিকে শুধু ওয়াক্ত অনুযায়ী নামায না পড়ার কারণে শাস্তি ভোগ করার জন্য এক হোক্বা জাহানামে জুলিতে হইবে। হোক্বা বলে আশি বৎসরকে এবং তিন শত ষাট দিনে এক বৎসর হুয়। আর কিয়ামতের একদিন হইবে দুনইয়ার এক হাজার বৎসরের সমান, এই হিসাবে এক হোক্বার পরিমাণ হইল দুই কোটি অষ্ট আশি লক্ষ (২,৮৮,০০০০০) বৎসর। - { নাউজু বিল্লাহ। মাজালিচুল আবরার } ।

বন্ধুগণ! হাদীস পাকে যে আয়াবের কথা শুনিলেন, উহাই লজুর নিজ চোখে দেখিয়া আসিলেন। আল্লাহ সর্বজ্ঞ। [পরবর্তী পৃষ্ঠায় দৃষ্টব্য]

পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

আর একটি হাদীসে হজুর (সঃ) ফরমাইয়াছেন :

**مَنْ تَرَكَ الصَّلَاةَ مُتَعِمِّدًا فَقَدْ كَفَرَ**

অর্থাৎ যে ব্যক্তি ইচ্ছা করিয়া নামায ছাড়িয়া দিবে বা আদায় করিবে না, সেব্যক্তি কুফরী করিল।

উক্ত হাদীস অনুযায়ী ইমাম আহমাদ ইবনে হাস্বালের নিকট উক্ত ব্যক্তি সত্যিই কাফের হইয়া যাইবে।

ইমাম শাফেয়ী ও ইমাম মালেকের নিকট অনুরূপ ব্যক্তির শাস্তি হইল, তাহাকে হত্যা করিতে হইবে। ইমাম আবু হানীফার নিকট উক্ত ব্যক্তিকে কাফের হইয়া গিয়াছে বলা যাইবে না, তবে তাহাকে বন্দী করিয়া শাস্তি দিতে হইবে। বন্দীখানায় এমন ধরনের মারধর্ব করিতে হইবে যে, নামায আদায় করার অঙ্গীকার করিলে মুক্তি দিয়া দিবে, পুনরায় নামায ছাড়িয়া দিলে আবার বন্দী করিয়া ঐরূপ শাস্তি দিতে থাকিবে, হয়ত নামায পড়িবে না হয় মার খাইতে খাইতে মরিয়া যাইবে। -শাফী, ১ম খন্ড, পৃষ্ঠা ৩৫২ ও ইমদাদুল ফতওয়া

হাদীস শরীফে আছে :

**مَنْ أَحَسَنَ وَضَوَّهُنَّ وَصَلَّاهُنَّ لِوَقْتِهِنَّ وَأَتَمَ رُكُوعَهُنَّ وَخُشُوعَهُنَّ كَانَ لَهُ عَلَى اللَّهِ عَهْدٌ أَنْ يَغْفِرَ لَهُ وَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ فَلَيَسَ لَهُ عَلَى اللَّهِ عَهْدٌ إِنْ شَاءَ غَفِرَ لَهُ وَإِنْ شَاءَ عَذَبَهُ**

অর্থাৎ যেব্যক্তি উক্তরূপে ওজু করতঃ যথাসময়ে নামায আদায় করিয়াছে এবং ভীত ও বিনীতভাবে উহা সম্পন্ন করিয়াছে, আল্লাহর প্রতি তাহাকে ক্ষমা করার ওয়াদা রহিয়াছে, আর যে ইহা যথারীতি আদায় করে নাই, তিনি ইচ্ছা করিলে তাহাকে মাফ করিয়াও দিতে পারেন কিন্তু আযাবও দিতে পারেন।

-বোখারী, আহমাদ, আবু দাউদ

{ ২ নং হাদীস, তৃতীয় অংশ : যাকাত বন্ধকারীদের শাস্তি }

হজুর আর এক দলের নিকট গিয়া উপস্থিত হইলেন। তাহাদের গুণাদের উপর আগে ও পাছে লেংটি মোড়ান ছিল। { অভাবের কারণে এই লেংটি ছাড়া আর এতটুকু পুরাতন কাপড়ও মোড়ান ছিল না। } তাহারা পশুর ন্যায় চরিতেছিল এবং যাকুম ও দোয়খের পাথর ভঙ্গণ করিতেছিল। হজুর জিজ্ঞাসা করিলেন, ইহারা কোন দল? জিবরান্টল উত্তর দিলেন, ইহারা যাকাত প্রদান করিত না। আল্লাহ তাহাদের উপর কোন প্রকার জুলুম করিতেছেন না, কেননা আপনার মা'বুদ তাহার বান্দাগণের প্রতি অত্যাচারী নহেন। { ১ }

উপটীকা : { ১ } মহান আল্লাহ পাক ফরমাইয়াছেন :

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخَلُونَ بِمَا أَتَهُمُ اللَّهُ مِنْ  
فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَهُمْ-بَلْ هُوَ شَرٌّ لَهُمْ-سَيِّطُونَ مَا  
بَخِلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ-

-যাহারা কৃপণতা করে { যাকাত আদায় না করে ও ছদকায়ে ওয়াজিবাত না দেয় }, তাহারা যেন এইরূপ ধারণা না করে যে, আল্লাহ স্বীয় অনুগ্রহে যাহা তাহাদিগকে দান করিয়াছেন - উহা তাহাদের জন্য মঙ্গলজনক হইবে; বরং উহা তাহাদের জন্য মহা অমঙ্গলজনক!

-সূরা আলে ইমরান, রূক্ম ১৮, আয়াত-১৮০

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَتَاهُ  
الَّهُ مَالًا وَلَمْ يُؤْدِ زَكَوَاتَهُ مُثِلَّ لَهُ مَالُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
شُجَاعًا أَقْرَعَ لَهُ زَبِيتَانِ-يُطْوَقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ  
يَأْخُذُ بِلَهْزِمَتِيهِ ثُمَّ يَقُولُ أَنَا مَالُكُ أَنَا گَنْزُكَ-

-হজুর ফরমাইয়াছেন, আল্লাহ তাআলা যাহাকে ধনসম্পদ দান করিয়াছেন অথচ সে যাকাত আদায় করে না, কিয়ামতের দিন তাহার এই ধনসম্পদ

[পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

{ ২ নং হাদীস, চতুর্থ অংশ : ব্যভিচারী ও ব্যভিচারণীর শাস্তি }

ইহার পর এমন এক সম্প্রদায়ের নিকট দিয়া যাইতেছিলেন, যাহাদের সম্মুখে এক পাত্রে রান্না করা গোশ্ত এবং অপর পাত্রে কাঁচা গোশ্ত ছিল। তাহারা রান্না করা গোশ্ত না খাইয়া কাঁচা গোশ্ত ভক্ষণ করিতেছিল। ইহা দেখিয়া হজুর জিজ্ঞাসা করিলেন, ইহারা কোন্ সম্প্রদায়?

জিবরাস্টল (আঃ) জওয়াব দিলেন, ইহারা আপনার উম্মাতের সেসব লোক, যাহাদের নিকট পৃত পবিত্রা হালাল পঞ্জী থাকা সত্ত্বেও তাহারা নাপাক মহিলাদের সাথে ব্যভিচারে লিঙ্গ হইত। যিনার মধ্যে এমন মন্ত ছিল যে, তোর পর্যন্ত সারা রাত্রি লিঙ্গ থাকিত। অনুরূপভাবে যে মহিলারা পবিত্র স্বামী রাখিয়া অপর পুরুষদের নিকট গমনাগমন করিত এবং নিজদিগকে ব্যভিচারে বিলাইয়া দিত। { উক্ত মহিলারাও এই সম্প্রদায়ের মধ্যে রহিয়াছে। }

{ ২ নং হাদীস, পঞ্চম অংশ : আমানাত ও দায়িত্ব পালনে উদাসীন ব্যক্তি }

এরপর হজুর এক ব্যক্তির নিকট যাইয়া উপস্থিত হইলেন, যেব্যক্তি বিরাট এক বোঝা কাষ্ঠ সংগ্রহ করিয়া উহা উঠাইবার চেষ্টা করিতেছিল, কিন্তু উঠাইবার ক্ষমতা তাহার ছিল না। তবুও সে বার বার উক্ত বোঝার মধ্যে আরো অতিরিক্ত কাষ্ঠ দিয়া বোঝাকে অত্যধিক ভারী করিয়া উঠাইবার ব্যর্থ চেষ্টা করিতেছিল। হজুর জিজ্ঞাসা করিলেন, এই ব্যক্তি কে? জিবরাস্টল উত্তর দিলেন, এই লোকটি আপনার উম্মাতের এমন ব্যক্তি, যাহার উপর অনেক

**পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :**

বিষধর সাপের রূপ ধারণ করিবে, তাহার চোখে দুইটি কালো চিহ্ন থাকিবে, কিয়ামতের দিন উক্ত সাপ তাহার গলায় জড়াইয়া দেওয়া হইবে, অতঃপর সাপ মালদারের চোয়ালে দংশন করিবে এবং বলিতে থাকিবে, আমিই তোমার ধনদৌলত, আমিই তোমার সঞ্চিত ভাস্তার। - (বুখারী)

**বস্তুতঃ** যেকোনু অন্যায়ের জন্য শাস্তি একই রকমের এবং একই ধরনের হইবে এমন নহে। বিভিন্ন ধরনের শাস্তি হওয়ার অবকাশ রাখে। (উপ. টি. শেষ।)

দায়িত্ব অর্পিত ছিল। মানুষের বহু হক তাহার নিকট আমানাত ছিল। অথচ সে দায়িত্ব ও কর্তব্য পালনে অপারগ হওয়া সত্ত্বেও আরো অধিক দায়িত্ব স্বয়ং নিজেই আপন ঘাড়ে চাপাইয়া লইত।

### { ২ নং হাদীসের ষষ্ঠ অংশ : পথভ্রষ্টকারী ওয়ায়েজ }

এরপর নবী করীম (সঃ) এমন এক দলের নিকট যাইয়া উপস্থিত হইলেন, যাহাদের জিহ্বা ও ঠোঁট ধারুল কঁচি দ্বারা কর্তন করিয়া দেওয়া হইতেছে। কর্তনের সাথে সাথে আবার ভাল হইয়া যাইতেছে। এইভাবেই তাহাদের শাস্তি চলিতেছিল। ভজুর জিজ্ঞাসা করিলেন, ইহারা কাহারা? জিবরাইল (আঃ) বলিলেন, ইহারা পথভ্রষ্টকারী ওয়ায়েজ, ইহাদের ওয়াজ দ্বারা মানুষ গোমরাহ হইত।

### { ২ নং হাদীস, সপ্তম অংশ : অন্যায় কথায় লজ্জাবোধ }

ভজুর একটি ছোট পাথরের কিনারা দিয়া যাইতেছিলেন, এমন সময় উক্ত পাথর হইতে একটি বিরাট গরু সৃষ্টি হইয়া পুনরায় পাথরের ভিতর ঢুকিতে চেষ্টা করিতেছিল, কিন্তু কিছুতেই এত ছোট পাথরের অভ্যন্তরে লুকাইয়া যাওয়া তাহার পক্ষে আর সম্ভব হইল না। ভজুর জিজ্ঞাসা করিলেন, গরুটির এই অবস্থা কেন? জিবরাইল (আঃ) বলিলেন, ইহা ঐ ব্যক্তির ঘটনা আপনি অবলোকন করিতেছেন, যে অন্যায় কথা বলিয়া পরে লজ্জিত হয়। কিন্তু সেই কথাটিকে আর ফিরাইয়া আনিতে পারে না।

### { ২ নং হাদীস, অষ্টম অংশ : বেহেশতের ধ্বনি শুবণ }

ভজুর আকদাস (সঃ) অগ্সর হইয়া এমন স্থানে উপস্থিত হইলেন, যেখানে সুরভিত বায়ু ও কস্তুরীর সুগন্ধি দ্রাগ আসিতেছিল এবং এক মনোমুঞ্চকর ধ্বনি শুনিতে পাইলেন। জিজ্ঞাসা করিলেন, ইহা কিসের ধ্বনি? জিবরাইল (আঃ) বলিলেন, ইহা বেহেশতের আওয়াজ। বেহেশত আল্লাহর সমীপে বলিতেছে, হে আমার মা'বুদ! আমার সহিত যাহা প্রতিজ্ঞা

করিয়াছিলেন উহা আমাকে প্রদান করুন। কেননা আমার মূল্যবান প্রাসাদ আর  
রেশমী মখমল, রেশমী কাপড়, পাতলা রেশমী চাদর ও সুন্দরতম মূল্যবান  
কাপড়ের বিছানা-গদি এবং মণি-মুক্তা, রৌপ্য, গ্লাস, তশ্তরী, পেয়ালা,  
সাওয়ারী, মধু, পানি, দুধ, শরাব {প্রভৃতি সব কিছু} অত্যাধিক পরিমাণে  
বাড়িয়া গিয়াছে। এখন প্রতিশ্রূত বস্তু (অর্থাৎ বেহেশতী লোকদিগকে)  
আমাকে প্রদান করুন। (তাহারা আমার এই অফুরন্ত নিয়ামাত ভোগ  
করুক।) আল্লাহ্ তাআলা বলিলেন, হে বেহেশত! তোমার জন্য প্রত্যেক  
মুসলমান ও ঈমানদার নর-নারীকে নির্বাচিত করিয়া রাখা হইয়াছে, যাহারা  
আমার ও আমার রাসূলগণের উপর ঈমান আনিয়াছে এবং আমার সহিত  
শরীক করে নাই, আমাকে ছাড়া আর কাহাকেও মা'বুদ বলিয়া স্বীকার করে  
নাই। যে আমাকে ভয় করিবে সে নিরাপদে থাকিবে। যে আমার নিকট  
প্রার্থনা করিবে আমি তাহাকে উহা প্রদান করিব। যে আমাকে করয দিবে  
আমি তাহাকে উহার প্রতিদান দিব এবং যে আমার উপর ভরসা করিবে আমি  
তাহাকে যথেষ্ট প্রদান করিব। আমি আল্লাহ্! আমি ব্যতীত আর কোন মা'বুদ  
নাই। আমি প্রতিশ্রূতি ভঙ্গ করি না। নিশ্চয় ঈমানদারগণের সফলতা অর্জিত  
হইয়াছে। আল্লাহ্! যিনি সর্বোত্তম সৃষ্টিকর্তা, তিনি বড় বারাকাতময়,  
কল্যাণকারী। {ইহা শুনিয়া} বেহেশত বলিল, হে আল্লাহ্! আমি সন্তুষ্ট চিত্তে  
রাজি হইয়া গেলাম।

### { ২ নং হাদীস, নবম অংশ : দোষখের বিকট শব্দ }

অবশ্যে আর এক স্থানে যাইয়া উপস্থিত হইলেন, সেখানে মারাঘক  
ভীতিজনক একটি বিরাট বিকট শব্দ শুনিতে পাইলেন এবং দুর্গন্ধ অনুভব  
করিলেন। জিজ্ঞাসা করিলেন ইহা কিসের শব্দ? জিবরাস্ল (আঃ) বলিলেন,  
ইহা দোষখের শব্দ! সে বলিতেছে, হে আল্লাহ্! আমার সঙ্গে যাহার ওয়াদা  
করিয়াছেন (অর্থাৎ দোষখী দ্বারা ভর্তি করার), উহা আমাকে প্রদান করুন।  
কেননা আমার শৃঙ্খল, কড়া, অগ্নিশিখা, গরম পানি, পুঁজ ও শাস্তি অনেক

ବର୍ଧିତ ଆକାର ଧାରণ କରିଯାଛେ । ଆମାର ଗଭୀରତା ଏବଂ ଆମାର ଉତ୍ତାପ ଚରମ ସୀମାଯ ଯାଇୟା ଉପନୀତ ହଇୟାଛେ । ଆଲ୍ଲାହ ତା'ଆଲା ବଲିଲେନ, ଯତ ମୁଶରିକ ଓ ଅବିଶ୍ୱାସୀ କାଫେର ନର-ନାରୀ ରହିଯାଛେ ଏବଂ ଯାହାରା ପ୍ରତିଫଳ ଦିବସକେ ବିଶ୍ୱାସ କରେ ନା, ଆମି ତାହାଦେର ସକଳକେ ତୋମାର ଜନ୍ୟ ନିର୍ବାଚିତ କରିଯା ରାଖିଯାଛି । {ଇହା ଶୁଣିଯା} ଦୋସଥ ବଲିଲ, ଆମି ରାଜି ହଇୟା ଗେଲାମ ।

(ଆବୁ ହୁରାଇରା -ତିବରାନୀ ଓ ବାଜାର)

### { ୩ ନଂ ହାଦୀସ, ପ୍ରଥମ ଅଂଶ : ଇଲ୍ଲଦୀର ଆହବାନ }

ହ୍ୟରତ ଆବୁ ସାଙ୍ଗିଦ {ରା:} ହିତେ ବାଇହାକୀ ଶରୀଫେ ବର୍ଣ୍ଣିତ ହାଦୀସ { ୧ } ଦାରା ଜାନା ଯାଯ, ହଜୁର ବଲିଯାଛେନ, ଆମାର ଡାନ ଦିକ ହିତେ କୋନ ଏକ ଆହବାନକାରୀ ଆମାକେ ଏହି ବଲିଯା ଆହବାନ କରିତେଛିଲ, ଆମାର ଦିକେ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରନ୍ତ ! ଆମାର କିଛୁ ବଲିବାର ବିଷୟ ଆଛେ, ଆମି ଆପନାକେ କିଛୁ ପ୍ରଶ୍ନ କରିତେଛି । ହଜୁର ବଲେନ, ଆମି ତାହାର କଥାର କୋନ ଜବାବ ପ୍ରଦାନ କରିଲାମ ନା ।

### { ୩ ନଂ ହାଦୀସ, ୨ୟ ଅଂଶ : ଶ୍ରୀକ୍ଷାନେର ଆହବାନ }

ଅନୁରୂପ ଆର ଏକଜନ ଆହବାନକାରୀ ଆମାର ବାମ ଦିକେ ଥାକିଯା ଆମାକେ ଡାକିତେଛିଲ, ଆମି ତାହାରେ କୋନ ଉତ୍ତର ଦିଲାମ ନା ।

### { ୩ ନଂ ହାଦୀସ, ୩ୟ ଅଂଶ : ଦୁନ୍ତିଯାର ଆହବାନ }

ଉତ୍କ ହାଦୀସେ ଏହି ଘଟନାଟିଓ ଉପ୍ରେଥ ରହିଯାଛେ ଯେ, ଏମନ ଏକଜନ ମହିଳା ଦୃଷ୍ଟିଗୋଚର ହଇଲ ଯାହାର ହସ୍ତ ଖୋଲା ଅବସ୍ଥାୟ ଛିଲ, ତାହାର ଉତ୍ତୟ ହଞ୍ଚେ ଆଲ୍ଲାହର ସୃଷ୍ଟିର ପ୍ରତ୍ୟେକ ପ୍ରକାରେର ନକ୍ଶା ବିଦ୍ୟମାନ ଛିଲ । ସେଇ ମହିଳାଟି ବଲିଲ, ହେ ମୁହମ୍ମାଦ ! ଆମାର ପ୍ରତି ଲକ୍ଷ୍ୟ କରନ୍ତ ! ଆପନାର ସହିତ କିଛୁ ବଲିବାର ଆଛେ । ହଜୁର ବଲିଲେନ, ଆମି ତାହାର ଦିକେ ଝକ୍ଷେପ କରିଲାମ ନା ।

ଉପଟୀକା : { ୧ } ହାଦୀସଟି ଖୁବ ଲସା, କଯେକ ପୃଷ୍ଠାବ୍ୟାପୀ ବର୍ଣ୍ଣିତ ।

- ବାଇହାକୀ, ୨ୟ ଖନ, ୧୩୬-୧୪୨ ପୃଷ୍ଠା

সেই হাদীসেই রহিয়াছে, জিবরাস্তে আলাইহিস্ সালাম হজুরকে বলিলেন, প্রথমে যে লোকটি আপনার ডান দিক হইতে আহবান করিয়াছিল, সে হইতেছে ইহুদী আহবানকারী। আপনি যদি তাহার কথার উত্তর দিতেন তাহা হইলে আপনার উম্মাতেরা ইহুদী হইয়া যাইত। আর যে লোকটি বাম দিক হইতে ডাকিতেছিল, সে শ্রীষ্টান ধর্মের আহবানকারী। যদি আপনি তাহার ডাকে সাড়া দিতেন, তাহা হইলে আপনার উম্মাতেরা শ্রীষ্টান হইয়া যাইত। অতঃপর যে মহিলাটি আপনি দেখিয়াছিলেন, সে ছিল দুনইয়া (অর্থাৎ তাহার ডাকের জবাব দেওয়ার ক্রিয়া এই হইত যে, আপনার উম্মাতগণ দুনইয়াদার হইয়া যাইত এবং পরকাল হইতে ইহকালকে প্রাধান্য দিত। যেইরূপ উপরে বর্ণিত হইয়াছে)। (১)

টীকা : (১) অর্থাৎ ষষ্ঠ পরিচ্ছেদের প্রথম দিকে।

(২) বাইহাকীর দালায়েল গ্রন্থের হাদীসের শুরুতেই এই শব্দগুলি রহিয়াছে-

فَقَالَ لَهَا جِبْرِيلُ سَهِ يَا بِرَاقَ فَوَاللَّهِ مَا رَكِبَ  
مُثْلَهُ فَسَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا هُوَ

### مجوزة الخ

এই হাদীস দ্বারা স্পষ্ট বুঝা যায়, বোরাকে উঠিয়া চলার সাথে সাথে উক্ত ঘটনাগুলি একের পর এক প্রকাশ পাইয়াছিল। {১}

(৩) উর্ধ্ব দিকে উঠিবার ঘটনা বর্ণনার পর ক্রমিক হিসাবে ইহার বর্ণনা করা উচিত ছিল। কিন্তু পূর্বের ঘটনার সহিত মিল রাখার উদ্দেশে এইভাবে মিলাইয়া বর্ণনা করাই শ্রেয় মনে হইতেছে।

উপটীকা : {১} হ্যরত থানভীর লিখিত উপরের ২ নং টীকার হাদীসটি হ্যরত আনাস ইবনে মালেক হইতে বর্ণিত। বাইহাকী শরীফের যে মূল গ্রন্থ

প্রকাশে বুঝা যায়, উপরোক্ত ঘটনাবলী আসমানে উঠিবার পূর্বেই অবলোকন করিয়াছেন (২), তবে এইখানে এমনও কতগুলি ঘটনা রহিয়াছে যেইগুলি আসমানে উঠিবার পর দেখিয়াছেন। (৩) যাহা বর্ণনার মধ্যেই সুম্পষ্ট রহিয়াছে। যেমন :

{৩ নং হাদীস, ৪ৰ্থ অংশ : হযরত আদমের সহিত সাক্ষাৎ ও হারাম খাদ্য ভক্ষণকারী দর্শন}

উপরোক্ত হাদীসে আরো বর্ণিত রহিয়াছে যে, নবী করীম (সাঃ) প্রথম আসমানে তাশরীফ নেওয়ার পর সেইখানে হযরত আদম (আঃ)-কে দেখিতে পাইলেন। তথায় আরো দেখিলেন যে, অনেক পাত্রে পরিত্র গোশত রাখা হইয়াছে। কিন্তু ভক্ষণকারী কেহই নাই।

পক্ষান্তরে অন্য পাত্রে নাপাক ও পচা গোশত রহিয়াছে, আর অনেক লোক বসিয়া সেইগুলি খাইতেছে। জিবরাস্ত আলাইহিস সালাম জানাইলেন, ইহারা ঐ সমস্ত লোক যাহারা হালালকে বাদ দিয়া হারাম খাইত। {১}

### পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

আমার হাতে রহিয়াছে, যাহা অতি আধুনিক কালে ১৯৬৯ ইংরেজীতে মিসরে মুদ্রিত, উহার এবং উপরোক্ত টীকার হাদীসের শব্দের মধ্যে সামান্য পরিবর্তন দেখা যায়, মনে হয় এই পার্থক্য ছাপার কারণে হইয়াছে। সেইখানে ন।

বেঁজুজ এবং রক্ব প্রভৃতি শব্দগুলি এইভাবে লিখা রহিয়াছে।

-বাইহাকী -২য় খন্ড, পৃষ্ঠা ১১৩

উপটীকা : {১} কুরআন পাকে আল্লাহ তাআলা ইরশাদ করিয়াছেন :

পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

يَا يَهَا النَّاسُ كُلُّوْمَا فِي الْأَرْضِ حَلَّا طَبِيبًا

-হে মানব! পৃথিবীতে যাহা আছে উহা হইতে হালাল ও পবিত্র বস্তু আহার কর। - সূরা বাকারা, রকু-২১, আয়াত-১৬৮

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا  
بِهَا إِلَى الْحَكَامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ  
بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ-

-তোমরা একে অন্যের মাল অন্যায়ভাবে আত্মসাং করিও না এবং অন্যায়ভাবে কাহারো সম্পত্তি ভোগ করার জন্য জানিয়া বুঝিয়া মিথ্যা মকদ্দমা বিচারকের নিকট দায়ের করিও না। - সূরা বাকারা, রকু-২৩, আয়াত-১৮৮

পবিত্র হাদীসে ইরশাদ হইয়াছে :

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ لَحْمُ نَبَاتٍ  
مِّنَ السُّحْتِ وَكُلُّ لَحْمٍ نَبَاتٍ مِّنَ السُّحْتِ كَانَتِ  
النَّارُ أَوْلَى بِهِ

১-রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম ফরমাইয়াছেন, দেহের যে গোশ্ত হারাম খাদ্য দ্বারা উৎপন্ন হইয়াছে, উহা বেহেশতে যাইবে না, বরং উহা দোয়খেরই উপযোগী। - দারেমী

## পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

وَقَالَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ - إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا  
يُقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا ... ... ثُمَّ ذَكَرَ رَجُلًا يَطِيلُ  
السَّفَرَ أَشَعَتْ وَأَغْبَرَ يَمْدَدُ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ يَا  
رَبِّ يَا رَبِّ - وَمَطْعَمَةُ حَرَامٌ وَمَشْرِبَهُ حَرَامٌ وَغِذْنِي  
بِالْحَرَامِ - فَإِنِّي يَسْتَجَابُ لِذَلِكَ -

২-হজুর আকদাস সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম আরো ফরমাইয়াছেন,  
নিশ্চয়ই আল্লাহ তাআলা পবিত্র, তিনি পবিত্র জিনিস ব্যতীত অন্য কিছু কবুল  
করেন না ! ..... অতঃপর হজুর দীর্ঘ দিনের প্রবাসী ধুলায় ধূসরিত আর  
এলোমেলো চুলবিশিষ্ট এমন এক ব্যক্তির উদাহরণ প্রদান করিলেন, যেব্যক্তি  
আসমানের দিকে হাত উঠাইয়া হে মা'বুদ! হে মা'বুদ!! বলিয়া দোয়া  
করিতেছিল। অথচ তাহার খাদ্য ও পানীয় হারাম ছিল। হজুর বলেন, এখন  
কি করিয়া তাহার দোয়া কবুল হইবে? -মুসলিম

مَنِ اشْتَرَى شَوَّالًا بِعَشَرَةِ دَرَاهِمَ وَفِيهِ دِرْهَمٌ  
حَرَامٌ - لَمْ يَقْبِلِ اللَّهُ صَلَوةً مَادَامَ عَلَيْهِ -

পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

فَالْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ  
أَخَدَ شِبْرًا مِنَ الْأَرْضِ ظُلْمًا فَإِنَّهُ يُطْوَقُهُ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ

৪-হজুর ফরমাইয়াছেন, যেব্যক্তি জোরপূর্বক এক বিঘত পরিমাণ অপরের জমি দখল করিবে, কিয়ামাত দিবসে সাত তবক যমীন তাহার গলায় লটকাইয়া দেওয়া হইবে।

-لَعْنَ اللَّهِ مَنْ غَيَّرَ مَنَارَ الْأَرْضِ-

৫-যে ব্যক্তি যমীনের সীমাচিহ্ন - আইল পরিবর্তন করিয়া দিয়াছে, আল্লাহ তাআলা তাহাকে অভিসম্পাত করিয়াছেন, আপন রাহমাত হইতে দূরে নিক্ষেপ করিয়া দিয়াছেন। -মুসলিম

فَالَّتِي عَلَيْهِ الصَّلْوةُ وَالسَّلَامُ مَنْ قَطَعَ مِيرَاثَ  
وَارِثِهِ قَطَعَ اللَّهُ مِيرَاثَهُ مِنَ الْجَنَّةِ-

৬-হজুর ফরমাইয়াছেন, যেব্যক্তি উত্তরাধিকারীর সম্পত্তি কাটিয়া দিয়াছে, প্রাপ্ত অংশ দেয় নাই, আল্লাহ তাআলা তাহার বেহেশতের অংশ কাটিয়া দিয়াছেন। -ইবনে মাজা :

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَلْعُغُ الْعَبْدُ أَنْ يَكُونَ مِنَ  
الْمُتَّقِينَ حَتَّىٰ يَدْعُ لَأَبَاسِهِ حَذْرًا لَّمَّا بِهِ بَأْسٌ -

৭-রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম ইরশাদ করিয়াছেন, কোন ব্যক্তি মুত্তাকী ও পরহেজগার হইতে পারিবে না যতক্ষণ পর্যন্ত সে অন্যায়ের মধ্যে পতিত হওয়ার ভয়ে কোন কোন নির্দোষ বস্তু ত্যাগ না করিবে। -তিরমিয়ী

বস্তুতঃ সন্দেহজনক বিষয় হইতেও বাঁচিয়া থাকিতে পারিলে মুত্তাকী হওয়ার রাস্তা সহজ হইয়া যাইবে, বোধহয় এই হাদীস দ্বারা এই দিকেও ইঙ্গিত করা হইয়াছে। আল্লাহই ভাল জানেন।

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ التَّاجِرُ الصَّدُوقُ الْأَمِينُ  
مَعَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشَّهَدَاءِ -

৮-হজুর ফরমাইয়াছেন, সত্যবাদী, বিশ্বাসী ব্যবসায়ীর হাশর নবী, ছিদ্রীক ও শহীদগণের সঙ্গে হইবে। -তিরমিয়ী

পাঠক বন্ধুগণ! পবিত্র কুরআনের বহু আয়াতে এবং অগণিত হাদীসে হালাল ভক্ষণ করার এবং হারাম হইতে বাঁচিয়া থাকার উদ্দেশে অত্যধিক কঠোর ভাষায় আদেশ ও নিষেধ করা হইয়াছে। এমনকি নামায, রোয়া, হজ্জ প্রভৃতি ইসলামের বড় ও ছোট সকল প্রকারের ইবাদাত কবুল হওয়া হালাল মালের উপর নির্ভর করে। হারাম খাইয়া নামায পড়িলে বা রোয়া রাখিলে কিংবা হারাম মাল দ্বারা হজ্জ করিলে আল্লাহর দরবারে কবুল হইবে না।

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

ইবাদাত করুলের জন্য মাল হালাল হওয়া পূর্বশর্ত। চুরি, ডাকাতি, হাইজ্যাক, জোর-জুলুম ইত্যাদি সবই হারাম ও জঘন্য অপরাধ কার্য। এইগুলির স্থান ইসলামে নাই। অন্যায়ভাবে কেহ অপরের মাল ভক্ষণ করিলে আসলে সে যে কি ধরনের বস্তু ভক্ষণ করিল, ইহারই দিকে মি'রাজ হাদীসের এই অংশ ইঙ্গিত করিয়া সকলকে সাবধান করিয়া দিয়াছে এবং এই সমস্ত মারাত্মক অন্যায় কার্য হইতে বিরত থাকার জন্যই উক্ত ঘটনার উল্লেখ।

ইসলামই একমাত্র ধর্ম, যাহার মধ্যে খাদ্য বিধান রহিয়াছে। কোন খাদ্য বৈধ আর কোন্টি অবৈধ এবং কোন বস্তু ভক্ষণ করা যায় আর কোন্টি ভক্ষণ করা যায় না, ইসলাম উহার তালিকা নির্ণয় করিয়া জগদ্বাসীর সামনে রাখিয়া দিয়াছে।

শুধু তাই নয়, অবৈধ খাদ্যের জন্য শাস্তির ঘোষণা করিয়া শেষ করিয়া দেওয়া হয় নাই। বরং মহা মহিমাবিত আল্লাহ তাআলা সকলের পক্ষ হইতে সকলের সেরা মহানবীকে সসম্মানে নিয়া উক্ত শাস্তির কতিপয় অংশ দেখাইয়া শাস্তির সত্যতা প্রমাণ করাইয়া দিয়াছেন। ইহাই হইতেছে মি'রাজের আর একটি অন্যতম হিকমাত।

(উপটীকা শেষ)

{৩ নং হাদীস, পঞ্চম অংশ : সুদখোরের দর্শন লাভ}

ঐ হাদীসে ইহাও বর্ণিত হইয়াছে যে, হজুর এমন এক সম্প্রদায়ের নিকট  
যাইয়া উপস্থিত হইলেন, যাহাদের পেট ঘরের ন্যায় দেখাইত, পেটের ভারে  
তাহারা চলাফেলা করিতে পারিত না। যদিও কেহ উঠিয়া দাঁড়াইত অমনি  
পড়িয়া যাইত। জিবরাস্ত আলাইহিস সালাম হজুরকে বলিলেন, ইহারা  
সুদখোর উম্মাত। {১}

উপটীকা : {১} আল্লাহ তাআলা কুরআন পাকে ফরমাইয়াছেন-

**الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبِّيْوَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ  
الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَنُ مِنَ الْمَسِّ -**

-যাহারা সুদ গ্রহণ করে তাহারা কিয়ামাতের দিন ভূতান্ত্রিত লোকের মত  
ব্যতীত দাঁড়াইতে পারিবে না। -সূরা বাকারা, রুকু-৩৮, আয়াত-২৭৫

হাদীসে রহিয়াছে-

عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ سَمْعِ رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَامَ  
الْفَتْحِ وَهُوَ مَكَّةَ إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ حَرَمَ بَيْعَ الْخَمْرِ  
وَالْمَيْتَةِ وَالْخِنْزِيرِ وَالْأَصْنَامِ الْخَ - عَنْ عُبَيْدِ بْنِ  
رَفَاعَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ التَّجَارُ يَحْشُرُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فُجَارًا إِلَّا مَنْ  
اتَّقَى وَرَأَ وَصَدَقَ - عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكَلَ الرِّبِّيْوَا وَمُؤْكِلَهُ وَكَاتِبُهُ وَشَاهِدَيْهِ -

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

### পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

(১) হযরত জাবির (রাঃ) হইতে বর্ণিত আছে যে, তিনি রাসূলুল্লাহ (সাঃ)-কে মক্কা বিজয়ের বৎসর, যখন তিনি মক্কায় অবস্থান করিতেছিলেন,

এইরূপ বলিতে শুনিয়াছেন, নিশ্চয় আল্লাহ তাআলা ও তাহার রাসূল (সাঃ) মদ, মৃত প্রাণী, শূকর ও মৃত্যি বিক্রয় করা হারাম করিয়াছেন।

-(বুখারী ও মুসলিম)

(২) উবায়দ বিন রিফাত্তাহ তাহার পিতা হইতে বর্ণনা করিয়াছেন যে, রাসূলুল্লাহ (সাঃ) ইরশাদ করিয়াছেন, কিয়ামাতের দিন তাকওয়া অনুসারী, পুণ্যবান ও সত্যবাদীগণ ব্যতীত অন্যান্য ব্যবসায়ীগণ পাপাচারীরূপে সমবেত হইবে। -তিরিয়ী, ইবনে মাজা, দারেমী

(৩) হযরত জাবির (রাঃ) হইতে বর্ণিত আছে যে, রাসূলুল্লাহ (সাঃ) সুদখোর, সুদদাতা, লিখক ও তাহাদের সাক্ষীদের প্রতি অভিসম্পাত করিয়াছেন। -মুসলিম

قَالَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ أَتَيْتُ لَيْلَةَ أَسْرِي  
بِي عَلَىٰ قَوْمٍ بُطْوَنْهُمْ كَالْبُرْوَتِ فِيهَا الْحَيَاةُ  
تَرَىٰ مِنْ خَارِجٍ بُطْوَنْهُمْ فَقُلْتُ مَنْ هُؤُلَاءِ  
يَا حَبْرَائِيلُ قَالَ هُؤُلَاءِ أَكِلَّهُ الرَّبِّوا

- ভজুর ফরমান : মিরাজ রাত্রিতে আমি একদল লোকের নিকট উপস্থিত হইলাম। তাহাদের পেটগুলি ঘরের মত, যাহার মধ্যে সর্পে পরিপূর্ণ এবং ঐ সাপগুলি বাহির হইতে দেখা যাইতেছিল। আমি জিজ্ঞাসা করিলাম- হে জিবরাসিল (আঃ)! ইহারা কোন্ত দল? উত্তর দিলেন, ইহারা সুদখোর :

-ইবনে মাজা।

{ ৩ নং হাদীস, ষষ্ঠি অংশ : ইয়াতীমের মাল ভক্ষণকারী }

হজুর আর একটি সম্প্রদায়ের কিনারা দিয়া যাইতেছিলেন, যাহাদের ঠোঁট  
উটের ন্যায় ছিল, তাহারা আগুনের টুকরা গিলিয়া খাওয়ার আয়াবে লিপ্ত ছিল।  
সেই জুলন্ত আগুনের কয়লা তাহাদের পেটে যাওয়ার সাথে সাথেই মলম্বার  
দিয়া বাহির হইয়া যাইত। জিবরাস্তল আলাইহিস্স সালাম বলিলেন, ইহারা  
ইয়াতীমের মাল জোর করিয়া অন্যায়ভাবে ভক্ষণ করিত। { ১ }

{ ৩ নং হাদীস, সপ্তম অংশ : যিনাকারণীর শাস্তি }

অতঃপর হজুর এমন একদল মহিলার নিকট দিয়া যাইতেছিলেন, যাহারা  
নিজ স্তনের বন্ধনে আবন্দ হইয়া শূন্যের মধ্যে লটকিতেছিল। { অর্থাৎ }

উপটীকা : { ১ } আল্লাহ তা'আলা কুরআন পাকে ফরমাইয়াছেন :

**إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ ظُلْمًا-إِنَّمَا  
يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا-وَسَيَضْلَوْنَ سَعِيرًا-**

- নিশ্চয়ই যাহারা ইয়াতীমের মাল জোরপূর্বক ভক্ষণ করিতেছে তাহারা  
অগ্নি ছাড়া আর কিছুই ভক্ষণ করিতেছে না এবং খুব তাড়াতাড়ি তাহাদেরকে  
দোষথে নিষ্কেপ করা হইবে। -সূরা নিসা, রুকু-১, আয়াত-১০

**قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ عَلَيْهِ السَّلَامَ مَنْ أَخَذَ شِبْرًا مِّنَ الْأَرْضِ  
ظُلْمًا فَإِنَّهُ يُطْوَقَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ-**

- হজুর ফরমাইয়াছেন, যে ব্যক্তি জোরপূর্বক এক বিঘত পরিমাণ  
অপরের জমি দখল করিবে, কিয়ামাতে সাত তবক জমি তাহার গলায়  
লটকাইয়া দেওয়া হইবে।

স্তনযুগল উপরের দিকে টানিয়া বাঁধিয়া রাখা হইয়াছিল, যাহার দরুণ উক্ত মহিলারা যমীন হইতে শূন্যে উঠিয়া লটকিয়া রহিল। } ইহারা যিনাকারিণী মহিলা। { ১ }

{ ৩ নং হাদীস, অষ্টম অংশ : চোগলখোরের শাস্তি }

হজুর চলন্ত পথে আর একদল লোকের নিকট আসিয়া উপস্থিত হইলেন। যাহাদের নিজস্ব পার্শ্বস্থ গোস্ত কাটিয়া তাহাদিগকেই খাওয়ান হইতেছে, ইহারা চোগলখোর, পরোক্ষভাবে অন্যের নিন্দাকারী। { ২ }

উপটীকা : { ১ } পবিত্র কুরআনে ইরশাদ হইয়াছে-

الزَّانِيَةُ وَالْزَانِيُ فَاجْلِدُوَا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا<sup>۱</sup>  
مَائَةَ جَلْدٍ-<sup>۲</sup>

-যিনাকার পুরুষ ও যিনাকারিণী নারী, উহাদের প্রত্যেককে একশত করিয়া কোড়া মার। -পারা ১৮, সূরা নূর, রূকু ১, আয়াত ২

অবশ্য হাদীস শরীফ দ্বারা উক্ত বিষয়ের বিস্তারিত শাস্তির বিধান হইল, অবিবাহিতা নারী ও অবিবাহিত পুরুষ হইলে একশত কোড়া মারিতে হইবে, আর বিবাহিত পুরুষ ও নারী হইলে তাহাদেরকে পাথর নিক্ষেপ করিয়া হত্যা করিতে হইবে। - শামী, ৪ৰ্থ খন্দ, পৃষ্ঠা ১০-১৩

{ ২ } আল-কুরআনে ইরশাদ হইয়াছে :

إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَجْسِسُوا وَلَا يَغْتَبُ  
بَعْضُكُمْ بَعْضًا-أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ  
أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهُتُمُوهُ-

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

### পূর্ব পঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

-কোন কোন অনুমান ও ধারণা পাপে গণ্য, সুতরাং তোমরা কাহারও দোষক্রটি অনুসন্ধান করিও না এবং একে অপরের গীবত ও নিন্দা গাহিয়া বেড়াইও না। তোমাদের মধ্যে কেহ কখনও কি আপন মৃত ভাতার গোশ্ত ভক্ষণ করিতে পছন্দ করিবে? নিশ্চয় ইহা তোমরা সকলেই অপছন্দ কর।

-পারা ২৬, সূরা হজুরাত, রুকু-২, আয়াত-১২

হাদীস শরীফে আসিয়াছে-

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِيَّاكُمْ  
وَالْغِيَّبَةُ فَإِنَّ الْغِيَّبَةَ أَشَدُّ مِنَ الرِّزْنَا - فَإِنَّ الرَّجُلَ  
قَدِيزِنِي وَيَتُوبُ فَيَتُوبُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ عَلَيْهِ وَإِنَّ  
صَاحِبَ الْغِيَّبَةِ لَا يَغْفِرُ لَهُ حَتَّى يَغْفِرُ لَهُ صَاحِبَهُ -

-হজুর সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম ইরশাদ করিয়াছেন : তোমরা অপরের নিন্দা ও কুৎসা হইতে বিরত থাকিও। কেননা উহা যিনা হইতেও মহাপাপ। অনেকেই হঠাত যিনা করিয়া ফেলে, আবার লজ্জিত হইয়া আল্লাহর দরবারে ক্ষমা প্রার্থনা করিয়া থাকে, মহান করণাময় আল্লাহ তাআলা উহা ক্ষমা করিয়া দেন, পক্ষান্তরে পরনিন্দায় যাহার নিন্দা করা হইয়াছে সে ক্ষমা না করা পর্যন্ত ক্ষমা পাওয়া যাইবে না। -(ইহইয়াউ উলুমুদ্দীন)

একদা হজুর (সাঃ) দুইটি কবরের পাশ দিয়া যাইবার কালে ফরমাইলেন : কবরস্থ ব্যক্তিদ্বয়ের প্রতি আযাব হইতেছে। তাহাদের আযাব কোন বড় গুনাহর কারণে হইতেছে না, তাহাদের একজন প্রস্তাবের সময় পর্দা করিত না, সতর্ক থাকিত না এবং দ্বিতীয় ব্যক্তি চোগলখোরী করিত।

{অন্য হাদীসের বর্ণনায় রহিয়াছে, সেব্যক্তি প্রস্তাবের পর নিয়ম মতে পাক হইত না}।

[উপটীকা শেষ]

ব্যাখ্যা : আলমে বারঘাখ যেখানেই হটক না কেন, যিনি ঘটনা অবলোকন করিতেছেন তাঁহার জন্য সেই স্থানে থাকিয়া ঘটনা দেখা কিংবা সেখানকার বাসিন্দা হওয়া শর্ত নহে। {১}

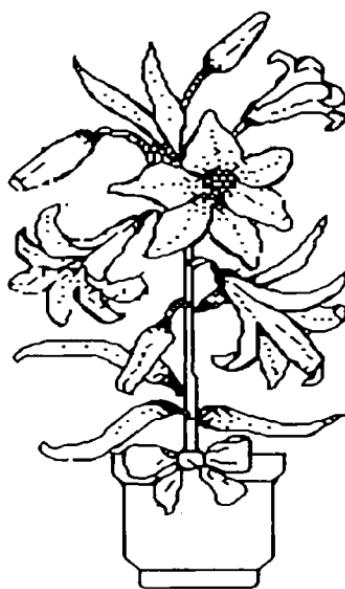
তাছাড়া এখানে ইহাও সম্ভব হইতে পারে যে, উপরোক্ত ঘটনাবলী আদম আলাইহিস্ সালামের বাম পার্শ্বে গুনাহগারদের রূহ দেখার সময় দর্শন করিয়াছিলেন। যাহার বর্ণনা একটু পরে ১২ নং পরিচ্ছেদে আসিতেছে।

মি'রাজের কোন কোন ঘটনার বর্ণনা এমনও পাওয়া যায়, যাহা উর্ধ্বে উঠার পূর্বে না পরে ঘটিয়াছিল, ইহার কোন ব্যাখ্যা দেওয়া হয় নাই। যেমন— হ্যরত ইবনে আবুস (রাঃ) হইতে বর্ণিত, হজুরকে যখন মি'রাজ করান হইয়াছিল, সেই সময় তিনি এমন এমন নবীগণকে অতিক্রম করিয়া গিয়াছিলেন, যাঁহাদের মধ্যে কাহারো নিকট মানুষের বিরাট জামাআত ছিল। আবার কাহারো জামাআত একেবারে ছোট ছিল। আর কোন নবী এমনও ছিলেন যাঁহার নিকট কোন লোকই ছিল না। এইভাবে অতিক্রম করিয়া যাইবার কালে তিনি এক বিরাট জামাআতের নিকট উপস্থিত হইলেন। {হজুর বলেন,} আমি জিজ্ঞাসা করিলাম, ইহারা কে? উত্তরে বলা হইল, হ্যরত মূসা ও তাঁহার উম্মাত সকল। আপনার পবিত্র মাথা উপরের দিকে উত্তোলন করিয়া দেখুন! তখন আমি মাথা উঠাইয়া দেখিলাম, এক আজীমুশ্শান জামাআত সমস্ত আকাশ জুড়িয়া রহিয়াছে। অতঃপর আমাকে জানানো হইল, ইহারা আপনার উম্মাত। আপনার উম্মাতের ভিতরে ইহারা ব্যতীত আরো ৭০ হাজার উম্মাত এমন রহিয়াছেন, যাঁহারা বিনা হিসাবে বেহেশ্তে প্রবেশ করিবেন।

উপটীকা : {১} যেমন টি, ভি, দর্শকেরা ঘটনাস্থলে না থাকিয়া অন্য কোন স্থান হইতে শুধু টি, ভির পর্দায় পূর্ণ ঘটনা দেখিয়া থাকে।

ভজুর ফরমাইলেন; ইহারা সেই উষ্ণাত যাহারা {মুখে বা শরীরের অন্য স্থানে কিংবা পশুর দেহে} দাগ লাগায় নাই, চিহ্নিত করে নাই। এবং {মন্ত্র দ্বারা ও নাজায়েয় পদ্ধতিতে} ঝাড়-ফুঁক দেয় নাই এবং যাত্রা শুভ অশুভ ইত্যাদি মানিয়া চলে নাই। {১} আর নিজের প্রতিপালকের উপর পুরাপুরি ভরসা রাখিত।—তিরিমিয়ী

**উপটীকা :** {১} অর্থাৎ আল্লাহর তাআলার উপর নির্ভর করিয়া চলিয়াছে। সব দিবস আল্লাহর। অতএব যাত্রা শুভ অশুভ ইত্যাদি মানিয়া চলা জায়েয় নহে। কবুতর উড়াইয়া কিংবা অন্য কিছুর সাহায্যে ভাগ্য ঠিক করা মোটেই বৈধ নহে।



## সপ্তম পরিচ্ছেদ

### বাইতুল মুকাদ্দাসে তাশরীফ ও বোরাক বাঁধা

হজুর বাইতুল মুকাদ্দাসে তাশরীফ আনার পর বোরাক বাঁধা সম্পর্কে হ্যরত আনাস (রাঃ) হইতে মুসলিম শরীফে হাদীস বর্ণিত হইয়াছে যে, হজুর ইরশাদ করিয়াছেন, আমি নিজেই বোরাককে একটি গোলকের {১} সহিত বাঁধিয়া ছিলাম, যাহার সহিত আঁধিয়া আলাইহিমুস্ সালামগণ (তাহাদের সাওয়ারীগুলিকে) বাঁধিয়াছিলেন। -মুসলিম

হ্যরত বুরাইদা (রাঃ) হইতে বায্যারে আর একটি হাদীসে বর্ণিত আছে, হ্যরত জিবরাঈল আলাইহিস সালাম বাইতুল মুকাদ্দাসের একখানা পাথর আঙুল দ্বারা ছিদ্র করিয়া উহার সহিত বোরাক বাঁধিয়াছিলেন। -বায্যার

**ব্যাখ্যা :** উভয় হাদীসের মিল ও সামঞ্জস্য এইভাবে হইতে পারে যে, পাথরের ঐ গোলক বৃত্তি বহু পুরাতন যুগ হইতে রহিয়াছে। এখন হ্যরত কোন কারণে উহার ছিদ্র বন্ধ হইয়া গিয়াছে, তাই জিবরাঈল আলাইহিস সালাম আঙুল দ্বারা উহা খুলিয়া দিয়াছেন। আর বোরাক বাঁধিবার সময় উভয় হ্যায়রাত অংশগ্রহণ করিয়াছেন। {সেই জন্য বোরাক বাঁধা সম্পর্কে উভয়ের নাম হাদীসে উল্লেখ রহিয়াছে।}

বোরাক বশীভৃত করিয়া পাঠান হইয়াছে, অতএব বোরাক বাঁধার কি দরকার ছিল? এই সন্দেহ করা ঠিক হইবে না। কেননা হইতে পারে, এই জগতে আসার পর এখানকার পশ্চদের চরিত্র তাহার মধ্যেও বিরাজ করিতেছিল, যদিও ভাগিয়া যাওয়ার ভয় ছিল না, তবুও উহার শওখী- ঔদ্ধত্য ও অন্যান্য কারণে হজুরের অন্তরে অস্তিরতা আসা স্বাভাবিক। প্রকৃতপক্ষে এই জাতীয় কার্যের হিকমাত ও জ্ঞানপূর্ণ কার্যকারণগুলি একত্রিত করার ক্ষমতা কাহার আছে?

**উপটীকা :** {১} একখানা গোলাকার পাথর, যাহার মাঝখান দিয়া এই পাশ হইতে ঐ পাশ পর্যন্ত ছিদ্র ছিল। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।

### অষ্টম পরিচ্ছেদ

## নামায়ের ইমামতি এবং হুর ও আস্ত্রিয়াগণের সাক্ষাৎ

{ক} তাফসীরে ইবনে আবী হাতেমের মধ্যে হয়রত আনাস (রাঃ) হইতে বর্ণিত, ভজুর বাইতুল মুকাদ্দাস যাইয়া যখন বাবে মুহাম্মাদ (সঃ)-এ উপস্থিত হইলেন, তখন বোরাক বাঁধিয়া উভয় হায়রাত মসজিদের আঙ্গিনায় আসিলেন। এই সময় জিবরাস্টল (আঃ) বলিলেন, হে মুহাম্মাদ (সঃ)! আপনি বেহেশতের হুর দেখার জন্য নিজ প্রতিপালকের নিকট দরখাস্ত করিয়াছিলেন কি? ভজুর বলিলেন, হঁ। অতঃপর জিবরাস্টল (আঃ) বলিলেন, আপনি এই মহিলাদের নিকট গমন করিয়া সালাম করুন। ভজুর বলেন- আমি তাহাদেরকে সালাম করিলাম, তাহারা আমার সালামের উক্ত দিল। আমি জিঙ্গাসা করিলাম, তোমরা কাহাদের জন্য? তাহারা বলিল, আমরা পুণ্যময়ী, সুন্দরী, আমরা এমন মানুষের পত্নী যাহারা পৃত পবিত্র এবং কখনও অপরিচ্ছন্ন হইবে না, সর্বদা বেহেশতে অবস্থান করিবে, কখনও বাহির হইবে না। সর্বদা জীবিত থাকিবে, মরিবে না।

অবশ্যে আমি হুরদের নিকট হইতে সরিয়া আসার কিছুক্ষণ পরেই অনেক লোক একত্রিত হইয়া গেল, অতঃপর একজন মুয়ায়ফিন আযান দিলেন এবং তাকবীর বলিলেন। আমরা সকলেই দাঁড়াইয়া কাতার বাঁধিয়া কে ইমাম হইবেন উহার অপেক্ষা করিতেছিলাম। এমন সময় জিবরাস্টল (আঃ) আমার হাত ধরিয়া ইমামের স্থানে দাঁড় করাইয়া দিলেন। আমি সকলেরই ইমামতি করিলাম। নামায শেষে জিবরাস্টল আলাইহিস সালাম আমাকে বলিলেন, আপনার পিছনে কোন্ ধরনের লোকসকল মুকতাদী হইয়া নামায পড়িয়াছেন, উহা কি আপনি অবগত হইতে পারিয়াছেন? আমি বলিলাম, না। {১} জিবরাস্টল (আঃ) বলিলেন, দুনহয়াতে যত নবী আলাইহিমুস সালাম প্রেরিত হইয়াছেন, তাহারা সকলেই এখন আপনার পিছনে নামায পড়িয়াছেন।

উপটীকা : {১} ইহা হইতে বুঝা গেল, ভজুর (সঃ) আল্লাহর ইচ্ছা ব্যতীত নিজের পিছনের খবরও রাখিতেন না।

{ খ } বাইহাকী আবু সাউদ হইতে বর্ণনা করিয়াছেন যে, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম ফরমাইয়াছেন, আমি এবং জিবরাইল বাইতুল মুকাদ্দাসে (মসজিদে) প্রবেশ করিয়াছি এবং উভয়ে দুই রাকআত নামায পড়িয়াছি।

{ গ } ইবনে মাসউদের বর্ণনায় আরো একটু অতিরিক্ত বিষয় পাওয়া যায় যে, আমি মসজিদে যাইয়া আস্বিয়া আলাইহিমুস সালামদিগকে চিনিতে পারিয়াছি। তাহাদের মধ্যে কেহ দাঁড়ান, কেহ রঞ্জু, কেহ সিজ্দাবস্থায় { অর্থাৎ নামাযে রত } ছিলেন।

অতঃপর একজন মুয়ায়ফিন আযান দিলেন। আমরা সকলেই কাতার সোজা করিয়া দাঁড়াইয়া গেলাম এবং কে ইমামতি করিবেন উহার প্রতীক্ষায় রহিলাম। এমন সময় জিবরাইল (আঃ) আমার হাত ধরিয়া সামনে আনিয়া দিলেন। আমি সকলের ইমামতি করিয়া নামায শেষ করিলাম।

{ ঘ } মুসলিম শরীফে ইবনে মাসউদ (রাঃ) হইতে বর্ণিত, { হজুর বলেন, } যখন নামাযের ওয়াক্ত হইয়াছিল তখন আমি সকলের ইমাম হইয়াছিলাম।

{ ঙ } ইবনে আববাস (রাঃ) হইতে বর্ণিত, হজুর (সঃ) যখন মসজিদে আকসায় পৌছিয়া দাঁড়াইয়া নামায পড়িতে আরম্ভ করিলেন, তখন সমস্ত পয়গাম্বরগণ তাহার সাথে নামায পড়িতে শুরু করিলেন।

{ চ } বাইহাকীতে আবু সাউদ (রাঃ) হইতে বর্ণিত, হজুর (সঃ) মসজিদে প্রবেশ করিয়া ফেরেশতাগণের সহিত নামায পড়িয়াছেন (অর্থাৎ এই জামাআতের ইমাম হজুর হইয়াছিলেন)। (১)

টীকা : (১) হজুর ইমামুল আস্বিয়া ছিলেন। অতএব নিঃসন্দেহে ইমামুল মালায়েকা ও ছিলেন। কেননা নবীগণ ফেরেশতাগণ হইতে অধিক উত্তম।

নামায সমাপ্ত হওয়ার পর ফেরেশতাগণ হ্যরত জিবরাস্টল (আঃ)-কে জিজ্ঞাসা করিলেন, আপনার সাথী ইনি কে? জিবরাস্টল বলিলেন, ইনি হ্যরত রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম, খাতেমুল আমিয়া— সকল নবীগণের শেষ নবী।

ফেরেশতাগণ আবার জিবরাস্টলকে জিজ্ঞাসা করিলেন, তাঁহাকে আল্লাহর ওহী (নবুয়াতের জন্য কিংবা আসমানে উঠার জন্য) পাঠান হইয়াছে কি? জিবরাস্টল আলাইহিস সালাম বলিলেন, হাঁ। ইহার পর ফেরেশতাগণ বলিলেন, আল্লাহর রাহমাত ও করুণা তাঁহার উপর বর্ষিত হউক। তিনি খুব উত্তম ভাই এবং শ্রেষ্ঠতম খলীফা (অর্থাৎ আমাদের ভাই এবং আল্লাহর খলীফা- প্রতিনিধি)।

অতঃপর নবীগণের আত্মার সহিত সাক্ষাৎ লাভ হইল, তাঁহারা সকলেই একে একে আল্লাহর প্রশংসায় বক্তৃতা পেশ করিলেন।

হ্যরত ইবরাহীম আলাইহিস সালাম বলিলেন, সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য যিনি আমাকে খলীল {দোষ্ট} উপাধি দান করিয়াছেন এবং বিরাট রাজ্য দান করিয়াছেন। আর আমাকে অনুগত্যকারী ও বিনয়ীদের ইমাম বানাইয়াছেন। অর্থাৎ {অনেক ইবাদাতের মধ্যে} আমার অনুকরণ হইয়া থাকে। সেই মহান আল্লাহ আমাকে (নমরুদের) জূলত অগ্নি হইতে মুক্তি দান করিয়াছেন। এবং সেই আগুনকে আমার জন্য শান্তি ও আরামের বস্তু বানাইয়া দিয়াছেন।

তারপর হ্যরত মুসা আলাইহিস সালাম আল্লাহর প্রশংসায় এই বক্তৃতা দান করিলেন যে, সকল প্রশংসা আল্লাহর উদ্দেশে, যিনি আমার সহিত (বিশেষ) কথা বলিয়াছেন এবং তাওরাত কিতাব দান করার জন্য আমাকে মনোনীত করিয়াছেন। ফিরাউনের ধৰ্ম আর বনী ইসরাইলদের মুক্তি আমার দ্বারাই করাইয়াছেন। আমার উশ্বাতকে এমন সম্পূর্ণায় বানাইয়াছেন যাহারা সত্যের উপর থাকিয়া হেদায়াতের কাজ করিতেছে এবং সেইভাবেই ন্যায়ের তুলাদণ্ডে ও ইনসাফের সহিত বিচার কার্য চালাইয়া যাইতেছে।

এরপর হয়রত দাউদ আলাইহিস সালাম আল্লাহ্ তাআলার প্রশংসায় তাহার বক্তৃতা আরম্ভ করিয়া বলিলেন, সমস্ত প্রশংসা আল্লাহ্ তাআলার জন্য নির্ধারিত। যিনি আমাকে বিরাট রাজ্য এবং যাবুর কিংববের জ্ঞান দান করিয়াছেন। আমার জন্য লৌহকে নরম ও তরল এবং গাহড়কে অধীন করিয়া দিয়াছেন। ইহারা আমার সাথে তাসবীহ - আল্লাহর পবিত্রতা বর্ণনা করিয়া থাকে, এমনকি পাখীগুলিকে পর্যন্ত (তাসবীহ পাঠ করার অধীন করিয়াছেন)। তিনি আমাকে জ্ঞান-বিজ্ঞান ও বিশুদ্ধ ভাষায় বক্তৃতা করার শক্তি দান করিয়াছেন।

অতঃপর হয়রত সুলাইমান আলাইহিস সালাম বক্তৃতার প্রারম্ভে আল্লাহর প্রশংসায় বলিলেন, সমস্ত প্রশংসা আল্লাহ্ তাআলার, যিনি বায়ু ও শয়তানের দলকে আমার অধীনস্থ করিয়া দিয়াছেন। আমি যাহা ইচ্ছা করিতাম তাহারা উহা তৈয়ার করিয়া দিত। যেমন-বড় বড় দালান-কোঠা ও ছবি {১}। (সেই সময় ছবি তৈয়ার করা জায়েয় ছিল। -থানভী) তিনি আমাকে পাখীদের ভাষা বুঝিবার জ্ঞান দিয়াছেন।

সেই মহান আল্লাহ্ তাআলা স্বীয় অনুগ্রহে আমাকে সব বস্তুই দান করিয়াছেন। শয়তানের দল এবং মানুষ ও জিন আর উড্ডন্ত ও সাঁতারু প্রাণীদেরকে আমার অধীন করিয়া দিয়াছেন। আমাকে এমন পৃত-পবিত্র রাজত্ব দান করিয়াছেন যে, আমার পরে কেহই এইরূপ রাজত্ব পাইবে না। এবং এই রাজত্ব করা সম্পর্কে আমার কোন হিসাব-নিকাশ নেওয়া হইবে না। এই বিষয়ে আমাকে জিজ্ঞাসা করা হইবে না।

**উপটীকা :** {১} এই ছবির অর্থ হয়তো প্রাণীর ছবি নহে। যাহা তখনও জায়েয় ছিল, এখনও জায়েয় আছে। আবার ইহা সুলাইমান নবীর (আঃ) মু'জিয়া দেখাইবার ছবিও হইতে পারে। যেইরূপ দুসা (আঃ) পাখী বানাইয়া আর মৃতকে জীবিত করিয়া মু'জিয়া দেখাইয়াছেন। আল্লাহ্ আলামু।

ଅବଶେଷେ ହ୍ୟରତ ଝୁସା ଆଲାଇହିସ ସାଲାମ ତାହାର ବକ୍ତ୍ତା ପେଶ କରିଲେନ ଯେ, ସମ୍ମତ ପ୍ରଶଂସାଇ ଆଲ୍ଲାହ ତାଆଲାର ଜନ୍ୟ, ଯିନି ଆମାକେ ସ୍ଵିଯ କାଳେମା ଉପାଧି ଦିଯାଛେ ଏବଂ ହ୍ୟରତ ଆଦମ ଆଲାଇହିସ ସାଲାମେର ନ୍ୟାୟ {ପିତାବିହୀନ} ସୃଷ୍ଟି କରିଯାଛେ । ଅର୍ଥାତ୍ ତିନି ଆଦମକେ ମାଟି ଦ୍ୱାରା ତୈୟାର କରିଯା ବଲିଲେନ, ତୁମ୍ଭ (ପ୍ରାଣବିଶିଷ୍ଟ) ହେଇୟା ଯାଓ । ଅମନି ତିନି ପ୍ରାଣବିଶିଷ୍ଟ ହେଇୟା ଗେଲେନ । ସେଇ ମହାନ ଆଲ୍ଲାହ ଆମାକେ ଲେଖାର ଶକ୍ତି ଓ ବିଜ୍ଞାନ ଏବଂ ତାଓରାତ ଓ ଇଞ୍ଜିଲ କିତାବଦ୍ୱୟେର ଜ୍ଞାନ ଦାନ କରିଯାଛେ । ଉପରଭ୍ରତ ତିନି ଆମାକେ ଏମନ ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଦାନ କରିଯାଛେ ଯେ, ଆମି ମାଟି ଦ୍ୱାରା ପାଖୀର ଦେହ ପୁତୁଳ ବାନାଇୟା ଉହାତେ ଫୁର୍କାର ଦିଲେ ତାହା ଆଲ୍ଲାହ ତାଆଲାର ହୃକୁମେ ଜୀବନ୍ତ ପାଖୀତେ ରୂପାନ୍ତରିତ ହେଇୟା ଯାଇତ । ଆମାକେ ଆରୋ ଏମନ ଅନେକ ଅଲୋକିକ ଶକ୍ତି ପ୍ରଦାନ କରିଯାଛେ ଯଦ୍ଵାରା ଆମି ତାହାର ଅନୁମତିତେ ଜନ୍ୟାଙ୍କକେ ଭାଲ ଏବଂ ଶେତ କୁଠ ରୂପୀକେ ଅରୋଗ୍ୟ ଆର ମୃତକେ ଜୀବିତ କରିତେ ପାରିତାମ । ତିନି ଆମାକେ ପୃତ-ପବିତ୍ର କରିଯାଛେ ଏବଂ ଆମି ସହ ଆମାର ଆସ୍ମାଜାନକେ ଅଭିଶଷ୍ଟ ଶୟତାନ ହେଇତେ ଆଶ୍ରଯ ଦିଯା ରାଖିଯାଛେ । ସେଇ ଜନ୍ୟହି ଶୟତାନ ଆମାଦେର ଉପର ତାହାର କୋନ କ୍ଷମତା ପ୍ରୟୋଗ କରିତେ ପାରେ ନାହିଁ ।

ହାଦୀସ ବର୍ଣ୍ଣନାକାରୀ ବଲେନ, ଅତଃପର ହ୍ୟରତ ମୁହାମ୍ମାଦ ସାଲାଲ୍ଲାହୁ ଆଲାଇହି ଅସାଲାମ ଆଲ୍ଲାହର ପ୍ରଶଂସାର ଉପର ତାହାର ବକ୍ତ୍ତା ଆରଣ୍ୟ କରିଯା ବଲିଲେନ, ଆପନାରା ସକଳେଇ ଆଲ୍ଲାହର ପ୍ରଶଂସା କରିଯାଛେ, ଆମିଓ ଆମାର ପ୍ରତିପାଳକେର ପ୍ରଶଂସା କରିତେଛି । ସର୍ବାଧିକ ପ୍ରଶଂସା ଏକମାତ୍ର ଆଲ୍ଲାହ ତାଆଲାର ଜନ୍ୟ, ଯିନି ଆମାକେ 'ରାହମାତୁଲ୍ଲିଲ ଆଲାମୀନ' {ସମ୍ମତ ବିଶ୍ୱ ଜଗତେର କରଣା} ଏବଂ ସକଳ ମାନୁଷେର ସୁସଂବାଦଦାତା ଓ ଭୟ ପ୍ରଦର୍ଶନକାରୀରୂପେ ପ୍ରେରଣ କରିଯାଛେ । ଯାହାର ମଧ୍ୟେ (ପ୍ରକାଶ୍ୟେଇ ହଟକ ଆର ଇଞ୍ଜିଟେଇ ହଟକ, ସମ୍ମତ ଧର୍ମୀୟ) ପ୍ରୟୋଜନୀୟ ବିଷୟଗୁଲି ବର୍ଣ୍ଣିତ ହେଇଯାଛେ । ଆମାର ଉତ୍ସାତକେ ଉତ୍ସାତ ଉତ୍ସାତ ହିସାବେ ସକଳ ମାନୁଷେର (ଦୀନୀ) ଉପକାରେର ଜନ୍ୟ ତୈୟାର କରିଯାଛେ ଏବଂ ଇନ୍ସାଫଗାର, ମଧ୍ୟମପର୍ହୀ ଉତ୍ସାତରୂପେ ପଯଦା କରିଯାଛେ । ଉପରଭ୍ରତ ଆମାର ଉତ୍ସାତକେ ଏମନଭାବେ ସୃଷ୍ଟି କରିଯାଛେ ଯେ, ତାହାରା ସକଳେର ଆଉୟାଲେଓ ଆଛେ, (ଅର୍ଥାତ୍ ମର୍ଯ୍ୟାଦା ଓ ସମ୍ମାନେ) ଏବଂ ଆଖେରେଓ ଆଛେ (ଅର୍ଥାତ୍ ଶେଷ ଯୁଗେ) ।

আমার বক্ষ প্রশংস্ত ও বোঝা হালকা এবং আমার আলোচনাকে সমুন্নত করিয়া দিয়াছেন। আমাকে সকলের আরম্ভকারী ও সমাপ্তকারীরপে সৃষ্টি করিয়াছেন (অর্থাৎ নূরের মধ্যে সকলের প্রথমে এবং প্রকাশ হওয়ার মধ্যে সকলের শেষে)।

সর্বশেষে হ্যরত ইবরাহীম আলাইহিস সালাম (সকলকে সম্মোধন করিয়া) বলিলেন, মুহাম্মদ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম আপনাদের সকলের উর্ধ্বে মহাসম্মানিত হওয়ার জন্য উল্লিখিত বুজগী ও কামালাতই যথেষ্ট। এর পর হজুরের আসমানের উঠার বর্ণনা করিয়াছেন।

আর একটি সূত্রে বর্ণিত হইয়াছে যে, হজুর শুধু তিন জন নবীর অর্থাৎ হ্যরত ইবরাহীম আলাইহিস সালাম, হ্যরত মূসা আলাইহিস সালাম ও হ্যরত ঈসা আলাইহিস সালামের নামায পড়ার ও তাঁহাদের ছলিয়ার বর্ণনা দিয়াছেন।

হাদীসে ইহাও রহিয়াছে, যখন আমি নামায সমাপ্ত করিয়াছিলাম, তখন এক সম্মোধনকারী আমাকে বলিল, হে মুহাম্মদ (সাঃ)! ইনি দোয়খের দারোগা মালিক, আপনি তাঁহাকে সালাম করুন। আমি তাঁহার প্রতি তাকান মাত্র তিনি আগেই আমাকে সালাম জানাইলেন। -(মুসলিম)

হ্যরত ইবনে আবুস (রাঃ) হজুর হইতে বর্ণনা করিয়াছেন যে, মি'রাজ রাতে আমি দাজ্জালকে এবং দোয়খের খাফিনকে দেখিয়াছি। -(মুসলিম)

বাইতুল মুকাদ্দাসে দাজ্জালকে দেখার অর্থ তাহার প্রতিচ্ছবি দেখা বুঝিতে হইবে। কেননা সেখানে তাহার অনুপস্থিতি সুস্পষ্ট।

{ বিঃ দ্রঃ- হ্যরত থানভী (রাহঃ) এই পরিচ্ছেদের ব্যাখ্যা নবম পরিচ্ছেদের ব্যাখ্যার মধ্যে লিখিয়াছেন। উভয় পরিচ্ছেদের ঘটনাবলী বাইতুল মুকাদ্দাসে উপস্থিত হওয়ার পরে এবং আসমানে উঠার পূর্বে ঘটিয়াছিল। বোধহয় এই কারণে তিনি এক সঙ্গে ব্যাখ্যা করিয়াছেন। }

## নবম পরিচ্ছেদ

### বাইতুল মুকাদ্দাসে দুঃখপান

{ ক } এক বর্ণনায় রহিয়াছে যে, হজুর যখন নামায শেষ করিয়া বাহিরে তাশরীফ আনিলেন সেই সময় জিবরাস্টল (আঃ) এক পাত্রে শরাব আর এক পাত্রে দুঃখ লইয়া হজুরের সমীপে পেশ করিলেন। হজুর বলেন, আমি দুঃখপাত্রকেই গ্রহণ করিলাম। ইহাতে জিবরাস্টল আলাইহিস সালাম বলিলেন, আপনি ফিৎরাত (অর্থাৎ ধর্মীয় পথ) গ্রহণ করিয়াছেন, অতঃপর আসমান পথে উঠিয়া গেলেন। - (মুসলিম)

{ খ. } ইবনে আবুস (রাঃ) হইতে আহমাদে বর্ণিত হইয়াছে যে, এক পাত্রে দুঃখ আর এক পাত্রে মধু ছিল।

{ গ } বায়ারের বর্ণনায় তিন পাত্রের কথা উল্লেখ হইয়াছে, দুঃখ, শরাব ও পানি।

{ ঘ } শান্দাদ বিন আওসের হাদীসে রহিয়াছে, হজুর নিজে ইরশাদ করিয়াছেন, নামায পড়ার পর আমার পিপাসা লাগিয়াছিল, তখন এই পাত্রগুলি হাজির করা হইল। আমি উহা হইতে দুঃখের পাত্র গ্রহণ করিলাম। ইহাতে আমার সামনে যে বুজর্গ ব্যক্তি ছিলেন, তিনি জিবরাস্টল আলাইহিস সালামকে বলিলেন, আপনার বন্ধু ফিৎরাতকেই (ধর্মীয় পন্থা-স্বভাব) গ্রহণ করিয়াছেন।

ব্যাখ্যা : বোরাক বাঁধার পর { বাইতুল মুকাদ্দাসে } যেই সমস্ত ঘটনাগুলি সংঘটিত হইয়াছে (যেগুলির বর্ণনা ৮ম ও ৯ম পরিচ্ছেদে রহিয়াছে), উহাদের তারতীব বা ত্রুটিক বোধহয় এইরূপে হইবে-

১ নং- মসজিদের আস্তিনায় পৌছিয়া হুরদের সাথে সাক্ষাৎ ও বাক্যালাপ হয়।

২ নং- হজুর এবং জিবরাস্টল (আঃ) দুই দুই রাকআত নামায পড়েন। মনে হয় ইহা তাহিয়াতুল মাসজিদ ছিল। হয়ত সেই সময় সেখানে অন্যান্য

নবী আলাইহিমুস সালামগণ প্রথমে উপস্থিত ছিলেন, যাঁহাদিগকে হজুর বিভিন্ন অবস্থায় দেখিয়াছেন, কাহাকেও রঞ্জু; কাহাকেও সিজদাবস্থায় পাইয়াছেন এবং কোন কোন নবীকে চিনিতেও পারিয়াছেন। বোধহয় তাঁহারা সকলে তাহিয়াতুল মাসজিদ নামায পড়িতেছিলেন। অবশেষে তাঁহারা নিজ নিজ নামায সমাধা করিয়া হজুরের তাহিয়াতুল মাসজিদ নামাযেও {বারাকাতের জন্য} মুক্তাদী হিসাবে শরীক হইয়াছিলেন।

৩ নং- অতঃপর অবশিষ্ট সকল আবিয়া আলাইহিমুস সালামগণ একত্রিত হইলেন।

৪ নং- অবশেষে আযান, তাকবীর ও জামাআত অনুষ্ঠিত হয়। এই জামাআতের ইমাম হজুর হইয়াছিলেন এবং সকল আবিয়া আলাইহিমুস সালাম ও কতিপয় ফেরেশ্তা তাঁহার মুক্তাদী ছিলেন। হজুর তাঁহাদের মধ্যে কোন কোন নবীকে চিনিতে পারেন নাই, তাই জিবরাস্ত আলাইহিস সালাম বলিয়া দিলেন যে, সমস্ত পয়গাম্বর ও রাসূল আলাইহিমুস সালাম আপনার পিছে নামায আদায় করিয়াছেন। এই নামায কোন নামায ছিল, ইহার ব্যাখ্যা ২৩ নং পরিচ্ছেদে আসিবে {ত্রিশাত্ত্বাহ}। আযান ও ইকামাত হয়ত বর্তমানের এই ধরনেরই ছিল, যাহার সাধারণ হৃকুম মদীনায় আসার পর কার্যকরী হইয়াছে। অথবা অন্য কোন ধরনের আযান ও ইকামাত হইতে পারে {যাহার বর্ণনা আমরা দিতে পারিব না}।

৫ নং- অতঃপর ফেরেশতাদের সহিত পরিচয় ঘটে। বোধহয় দোয়খের দারোগার সহিত এই সময়ই সাক্ষাত হইয়াছিল। আর এই সাক্ষাতেই ফেরেশ্তাগণ জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন, ইনি কে? হজুরের নাম শুনিয়া “তাঁহার নিকট ওহী অবতীর্ণ হইয়াছে কি”? ফেরেশতাগণের পুনরায় এই প্রশ্ন ইহাই প্রমাণ করিতেছে যে, তাঁহারা হজুর সম্বন্ধে পূর্ব হইতে ওয়াকেফহাল ছিলেন না। ফেরেশতাদের এইরূপ জিজ্ঞাসাবাদের মধ্যে দুই প্রকারের কারণ থাকিতে পারে। {ক} নবুয়াত দান করা সম্পর্কে তাঁহাদের কোন জ্ঞান ছিল না, যেহেতু তাঁহারা বিভিন্ন কর্মে লিঙ্গ থাকেন। নানা কাজকর্মের মধ্যে সব

সময় সব কথা মনে থাকে না। কিংবা আগে শ্বরণ ছিল, এখন হয়ত শ্বরণ নাই। {খ} অথবা নবুয়াতের কথা পূর্ব হইতেই জানা ছিল। তবে প্রশ্ন করার উদ্দেশ্য এই ছিল যে, মি'রাজের জন্য তাঁহাকে হুকুম করা হইয়াছে কিনা?

আসমানে উঠার সময় যে সমস্ত প্রশ্ন দরজায় দারোয়ানদের সহিত হইয়াছিল, উহার ব্যাখ্যাও ঠিক এইভাবে হইবে।

৬ নং- এরপর আস্থিয়া আলাইহিমুস সালামগণের সহিত সাক্ষাত।

৭ নং- এরপর সকলের খুৎবা পাঠ বা বক্তৃতা প্রদান করা।

৮ নং- পেয়ালাসমূহের উপস্থিতি।

হাদীসের বর্ণনায় গভীর দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলে জানা যায় যে, চারি প্রকারের পেয়ালা ছিল। দুধ, মধু, শরাব ও পানি। কোন কোন রাবী দুই পেয়ালার উল্লেখই যথেষ্ট মনে করিয়াছেন। কেহ বা তিনটির উল্লেখ করিয়াছেন। অথবা সেখানে পেয়ালা তিনটাই ছিল, তবে একটিতে পানি ছিল, সেই পানি মধুর মত মিষ্টি হওয়াতে উক্ত পেয়ালাকে কখনও পানি, কখনও বা মধু বলিয়া বর্ণনা করা হইয়াছে।

শরাব তখন হারাম ছিল না, ইহা মদীনায় আসার পর হারাম হইয়াছে, কিন্তু উহার মধ্যে নিশ্চয় নেশার বস্তু ছিল, সেই জন্য ইহাকে দুনইয়ার সহিত তুলনা করা হইয়াছে। মধুকেও অধিকাংশ সময় শুধু স্বাদ পাওয়ার জন্যই পান করা হয়, খাদ্য হিসাবে নহে। তাহা হইলে ইহাও একটি অতিরিক্ত বস্তু, উহার স্বাদ ও মিষ্টতা দুনইয়ার দিকেই ইঙ্গিত করে।

ঠিক তেমনি পানিও আসল খাদ্য নহে {বোধহয় এই জন্যই তুজুর পানি পাত্র গ্রহণ করেন নাই} ইহা শুধু খাদ্যের সাহায্যকারী ও নির্দিষ্টকারীরূপে ব্যবহার হইয়া থাকে। যেরূপভাবে দুনইয়া দ্বিনের জন্য সাহায্যকারী। {দুনইয়া ব্যতীত দ্বিনের কাজ করা যায় না, দুনইয়া ছাড়া দ্বীন হয় না, দুনইয়া দ্বিনের ক্ষেত্র, তা সত্ত্বেও} দুনইয়া উদ্দেশ্য নহে। দ্বিনের দ্বারা রূহের খাদ্য উদ্দেশ্য এবং দুঃখ দ্বারা দেহের খাদ্য মাকসুদ।

যদিও খাদ্য বস্তু হিসাবে তথায় দুঃখ ব্যতীত অন্য জিনিসও উপস্থিত ছিল, তবুও দুঃখকেই প্রাধান্য দেওয়া হইয়াছে, যেহেতু উহার মধ্যে খাদ্য ও পানীয় উভয়ই বিদ্যমান রহিয়াছে। {উহার দ্বারা খাওয়ার কাজও হয় আবার পানের কাজও চলে।}

সিদরাতুল মুস্তাহার পরে এই ধরনের {দুঃখ ও শরাবসহ প্রভৃতির} পাত্র হজুরের সমীপে পেশ করা হইয়াছিল, যাহার বর্ণনা পরে আসিতেছে। সেইখানেও এইভাবের ব্যাখ্যাই করিতে হইবে (হাফেজ ইমাদুদ্দীন ইবনে কাছীর এই বিষয় খুব বিস্তারিত বর্ণনা করিয়াছেন)।

বোধহয় উক্ত বস্তুগুলি বার বার হজুরের সামনে পেশ করার মধ্যে সতর্ক করার, মজবুতী ও ভয় প্রদর্শনের দৃঢ়তা উদ্দেশ্য ছিল।

৯ নং- এরপর আসমানের দিকে রওনা। {১}

এই ব্যাখ্যা দ্বারা শুধু তারতীব বা ক্রমিক এবং ঘটনা সম্পর্কে পরিক্ষারভাবে অবগত হওয়া যায় নাই। ইহা দ্বারা {আরো অনেক কিছু জানা গিয়াছে। যেমন- } উল্লিখিত হাদীসসমূহের পরম্পর বিরোধী বর্ণনার সমস্যা সমাধান হইয়া গিয়াছে এবং সকল সমস্যা রহিত হইয়া সমস্ত বর্ণনার মধ্যে সামঞ্জস্য সৃষ্টি হইয়াছে। “অ-লা আল্লা ইন্দা গাহীরী আহসানু মিন্হায়” হয়ত আমার এই ব্যাখ্যা হইতে উত্তম ব্যাখ্যা অন্য কোন ব্যাখ্যাকারীর নিকট থাকিতে পারে। {থানভী} সম্বতঃ এইখানে ফেরেশ্তা ও আস্বিয়াগণের উপস্থিতি নবী পাক (সঃ)-কে স্বাগত জানাইবার জন্য ছিল। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।

**উপটীকা :** {১} অর্থাৎ বাইতুল মুকাদ্দাসের মি'রাজ ঘটনাগুলি ক্রমিকভাবে সাজাইয়া বলিতে গেলে এইরূপে বলিতে হইবে-

১। সর্বপ্রথম বোরাক বাঁধার কার্য সমাপ্ত।

২। এর পর মসজিদের আঙ্গনায় উপস্থিতি এবং হৃদের সহিত বাক্যালাপ।

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

### পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

৩। তার পর পৃথকভাবে হজুর ও জিবরাইল (আঃ)-এর তাহিয়াতুল মাসজিদ দুই রাকআত নামায আদায় করা। পূর্ব হইতে কতিপয় পয়গাম্বর আলাইহিমুস সালাম মাসজিদে উপস্থিত ছিলেন। তাঁহারা কেহ কেহ তাহিয়াতুল মাসজিদ নামায পাঠে রত ছিলেন। হজুর তাঁহাদের কোন কোন নবীকে ভিন্ন ভিন্নভাবে নামায পাঠাবস্থায় দেখিয়াছেন।

আর তাঁহাদের কাহাকেও চিনিতে পারিয়াছেন। অবশেষে আম্বিয়াগণ (আঃ) নিজেদের নামায শেষ করিয়া হজুরের তাহিয়াতুল মাসজিদ নামাযের পিছে আসিয়া তাঁহার মুক্তাদী হইয়া গেলেন।

৪। উহার পর অবশিষ্ট সমস্ত পয়গাম্বরগণ আসিয়া মাসজিদে উপস্থিত হইলেন।

৫। এর পর আযান, ইকামাত ও জামাআত হইল। এই নামাযে হজুর ইমাম ছিলেন, আর দুনইয়ার সকল পয়গাম্বর (আঃ) এবং কিছু সংখ্যক ফেরেশতা হজুরের মুক্তাদী হইয়াছিলেন। হজুর অনেক পয়গাম্বরকে চিনিতে পারেন নাই। সকলের পরিচয় জিবরাইল দিয়া দিলেন।

৬। এইবার দোষখের দারোগাসহ অন্যান্য ফেরেশতাদের সহিত সাক্ষাত। এই সময় তাঁহারা জিজ্ঞাসা করিয়া হজুরের পূর্ণ পরিচয় নিয়া নিলেন।

৭। অতঃপর পয়গাম্বর আলাইহিমুস সালামগণের সহিত সাক্ষাতলাভ।

৮। তারপর পয়গাম্বরগণের সংক্ষিপ্ত বক্তৃতা প্রদান।

৯। অবশেষে দুঃখ ও শরাবসহ প্রভৃতি পাত্র আনয়ন।

১০। সর্বশেষে আসমানের দিকে রওনা। আল্লাহ সর্বজ্ঞ : -অনুবাদক

[উপটীকা শেষ]

## দশম পরিচ্ছেদ

### আসমানে রওনা

ইহার পর আসমানে উঠিলেন ; বিভিন্ন বর্ণনা দ্বারা বুঝা যায়, বোরাকে চড়িয়াই হজুর আসমানে তাশরীফ নিয়াছিলেন ।

{ ১ } বুখারীর মধ্যে রহিয়াছে, হজুর ইরশাদ করিয়াছেন, আমার কলব ধৌত করিয়া উহাতে ঈমান ও হিকমাত দ্বারা পূর্ণ করার পর আমাকে বোরাকের উপর আরোহণ করানো হইয়াছিল । যাহার এক একটি কদম তাহার দৃষ্টি স্থানের শেষ প্রান্তে যাইয়া পড়িত । অতঃপর জিব্রাসিল আমাকে লইয়া চলিলেন । আমরা দুন্ইয়ার আসমানে যাইয়া পৌছিলাম ।

এই বর্ণনা দ্বারা পরিষ্কার বুঝা গেল যে, বোরাকের উপর উঠিয়া আসমানে গিয়াছিলেন । যদিও কিছু সময়ের জন্য মাঝপথে বাইতুল মুকাদ্দাসে অবতরণ করিয়াছিলেন ।

{ ২ } বাইহাকীতে আবু সাঈদ (রাঃ) হইতে বর্ণিত, হজুর সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম ইরশাদ করিয়াছেন, অতঃপর (অর্থাৎ বাইতুল মুকাদ্দাসের সম্মুখ কার্যের পর) আমার সম্মুখে একটি ‘যীনাহ’ বা সিঁড়ি আনা হইল । যাহার উপর আদম সম্মানদের রহ (মৃত্যুর পর) চড়িয়া থাকে । এই ‘যীনাহ’ হইতে অধিক সৌন্দর্য সৃষ্টির আর কিছুই নজরে পড়ে নাই । আপনি (কোন কোন) মৃত ব্যক্তিকে চক্ষু খুলিয়া আসমানের দিকে চাহিয়া থাকিতে দেখিবেন । সেব্যক্তি এই ‘যীনাহ’ দেখিয়া খুশী হইয়া যায় ।

{ ৩ } ‘শরফে মুস্তাফা’ কিতাবে রহিয়াছে যে, এই যীনাহ ‘জান্নাতুল ফিরদাউস’ হইতে আনা হইয়াছিল । উহার ডানে, বামে, উপরে ও নীচে ফেরেশতা দ্বারা বেষ্টিত ছিল ।

{ ৪ } কা'বৈর বর্ণনায় পাওয়া যায়, হজুরের জন্য একটি রৌপ্য ও আর একটি স্বর্ণ যীনাহ্ রাখা হইয়াছিল। হজুর ও জিবরান্সিল উহাতে আরোহণ করিলেন।

{ ৫ } ইবনে ইসহাকের রেওয়ায়েতে রহিয়াছে, হজুর ইরশাদ করিয়াছেন, আমি যখন বাইতুল মুকাদ্দাসের কার্যাবলী হইতে অবসর হইয়াছিলাম, সেই সময় এই যীনাহ্ আনা হয়। আমার পথের বন্ধু (জিবরান্সিল) আমাকে উহার উপর উঠাইয়া বসাইয়া দিলেন। ইহার পর উহা আসমানের দরজা পর্যন্ত পৌঁছিয়া গেল।

**ব্যাখ্যা :** বোরাক ও যীনাহ্ র বর্ণনার মধ্যে সামঞ্জস্য এইভাবে হইতে পারে যে, কিছু দূর একটির উপর আবার কিছু দূর আর একটির উপর তাশরীফ রাখিয়া আসমানে উঠিয়াছিলেন। যেরূপভাবে সম্মানিত মেহমানের জন্য কয়েক ধরনের ঘানবাহন তাঁহার সমীপে হাজির করা হয়। মেহমান আপন ইচ্ছায় কিছু দূর ইহার উপর, আবার কিছু দূর উহার উপর চড়িয়া রাস্তা অতিক্রম করিতে থাকেন। সকল প্রকারের ঘানবাহনে কিছু কিছু সময় আরোহণ করা তাঁহার এখতিয়ার ও ইচ্ছা। { ১ }

বোরাক অবশ্যই মহা দ্রুত গতিবিশিষ্ট সাওয়ারী ছিল। তবুও তাহার চলন ও থামন, গতি ও স্থিরতা আরোহণকারীর নিয়ন্ত্রণে ছিল। কেননা বোরাকে আরোহণ করার পর বিভিন্ন স্থানে অবতরণ ও বিভিন্ন ধরনের বস্তু অবলোকন করা ও উহা সম্পর্কে বিস্তারিত অবগত হওয়া এবং উহার নিকট দিয়া গমন করা, প্রত্তি বিষয়গুলি প্রমাণ করিতেছে যে, ভ্রমণ একচ্ছত্রভাবে আরোহণকারীর আয়তে ছিল।

**উপটীকা :** { ১ } বোরাক ও 'যীনাহ'তে আরোহণ করার আরো ব্যাখ্যা হওয়ার অবকাশ রাখে।

১। হয়ত ইহা রূপালী ও সোনালী রংয়ের এক প্রকারের স্বর্গীয় গদিবিশেষ। ইহা বোরাকের উপর বসাইয়া তাহার উপর হজুরকে বসান হইয়াছিল। এই গদি বসানো আবার দুই প্রকারে হইতে পারে।

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

## পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

{ক} সন্তবতঃ বোরাকের জন্য দুই প্রকারের গদি নির্বাচন করা হইয়াছে, একটিতে বসিয়া হজুর বাইতুল মুকাদ্দাস যাইবেন, সেইখানে যাইয়া পূর্ব গদি পরিবর্তন করিয়া আরেকটি নৃতন গদিতে বসিয়া আকাশে তাশরীফ নিবেন, এই গদিটির নামই হইতেছে ‘যীনাহ’। ইহা আসমানে উঠার গদি। ইহাতে বুঝা গেল, আসমানে উঠিবার জন্য বোরাক ঠিকই রহিয়াছে, শুধু গদির পরিবর্তন হইয়াছে।

{খ} পূর্বের গদি পরিবর্তন না করিয়া উহার উপরে ‘যীনাহ’ বসাইয়া তাহার উপর হজুর তাশরীফ রাখিয়া উর্ধ্ব দিকে গমন করিয়াছেন। এইরূপ হওয়াও অসম্ভব নহে।

২। ইহা গদি নহে; বরং স্বয়ংসম্পূর্ণ একটি নভোযান। উর্ধ্ব দিকে উঠিবার সময় মাঝে মাঝে এমন স্তর রহিয়াছে যেইখানে বোরাকে ঢিয়া যাওয়া যায় না, বোরাক হইতে নামিয়া যাইতে হয়। তারপর কিছু দূর যাইয়া আবার বোরাকে উঠিত হয়। এই বিশেষ বিশেষ স্থানসমূহের জন্য যীনাহতে আরোহণ করিতে হইয়াছে।

বোধহয় একটি দৃষ্টান্ত দ্বারা ইহা বুঝিয়া নিলে আরো সহজ হইবে। যথা-  
রিক্তা অথবা বাস কিংবা নৌকাযাত্রীরা রাস্তায় কোন অসুবিধা থাকিলে নামিয়া  
পড়েন এবং সামান্য দূর হাঁটিয়া আবার নিজ নিজ যানবাহনে উঠিয়া থাকেন।

৩। ইহা গদিও নহে এবং হজুর সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম আরোহণ  
করিবার যানও নহে। বরং ইহা বোরাক ঢিয়াবার আসমান যান। হজুর বোরাক  
হইতে নামিয়া যান নাই, বরং বোরাকের পিঠে বসিয়া রহিয়াছেন আর বোরাক  
যীনাহয়ের মধ্যে উঠিয়া দাঁড়াইল।

(পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য)

### পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

এই সময় জিবরাস্টেল আলাইহিস সালাম হজুরের সামনে বোরাকের উপর বসিয়া গেলেন। অথবা জিবরাস্টেল হজুরের একেবারে কাছে বোরাকের উপর না বসিয়া বোরাকের সম্মুখে যাইয়া যীনাহ-এর মধ্যে বসিলেন এবং যীনাহকে পথ দেখাইতে লাগিলেন। বাইতুল মুকাদ্দাস হইতে আসমানের সমস্ত পথ এই নিয়মে অতিক্রম করিয়াছেন। ইহা হইতেছে হজুরের সামনে জিবরাস্টেল বসার আর একটি ব্যাখ্যা।

অথবা আসমানের সমস্ত বোরাক যীনাহর উপর আরোহণ করিয়া অতিক্রম করে নাই। শুধু মাঝে মাঝে মহাশূন্যের কোন কোন স্তর পার হইবার সময় বোরাক যীনাহতে চড়িয়া পার হইয়াছিল। উভয় অবস্থায় হজুর সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম বোরাকের উপর বসা ছিলেন। অতএব হজুর বোরাকে আরাহণ করিয়া এবং যীনাহতে চড়িয়া আসমানে উঠিবার উভয় হাদীস আল্লাহর রহমতে নিজ নিজ স্থানে ঠিকই আছে। কোন সমস্যার সৃষ্টি করে নাই।

এই ব্যাখ্যাটি নিম্নলিখিত উপমা দ্বারা আরো পরিষ্কার হইয়া যাইবে। যথা— পৃথিবীর বহু বড় বড় সড়কের মাঝে মাঝে সেতুবিহীন নদী রহিয়াছে। সেই সকল নদীতে যাত্রীসহ বাস ও ট্যাক্সী পারাপারের জন্য ফেরীর ব্যবস্থা আছে। যাত্রীগণের অনেকেই বাস ও ট্যাক্সী হইতে অবতরণ না করিয়া ফেরী পার হইয়া থাকেন। অর্থাৎ ফেরী পারাপারের সময় যাত্রীগণের কেহ কেহ বাস ও ট্যাক্সী হইতে নামিয়া ফেরীতে অবস্থান করেন। আবার অনেকেই অবতরণ না করিয়া নিজ নিজ যানবাহনে আপন আসনে বসিয়া থাকিয়া ফেরী পার হইয়া যান। অতএব যাত্রীগণ গন্তব্যস্থানে বাসে বা ট্যাক্সীতে গিয়াছেন, ইহাও ঠিক। আবার তাঁহারা ফেরীতে গিয়াছেন তাহাও ঠিক। এইখানে বাস ও ট্যাক্সীকে বোরাকের সহিত এবং ফেরীকে যীনাহর সহিত উদাহরণ দিলে ব্যাখ্যাটি অতি সহজে বুঝে আসিবে বলিয়া মনে করি। আল্লাহ্ সর্বজ্ঞানী। —অনুবাদক

## একাদশ পরিচ্ছেদ

### প্রথম আসমানে বিশ্বনবী

{ ১ } হযরত নবী করীম (সঃ) জিবরাইল আলাইহিস সালামের সহিত প্রথমে দুনইয়ার আসমানে যাইয়া পৌছিলেন। জিবরাইল আলাইহিস্ সালাম আসমানের দরজা খোলাইয়া লইলেন। (দরজাসমূহের রক্ষী ফেরেশতাদের পক্ষ হইতে) জিজ্ঞাসা করা হইল কে? উত্তরে বলা হইল, জিবরাইল। পুনরায় প্রশ্ন করা হইল, আপনার সাথে কে? জিবরাইল বলিলেন, মুহাম্মাদ (সাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম)। আবার জিজ্ঞাসা করা হইল, তাঁহার নিকট আল্লাহর ওহী (নবুয়াতের অথবা আসমানে আসার জন্য) প্রেরিত হইয়াছে কি? জিবরাইল (আঃ) বলিলেন, হঁ। -বুখারী

{ ২ } বাইহাকীতে আবু সাঈদ (রাঃ) হইতে বর্ণিত, আসমানের দরজাসমূহের মধ্য হইতে একটি দরজায় যাইয়া পৌছিলেন। যাহার নাম باب الحفظ “সুরক্ষিত দ্বার”, সেখানে এক ফেরেশতা নির্দিষ্ট আছেন। তাঁহার নাম ইসমাইল। তাঁহার অধীনে বার হাজার ফেরেশতা রহিয়াছেন।

{ ৩ } শরীক (রাঃ) হইতে বর্ণিত বুখারীর হাদীসে এই কথাও রহিয়াছে যে, আল্লাহ তাআলা যমীনে কি কাজ করার ইচ্ছা করেন উহার কোন খবর আসমানবাসীদের থাকে না, যতক্ষণ পর্যন্ত তাহাদিগকে কোনভাবে জানাইয়া দেওয়া না হয়।

যেমন- এইখানে জিবরাইল আলাইহিস্ সালামের কথায় তাহাই বুঝা গিয়াছে এবং উহা দ্বারা “তাঁহার নিকট আল্লাহর ওহী পৌছিয়াছে কি?” ফেরেশতাদের এই প্রশ্নটি করার কারণও পরিষ্কার হইয়া গিয়াছে।

এই জিজ্ঞাসা করার মধ্যে যে দুইটি কারণের উল্লেখ হইয়াছে, উহার বিস্তারিত বর্ণনা অষ্টম পরিচ্ছেদের পঞ্চম সংবরে বর্ণিত হইয়াছে। ফেরেশতাদের জিজ্ঞাসা করার কারণ সম্বন্ধে সেইখানে আকলী দলীল লেখা হইয়াছে। এইখানকার এই নকলী দলীল দ্বারা ঐ আকলী দলীলের { অর্থাৎ—  
ক— ফেরেশতাদের নবুয়াতের জ্ঞান ছিল না, কিংবা জানা ছিল, তবে এখন স্মরণ নাই। খ— নবুয়াত সম্পর্কে জানা আছে এবং স্মরণও রহিয়াছে, তবে মি'রাজ সম্পর্কে কিংবা আসমানে উঠা সম্বন্ধে জানা নাই। } ব্যাখ্যা আরো সুদৃঢ় হইল।

{ ৪ } বুখারীর বর্ণনায় রহিয়াছে, { অর্থাৎ তিনি মুহাম্মাদ (সঃ) এবং তাঁহার নিকট ওহী অবতীর্ণ হইয়াছে। } এই কথা শুনিয়া মারহাবা! ধন্যবাদ! আপনি অনেক উত্তমভাবে তাশরীফ আনিয়াছেন বলিয়া ফেরেশতাগণ দরজা খুলিয়া দিলেন।

### আদমের দর্শন

{ ক } হজুর ফরমান, আমি তথায় { প্রথম আসমানে } পৌছিয়া হ্যরত আদম আলাইহিস সালামকে উপস্থিত পাইয়াছি। জিবরাইল আলাইহিস্ সালাম বলিলেন, ইনি আপনার পিতা আদম, তাঁহাকে সালাম করুন। আমি তাঁহাকে সালাম করিলাম। তিনি আমার সালামের জওয়াব ফরমাইলেন এবং মহৎ সন্তান ও মহানবী বলিয়া মারহাবা দিলেন— ধন্যবাদ জানাইলেন।

{ খ } অন্য এক বর্ণনায় আছে, দুনইয়ার আসমানে এক ব্যক্তিকে বসা অবস্থায় দেখিয়াছিলেন। যাঁহার ডান দিকে কিছু আকৃতি এবং বাম দিকে কিছু আকৃতি দেখা যাইতেছিল। যখন তিনি ডান দিকে তাকান তখন হাসিয়া উঠেন, আর যখন বাম দিকে তাকান তখন কাঁদিতে থাকেন।

আমি জিবরাইলকে জিজ্ঞাসা করিলাম ইনি কে? জিবরাইল বলিলেন, ইনি আদম (আঃ)। ডান ও বামের এই আকৃতিগুলি তাহার সন্তানদের আঘাতের আকৃতি। ডান দিকের আঘাতগুলি বেহেশতী এবং বাম দিকেরগুলি দোষখী। তাই তিনি ডান দিকে দেখিয়া হাসেন এবং বাম দিকে দেখিয়া কাঁদেন।  
-(মিশকাত : বুখারী ও মুসলিম)

{ গ } বায়ুরের মধ্যে আবু হুরাইরা (রাঃ) হইতে বর্ণিত, তাহার { আদমের } ডান দিকে একটি দ্বার ছিল, উহা হইতে সুগন্ধ আসিত এবং বাম দিকে আর একটি দ্বার ছিল, উহা হইতে দুর্গন্ধ বায়ু আসিত। যখন তিনি ডান দিকে দেখিতেন খুশী ও আনন্দে ফাটিয়া পড়িতেন, আর যখন বাম দিকে দেখিতেন তখন অসন্তুষ্ট হইয়া যাইতেন।

### নীল ও ফোরাত

উপরোক্তথিত শরীকের (রাঃ) হাদীসে ইহাও রহিয়াছে যে, হজুর দুনহিয়ার আসমানে নীল ও ফোরাত নদীদ্বয় দর্শন করিয়াছেন।

### হাউজে কাউসার

এই { শরীক রাঃ } হাদীসের বর্ণনায় আরো জানা যায়, হজুর দুনহিয়ার আসমানে অপর একটি পানির নালা দেখিতে পাইয়াছেন। যাহার উপর { কিংবা দুই পাশে } মণি-মুক্তা ও যবরজদ পাথরের তৈয়ারী গৃহ ছিল, উহাই কাউসার নামীয় নালা।

**ব্যাখ্যা :** প্রশ্ন— এই আসমানে সাক্ষাতের পূর্বে হয়রত আদম আলাইহিস সালাম সকল পয়গাম্বরগণের সাথে বাইতুল মুকাদাসে উপস্থিত ছিলেন। আবার তিনি নিজ কবরেও রহিয়াছেন। { একই মানুষ এক সঙ্গে তিন স্থানে, } ইহা কি করিয়া সম্ভব? ঠিক এই একই ধরনের প্রশ্নের উদ্দেশ্যে হয় অন্যান্য পয়গাম্বরগণের (আঃ) বেলায়ও। যাঁহাদিগকে হজুর অবশিষ্ট আসমানসমূহে দেখিয়াছেন।

ইহার জওয়াব এই হইতেছে যে, তাঁহারা আসল দেহ লইয়া কবরে তাশরীফ রাখিয়াছেন, কবর ছাড়া অন্যান্য স্থানে রহের তামছিল বা আঘাতের রূপ- আকৃতি আকারে {কিংবা প্রতিকৃতিরূপে} দর্শনে হাজির হইয়াছিলেন। অর্থাৎ দেহের মূল পদার্থ ও মৌলিক উপাদান ব্যতীত উপমাস্তুরপ আর একটি সূক্ষ্ম দেহ দৃষ্টিগোচর হইয়া থাকে। যাহাকে সুফীগণ ‘জিসমে মিছালী’ উদাহরণীয় দেহ {বা দেহের প্রতিকৃতি} বলিয়া থাকেন। উহার সহিত রহের সম্বন্ধ জড়িত হইয়াছিল। {১}

**উপটীকা :** {১} ইহার আর একটি জওয়াবও হইতে পারে যে, সাধারণভাবে কবরেই আছেন, তবে প্রয়োজনবশতঃ কবর শূন্য করিয়া কোন বিশেষ কাজে, বিশেষ স্থানে আল্লাহর হৃন্মে যাইয়া থাকেন। যেমন- মি'রাজ রাত্রিতে হজুরকে অভ্যর্থনা জানাইবার জন্য বাইতুল মুকাদ্দাসে গিয়াছিলেন। যতক্ষণ বাইতুল মুকাদ্দাসে ছিলেন ততক্ষণ আসমানে ছিলেন না এবং কবরেও ছিলেন না। আবার যখন আসমানে গিয়াছেন তখন কবর ও বাইতুল মুকাদ্দাসে ছিলেন না। অতএব বুঝা গেল, এক সঙ্গে সব স্থানে ছিলেন না। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।

হজুরের কবর শরীফে এইরূপ এক ঘটনা ঘটিয়াছিল। হজুরের ইন্দ্রিয়কালের ক্ষেত্রে বৎসর পরে সৈয়দ আহমাদ কবীর রেফায়ী (রহঃ) নামে হজুরের বৎশের এক আশেকে রাসূল আসিয়া হাত মুবারাক বাহির করিয়া দেওয়ার জন্য হজুরের সমীক্ষাপে আরজ করিলেন, অমনি হজুর পরিত্র হাত মুবারাক কবর শরীফ হইতে বাহির করিয়া দিলেন। রেফায়ী (রাহঃ) সাহেব মহান্দে হজুরের হাত মুবারাক চুম্বন করিলেন। হ্যরত বড় পৌর আবদুল কাদের জিলানী (রাহঃ) সাহেবসহ এই ঘটনা ৯০ হাজার লোকে দেখিয়াছিলেন। হাত মুবারাক যখন কবরের বাহিরে আসিয়াছিল, তখন কবর পরিত্র হাত হইতে খালি ছিল। ইহাই আমার এই ব্যাখ্যার মূল বক্তব্য। আল্লাহ ভাল জানেন।

[উপটীকা শেষ]

এক রুহের জন্য এই রকমের উদাহরণীয় দেহ। স্থুল জড় পদার্থ ব্যতীত সূক্ষ্ম দেহ ও প্রতিকৃতি। একাধিক হওয়া এবং রহ একই সময়ে সকল দেহের সহিত সম্পর্ক বজায় রাখা সম্ভব। তবে ইহা রুহের ইচ্ছাধীন নহে, বরং আল্লাহ তাআলার ইচ্ছার উপর নির্ভর করে। {১}

**উপটীকা :** {১} যখন আল্লাহ তাআলার ইচ্ছায় হইয়া থাকে, তখন অসম্ভব বলিতে কিছুই নাই, সবই সম্ভব। তবে ইহার দৃষ্টান্ত দুনইয়াতে অনেক রহিয়াছে।

১ নং- একজন মানুষের কয়েকটি ছায়া হওয়া সম্ভব এবং প্রত্যেকটি ছায়ার সহিত একই সময়ে দেহের সম্পর্ক বিদ্যমান থাকাও সম্ভব। যথা-কোন এক লোকের চারিদিকে হারিকেন জ্বালান হইলে একই সঙ্গে লোকটির চারিটি ছায়া হইবে। সে দাঁড়াইলে ছায়াগুলি ও দাঁড়াইবে, সে বসিলে ছায়াগুলি বসিবে। অর্থাৎ সে যাহা করিবে ছায়াগুলি তাহাই করিবে। ইহাতে প্রমাণিত হইল, একজন মানুষের অনেকগুলি ছায়া হইতে পারে এবং প্রত্যেকটি ছায়ার সহিত মূল দেহের সম্পর্ক ঠিক থাকিবে।

প্রকাশ থাকে যে, দেহের নড়াচড়া প্রকৃতপক্ষে রুহের দ্বারাই হইয়া থাকে। অতএব রুহের সম্পর্ক দেহের মাধ্যমে ছায়ার সহিত হইয়া গেল।

২ নং- এক মানুষের হাজার হাজার ছবি বা ফটো হইতে পারে। প্রত্যেকটা ছবি একই ধরনের, একই রকমের, একই আকৃতির এক মানুষ। দেখিতে সব এক রকম। নাই শুধু বিভিন্ন পদার্থ ও মৌলিক উপাদান এবং রহ। আল্লাহর ইচ্ছা হইলে নবীর মধ্যেও মৌলিক উপাদানসহ রহ আসা সম্ভব।

৩ নং- আজকাল বৈজ্ঞানিক উপায়ে টেলিভিশনের মধ্যে অথবা অন্য মেশিনের সাহায্যে কাপড়ের পর্দায় কিংবা বিশেষ স্থানে ছবিকে সাধারণ মানুষের ন্যায় করিয়া স্বাভাবিক পর্দায় দেখান সম্ভব হইয়াছে। ছবি আসল মানুষের মত চলাফেরা ও কথাবার্তা সবই পারে। তবে তার দেহ এই—  
নহে।

পরবর্তী পৃষ্ঠায়

প্রকাশ্যভাবে বুঝা যাইতেছে যে, পয়গাষ্ঠের আলাইহিমুস সালামগণের এই উদাহরণীয় দেহ {বা প্রতিকৃতি} দুই স্থানে দুই ধরনের আকৃতিতে ছিল। সেই জন্য বাইতুল মুকাদ্দাসে সাক্ষাত হওয়ার পরেও ভজুর আসমানে আসিয়া তাঁহাদিগকে চিনিতে পারেন নাই। {১}

### পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

৪ নং- দুনইয়াতে মানুষ শয়ন কক্ষে থাকিয়া অন্য স্থানে নিজেকে স্বপ্নে দেখিয়া থাকে। নিজের আসল দেহকে শয়ন কক্ষে ঘুমন্ত অবস্থায় রাখিয়া আর একটি দেহ লইয়া হাজার হাজার মাইল দূরে চলিয়া যায়। সে ব্যক্তি স্বপ্ন স্থানে যাইয়া নিজের দেহ লইয়া বিচরণ করে। সে মনে করে, আমার আসল দেহ এই হাজার হাজার মাইল দূরে আমার সাথেই আছে, ইহা তাহার অন্য আরেকটি দেহ, এই কথা সে মোটেই বুঝে না। এখন কথা হইতেছে, উভয় দেহের সহিত তাহার রুহের সম্পর্ক বিদ্যমান ছিল। তাহা না হইলে রুহের অভাবে বাড়ীর দেহ মারা যাইত, অথবা দূরের দেহ কিছুই দেখিত না এবং কিছুই বুঝিত না।

৫ নং- সূর্য মাত্র একটি। লক্ষ লক্ষ আয়নার মুখ উহার দিকে ধরিলে দেখা যাইবে, প্রতিটি আয়নার ভিতর এক একটি গোটা সূর্য, যতগুলি আয়না ততগুলি সূর্য। শুধু তাই নয়, একই সঙ্গে আয়নার প্রত্যেক সূর্যের সঙ্গে আসল সূর্যের সম্পর্ক ওতপ্রোতভাবে জড়িত। আসল সূর্য ঘুরে তাই আয়নার সূর্য ঘুরে, আসল সূর্যের উপর মেঘ ঢাকা পড়লে আয়নার সূর্যের মধ্যেও মেঘ ঢাকা পড়বে। ঠিক তেমনি আসল সূর্যে গ্রহণ লাগিলে আয়নার সূর্যেও গ্রহণ লাগিবে।

[পূর্ব পৃষ্ঠার উপটীকা শেষ]

উপটীকা : {১} না চিনিবার কারণ অনেক হইতে পারে। যেমন-

{ক} বাইতুল মুকাদ্দাসে দেখা হইয়াছে ঠিক, কিন্তু ফেরেশ্তা, হর এবং মবীগণের মধ্য হইতে তাঁহাদের কয়েক জনকে বাছিয়া ঠিক করিয়া রাখেন নাই।

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

## পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

{খ} আসমানে প্রথমে দূর হইতে দেখিয়াছেন। সেই জন্য চিনিতে পারেন নাই। জিবরাইল (আঃ) বলার পর এবং নিজেও কাছে আসার পর ভাল করিয়াই চিনিয়া লইয়াছেন। তাই এই ব্যাপারে দ্বিতীয় আর কোন প্রশ্ন করেন নাই। অর্থাৎ বাইতুল মুকাদ্দাসের দেখা ও আসমানের দেখা একই আকৃতিতে ছিল। সেই জন্যই হজুর জিবরাইল (আঃ)-কে এই প্রশ্নটি—“আমিয়াগণের আকৃতি দুই রকমের হইল কেন? বাইতুল মুকাদ্দাসে এ রকম, এইখানে দেখিতেছি আর এক রকম, ইহা কেন?” ইত্যাদি কোন প্রশ্ন করেন নাই। ইহাতে পরিষ্কার বুঝা যায়, হজুর তাঁহাদিগকে উভয় স্থানে একই আকৃতিতে দেখিয়াছেন। তাই কোন প্রশ্ন না করিয়া চুপ ছিলেন। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।

{গ} একটি হইল দুনইয়ার দেখা, আরেকটি হইল আসমানের দেখা। দুই দেখায় দুই জগতের পার্থক্য বুঝাইবার জন্য এইরূপ ঘটিয়াছে। আসমানে হয়ত তাঁহাদের শান-শওকত ও পোশাক-পরিচ্ছদ ভিন্ন ধরনের ছিল। সেই জন্য চিনিতে পারেন নাই। উদাহরণস্বরূপ বলা যাইতে পারে যে, বেহেশ্তী লোকেরা বেহেশতে দুনইয়ার বৃদ্ধের আকৃতিতে থাকিবেন না। সেইখানে তাঁহারা যুবক হইয়া যাইবেন। এইখানেও মনে হয় অনুরূপ কিছু হইয়াছে। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।

{ঘ} একই পানি, বিভিন্ন সময় বিভিন্ন রূপ ধারণ করে। যেমন— ১-পুকুর ও খালে, নদী ও সাগরে তরল, ২-উত্তাপে বাষ্প ও বায়ু, ৩-আকাশে মেঘ, ৪-এবং অধিক ঠাণ্ডায় বরফ। সময় ও অবস্থার পরিবর্তনে এবং স্থানের বিভিন্নতায় কোন কোন বস্তুর রং ও আকৃতির পরিবর্তন হইয়া থাকে। এমনকি কখনও নামের পর্যন্ত পরিবর্তন ঘটিয়া যায়। যথা— পানি ও দুধের রূপান্তরিত হওয়া। নবীগণকে না চিনার ব্যাপারে হয়ত এইরূপ কিছু ঘটিয়াছে। আল্লাহ ভাল জানেন।

[উপটীকা শেষ]

হাঁ, হয়রত ঈসা (আঃ) যেহেতু সশরীরে আসমানে রহিয়াছেন, এই জন্য তাহাকে তথায় সশরীরে আসল দেহে দর্শন করা অসম্ভব নহে। যদি কথা এই হয়, তাহা হইলে বাইতুল মুকাদ্দাসে তাহার (ঈসার) সহিত সাক্ষাত করা জড় দেহে ছিল না; বরং উহা উদাহরণীয় দেহে ছিল। তাহাকে দর্শনের বিবরণ অষ্টম পরিচ্ছেদে উল্লেখ হইয়াছে।

মৃত্যুর পূর্বে উদাহরণীয় দেহের {ও প্রতিকৃতির} সহিত রুহের সম্পর্ক হওয়া (যথা- ঈসার (আঃ) হইয়াছে) অলৌকিক ঘটনা হিসাবে সম্ভব। {১}

যদিও এইখানে এই কথাও সম্ভব যে, {ক} বাইতুল মুকাদ্দাসে হয়রত ঈসার সহিত সাক্ষাত সশরীরে ছিল, তিনি আসমান হইতে নামিয়া আসিয়াছেন। {খ} অথবা উভয় স্থানে সশরীরে সাক্ষাত হইয়াছিল। প্রথমে

### উপটীকা :

{১} মানুষ এই পৃথিবীতে নিজেকে স্বপ্নে উদাহরণীয় দেহে দেখিয়া থাকে। সে যেখানে তাহাকে স্বপ্নে দেহ সহ দেখিতেছে, আসলে ইহা তাহার দেহ নহে। আসল দেহ শয়নকক্ষে পড়িয়া রহিয়াছে। এই স্বপ্ন আবার দুই ধরনের হইয়া থাকে।

{ক} নিজেকে আসল আকৃতিতে দেখে।

{খ} অথবা অন্য আকৃতিতে দেখে। যেমন- কোন যুবক নিজেকে বৃক্ষের বা বালকের আকৃতিতে স্বপ্নে দেখিল। কেহ বা রোগগ্রস্ত দেখে, আবার কেহ বা পাখবিশিষ্ট হইয়া উড়িতে দেখে। ঠিক তেমনি এক লোক অন্য লোককে বিভিন্ন আকৃতিতে বিভিন্ন স্থানে স্বপ্নে দেখা সম্ভব। এমনকি মৃতকে জীবিত এবং জীবিতকে মৃত অবস্থায় স্বপ্নে দেখা সম্ভব। প্রতিটি দেহের সহিত রুহের সম্পর্ক রহিয়াছে।

[উপটীকা শেষ]

আসমান হইতে বাইতুল মুকাদ্দাসে আসিয়াছেন পরে আবার তথা হইতে আসমানে পৌছিয়াছেন, কিন্তু এই ব্যাখ্যা প্রকৃত ঘটনার বিপরীত এবং বাস্তব বিরোধী । { ১ } আল্লাহই ভাল জানেন ।

আদম আলাইহিস্স সালামের ডানে এবং বামে যে সমস্ত ছবিগুলি দৃষ্টিগোচর হইতেছিল, সেইগুলি রহের প্রতিকৃতি ও উদাহরণীয় ছবি ছিল ।

**উপটীকা :** { ১ } কেননা এই ব্যাখ্যা দ্বারা অন্যান্য বাহ্যিক বিরোধ ছাড়াও দুইটি বাস্তব পরম্পর বিরোধী ঘটনার উক্তব হইতেছে ।

{ ক } ঈসার (আঃ) সশরীরে যমীনে নামিয়া আসা আবার চলিয়া যাওয়া, যেহেতু তিনি মাত্র একবার সশরীরে দুনইয়ায় আসিবেন, তাহাও দাজ্জালকে হত্যা করার জন্য এবং পুনরায় আর আসমানে জিন্দাবস্থায় ফিরিয়া যাইবেন না । দ্বিতীয়তঃ আরো আশ্চর্যের বিষয় এই যে, মি'রাজ রজনীতে তাঁহাকে আনা নেওয়ার জন্য কোন বিশেষ ব্যবস্থা ও কোন যানবাহনের উল্লেখ হাদীসে নাই, যাহা শরীরের বা জড় দেহের জন্য অতীব প্রয়োজন ।

যথা— হজুরের জন্য বোরাক ও যীনাহ সহকারে জিবরাইল (আঃ) ও অন্যান্য ফেরেশতাদেরকে পাঠান হইয়াছিল । অতএব ঈসা (আঃ) আসল দেহে দুনইয়াতে আসেন নাই । দাজ্জালকে হত্যার জন্য ঈসা কিভাবে, কাহার সাহায্যে, কোথায় সশরীরে তাশরীফ আনিবেন, ইহার বিস্তারিত বর্ণনা হাদীসে আছে ।

{ খ } হজুর যাঁহাকে আসল দেহে বাইতুল মোকাদ্দাসে দেখিলেন যদি তাঁহাকে সেই দেহে এবং সেই আকৃতিতে আবার আসমানে দেখেন, তাহা হইলে না চিনিবার কারণ কি থাকিতে পারে? ইহাতে বুঝা গেল, ঈসা আলাইহিস্স সালাম বাইতুল মোকাদ্দাসে জড় দেহের শরীরে ছিলেন না । আল্লাহ সর্বজ্ঞ ।

[**উপটীকা শেষ**]

উপরোক্তিখন্দে বায়ারের বর্ণনায় গভীরভাবে দৃষ্টি নিষ্কেপ করিলে এই কথাটি পরিষ্কার বুঝা যায় যে, এই সমস্ত রহগুলি তখন আসমানে বিদ্যমান ছিল না। বরং উহারা {আসমান ছাড়া অন্য কোথাও} নিজ নিজ ঠিকানায় এবং নির্দিষ্ট স্থানে অবস্থান করিতেছিল। আদম আলাইহিস্স সালামের স্থান আর রহদের থাকার স্থানের মধ্যখানে দরজা ছিল। সম্ভবতঃ সেই দরজা দিয়া রহস্যমূহের প্রতিবিম্ব ও প্রতিকৃতি ছবি আকারে আদম আলাইহিস্স সালামের দুই পাশে আসিয়া পড়িত।

অথবা ইহাও হইতে পারে যে, সুগন্ধি ও দুর্গন্ধিযুক্ত যে বায়ু আসিতেছিল, প্রকৃতপক্ষে উহাও দেহাকৃতিতে ছিল এবং সম্ভবতঃ উহার মধ্যে প্রতিচ্ছবি ও প্রতিকৃতির শক্তি বিদ্যমান ছিল।

যথা— বায়ু আলোকরশ্মির সহিত মিলিত হইয়া বর্ণনাযোগ্য হয়। কেননা এই হাদীসের বর্ণনার মধ্যে দরজার কথা উল্লেখ রহিয়াছে। আর ইহাতেই স্পষ্ট প্রমাণ করিতেছে যে, ছবি আসিয়া পতিত হওয়ার জন্য এই দরজা মাধ্যম ছিল। আল্লাহ্ ভাল জানেন।

এই ব্যাখ্যা দ্বারা ঐ সমস্যাটিও আর রহিল না, যাহা পরিত্র কুরআনের

إِنَّ الَّذِينَ كَذَبُوا بِاِيْتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفْتَحُ  
لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ -

{অর্থঃ নিশ্চয়, যাহারা আমার আয়াতসমূহকে মিথ্যা সাব্যস্ত করে এবং উহার প্রতি অহংকার প্রদর্শন করে, তাহাদের জন্য আসমানের দরজাসমূহ খোলা হইবে না। পারা-৮, সূরা আরাফ, রুকু-৫, আয়াত-৪০}

এই আয়াত হইতে বুবা যাইতেছে, কাফেরদের রূহ আসমানে যাইতে পারিবে না। তাহা হইলে কি করিয়া কাফেরদের রূহ আদমের বাম পাশে আসিয়াছিল?

{উভরে বলা হইল- রূহ আসে নাই, দরজা দিয়া শুধু রূহের প্রতিবিষ্ট আসিয়াছিল। ইহাই রূহের ছবি। অথবা ইহাও বলা যাইতে পারে যে, রূহ কিংবা উহার প্রতিবিষ্ট বা ছবি ইত্যাদি কিছুই হ্যরত আদমের (আঃ) নিকটে আসে নাই, বরং এইগুলি আসমান হইতে বহু দূরে যেইখানে থাকার কথা সেইখানেই ছিল। আদম আলাইহিস্স সালামের বাম পাশের দরজা দিয়া তাকাইলে কাফেরদের সেই দূরবর্তী স্থানটি নজরে পড়িত এবং সেইখানকার রূহগুলি নজরে ভালভাবে আসিত। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।}

### নীল ও ফোরাত

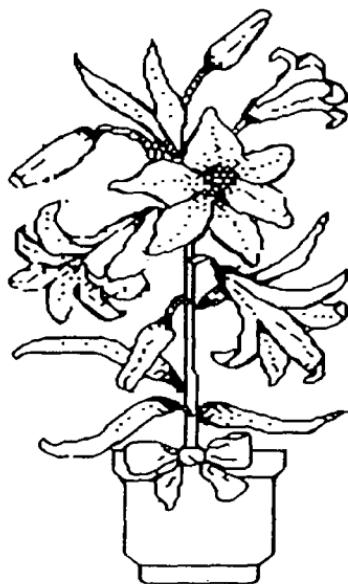
নীল এবং ফোরাত সম্পর্কে অন্য বর্ণনায় পাওয়া যায়, সপ্তম আসমানের উপর সিদরাতুল মুন্তাহার গোড়ায় উহাদের উভয়কে দেখিয়াছেন। আসমানে এই নদীদ্বয় দেখার ব্যাপারে যে প্রশ্নটি উঠিতেছে, অর্থাৎ এইগুলি তো পৃথিবীর নদী, সেইখানে থাকিবার কি অর্থ হইতে পারে? এই প্রশ্নের উত্তর সিদরাতুল মুন্তাহার বর্ণনায় দেওয়া হইবে। এইখানে শুধু দুই হাদীসের মধ্যকার বিরোধ দূর করিয়া উভয়ের বর্ণনায় সমতা ও সামঝস্য দেখান হইয়াছে। ব্যাখ্যাটি এই হইবে যে, উভয় নদীর প্রকৃত মূল ও উৎস এবং ঘৰ্ণার প্রথম আরম্ভ হওয়ার স্থান সিদরাতুল মুন্তাহার গোড়া। তথা হইতে পানির স্রোত বাহির হইয়া দুনইয়ার আসমানে আসিয়া একত্রিত হয়। আবার এই আসমান হইতে পৃথিবীতে নামিয়া আসে। ইহার বর্ণনা পরে দেওয়া হইবে।

## হাউজে কাউসার

উপরের ব্যাখ্যা দ্বারা কাউসার {দুনইয়ার আসমানে ও বেহেশতে} দেখা  
সম্ভক্তে যে দুইটি বর্ণনা রহিয়াছে, উহার সমাধানও করিয়া নিতে হইবে। অর্থাৎ  
শরীকের হাদীসে রহিয়াছে, কাউসার দুনইয়ার আসমানে, আবার অন্য হাদীসে  
পাওয়া যায়, কাউসার বেহেশতে। এমতাবস্থায় উভর এই হইতেছে যে,  
বেহেশতে উহার মূল উৎস আর দুনইয়ার আসমানে উহার এক শাখা।  
যেমন- উহার আর এক শাখা কিয়ামাতের ময়দানে হইবে। {১}

**إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ -**

-নিশ্চয়ই আমি আপনাকে কাউসার দান করিয়াছি।- সূরা কাউসারঃ



## দ্বাদশ পরিচ্ছেদ

### দ্বিতীয় আসমানে বিশ্বনবী

বুখারীর হাদীসে বর্ণিত, {হজুর বলেন,} অতঃপর জিবরাস্ট আমাকে সামনে রাখিয়া আরোহণ করতঃ রওনা দিয়া দ্বিতীয় আসমান পর্যন্ত আসিয়া পৌছিলেন এবং দরজা খোলাইয়া লইলেন। জিজ্ঞাসা করা হইল কে? বলিলেন, আমি জিবরাস্ট। আবার জিজ্ঞাসা করা হইল, আপনার সাথে কে? তিনি বলিলেন, মুহাম্মাদ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম। পুনরায় প্রশ্ন করা হইল, তাঁহার নিকট {নবুয়াতের বা মি'রাজের} ওহী আসিয়াছে কি? জিবরাস্ট (আঃ) বলিলেন, হঁ। ফেরেশতাগণ এই কথা শ্রবণ করতঃ “মারহাবা! ধন্যবাদ! আপনার আগমন অত্যধিক শুভ হইয়াছে, আপনি উত্তম আগমন হিসাবে তাশরীফ আনিয়াছেন” বলিয়া দরজা খুলিয়া দিলেন।

### হ্যরত ইয়াহইয়া ও ঈসা (আঃ)

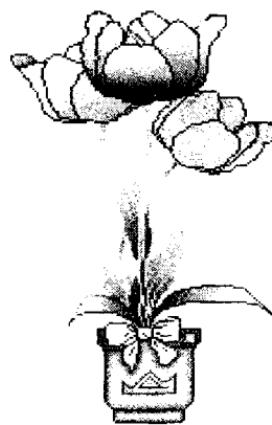
হজুর ফরমান, আমি যখন দ্বিতীয় আসমানে পৌছিলাম, তখন সেইখানে হ্যরত ইয়াহইয়া ও ঈসা আলাইহিসসালামকে উপস্থিত পাইয়াছি। তাঁহারা উভয়ে পরম্পর খালাতো {মাসী} ভাই ছিলেন। এই সময় জিবরাস্ট (আঃ) আমাকে বলিলেন, ইনি ইয়াহইয়া এবং তিনি ঈসা, আপনি তাঁহাদিগকে সালাম করুন। আমি তাঁহাদিগকে সালাম দিলাম, তাঁহারাও জওয়াব দিলেন এবং উত্তম ভাই ও মহান নবী বলিয়া মারহাবা দিলেন।

**ব্যাখ্যা :** হ্যরত ইয়াহইয়া আলাইহিস সালামের মাতা ছিলেন হ্যরত মারহাবাম আলাইহাস্ সালামের খালা, এই হিসাবে ঈসা (আঃ) হ্যরত ইয়াহইয়ার খালাতো ভগীর ছেলে- দৌহিত্র। কেননা অনেক সময় মাতামহকে মাতা হিসাবে ধরা হয়। এই জন্য ঈসা আলাইহিস্ সালামের

মাতামহকে তাঁহার মাতা হিসাবে গণ্য করা হইয়াছে। সত্যই যদি এই মাতামহ ঈসা আলাইহিস সালামের আসল মাতা হইতেন, তাহা হইলে তাঁহারা উভয়ে পরম্পর প্রকৃত খালাতো {মাসী} ভাই হইতেন।

বস্তুতঃ এই কারণেই সাধারণ নিয়মে তাঁহারা প্রকৃত খালাতো ভাই না হইলেও মাজাজী- ধরিয়া নেওয়া হিসাবে তাঁহাদিগকে খালাতো ভাই বলিয়া দেওয়া হইয়াছে। অর্থাৎ হ্যরত ঈসা আলাইহিস সালাম হ্যরত ইয়াহৈয়া আলাইহিস সালামের খালার সন্তানের মধ্যে একজন। যদিও ছেলে নয়, কিন্তু দৌত্ত্ব। ইহাই খালাতো ভাই বলার উদ্দেশ্য।

তাঁহারা দুই জনের কেহই হজুর আকদাস সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লামের বাপ-দাদার বংশের ছিলেন না, এই জন্য তাঁহাদিগকে ভাই বলা হইয়াছে {তাঁহারা হজুরকে ভাই বলিয়া সম্মোধন করিয়াছেন}।



## ত্রয়োদশ পরিচ্ছেদ

### তৃতীয় আসমানে নিষ্পন্নবী

বুখারীর হাদীসে বর্ণিত, হজুর ফরমান, এর পর জিবরাস্টল আলাইহিস্‌ সালাম আমাকে লইয়া তৃতীয় আসমানে উঠিয়া দরজা খুলিয়া দিতে বলিলেন। জিজ্ঞাসা করা হইল, কে? বলা হইল, জিবরাস্টল। পুনরায় জিজ্ঞাসা করা হইল, আপনার সহিত ইনি কে? জিবরাস্টল বলিলেন, ইনি মুহাম্মদ (সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম)। আবার জিজ্ঞাসা করা হইল, তাহার নিকট {নবুয়াত বা মি'রাজের} ওহী অবতীর্ণ হইয়াছে কি? জিবরাস্টল আলাইহিস্‌ সালাম বলিলেন— হাঁ। এই কথা শুনিয়া মারহাবা! আপনি অনেক উত্তম শুভাগমনে তাশরীফ আনিয়াছেন বলিয়া ফেরেশতাগণ দরজা খুলিয়া দিলেন।

### হ্যরত ইউসুফ (আঃ)

{হজুর ফরমান,} আমি সেইখানে উপস্থিত হইলাম। তথায় হ্যরত ইউসুফ আলাইহিস্‌ সালাম {পূর্ব হইতে} হাজির ছিলেন। জিবরাস্টল আলাইহিস্‌ সালাম আমাকে বলিলেন, ইনি হ্যরত ইউসুফ, আপনি তাহাকে সালাম করুন। আমি সালাম করিলাম। তিনি আমার সালামের উত্তর দিলেন এবং উত্তম ভাই ও মহানবী বলিয়া মারহাবা দিলেন।

অন্য এক হাদীসে রহিয়াছে, হজুর সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম ইরশাদ করিয়াছেন যে, {ইউসুফের রূপ দেখিয়া আমি আশ্চর্য হইয়া গেলাম, তাই} দেখিব আর কি! ইউসুফ আলাইহিস্‌ সালামকে সৌন্দর্যের এক (বিরাট) অংশ দান করা হইয়াছে {উহা দেখিতেছিলাম}। -মিশকাত মুসলিম

আবু সাঈদ (রাঃ) হইতে বাইহাকীর হাদীসে এবং আবু হুরাইরা (রাঃ) হইতে বর্ণিত তিবরানীর হাদীসে হ্যরত ইউসুফ আলাইহিস্‌ সালাম সম্বন্ধে হজুরের ইরশাদ রহিয়াছে যে, এমন একজন সৌন্দর্যের মহাপুরুষকে দেখিয়াছি, যিনি আল্লাহর সৃষ্টির মধ্যে সর্বাধিক সুন্দর ছিলেন।

সৌন্দর্য ও রূপের তুলনায় তিনি সকল মানুষ হইতে শ্রেষ্ঠ ছিলেন। সমস্ত তারকার উপর পূর্ণিমার চন্দ্রের যেইরূপ শ্রেষ্ঠত্ব রহিয়াছে, মানুষের মাঝে সৌন্দর্যে তাঁহার শ্রেষ্ঠত্ব তেমন রহিয়াছে।

**ব্যাখ্যা :** এইখানে দুইটি বিষয়ের সম্ভাবনা রহিয়াছে।

{ ১ } প্রথমটি হইতেছে— জনাবে রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম এই অমুম বা সর্বসাধারণের সহিত জড়িত নহেন, তিনি ব্যতীত অন্য সব কিছুকে এইখানে আল্লাহর সৃষ্টি হিসাবে ধরা হইয়াছে এবং তিনি ছাড়া অন্য সব মানুষকে হ্যরত ইউসুফের সহিত তুলনা করা হইয়াছে।

এই মতের দলীল হিসাবে তিরমিয়ীতে বর্ণিত হ্যরত আনাসের এই হাদীসটিকে পেশ করা যায় যে, আল্লাহ তাআলা শারীরিক সৌন্দর্য ও সুন্দর স্বর দান না করিয়া কোন নবীকে প্রেরণ করেন নাই। আর তোমাদের নবী সকল নবী হইতে অত্যধিক সুন্দর ও অধিক উত্তম আওয়াজবিশিষ্ট ছিলেন।

{ ২ } সম্ভাবনার দ্বিতীয় বিষয় এই হইতেছে যে, হাদীসের অমুম বা সর্বসাধারণের সহিত ছজুরকে শামিল করিলেও কোন ক্ষতি নাই। কেননা কোন আংশিক কল্যাণ সামগ্রিক কল্যাণের কোন ক্ষতি করে না, অর্থাৎ আংশিক গুণ দ্বারা সামগ্রিক গুণের ক্ষতি হয় না এবং মর্যাদা ও সমানের উর্ধ্বে উঠিতে পারে না। { অর্থাৎ ইউসুফ আলাইহিস সালাম আংশিক গুণ ও কল্যাণ পাইয়াছেন, আর ছজুর সমস্ত গুণ ও কল্যাণ পূর্ণভাবে প্রাপ্ত হইয়াছেন। }

অথবা এইখানে এই কথাও বলা যাইতে পারে সে, সৌন্দর্য বিভিন্ন প্রকারে বিভক্ত। উহার মধ্য হইতে এক প্রকারের সৌন্দর্যে হ্যরত ইউসুফ আলাইহিস সালাম সুন্দর ছিলেন। আর এক প্রকারের সৌন্দর্যের মধ্যে আমাদের আকায়ে কারীম সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম সর্বাধিক সুন্দরতম মানব ছিলেন।

আবার এই উভয় প্রকার সৌন্দর্যের মধ্যে ফায়ীলাত ও মারতাবার দিক দিয়া পার্থক্য রহিয়াছে যে, ইউসুফী সৌন্দর্য বাহ্যিক ও প্রকাশ্যে সর্বাধিক স্পষ্ট ছিল এবং উহা সীমিতের মধ্যে গণ্য। পক্ষান্তরে মুহাম্মদী সৌন্দর্য অপ্রকাশ্য ছিল। আর গোপনীয় ও আড়ালের মধ্যে সর্বাধিক সুন্দর ও মহা দয়ালের চিহ্ন নিহিত ছিল।

যখন তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে হজুরের দিকে তাকান হইত, তখন তাঁহার চেহারার মধ্যে এমন সৌন্দর্য ফুটিয়া উঠিত, মনে হইত তিনি যেন কত বড় মহা দাতা, কতই না ম্বেহশীল। আর এই মুহাম্মদী সৌন্দর্য অস্পষ্ট ও গোপনীয় এবং অসীম ও অনন্ত।

ইউসুফী সৌন্দর্যের উপাধি ‘হসনে সাবাহাত’ অর্থাৎ ফর্সা রং বা শোভা এবং মুহাম্মদী সৌন্দর্যের সম্মানিত নাম ‘হসনে মালাহাত’ অর্থাৎ কোমলতা বা কমনীয়তা রাখিলে উভয় সৌন্দর্যের জন্য মনে হয় উত্তম হইবে।

নিম্নলিখিত কবিতাটি বোধহয় মুহাম্মদী সৌন্দর্যের সত্যতা প্রমাণ করিতেছে :

يَرِيدُكَ وَجْهَهُ حُسْنًا إِذَا مَا زَادَتْهُ نَظَرٌ  
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِحَقَائِقِ الْأُمُورِ وَالْمَحْلُ مَحْلٌ أَدْبٌ

অর্থ : হে শ্রোতা! তুমি যত অধিক তাঁহার প্রতি তাকাইবে ততই তোমার জন্য তাঁহার মুখমণ্ডলের সৌন্দর্য আরো বর্ধিত হইতে থাকিবে। এইরূপ কার্যের মূল রহস্য আল্লাহই ভল জানেন। ইহা আদব ও সমানের স্থান।

## চতুর্দশ পরিচ্ছেদ

### চতুর্থ আসমানে বিশ্বনবী

বুখারীর মধ্যে রহিয়াছে যে, অবশেষে জিবরাস্তল আলাইহিস্ সালাম আমাকে লইয়া চতুর্থ আসমানে পৌছিলেন এবং দরজা খোলাইলেন। জিজ্ঞাসা করা হইয়াছিল কে? বলা হইল, আমি জিবরাস্তল। আবার জিজ্ঞাসা করা হইল, আপনার সহিত ইনি কে? তিনি বলিলেন, মুহাম্মদ (সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম)। পুনরায় প্রশ্ন করা হইল, তাঁহার প্রতি আল্লাহর ওহী অবতীর্ণ হইয়াছে কি? জিবরাস্তল আলাইহিস্ সালাম বলিলেন, হাঁ। ফেরেশতাগণ এই কথা শুনিয়া বলিয়া উঠিলেন, মারহাবা! আপনি বড় উত্তম আগমনে তাশরীফ আনিয়াছেন, এরপর দরজা খুলিয়া দিলেন।

### হ্যরত ইদরীস (আঃ)

-আমি তথায় পৌছিয়া হ্যরত ইদরীস আলাইহিস্ সালামকে উপস্থিত পাইলাম। জিবরাস্তল আলাইহিস্ সালাম আমাকে বলিলেন, ইনি ইদরীস নবী, আপনি তাঁহাকে সালাম করুন। আমি তাঁহাকে সালাম দিলাম। তিনি সালামের উত্তর দিয়া বলিলেন, উত্তম ভাই ও মহানবীর জন্য মারহাবা।

ব্যাখ্যা : হ্যরত ইদরীস আলাইহিস্ সালাম হজুরের পিতামহগণের মধ্যে একজন ছিলেন। তা সত্ত্বেও তিনি কেন হজুরকে ছেলে সম্মোধন না করিয়া ভাই বলিয়াছিলেন, উহার কারণ এই হইতে পারে যে,

{ক} নবীগণ পরম্পর নবুয়াতী ভাই, সেই জন্য হয়ত ভাই-শব্দ ব্যবহার করিয়াছেন। তবে ছেলে ও ভাই- এই দুইয়ের মধ্যে ছেলে হইতে ভাই

বলাই অধিক সম্মান ও আদবের কাজ। সুতরাং তিনি আদব রক্ষার্থে ছেলের পরিবর্তে ভাই বলাকে প্রাধান্য দিয়াছেন।

{খ} অথবা এই ছেলে মর্যাদা ও সম্মানে পিতা হইতে বড়, তাই সম্মানিত ছেলেকে ভাই উপাধিতে আখ্যায়িত করিয়াছিলেন।

{গ} ইবনুল মনীর বলিয়াছেন, অপ্রসিদ্ধ দুর্বল সূত্রে বর্ণিত হাদীসে ‘মারহাবা বি-ইবনিচ্ছালেহ’— উত্তম ছেলের প্রতি মারহাবা, এইভাবে লেখা রহিয়াছে।

{ঘ} আবার কেহ কেহ বলিয়াছেন, এই ইদরীস হযরত ইলইয়াস আলাইহিস সালামের উপাধি। তাঁহার সহিত হজুরের সাক্ষাত হইয়াছিল। ইনি হজুরের পিতামহ নবীগণের মধ্য হইতে ছিলেন না। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।



**পঞ্চদশ পরিচ্ছেদ**  
**পঞ্চম আসমানে বিশ্বনবী**

বুখারীর মধ্যে আছে, অতঃপর আমাকে সামনে লইয়া জিবরাস্টল পঞ্চম আসমানের নিকট যাইয়া উপস্থিত হইলেন আর দরজা খোলাইলেন। জিজ্ঞাসা করা হইল, কে? বলা হইল, জিবরাস্টল। আবার জিজ্ঞাসা করা হইল, সাথে ইনি কে? বলা হইল, মুহাম্মদ (সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম)। পুনরায় জিজ্ঞাসা করা হইল, তাঁহার নিকট আল্লাহর ওহী অবতীর্ণ হইয়াছে কি? বলা হইল হাঁ। ফেরেশতাদের তরফ হইতে বলা হইল, আপনি মহা শুভাগমনে তাশরীফ আনিয়াছেন, মারহাবা।

**হ্যরত হারুন (আঃ)**

আমি যখন তথায় পৌছিয়াছিলাম, তখন সেখানে হ্যরত হারুন আলাইহিস্স সালাম উপস্থিত ছিলেন। জিবরাস্টল আলাইহিস্স সালাম বলিলেন, ইনি হারুন (আঃ), আপনি তাঁহাকে সালাম করুন। আমি সালাম দিলাম। তিনি সালামের উত্তর দিলেন আর বলিলেন, উত্তম ভাই এবং মহানবীর প্রতি মারহাবা।



## ষষ্ঠদশ পরিচ্ছেদ

### ষষ্ঠ আসমানে বিশ্বনবী

বুখারীর মধ্যে আছে, অবশেষে আমাকে সামনে লইয়া জিবরাইল ষষ্ঠ আসমানের নিকট পৌছিয়া দরজা খোলাইলেন। জিজ্ঞাস করা হইল, কে? বলা হইল, জিবরাইল। আবার জিজ্ঞাসা করা হইল, আপনা সহিত ইনি কে? বলা হইল, মুহাম্মদ (সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসল্লাম)। পুনরায় প্রশ্ন করা হইল, তাঁহার নিকট আল্লাহর ওহী আসিয়াছে কি? বলা হইল, হঁ। ফেরেশতাগণ বলিলেন, আপনি অনেক উত্তমভাবে তাশরীফ আনিয়াছেন।

### হ্যরত মূসা (আঃ)

আমি যে সময় সেইখানে গিয়াছিলাম, সেই সময় তথায় মূসা আলাইহিস সালাম উপস্থিত ছিলেন। জিবরাইল আলাইহিস সালাম বলিলেন, ইনি মূসা (আঃ), আপনি তাঁহাকে সালাম করুন। আমি তাঁহাকে সালাম করিলাম। তিনি আমার সালামের উত্তর দিয়া বলিলেন, উত্তম ভাই ও মহানবীর প্রতি মারহাবা।

আমি যখন সামনের দিকে অগ্রসর হইলাম, তখন তিনি কাঁদিয়া উঠিলেন। জিজ্ঞাসা করা হইল, হে মূসা (আঃ)! আপনার কাঁদিবার কারণ কি? তিনি উত্তর দিলেন, আমার পরে এক নওজোয়ান পয়গাম্বর প্রেরিত হইয়াছেন, যাঁহার বেহেশ্তবাসী উদ্ঘাত সংখ্যায় আমার বেহেশ্তবাসী উদ্ঘাত হইতে অনেক বেশী হইবে। এই জন্য কাঁদিতেছি।

(কেননা আমার উদ্ঘাতদের জন্য আফসুস হইতেছে যে, মুহাম্মদ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসল্লামের উদ্ঘাতেরা যেইভাবে তাঁহার অনুকরণ ও

অনুসরণ করিবে, আমার উচ্চাতেরা সেইভাবে আমার অনুকরণ ও অনুসরণ করে নাই। এই কারণে আমার উচ্চাতের এই ধরনের লোকেরা বেহেশত হইতে মাহুম থাকিবে। তাহাদের ভয়াবহ অবস্থার প্রতি খেয়াল করিলে কান্না আসিয়া যায়।)

**ব্যাখ্যা :** হজুর সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম সম্পর্কে নওজোয়ান শব্দ ব্যবহার করা এই হিসাবে বৈধ হইয়াছে যে, হজুরের অনুকরণীয় ও অনুসরণীয় সময় খুব কম ছিল, অর্থাৎ তিনি পুরা বৃন্দ বয়স পর্যন্ত হায়াত পান নাই। লোকেরা নবুয়াতের এই সামান্য সময়ের মধ্যে অধিক বৃন্দ ইওয়ার পূর্বে অনুকরণ ও অনুসরণ করিয়া ধন্য হইয়াছিল। উপরন্তু হজুরের বয়স মাত্র ৬৩ বৎসর ছিল। আর মূসা আলাইহিস সালাম ১৫০ বৎসর হায়াত পাইয়াছিলেন।

-(কাসাসুল আমিয়া)



## সপ্তদশ পরিচ্ছেদ

### সপ্তম আসমানে বিশ্বনবী

বুখারীর মধ্যে রহিয়াছে, অতঃপর আমাকে সামনে লইয়া জিবরাইল সপ্তম আসমানের দিকে উঠিলেন এবং দরজা খোলাইলেন। জিজ্ঞাসা করা হইল, কে? বলা হইল, জিবরাইল। আবার জিজ্ঞাসা করা হইল, আপনার সহিত ইনি কে? বলা হইল, মুহাম্মদ (সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম)। পুনরায় জিজ্ঞাসা করা হইল, তাঁহার নিকট আল্লাহর ওহী অবতীর্ণ হইয়াছে কি? বলা হইল, হঁ। ফেরেশতাগণ বলিলেন, মারহাবা— আপনি মহান শুভাগমনে তাশরীফ আনিয়াছেন।

### হ্যরত ইবরাহীম (আঃ) ও বাইতুল মা'মুর

{হজুর বলেন,} আমি সেখানে পৌছিয়া ইবরাহীম আলাইহিস্স সালামকে উপস্থিত পাইয়াছি। জিবরাইল আলাইহিস সালাম বলিলেন, ইনি আপনার সর্বাধিক সম্মানিত পিতামহ ইবরাহীম (আঃ), আপনি তাঁহাকে সালাম করুন। আমি তাঁহাকে সালাম দিলাম। তিনি আমার সালামের উত্তর দিয়া বলিলেন, উত্তম সন্তান ও মহানবীর প্রতি মারহাবা।

অন্য হাদীসে রহিয়াছে যে, হ্যরত ইবরাহীম আলাইহিস্স সালাম স্বীয় কোমর বাইতুল মা'মুরের সহিত লাগাইয়া হেলান দিয়া বসিয়া রহিয়াছিলেন। বাইতুল মা'মুরে প্রত্যহ ৭০ হাজার ফেরেশতা প্রবেশ করিয়া থাকে, যাহাদের ঢুকিবার পালা আর ফিরিয়া আসিবে না (অর্থাৎ ভবিষ্যতে প্রবেশ করার সুযোগ আর হয় না। প্রত্যহ নৃতনভাবে ৭০ হাজার ফেরেশতা প্রবেশ করিয়া থাকে—)। —মিশকাত-মুসলিম হইতে

বাইহাকীর দালায়েলের মধ্যে আবু সাউদ হইতে বর্ণিত আছে যে, যখন আমাকে সপ্তম আসমানে উঠান হইয়াছিল, তখন সেখানে ইবরাহীম আলাইহিস্স সালাম উপস্থিত ছিলেন। তিনি অধিক সুন্দর পুরুষ। তাঁহার নিকট তাঁহার সম্প্রদায়ের কিছু লোক এবং আমার উশাতেরা উপস্থিত ছিল। ইহারা দুই দলে বিভক্ত। এক দলের পরনে সাদা কাপড় আর এক দলের পরনে ময়লা কাপড় ছিল। আমি বাইতুল মামুরে প্রবেশ করিলে আমার সহিত সাদা পোশাকধারীরা প্রবেশ করিল। অন্যদেরকে প্রবেশ করিতে দৈওয়া হয় নাই। আমি এবং আমার সাথী প্রবেশকারীরা সহ সেখানে নামায পড়িলাম।

**ব্যাখ্যা :** বিভিন্ন বর্ণনার মধ্যে আমিয়া আলাইহিমুস সালামগণের ক্রমিক বর্ণনা অন্য ধরনের পাওয়া যায়। তবে উল্লিখিত বর্ণনা সর্বাধিক বিশুদ্ধ। আল্লাহ্ সর্বজ্ঞ।

বাইতুল মামুরের আরো কিছু বর্ণনা সিদ্রাতুল মুত্তাহার পরে আসিবে।  
 { অষ্টাদশ পরিচ্ছেদের শেষের দিকে দেখুন! }



## অষ্টাদশ পরিচ্ছেদ

### সিদরাতুল মুন্তাহা

{ক} বুখারীতে রহিয়াছে, অতঃপর আমাকে সিদরাতুল মুন্তাহার দিকে উঠান হইয়াছে। উক্ত বৃক্ষের কুলগুলি হেজের নামীয় স্থানের মটকার মত এবং উহার পাতাগুলি হাতীর কানের ন্যায়। জিবরাস্তেল আলাইহিস্ সালাম বলিলেন, ইহা সিদরাতুল মুন্তাহা {শেষ সীমার কুল বৃক্ষ}।

নীল ও ফোরাত : সেখানে চারিটি পানির নহর ছিল। দুইটি ভিতরের দিকে প্রবাহিত আর দুইটি বাহিরের দিকে প্রবাহিত হইতেছে। আমি জিজ্ঞাসা করিলাম, হে জিবরাস্তেল! এইগুলি কি? জিবরাস্তেল বলিলেন, যেই দুইটি নহর ভিতরের দিকে প্রবাহিত হইতেছে, ইহারা বেহেশতের নহর। আর যেই দুইটি বাহিরের দিকে প্রবাহিত হইয়া আসিতেছে, উহারা নীল ও ফোরাত।

দুঞ্চপাত্র : এর পর আমার নিকট শরাব, দুধ ও মধুর তিনটি পাত্র আনা হইল, আমি দুক্কের পাত্র গ্রহণ করিলাম। জিবরাস্তেল আলাইহিস্ সালাম বলিলেন, ইহা ফিৎরাত (অর্থাৎ দীন-ধর্ম), যাহার উপর আপনি ও আপনার উম্মাতগণ প্রতিষ্ঠিত থাকিবেন।

{খ} বুখারীর এক বর্ণনায় রহিয়াছে, সিদরাতুল মুন্তাহার মূলের মধ্যে এই চারিটি নহরের অবস্থান।

{গ} মুসলিমে বর্ণিত আছে, উহার {সিদরাতুল মুন্তাহার} মূল হইতে এই চারিটি নহর প্রবাহিত হইতেছে।

{ঘ} কাউসার : হযরত আনাস (রাঃ) হইতে ইবনে আবী হাতেম বর্ণনা করিয়াছেন যে, ইবরাহীম আলাইহিস্ সালামের সহিত সাক্ষাতের পর আমাকে সপ্তম আসমানের উচ্চ ছাদে লইয়া গেলেন। হজুর এমন এক নহরের নিকট যাইয়া পৌছিলেন, যাহার উপরে ইয়াকুত, মুন্তা ও যবরজদ পাথরের তৈয়ারী পেয়ালা রাখা ছিল এবং সেখানে সবুজ রংয়ের পাথীও ছিল। জিবরাস্তেল আলাইহিস্ সালাম বলিলেন, ইহা কাউসার, যাহা আপনার প্রতিপালক

আপনাকে দান করিয়াছেন, উহার অভ্যন্তরে স্বর্ণ ও রৌপ্য থালা সাজানো  
রহিয়াছে এবং উহা ইয়াকুত ও জমরুদ পাথরের তৈয়ারী জমির উপর দিয়া  
প্রবাহিত হইতেছে। তাহার পানি দুঃখ হইতেও অধিক সাদা। আমি এক পাত্র  
পানি লইয়া উহা হইতে কিছুটা পান করিলাম। উক্ত পানি মধু হইতে অধিক  
মিষ্টি এবং মৃগনাভী হইতে অধিক খুশবুদ্ধার- সুরভিত ছিল।

{ঙ} বাইহাকীর হাদীসে আবু সাউদের (রাঃ) বর্ণনায় পাওয়া যায়-  
সেইখানে একটি কৃপ ছিল, যাহার নাম (স্লিপসিল) সালসাবীল। উহা হইতে  
দুইটি নহর বাহির হইতেছিল। একটির নাম কাউসার অপরটির নাম নহরে  
রাহমাত-রাহমাতের নালা।

### সিদরাতুল মুস্তাহা

{চ} মুসলিমের এক বর্ণনায় আছে, আমাকে সিদরাতুল মুস্তাহা পৌছান  
হয়। উক্ত সিদরাতুল মুস্তাহা ষষ্ঠি আসমানে। পৃথিবী হইতে যত আমাল-  
মানুষের কৃতকর্ম উপরে উঠিয়া আসে, সবগুলি এই পর্যন্ত আসিয়া পৌছে।  
তারপর এখান হইতে উপরে লইয়া যাওয়া হয়। আর যত আহকাম- আদেশ  
ও নিষেধাবলী উপর হইতে নীচে নামিয়া আসে, সেইগুলি ও (প্রথমে)  
এইখানেই অবর্তীণ হয়। তারপর এইখান হইতে নীচে (আলমে দুনহয়ার  
মধ্যে) লইয়া আসা হয় (এই জন্যই উহার নাম সিদরাতুল মুস্তাহা- শেষ  
সীমার কুল বৃক্ষ কিংবা দুই সীমানার চিহ্নিত শেষ স্থানের কুল বৃক্ষ রাখা  
হইয়াছে)।

{ছ} বুখারীতে বর্ণিত আছে, এমন ধরনের রং ও বর্ণ সিদরাতুল  
মুস্তাহাকে আবৃত করিয়া রাখিয়াছে, সেই রং কি জিনিস ছিল জানা যায় নাই।

{জ} মুসলিমে রহিয়াছে, ঐগুলি স্বর্ণের প্রজাপতি ছিল।

{ঝ} অন্য এক হাদীসে বর্ণিত আছে, সেইগুলি স্বর্ণের পঙ্গপাল।

{ঝঁ} আর এক হাদীসে বর্ণিত, ফেরেশতারা উহাকে ঢাকিয়া  
রাখিয়াছিল।

{ট} মুসলিমের এক হাদীসে বর্ণিত, সেই সময় এক আশ্চর্য বস্তু আল্লাহর হৃকুমে উহাকে ঢাকিয়া ফেলিল, তখন উহার আকৃতি পরিবর্তন হইয়া এমন রূপ ধারণ করিয়াছিল, যাহার গুণগুণ বর্ণনা করা কোন সৃষ্টির সাধ্য ছিল না।

{ঠ} আর এক হাদীসে বর্ণিত, সিদরাতুল মুত্তাহা দর্শন করা এবং পানপাত্রসমূহ পেশ করার মধ্যখানে পুনরায় আমার সম্মুখে বাইতুল মা'মুর উভোলন করিয়া দেখান হইয়াছিল। -মুসলিমে অনুরূপ

{ড} এক বর্ণনায় রহিয়াছে, সিদরাতুল মুত্তাহা দেখিবার পর যাহা আমাকে দেখান হইয়াছিল, তাহা এই হইতেছে যে, পুনরায় আমাকে বেহেশতে প্রবেশ করানো হয়। বেহেশতের গম্বুজ মণি-মুক্তার এবং মাটি মেশকের। -মিশকাত- বুখারী ও মুসলিম হইতে

**ব্যাখ্যা :** প্রকাশ্যভাবে হাদীসসমূহ দ্বারা বুঝা যাইতেছে যে, সিদরাতুল মুত্তাহা সপ্তম আসমানের উপরে। তবে ষষ্ঠি আসমানে থাকা সম্বন্ধে যে বর্ণনা পাওয়া যায় তাহা ব্যাখ্যাসাপেক্ষ। অর্থাৎ ইহাও হইতে পারে যে, উহার আসল মূল ষষ্ঠি আসমানে। {১} এই ব্যাখ্যা দ্বারা বর্ণিত নহর চারিটি ষষ্ঠি আসমানে হওয়া জরুরী হইয়া পড়ে না। যেমন- হাদীসের বর্ণনায় পাওয়া যায়, নহরগুলি সিদরাতুল মুত্তাহার মূল হইতে বাহির হইয়াছে। কেননা আসল কথা

**উপটীকা :** {১} হয়ত ষষ্ঠি আসমানে উহার শিকড়ের মূল ও প্রান্ত সীমা রহিয়াছে, আর এই ষষ্ঠি আসমান হইতে শুরু হইয়া সপ্তম আসমান ভেদ করতঃ উপরে যাইয়া বৃক্ষ হিসাবে বিস্তার লাভ করিয়াছে। শিকড়ের গোড়া বা শেষ সীমা ষষ্ঠি আসমানে এবং কান্ডের গোড়া সপ্তম আসমানে, এই ব্যাখ্যা দ্বারা সকল কিছুর সমাধান হইয়া গেল। আল্লাহ সর্বজ্ঞ। [উপটীকা শেষ]

হইতেছে, বৃক্ষটি ৬ষ্ঠ আসমান পার হইয়া {১} এবং ৭ম আসমান ভেদ করিয়া উপরের দিকে উঠিয়াছে, উহা ৭ম আসমান ভেদ করিয়া উপরে উঠিবার { ৭ম আসমানের } এই স্থানকে উহার মূল হিসাবে ধরা হইয়াছে। নহরগুলি এই দ্বিতীয় মূল হইতে বাহির হইয়াছে।

### কাউসারের ব্যাখ্যা

কাউসার ও নহরে রাহমাত নামে যে দুইটি নহর অভ্যন্তরের দিকে প্রবাহিত হইতেছে, মনে হয় উহারা উভয়ে সালসাবীলের শাখা। সম্বতঃ এই সালসাবীল এবং উহার যেই স্থান হইতে কাউসার ও নহরে রাহমাত শাখা হিসাবে বাহির হইয়া আসিয়াছে, উহারা সবই সিদরাতুল মুস্তাহার দ্বিতীয় মূল হইতে সৃষ্টি হইয়াছে।

ইব্নে আবী হাতেমের উপরোক্তখিত বর্ণনায় প্রকাশ্যভাবে বুঝা যায়, কাউসার বেহেশতের বাহিরে। অথচ অন্যান্য হাদীসে রহিয়াছে, বেহেশতের ভিতরে। ইহার সমাধান এই হইবে যে, সিদরাতুল মুস্তাহার মূলে কাউসারের যে অংশ রহিয়াছে উহা বাহিরের অংশ, আর অবশিষ্ট অধিকাংশ বেহেশতের ভিতরে।

### নীল ও ফোরাতের ব্যাখ্যা

নীল ও ফোরাত নদীদ্বয় আসমানে থাকিবার সম্ভাবনা বোধহয় এইভাবে হইতে পারে যে, সাধারণতঃ নদীর জন্য হয় পাহাড় হইতে এবং পাহাড়ের

উপটীকা : { ১ } অর্থাৎ ষষ্ঠ আসমানে উহার জন্য।

পানি আসে বৃষ্টি হইতে। আর বৃষ্টি অবতীর্ণ হয় আকাশ {বা মেঘ} হইতে। {১}

সুতরাং এই নিয়ম অনুযায়ী বৃষ্টির যে অংশ নীল ও ফোরাতের জন্য নির্ধারিত {যাহা পাহাড় বা উক্ত নদীদ্বয়ের দুই তীরে পতিত হইয়া তারপর স্রোত আকারে উহাদের মধ্যে আসিয়া পড়ে, কিংবা মেঘ হইতে যেই বৃষ্টি সোজা বরাবর উহাদের মধ্যে পতিত হয়}, উহা এই সিদরাতুল মুস্তাহার গোড়া হইতে আসিয়া থাকে। অতএব এই ব্যাখ্যা দ্বারা নীল ও ফোরাতের আসল মূল আসমানে থাকা সার্বস্ত হইয়া গেল। {২} অর্থাৎ অন্যান্য নদ-নদী যেই নিয়মে এবং যেই পানি দ্বারা জন্ম হইয়াছে, নীল ও ফোরাত সেই নিয়মে সৃষ্টি হয় নাই। আল্লাহই ভাল জানেন।

**উপটীকা :** {১} অর্থাৎ নদী-নালা উৎপন্ন হওয়ার ব্যাপারে প্রকৃতির একটি সাধারণ নিয়ম রহিয়াছে। যথা— নদীর পানি আসে পাহাড় বা অন্য উচ্চস্থান হইতে, পাহাড়ে পানি আসে বৃষ্টি হইতে, বৃষ্টি মেঘ হইতে, মেঘ বাষ্প হইতে, আর বাষ্প সাগর ও মহাসাগর হইতে সূর্যের উত্তাপে সৃষ্টি হইয়া থাকে, কিন্তু নীল ও ফোরাত নদীর পানি হুবহ এই নিয়মে আসে না। অর্থাৎ উহাদের আসল ও বারকাতের পানি সাগর এবং মহাসাগরের বাষ্প নহে। বরং উহাদের সম্পূর্ণ অথবা কিছু পানি কিংবা পানির মৌলিক উপাদান বা মূল উৎস এই সিদরাতুল মুস্তাহা হইতে আসিয়া থাকে। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।

{২} যদি কেহ প্রশ্ন করেন যে, নীল ও ফোরাত নদীদ্বয়ের আসল মূল সিদরাতুল মুস্তাহায় কেন হইল এবং অন্যান্য সকল নদ-নদী আর সাগর ও মহাসাগরের আসল মূল সেখানে হইল না কেন? তাহা হইলে এই প্রশ্নের উত্তর ইন্শাআল্লাহ আমি চারি প্রকারে দিব। ইহার আগে একটি কথা বুঝিয়া লওন। আল্লাহ তাআলার হিকমাত একমাত্র আল্লাহই ভাল জানেন, আর কেহ

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

## পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

নহে। তবে বান্দাকে যতটুকু তিনি জানিতে দেন, বান্দা তাহাই জানে, তাহার বেশী নহে। কিন্তু বান্দা কতটুকু জানিতে পারিল ইহা জানা যায় না। অতএব বান্দা যাহা বলিবে তাহাই একেবারে ঠিক ঠিক হইবে, এমনও নহে।

## নীল ও ফোরাত নদী আকাশে থাকার প্রথম উত্তর :

{ক} উক্ত নহর দুইটি দুনইয়ার নীল ও ফোরাত নহে। উহাদের সহিত পৃথিবীর নীল ও ফোরাতের কোন সম্পর্ক নাই। শুধু সেখানকার দুইটি নহরের নাম নীল ও ফোরাত রাখা হইয়াছে, এতটুকু মাত্র। যেমন— পৃথিবীতে একই নামে একাধিক মানুষ রহিয়াছে এবং একাধিক স্থানের নাম এক নামে চলিতেছে। অথচ ইহাদের মধ্যে কাহারো সহিত কাহারো কোন সম্পর্ক নাই। ঠিক তেমনি এক নামে দুই নদী হইতে প্যারে। কোন সম্পর্কের প্রয়োজন রাখে না। আর তাহা ছাড়া এখানে তো এক নামের দুইটি নদী হইলেও একটি আসমানে আর একটি পৃথিবীতে। অতএব সেখানকার নদী পৃথক, আর এখানকার নদী পৃথক। আল্লাহ সর্ববিময়ে জ্ঞাত।

{খ} নহর দুইটি পৃথিবীর নীল ও ফোরাত না হইলেও পৃথিবীর নীল ও ফোরাতের সঙ্গে পানির আকৃতি ও স্নোতসহ বিভিন্নভাবে সম্পর্ক রাখে। একটি উদাহরণ দ্বারা এই বিষয়টি বুঝিতে অধিক সহায়ক হইবে। উদাহরণটি হইতেছে এই-

হযরত আবু বকরের (রাঃ) আকৃতি ও গলার আওয়াজ দিয়া আল্লাহ তাআলা হজুরের উদ্দেশে একজন ফেরেশতা বানাইয়াছিলেন। যাহার বর্ণনা এই কিতাবের বিংশ পরিচ্ছেদে পাইবেন।

হযরত আবু বকর নিজ স্থানে দুনইয়াতেই রহিয়াছেন। তিনি তখন কিছুই জানেন না। অথচ অপর দিকে সপ্তম আকাশের উপরে ৭০ হাজার নূরের

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

## পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

পর্দার পর মহা নির্জন স্থানে তাঁহার আকৃতির জন্ম হইয়া তাঁহারই আওয়াজে কথা বলিতেছেন এক ফেরেশতা। এদিকে চিন্তা করিলে দেখা যায়, ফেরেশতার সহিত আবু বকরের কোন সম্পর্ক নাই। আবার অন্য দিকে চিন্তা করিলে বুঝা যায়, আকৃতি ও গলার আওয়াজে আবু বকরের সহিত সম্পর্ক আছে।

মনে হয়, আকাশের নীল ও ফোরাতের সহিত দুনইয়ার নীল ও ফোরাতের সম্পর্ক থাকা না থাকার ব্যাপারটা এই ঘটনার অনুরূপ। আল্লাহ্ সর্বজ্ঞ।

## নীল ও ফোরাত নদী আকাশে থাকার দ্বিতীয় উত্তর :

{ক} উল্লিখিত এই নদীদ্বয়ের সহিত ইসলামের অনেক বড় বড় ঐতিহাসিক ঘটনা জড়িত। ইসলামের ইতিহাসকে জানিতে হইলে এই নদী দুইটিকে জানিতে হইবে। হ্যরত মূসা আলাইহিস্স সালামের লাঠির আঘাতে এই নীল নদীতে রাস্তা হইয়া গিয়াছিল। {অবশ্য মূসার নদী সম্বন্ধে অন্য বর্ণনাও আছে।} তিনি ও তাঁহার সাথী উম্মাতেরা এই রাস্তা দিয়া নদী পার হইয়া গিয়াছিলেন। আর এই নদীতেই মরিয়া গিয়াছিল ফিরআউন ও তাহার দল।

ফোরাত নদীর তীরে কারবালা অবস্থিত। এইখানেই নবী বৎশের কর্তৃণ ইতিহাস রচিত হইয়াছিল। ইহারই পানি পান করার কিসমত তাঁহাদের হয় নাই। এরই পানির সহিত সেই দিন মিশিয়া গিয়াছিল, তীরের আঘাতে নির্গত হওয়া প্রিয় নূর নবীর রক্তের রক্ত, কলিজার টুকরা, নয়নমণি, প্রিয় দুলাল হ্যরত হুসাইনের (রাঃ) পবিত্র মুখের পবিত্র রক্ত।

{খ} বড় বড় অগণিত পয়গাম্বর আলাইহিমুস সালামগণ প্রায় এই দুই নদীর পাড়েই বসবাস করিতেন।

[পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

### পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

{ গ } বিশ্ব সভ্যতার প্রথম আদি ভূমি এই দুই নদীর অববাহিকা । ইহাদের আশপাশ দিয়া পৃথিবীর প্রথম সভ্যতা গড়িয়া উঠিয়াছিল ।

সভ্যতার গোড়া নীল ও ফোরাত । আর নীল ও ফোরাতের গোড়া  
সিদরাতুল মুন্তাহা । সোবহানাল্লাহ ।

{ ঘ } হয়ত এই নদীদ্বয় পৃথিবী সৃষ্টির একেবারে সর্বপ্রথম নদী । উহাদের  
পূর্বে আর কোন নদী সৃষ্টি হয় নাই ।

মনে হয়, সিদরাতুল মুন্তাহায় উক্ত নদীদ্বয়ের গোড়া থাকার কারণে উহারা  
এত সম্মানিত এবং ঐতিহাসিক বিখ্যাত নদী হিসাবে গণ্য হইয়াছে । আল্লাহই  
ভাল জানেন ।

### নীল ও ফোরাত নদী আকাশে থাকার তৃতীয় উত্তর :

শুধু এই দুইটি নদীর মূল গোড়া সিদরাতুল মুন্তাহা নহে, বরং সকল নদ-  
নদী ও সাগর-মহাসাগরের আসল গোড়া সেইখানে । তথা হইতে সমস্ত নদ-  
নদীর বারকাতের এবং পৃথিবীর জীবনী শক্তির পানি আসিয়া থাকে । তবে  
হজুরকে মাত্র দুইটির স্নোতধারা দেখান হইয়াছে, যে দুইটি হজুরের জন্য  
দরকার ছিল এবং যেইগুলি হজুরের পরিচিত । অথবা সব নদী দেখিয়া  
থাকিবেন, তবে হয়ত বর্ণনা মাত্র দুইটিরই করিয়াছেন । আল্লাহ ভাল জানেন ।

### বর্ষাকালে অধিক পানি হওয়ার বর্ণনা

যদি ব্যাখ্যা উপরোক্তিত তৃতীয় উত্তরের ইহাই হয়, তাহা হইলে ইহা  
দ্বারা আর একটি প্রশ্নের উত্তর হইয়া গেল । অর্থাৎ বর্ষাকালে পুরুর, খাল,  
বিল, মাঠ, ঘাট, নদ-নদী ও সাগর-মহাসাগর তথা পৃথিবীর প্রায় সকল নীচু  
স্থান পানিতে পরিপূর্ণ হইয়া যায় । এমনকি মাঝে মাঝে বন্যায় বিভিন্ন দেশের  
বহু অঞ্চল ডুবাইয়া মহাক্ষতি করিয়া থাকে । তখন আকাশেও পুরাপুরি মেঘ  
দেখা যায় এবং অনবরত বৃষ্টি ও হইতে থাকে । [পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

## পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

অথচ শীত ও বসন্তসহ অন্যান্য কয়েকটি ঋতুকালে খাল শুকাইয়া যায় এবং মাঠগুলি শুকাইয়া রৌদ্রে খাঁ খাঁ করিতে থাকে। এমনকি কতিপয় নদ-নদী শুকাইয়া যায় এবং সাধারণতঃ সকল নদ-নদীর পানি অপেক্ষাকৃত অনেক নীচে নামিয়া আসে। সাগর-মহাসাগরের অবস্থাও প্রায় অনুরূপ। এদিকে আকাশেও মেঘ দেখা যায় না। এখন প্রশ্ন হইল— বর্ষাকালে এইরূপ অতিরিক্ত পানি কোথা হইতে আসে?

উত্তর : সিদ্রাতুল মুভাহ হইতে আসে। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।

আল্লাহর রাহমাতে আমার উপরোক্ত ব্যাখ্যার সমক্ষে পরিত্র আল-কুরআনে বহু দলীল রহিয়াছে। পরবর্তী বর্ণনা দ্বারাই আপনারা উহা বুঝিয়া লইতে পারিবেন।

বাস্প বা মেঘের অবস্থান সম্বন্ধে কুরআন আমাদিগকে জানাইয়া দিয়াছে যে, মেঘ আসমান ও পৃথিবীর মধ্যস্থলে আবদ্ধ থাকে। উহা আসমানে উঠিতে পারে না এবং সোজাভাবে পৃথিবীতেও নামিয়া আসিতে পারে না, শুধু এই দুইয়ের মাঝেই অবস্থান করিতেছে।

ইরশাদ হইতেছে—

وَالسَّحَابِ الْمَسْخِرِينَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ لَا يَتِي  
لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ—

অর্থাৎ মেঘের মধ্যেও জ্ঞানীদের জন্য আল্লাহর একত্বের নির্দশন রহিয়াছে, যাহা আকাশ ও পৃথিবীর মধ্যস্থলে আবদ্ধ থাকে।

— পারা ২, সূরা বাকারা, রুক্মু-২০, আয়াত-১৬৪

অথচ পৃথিবীতে বৃষ্টি বর্ষণ ও পানি অবর্তীর্ণ হওয়া সম্বন্ধে পরিত্র কুরআনে বেশীর ভাগে আরেক ধরনের আয়াতে কারীমা দেখা যাইতেছে। সেই সমস্ত স্থানে সরাসরি মেঘের উল্লেখ না হইয়া আসমানের উল্লেখ হইয়াছে এবং

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

বৃষ্টির উল্লেখ না হইয়া পানি ও জীবিকার উল্লেখ হইয়াছে। অবশ্য দুই এক স্থানে মেঘ বৃষ্টির উল্লেখও আছে।

নিম্নে নমুনাস্বরূপ পবিত্র কুরআনের কয়েকটি আয়াত দেওয়া গেল।  
আল্লাহ তাআলা ইরশাদ করিয়াছেন :

وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَا مَبَارَكًا فَأَتَبَتَّنَا بِهِ جَنَّتٍ وَحَبَّ  
الْحَصَيدِ-

অর্থাৎ আর আমি আসমান হইতে বারকাতময় পানি বর্ষণ করিয়াছি।  
অতঃপর আমি উহা দ্বারা বাগান ও কৃষিজাত শস্য উৎপন্ন করিয়াছি।

—পারা—২৬, সূরা কাফ, রূক্ম ১, আয়াত—৯

বিঃ দ্রঃ— কুরআন পাকের “মাআন মুবারাকান” অর্থাৎ মুবারাক পানি-  
তাফসীরকারগণ এই মুবারাক শব্দের বিভিন্ন অর্থ লিখিয়াছেন। কেহ বা  
বারকাত বা প্রাচুর্যের পানি, আবার কেহ বা উপকারের বা উপকারী পানি  
লিখিয়াছেন। যেমন— বিশ্ববিখ্যাত মুফাস্সির আল্লামা ইবনে কাছীর স্থীয়  
তাফসীরে মুবারাক পানির অর্থ বারকাতময় পানি না লিখিয়া ‘উপকারী’ পানি  
লিখিয়াছেন।

—তাফসীরে ইবনে কাছীর, ৪ৰ্থ খন্দ, পৃষ্ঠা ২২২, বৈরুতে মুদ্রিত, ১৯৬৯ ইং।

وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ السَّمَاءِ مِنْ مَكِّ فَاحْيَا بِهِ الْأَرْضَ  
—  
بَعْدَ مَوْتِهَا—

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

অর্থাৎ, আর পানিতে {আল্লাহর একত্রের নির্দর্শন রহিয়াছে।} যাহা আল্লাহত্তাআলা আসমান হইতে অবতীর্ণ করিতেছেন, অতঃপর উহা দ্বারা মৃত যমীনকে সুজলা, সুফলা করিয়াছেন।

- পারা ২, সূরা বাকারা, রুকু-২০, আয়াত-১৬৪,

وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِزْقٍ فَأَخِيَّا بِهِ  
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا

-আল্লাহ তাআলা আসমান হইতে জীবিকা {বৃষ্টি} অবতীর্ণ করেন, পরে তদ্বারা ভূমিকে তাহার মৃত্যুর {উদ্ভিদহীন হওয়ার} পর জীবিত করেন। উহাতে আল্লাহর নির্দর্শন আছে।

- পারা-২৫, সূরা জাহিয়া, রুকু ১, আয়াত-৫,

وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ  
الشَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ

-আল্লাহ তাআলা আসমান হইতে পানি বর্ষণ করিয়াছেন। অতঃপর উহা দ্বারা তোমাদের জীবিকার জন্য ফল ফুল উৎপন্ন করিয়াছেন।

- পারা-১৩, সূরা ইবরাহীম, রুকু-৫, আয়াত-৩২

إِنَّمَا تَرَى اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

-তুমি কি লক্ষ্য কর নাই যে, আল্লাহ তাআলা আসমান হইতে পানি বর্ষণ করেন। -পারা-২৩, সূরা যুমার, রুকু-২, আয়াত-২১

وَيَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

প্রবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

-এবং আল্লাহ তাআলাই আসমান হইতে পানি বর্ষণ করেন।

পারা-২১, রুম, রুকু-৩'আয়াত-২৪

**وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاً**

-আল্লাহ তাআলা আসমান হইতে পানি বর্ষণ করেন।

- পারা-৭, সূরা আনআম, রুকু-১২, আয়াত-৯৯

**وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ  
اَهْتَرَّتْ وَرَبَّتْ وَأَثْبَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ،**

-আপনি ভূতলকে বিশুক্ষ অবলোকন করিতেছেন, অনন্তর যখন আমি উহার উপর পানি বর্ষণ করি তখন উহা সরস ও স্ফীত হয় এবং নানাবিধ সুদৰ্শন তরঙ্গলতা উৎপন্ন হইয়া থাকে।

-পারা-১৭, সূরা হজ্জ, রুকু-১, আয়াত-৫

**الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بَنَاءً  
وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاً**

-তিনি এমন সত্তা যিনি তোমাদের জন্য ভূ-পৃষ্ঠকে শয়া ও আসমানকে ছাদ স্বরূপ বানাইয়াছেন। আর আসমান হইতে পানি বর্ষণ করিয়াছেন।

-পারা-১, সূরা বাকারা, রুকু ৩, আয়াত-২২

**هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ**

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটিকা :

-আল্লাহ্ ছাড়া এমন কোন স্রষ্টা আছেন কি? যিনি আসমান ও পৃথিবী  
হইতে তোমাদিগকে জীবিকা দিয়া থাকেন?

- পারা-২২, সূরা ফাতের, বর্কু-১, আয়াত-৩

প্রিয় পাঠক ও পাঠিকাগণ! খুব ভালভাবে লক্ষ্য করুন। আসমানের  
আরবী **سَمَاءٌ** এবং মেঘের আরবী **سَحَابٌ** আর পানির আরবী **مَاءٌ** এবং  
বৃষ্টির আরবী **مَطْرٌ**

অবশ্য মেঘ ও বৃষ্টির আরো অন্য আরবীও আছে। যেমন- মেঘের  
আরবী **مَّرْءُونٌ** এবং বৃষ্টির আরবী **وَذْقٌ** যাহার উদাহরণ একটু পরেই পাইবেন।

জানিয়া রাখুন যে, মুফাস্সেরীনগণ “সামা”র অর্থ আসমান ছাড়াও মেঘ  
এবং যাহা উপরে আছে ও ঘরের ছাদের উপর প্রভৃতি লিপিবদ্ধ করিয়াছেন।

তাফসীরে খাজেন, ১ম খন্দ, পৃষ্ঠা ৩৭, মিসরে মুদ্রিত, ১৯৫৫ ইং;  
তাফসীরে মুয়ালিমুত্তাঙ্গিল, খাজেনের উপরোক্ত পৃষ্ঠার টীকা দৃষ্টব্য।

তাফসীরে জালালাইন- উর্দু শরাহ্ কামালাইন, ১ম পারা, পৃষ্ঠা ৩১, ৩২  
লোগাতুল কুরআনে আছে, “সামা”-র অর্থ অৃকাশ, মেঘ, বৃষ্টি। ঐ  
লোগাতে আরো লিখিত আছে যে, ইমাম রাগের মুফরাদাতের মধ্যে  
লিখিয়াছেন, প্রত্যেক জিনিসের উপরকে “সামা” বলে।

-লোগাতুল কুরআন, মাওলানা মুহাম্মাদ আবদুর রশীদ সাহেব নোমানী।  
রফীক, নাদওয়াতুল মুহান্নেফীন।

উপরের আয়াতসমূহের মধ্যে আপনারাই দেখিতে পাইয়াছেন যে, আল্লাহ্  
তাআলা মেঘের স্তলে আসমান এবং বৃষ্টির স্তলে পানি ও জীবিকা শব্দ ব্যবহার

### ପୂର୍ବ ପୃଷ୍ଠାର ଅବଶିଷ୍ଟ ଉପଟିକା :

କରିଯାଛେ । ନିଶ୍ଚୟଇ ଇହାର ମଧ୍ୟେ ଅନେକ ମହାନ ହିକମାତ ନିହିତ ରହିଯାଛେ । ତାହାର ମଧ୍ୟେ ଏକ ହିକମାତ ଇହାଓ ହିତେ ପାରେ ଯେ, ବାରକାତେର ପାନି, ରାହମାତେର ପାନି, ଜୀବିକା ଓ ଜୀବନ ଧାରଣେର ପାନି ଏବଂ ପୃଥିବୀକେ ସୁଜଳା ସୁଫଳା କରାର ଓ ଉତ୍ତିଦ ଉଦ୍ଗତ ହୋଇଥାର ପାନି ଆସମାନ ଅର୍ଥାଏ ସିଦରାତୁଲ ମୁନ୍ତାହା ହିତେ ଆସେ, ପରେ ବୃଷ୍ଟିର ସହିତ ମିଶିଯା ମାଟିତେ ପଡ଼େ । ତାହା ଛାଡ଼ା ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ପାନି ସାଧାରଣଭାବେ ମେଘ ହିତେ ବୃଷ୍ଟିର ମାଧ୍ୟମେ ହେଇଯା ଥାକେ । ଆଲ୍ଲାହ ସର୍ବଜ୍ଞ ।

ଆଲ୍ଲାର ଫଜଲେ ଆମାର ଉପରୋକ୍ତ ବ୍ୟାଖ୍ୟାର ସମର୍ଥନେ ହାଦୀସ ଶରୀଫେର ମଧ୍ୟେ ଓ ପ୍ରମାଣ ରହିଯାଛେ । ଯଥା-

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ  
 تَحْتَ الْعَرْشِ بَخْرًا يُنَزَّلُ مِنْهُ أَرْزَاقُ الْحَيَّانَاتِ  
 يُوْحَى إِلَيْهِ فِيمَا طَرَّ مَا شَاءَ مِنْ سَمَاءٍ إِلَى سَمَاءٍ  
 حَتَّى يَنْتَهِي إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا وَيُوْحَى إِلَى السَّحَابِ  
 أَنَّ غَرَبَلَهُ فَيَغْرِبَ لَهُ فَلَيْسَ مِنْ قَطْرَةٍ تَقْطُرُ إِلَّا  
 وَمَعَهَا مَلَكٌ يَضَعُهَا مَوْضِعَهَا وَلَا يُنَزَّلُ مِنَ  
 السَّمَاءِ قَطْرَةٌ إِلَّا بِكَيْلٍ مَعْلُومٍ وَوَزْنٌ مَعْلُومٌ إِلَّا  
 مَا كَانَ مِنْ يَوْمِ الطُّوفَانِ مِنْ مَاءٍ فَإِنَّهُ نَزَّلَ  
 بِلَاكَيْلٍ وَلَا وَزْنٌ كَذَا فِي تَفْسِيرِ التَّبَّاسِ-

### পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

-হয়েরত ইবনে আবুবাস (রাঃ) হইতে বর্ণিত, আরশের নীচে একটি সমুদ্র রহিয়াছে, ইহা হইতে প্রাণীদের উপজীবিকা অবতীর্ণ হইয়া থাকে। উক্ত সমুদ্রের প্রতি পানি বর্ষণের ওহী প্রেরণ করা হইলে উহা আদেশ মোতাবেক পানি বর্ষণ করিয়া থাকে। আর এই পানি এক আসমান হইতে অন্য আসমানের দিকে বর্ষিত হইয়া দুনইয়ার আসমান পর্যন্ত আসিয়া পৌছে।

এরপর উক্ত পানিকে বৃষ্টির আকারে বর্ষণ করার জন্য মেঘের প্রতি ওহী প্রেরণ করা হয়, তখন মেঘ বৃষ্টি বর্ষণ করিতে থাকে। প্রতিটি বৃষ্টির ফোঁটার সহিত একজন ফেরেশতা রহিয়াছে, যিনি এই বৃষ্টির ফোঁটাটিকে উহার বর্ষিত স্থানে পৌছাইয়া থাকেন।

প্রত্যেক বৃষ্টি ফোঁটার পরিমাণ ও পরিমাপ জানা রহিয়াছে। কোন বৃষ্টির ফোঁটা নির্দিষ্ট পরিমাণ ও পরিমাপের অবগতি ব্যতীত অবতীর্ণ হয় না। তবে হাঁ, মহাপ্লাবনের সময় { অর্থাৎ নৃহ নবীর (আঃ) যুগে } কি পরিমাণ পানি দেওয়া হইয়াছিল, উহার কোন নির্দিষ্ট পরিমাণ ও পরিমাপ ছিল না।

- তাফসীরুলতাইসীরে এইরপটি বর্ণিত হইয়াছে। তাফসীরে রূহুল বয়ান, ১ম খন্দ, পৃষ্ঠা ৬৯, ৭০।

কুরআন পাকে মেঘ এবং বৃষ্টিরও উল্লেখ আছে, এমন ধরনের তিনটি আয়াতে কারীমা উদাহরণ হিসাবে পেশ করিতেছি-

أَلَّهُ الَّذِي يَرْسِلُ الرِّيحَ فَتَثِيرُ سَحَابًا  
 فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ  
 كِسْفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خَلْلِهِ فَإِذَا أَصَابَ  
 بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ-

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

### পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

-মহান আল্লাহ এমন, যিনি বায়ু প্রেরণ করেন, এর পর উক্ত বায়ু মেঘমালাকে উত্তোলিত করে, অতঃপর তিনি উহাকে {একত্রিতভাবে} আকাশে ছড়াইয়া দেন, যেইভাবে তিনি ইচ্ছা করেন, আর {কোন কোন সময়} তিনি উহাকে খন্দ খন্দ করিয়া (ছড়াইয়া) দেন। তৎপর দেখিতেছ, উহার {একত্রিত অথবা খন্দ খন্দ মেঘের} ভিতর হইতে বৃষ্টি বাহির হইতেছে। অতঃপর যখন তিনি নিজ দাসগণের মধ্য হইতে যাহার প্রতি ইচ্ছা উহা পৌছাইয়া দেন, তখন তাহারা খুশী হইয়া যায়।

-পারা-২১, সূরা রূম, আয়াত-৪৮

أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ إِلَّا لَذِي تَشَرَّبُونَ إِنَّمَا أَنْزَلْتُمُوهُ  
مِنَ الْمُزِّنِ آمَّ نَحْنُ الْمُنْزِلُونَ -

-তোমরা কি পানির প্রতি লক্ষ্য করিয়াছ? যেই পানি তোমরা পান করিয়া থাক, তাহা কি তোমরা মেঘ হইতে অবতরণ কর নাকি আমি অবতারণকারী?

- পারা-২৭, সূরা ওয়াকিয়াহ, আয়াত-৬৮, ৬৯

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُزِّجِي سَحَابًا ثُمَّ يُؤْلِفُ بَيْنَهُ  
ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدَقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلْلِهِ  
وَيَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرِدٍ  
فَيُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَنْ مَنْ يَشَاءُ -

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

### পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

-তুমি কি লক্ষ্য কর নাই যে, আল্লাহ তাআলা (শূন্যের মধ্যে কেমন করিয়া) মেঘমালা পরিচালিত করেন। তৎপর তিনিই সেই মেঘকে পরম্পর একত্রিত করিয়া দেন। অতঃপর ঐসকল মেঘমালাকে স্তরে স্তরে সাজাইয়া দেন। অনন্তর তুমি অবলোকন করিতেছ যে, সেই মেঘের অভ্যন্তর হইতে বৃষ্টিধারা বহির্গত হইতেছে। আর তিনিই সেই মেঘ অর্থাৎ উহার বৃহৎ বৃহৎ খণ্ডগুলি হইতে শিলা বর্ষণ করিয়া থাকেন। অতঃপর তিনি উহাকে যাহার প্রতি ইচ্ছা নিষ্কেপ করেন এবং যাহার প্রতি ইচ্ছা দূরে সরাইয়া রাখেন।

-পারা-১৮, সূরা নূর, আয়াত-৪৩

### নীল ও ফোরাত নদী আকাশে থাকার চতুর্থ উত্তর :

স্বয়ং সিদরাতুল মুস্তাহা নামে যে বৃক্ষটি আসমানে রহিয়াছে, উহার ফুল, ফল ও পাতা দুনইয়ার কুল বৃক্ষের ন্যায় নহে। আর উহার ফল মানুষে খায় বা খাইবে, তাহারও প্রমাণ নাই। সুতরাং পরিষ্কার হইয়া গেল যে, উহা এক প্রকারের কুল বৃক্ষ, উহার কার্যকারিতা পৃথক ধরনের। আর পৃথিবীর কুল বৃক্ষ আর এক প্রকারের এবং ইহার উদ্দেশ্যও ভিন্ন।

অনুরূপভাবে আসমান ও পৃথিবীর কুল বৃক্ষদ্বয়ের মধ্যে বহু পার্থক্য রহিয়াছে। সম্বতঃ এইরূপ পার্থক্য আসমানের নীল ও ফোরাত এবং দুনইয়ার নীল ও ফোরাত নদী চতুর্থয়ের মধ্যেও থাকিবে। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।

[উপটীকা শেষ]



সিদরাতুল মুন্তাহার রং সম্পর্কে প্রজাপতি ও পঙ্গপালের নাম লওয়া শুধু উপমা ও দৃষ্টান্তস্বরূপ উল্লেখ করা হইয়াছে। অকৃতপক্ষে উহারা ফেরেশ্তা ছিল।

“উহা কি ছিল জানা যায় নাই”-হজুরের এই কথা বলার তাৎপর্য এই হইতে পারে যে, {ক} প্রথম অবস্থায় জানা যায় নাই। {খ} অথবা আশ্চর্য হিসাবে বলিয়াছেন। অর্থাৎ উক্ত সিদরাতুল মুন্তাহার সৌন্দর্য এতই চমৎকার ছিল যে, সেই সৌন্দর্য বর্ণনা করার কোন পদ্ধতি জানা ছিল না।

### বাইতুল মা'মুরের বর্ণনা

{বাইতুল মা'মুরের কিছু বর্ণনা সপ্তদশ পরিচ্ছেদে চলিয়া গিয়াছে।}

বাইতুল মা'মুর সম্বন্ধে মুসলিমের বর্ণনা হইতে জানা যায়, উহা সিদরাতুল মুন্তাহা হইতেও উপরে। যেমন বর্ণিত হইয়াছে-

**ثُمَّ رُفِعَ إِلَى الْبَيْتِ الْمَعْمُورِ**

অর্থাৎ সিদরাতুল মুন্তাহা দেখার পর বাইতুল মা'মুর আমার সম্মুখে তুলিয়া ধরা হইয়াছে। **ثُمَّ** শব্দ দ্বারা বুঝাইতেছে যে, উহাকে তুলিয়া ধরার কাজ সিদরাতুল মুন্তাহার পরে অনুষ্ঠিত হইয়াছে। অথচ সিদরাতুল মুন্তাহার স্থান ইবরাহীম আলাইহিস্স সালাম হইতে উপরে। তাহার দলীল হাদীসের আর একটি বাক্য দ্বারা প্রমাণিত হইতেছে। যথা-

**ثُمَّ رُفِعَتُ إِلَى سَدَرَةِ الْمُنْتَهَى**

অর্থাৎ “ইবরাহীম আলাইহিস্স সালামের সহিত সাক্ষাতের পর সিদরাতুল মুন্তাহার দিকে আমাকে উঠান হইয়াছে।” এখানেও **ثُمَّ** শব্দ রহিয়াছে, যাহার অর্থ অতঃপর বা পরে। এই বাক্য দ্বারা জানা যাইতেছে যে, উপরের দিকে অর্থাৎ সিদরাতুল মুন্তাহায় যাওয়ার কার্য ইবরাহীম আলাইহিস্স সালামকে দেখার পর হইয়াছিল। তাহা হইলে ‘হ্যরত ইবরাহীম আলাইহিস্স সালাম

কোমরকে বাইতুল মা'মুরের সহিত ঠেস লাগাইয়া বসিয়া রহিয়াছেন”-এই বাক্য কোন অর্থে ব্যবহৃত হইবে? কোমর ঠেস লাগান সম্পর্কে ১৭ নং পরিচ্ছেদে বর্ণিত হইয়াছে।

**উক্তরঃ** বাইতুল মা'মুরের ভিত্তি সপ্তম আসমানে, হ্যরত ইবরাহীম আলাইহিস্স সালাম এখানেই উহার নীচের থাটীরের সহিত কোমর ঠেস লাগাইয়া বসিয়া আছেন। কিন্তু উক্ত বাইতুল মা'মুরের উচ্চতা সবার উপরে এতই মহা উচ্চ ছিল যে, উহার উপরের সর্বোচ্চ সীমা সিদ্ধারাতুল মুস্তাহা ছাড়িয়া আরো উপরে চলিয়া গিয়াছিল।

১৭ নং পরিচ্ছেদে বর্ণিত হইয়াছে, “হজুর হ্যরত ইবরাহীম আলাইহিস্স সালামের সাথীদেরকে লইয়া নামায পড়িয়াছিলেন।”

এই নামায পড়া দ্বারা হাদীসের কোন ইশকাল বা অসুবিধা সৃষ্টি হয় নাই। কেননা সম্ভবতঃ এই নামায নীচের দরজা দিয়া প্রবেশ করিয়া পড়িয়াছেন। যেমন- অধিকাংশ মসজিদে এই ধরনেই নীচের দরজা দিয়া ঢুকিয়া নামায পড়া হয়।

হ্যরত কাতাদা (রাঃ) হইতে তাবারী বর্ণনা করিয়াছেন, তিনি বলেন, আমাদের নিকট উল্লেখ করা হইয়াছে যে, নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম ইরশাদ করিয়াছেন, বাইতুল মা'মুর আসমানের মধ্যে একটি মাসজিদ। ইহা কা'বা ঘরের একেবারে সোজা উপরে অবস্থিত। অবশ্য কখনও পতিত হইবে না। তবুও যদি ধরিয়া লওয়া হয়, উহা যদি কখনও নীচের দিকে পড়ে, তাহা হইলে কাবা ঘরের ঠিক উপরে আসিয়া পড়িবে। দৈনিক উহাতে ৭০ হাজার ফেরেশ্তা প্রবেশ করে। তাহারা বাহির হইয়া আসিলে পুনরায় ঢুকিবার পালা তাহাদের ভাগ্যে আর ফিরিয়া আসে না।

{ক} বেহেশ্তে প্রবেশ সম্পর্কে উপরে যে কথা রহিয়াছে, উহা বাইতুল মা'মুরের দর্শনের পূর্বেও হইতে পারে আবার পরেও হইতে পারে। বেহেশ্ত

সম্পর্কে কুরআন মাজীদ হইতে শুধু এইটুকু জানা যায় যে, উহা সিদরাতুল মুন্তাহার নিকট। ইহাতে বেহেশ্ত বাইতুল মামুরের উপরেও হইতে পারে আবার নীচেও হইতে পারে। এইখানে উভয় সম্ভাবনার অবকাশ রহিয়াছে।

{খ} আর একটি বর্ণনা দ্বারা জানা যায়, বেহেশ্ত যদিও সিদরাতুল মুন্তাহার নিকটে, কিন্তু উহা হইতে আরম্ভ হইয়া উপরের দিকে গিয়াছে।

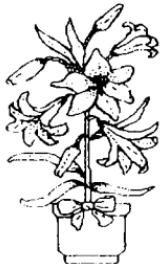
{গ} যেইরূপভাবে হ্যরত আবু সাঈদ খুদরী (রাঃ) হইতে বাইহাকী বর্ণনা করিয়াছেন, সিদরাতুল মুন্তাহা ভূমণের পর

### ثُمَّ رُفِعْتُ إِلَى الْجَنَّةِ

অর্থাৎ সিদরাতুল মুন্তাহা দেখার পর আমাকে বেহেশ্তের দিকে উঠান হইয়াছে। আল্লাহই ভাল জানেন।

বাইহাকীর উল্লিখিত হাদীসে এই কথা ও আছে, বেহেশ্তের ভূমণ শেষ করার পর আমার সামনে দোষখ আনা হইল। উহার মধ্যে আল্লাহু তাআলার অসমৃষ্টি, শান্তি ও প্রতিশোধ ছিল। যদি উহার মধ্যে পাথর এবং লৌহও ছাড়িয়া দেওয়া হয়, তাহা হইলে উহাকে খাইয়া ফেলিবে {অর্থাৎ জুলাইয়া পোড়াইয়া ভস্য করিয়া দিবে}। অতঃপর উহাকে বক্ষ করিয়া দেওয়া হইল।

হাদীসের শব্দ দ্বারা বুঝা যায়, দোষখ নিজ স্থানে ছিল আর হজুর (সঃ) স্বীয় জায়গায় ছিলেন। মধ্যখানে পর্দা উঠাইয়া হজুরকে দেখান হইয়াছে মাত্র।



## উনবিংশ পরিচ্ছেদ

### ৫০ ওয়াক্ত নামায

বুখারীতে বাইতুল মা'মুর এবং দুঃপ্রসহ অন্যান্য পাত্র পেশ করার বর্ণনার পরে বর্ণিত হইয়াছে— অতঃপর আমার উপর প্রত্যেক দিবসের জন্য ৫০ ওয়াক্ত নামায ফরয করা হয়।

অন্য এক হাদীসে আছে, ইবরাহীম আলাইহিস্স সালামের সহিত সাক্ষাতের পর আমাকে উপরের দিকে নেওয়া হইল, তথায় আমি এক মাঠে যাইয়া পৌছিলাম, সেখান হইতে আমি কলমের শব্দ (যাহা লেখার সময় সৃষ্টি হয়,) শুনিয়াছি। অমনি আল্লাহ তাআলা আমার উপর ৫০ ওয়াক্ত নামায ফরয করিয়া দিলেন। —মিশকাত- শাইখাইন হইতে

**ব্যাখ্যা :** প্রথম হাদীসে বর্ণিত <sup>শব্দ</sup> জুম্বা শব্দ দ্বারা— যাহার অর্থ অতঃপর করা হইয়াছে, ইহাতে বুঝা যাইতেছে যে, বাইতুল মা'মুর ভ্রমণ করার পর একটু বিলম্ব করিয়া নামায ফরয করা হইয়াছে।

আর দ্বিতীয় হাদীসে বর্ণিত ‘ফা’ শব্দ দ্বারা— যাহার অর্থ অমনি করা হইয়াছে, ইহাতে বুঝা যাইতেছে যে, মাঠে যাওয়ার সাথে সাথেই কোন বিলম্ব না করিয়া নামায ফরয হওয়ার হৃকুম আসিয়াছে।

উভয় হাদীসে লক্ষ্য করিলে এই কথাটি পরিষ্কার হইয়া যাইবে যে, বাইতুল মা'মুর সম্মুখে আসার পরে মাঠে যাইয়া পৌছিলে অমনি নামায ফরয হয়। অতএব তারতীব বা ক্রমিকের আর কোন গোলমাল রহিল না। আল্লাহই ভাল জানেন।

এখানে কলমের আওয়াজ শুনা দ্বারা আর একটি বিষয়ের প্রমাণ হইয়া যাইতেছে। অর্থাৎ উক্ত মাঠ সিদরাতুল মুস্তাহা ও বাইতুল মা'মুরের উপরে।

এই মাঠটি আরো একটি কারণে সিদরাতুল মুস্তাহা ও বাইতুল মা'মুর হইতে উপরেই মনে হয়। আর সেই কারণটি এই হইতেছে যে, উক্ত কলম তাকদীর লেখার কলম। লাওহে মাহফুয়ে রক্ষিত সৃষ্টি সম্বৰ্কীয় যাবতীয় আহকাম ও আদেশাবলী হইতে যে সমস্ত আহকামগুলি দৈনন্দিনের অংশ এবং যেগুলি দৈনিক নীচে নামিয়া আসে, এই কলমটি সেইগুলি নকল করিয়া থাকে।

সিদরাতুল মুস্তাহা সম্বন্ধে ১৮ নং পরিচ্ছেদে বর্ণিত হইয়াছে, উপর হইতে যতগুলি আহকাম অবর্তীর্ণ হয়, উহা প্রথমে এই সিদরাতুল মুস্তাহায় আসিয়া পৌছে। {তারপর দুনইয়ায় আসে।} ইহাতে জানা গেল, সিদরাতুল মুস্তাহা উক্ত মাঠের নীচে। ঠিক এইরূপ বাইতুল মা'মুরও উহার নীচে অবস্থিত। যেহেতু বাইতুল মা'মুরের ভিত্তি সপ্তম আসমানে এবং সেইখানে **بِتْنَزْ لِإِمْرَ بِيِّنْ هِنْ**। তাহাদের উপর আহকাম অবর্তীর্ণ হয়,; এই বাক্যে অমুম বা সাধারণভাবে সকল আসমানই শামিল আছে।



## বিংশ পরিচ্ছেদ

### জিবরাইলের শেষ গন্তব্যস্থান

হয়রত আলী (রাঃ) হইতে মি'রাজ অধ্যায়ে একটি হাদীস বর্ণিত হইয়াছে। উহাতে বর্ণিত, বোরাকে ঢড়িয়া জিবরাইল আলাইহিস সালাম পর্দা পর্যন্ত পৌছিয়াছেন। সেইখানে পর্দার অভ্যন্তর হইতে এক ফেরেশ্তা বাহির হইয়া আসিলেন। তখন জিবরাইল আলাইহিস সালাম বলিলেন, ঐ জাতে পাকের কসম করিয়া বলিতেছি, যিনি আপনাকে সত্য ধর্ম সহকারে বিশ্বে প্রেরণ করিয়াছেন, আমি সৃষ্টি হওয়ার পর হইতে আজ পর্যন্ত এই ফেরেশ্তাকে আর কখনও দেখি নাই। অথচ সমস্ত সৃষ্টির মধ্যে আমি সম্মান ও মর্যাদার দিক দিয়া অনেক নিকটতম।

দ্বিতীয় আর একটি হাদীসে রহিয়াছে, ভজুর ফরমান, জিবরাইল আলাইহিস সালাম আমার নিকট হইতে পৃথক হইয়া গেলেন, সর্বপ্রকারের আওয়াজ আমার শ্রবণ শক্তি হইতে দূরে চলিয়া গেল এবং সকল বিষয়ের ধ্বনি নিষ্ঠক রহিল। -মুসলিম-শরহে নাবুবী

শিফাউচ্ছন্দুর কিতাবে আবু রাবিব বিন সাবাআর বরাত দিয়া আবুল হাসান বিন গালিব ইবনে আব্বাসের একটি হাদীস বর্ণনা করিয়াছেন যে, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম বলিয়াছেন, আমার নিকটে জিবরাইল আসিয়াছিলেন এবং আমার মা'বুদের দিকে যাওয়ার পথে আমার সাথী ছিলেন। তিনি একটি বিশেষ স্থান পর্যন্ত যাইয়া থামিয়া গেলেন। আমি বলিলাম, হে জিবরাইল! বলুন তো, এমন স্থানে আসিয়া কোন বন্ধু তাহার বকুকে পরিত্যাগ করে কি?

তিনি বলিলেন, আমি এখান হইতে যদি সম্মুখে অগ্নসর হই তাহা হইলে নূরের দ্বারা জুলিয়া শেষ হইয়া যাইব।

শেখ সাদী (রাহঃ) এই হাদীসের তরজমা করিয়াছেন-

بَدُوْغَفْتْ سَالَار بَيْتُ الْحَرَامْ - كَمْ أَيْ حَامِلْ وَحْسِيْ بِرْتَخْرَامْ  
 چو در دوستی مخلصم یافته - عنانم زمحبت چرا تا فتسی  
 بگفتا فراتر مجالم نماند - بماندم که نیروی بالم نماند  
 اگریکی سر موی بر ترسیرم - فروع تجلی بسر زد پرم

উপরোক্ষিত হাদীসে ইহাও বর্ণিত যে, অতঃপর আমাকে নূরের সহিত বিজড়িত করিয়া ৭০ হাজার পর্দা অতিক্রম করাইয়া দিল। উহাদের একটি পর্দাও অপরটির অনুরূপ ছিল না। সমস্ত মানুষ ও ফেরেশ্তাদের সাড়া-শব্দ আমা হইতে বন্ধ হইয়া গিয়াছিল। {উহা একেবারেই নিরালা স্থান, কোন দিক হইতে কোন প্রকারের শব্দ আমি শুনিতে পাইতেছিলাম না।} এই সময় আমার ভয় লাগিতেছিল। এমন সময় আবু বকরের (রাঃ) আওয়াজের ন্যায় কে যেন আমাকে ডাক দিয়া বলিল, থামুন! স্থির হউন! আপনার মা'বুদ সালাতের মধ্যে মাশ্শুল রঁহিয়াছেন।

উক্ত হাদীসে ইহাও আছে, আমি আরজ করিলাম, এই দুইটি ঘটনা আমার নিকট আশ্চর্য মনে হইতেছে। {এক} আবু বকর কি করিয়া আমার আগে এখানে পৌছিয়াছেন। {দুই} আমার মা'বুদ তো সালাত হইতে বেনিয়াজ ও বে-মহতাজ। {যাহার সালাতের কোন প্রয়োজন নাই, তিনি আবার সালাতে কি করিয়া মাশ্শুল থাকেন?} এই সময় ইরশাদ হইল- হে মুহাম্মাদ! এই আয়াত পড়ুন!

هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَئِكَتُهُ لِبُخْرَجَكُمْ مِنَ  
 الظُّلْمَتِ إِلَى النُّورِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا-

সুতরাং আমার সালাতের অর্থ আপনার ও আপনার উপর 'রাহমাত' বর্ণণ করা। আর আবু বকরের আওয়াজ শুনার কাহিনী এই হইতেছে যে, আমি আবু বকরের আকৃতি দিয়া একজন ফেরেশতা তৈয়ার করিয়াছি। যে আবু বকরের আওয়াজ দ্বারা আপনাকে ডাকিবে, যাহাতে আপনার ভয় দূর হইয়া যাইবে। আর আপনার এমন অবস্থার সৃষ্টি যাহাতে না হয়, যাহা আপনাকে মাকসূদ বুঝিতে ও উদ্দেশ্য উপলব্ধি করিতে বাধা দিবে।

### রাফ্রাফের বর্ণনা

শিফাউচ্চুদুর কিতাবের আর একটি হাদীসে রহিয়াছে যে, পর্দাসমূহ পার হইয়া যাওয়ার পর একটি রাফ্রাফ অর্থাৎ সবুজ গদি আমার জন্য অবস্থীর্ণ করা হইল। উহার উপর আমাকে উঠাইয়া উপরের দিকে আরশ পর্যন্ত পৌছাইয়া দিল। তথায় আমি এমন আজীব্নশৃঙ্খল বিষয় দেখিয়াছি, যাহা বর্ণনা করার ভাষা নাই।

মাওয়াহিবের মধ্যে ইবনে গালিবের হাওয়ালা দিয়া বলা হইয়াছে, এই বর্ণনাগুলি শিফাউচ্চুদুর হইতে নকল করা হইয়াছে।

**وَالْعَهْدُ عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ**

{১}

ব্যাখ্যা : বায়ারের বর্ণনা হইতে বুঝা যাইতেছে যে, বোরাকে ছড়িয়া আসমানে উঠিয়াছেন। আল্লাহ ভাল জানেন।

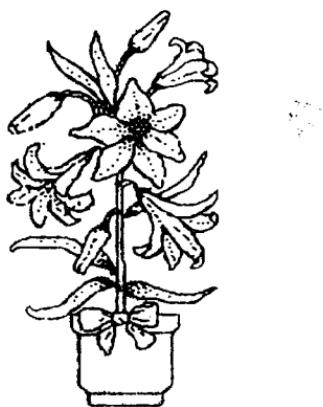
উপটীকা : {১} অর্থাৎ থানভী (রাহঃ) বলিতেছেন যে, উপরোক্ত বর্ণনার সত্যাসত্য তাহার উপর বর্তিবে। অর্থাৎ মাওয়াহিবের লেখক আল্লামা কাসতালানীর উপর ইহার সত্যতা ছাড়িয়া দিলাম। -আল্লাহ সর্বজ্ঞ।

[উপটীকা শেষ]

আপনি থামুন! “আপনার মা’বুদ সালাতে {রাহমাত প্রেরণে} মাশগুল  
রহিয়াছেন”। এই বাক্যে আল্লাহ তাআলা রাহমাত প্রেরণে মাশগুল থাকার  
কারণে হজুরকে বলা হইল, আপনি থামুন। ইহার অর্থ এই নহে যে, হজুর  
সামনে অগ্রসর হইলে রাহমাত প্রেরণে মাশগুল থাকার মধ্যে আল্লাহ  
তাআলার বাধা সৃষ্টি হইবে। নাউয়ু বিল্লাহ।

যেমন- সৃষ্টি জগতের কেহ একদিকে বা এক কাজে রত থাকিলে উহা  
তাহার অপর কাজে রত হওয়ায় বাধা দেয়, একই সঙ্গে কয়েক কাজে রত  
হওয়া সৃষ্টির পক্ষে সম্ভব নহে।

অতএব উপরোক্ত বাক্যের অর্থ এই হইতেছে যে, আল্লাহ তাআলা এখন  
এক বিশেষ রাহমাত প্রেরণ করিতেছেন। সুতরাং আপনি ভ্রমণ বন্ধ করিয়া  
সেই রাহমাত লওয়ার কাজে রত হউন! কেননা ভ্রমণ আপনার একাধি চিন্তা  
বিনষ্ট করিয়া রাহমাত প্রাপ্ত করার ব্যাপারে বাধা সৃষ্টি করিবে। আল্লাহই ভাল  
জানেন।



## একবিংশ পরিচ্ছেদ

### আল্লাহ দর্শন ও বাক্য বিনিময়

{ক} তিরমিয়ী হ্যরত ইবনে আববাস (রাঃ) হইতে বর্ণনা করিয়াছেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম তাঁহার প্রতিপালক আল্লাহ তাআলাকে দেখিয়াছেন।

{খ} আবদুর রাজ্জাক মুয়াম্বারের বরাত দিয়া হাসান (রাঃ) হইতে বর্ণনা করিয়াছেন, তিনি {হাসান} শপথ করিয়া বলিয়াছেন যে, হ্যরত মুহাম্মাদ রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম তাঁহার রবকে দেখিয়াছেন।

{গ} ইবনে খোজাইমা উপরোক্ষিত আবদুর রাজ্জাকের হাদীসটিকে গ্রওয়া বিন যুবাইরের (রাঃ) বর্ণনা গণ্য করিয়া {হ্বহ এই হাদীসটি} লেখিয়াছেন।

{ঘ} ইবনে আববাসের (রাঃ) সকল শিষ্য আল্লাহকে দেখার মতাবলম্বী ছিলেন।

{ঙ} কা'বুল আহবার, যোহরী ও মুয়াম্বার প্রমুখ সকলেই আল্লাহ তাআলাকে দেখার প্রতি দৃঢ়তা প্রকাশ করিয়াছেন।

{চ} নাসায়ী ছহীহ সনদের সহিত ইকরামার সূত্র দ্বারা হ্যরত ইবনে আববাস (রাঃ) হইতে আল্লাহ তাআলাকে দেখার হাদীস বর্ণনা করিয়াছেন।

{ছ} নাসায়ীর এই হাদীসটিকে হাকিমও ছহীহ বলিয়াছেন। হাকিম আরও বলেন, তোমরা কি হ্যরত ইবরাইমের দোষ্টী (খলীল উপাধি), হ্যরত মূসা আলাইহিস্স সালামের বাক্যালাপ এবং হ্যরত মুহাম্মাদ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লামের আল্লাহ দর্শন আশ্র্য মনে করিতেছ?

{জ} তিবরানী মজবুত সনদের সহিত হ্যরত ইবনে আববাস (রাঃ) হইতে বর্ণনা করিয়াছেন, মুহাম্মাদ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম আল্লাহকে দুই বার দেখিয়াছেন। একবার চক্ষু দ্বারা, আর একবার অস্তর দ্বারা।

{ বা } খিলাল **كِتَابُسْ سُنْنَةِ حَلَالٍ** কিতাবুস সুন্নাহর মধ্যে মারজী হইতে নকল করিয়াছেন, আমি ইমাম আহমাদকে জিজাসা করিলাম, মানুষেরা বলাবলি করিতেছে যে, “হ্যরত আয়েশা (রাঃ) বলিয়াছেন, মুহাম্মদ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম আল্লাহকে দেখিয়াছেন, এমন ধারণা যেব্যক্তি করিবে সে আল্লাহ তাআলার উপর বড় মিথ্যা ধারণা করিয়াছে।” তাহা হইলে এখন কোন দলীলের দ্বারা হ্যরত আয়েশার (রাঃ) বক্তব্যের জবাব দেওয়া যাইবে? উত্তরে ইমাম আহমাদ বলিলেন, স্বয়ং নবী আলাইহিস্স সালামের এই বাক্য **رَأَيْتُ رَسُولَنِي** অর্থাৎ ‘আমি আমার প্রভুকে দেখিয়াছি’ দ্বারা জবাব দিবে। (ইমাম আহমাদের বর্ণনা দ্বারা এই হাদীসটি **رَأَيْتُ رَسُولَنِي** মারফু হাদীস হিসাবে গণ্য হইল।)

নিম্নলিখিত বিষয়গুলির আলোচনা আল্লাহ তাআলার সহিত বাক্য বিনিময়ের মাধ্যমে হইয়াছিল বলিয়া ছান্নীহ হাদীসের বর্ণনায় পাওয়া যায়।

(১) ★ পাঁচ ওয়াক্ত নামায ফরয করা হইয়াছে। ★ সূরা বাকারার শেষের অংশ দান করা হইয়াছে। ★ আপনার উম্মাত হইতে যেব্যক্তি আল্লাহ তাআলার সহিত কাহাকেও শরীক না করিবে, তাহার পাপ ক্ষমা করা হইল।  
-(মুসলিম)

(২) এই কথারও ওয়াদা করা হইয়াছে, যেব্যক্তি কোন পুণ্য কাজের ইচ্ছা করিবে কিন্তু উহা পুরা করিতে পারিল না, তবুও তাহাকে একটি নেকী দান করা হইবে। আর যদি উহা পুরা করিতে পারে তাহা হইলে (কমপক্ষে) সে দশটি নেকী প্রাপ্ত হইবে।

আর যেব্যক্তি পাপ কাজের ইচ্ছা করিয়া উহা পুরা করিতে পারিল না, তাহা হইলে উহা লেখাই হইবে না। যদি সে উক্ত পাপ কার্য করিয়া ফেলে, তাহা হইলে মাত্র একটি পাপ লেখা হইবে।  
-(মুসলিম)

{ ৩ } হ্যরত আবু সাঈদ খুদরী (রাঃ) হইতে বাইহাকী একটি বিরাট হাদীস বর্ণনা করিয়াছেন। উহা সংক্ষেপে এখানে প্রদত্ত হইল—

হজুর সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম আরজ করিয়াছিলেন যে, হে আল্লাহ! আপনি { ক } হ্যরত ইবরাহীম আলাইহিস্স সালামকে খলীল- দোষ বানাইয়াছেন এবং তাহাকে বিরাট রাজ্য দান করিয়াছে। হ্যরত মূসা আলাইহিস্স সালামের সহিত কথা বলিয়াছেন। হ্যরত দাস্ত আলাইহিস সালামকে বিরাট রাজ্য ও লৌহ নরম করার শক্তি এবং পাহাড় অনুগত রাখার ক্ষমতা দান করিয়াছেন।

হ্যরত সুলাইমান আলাইহিস্স সালামকে মানুষ, জিন, শয়তান ও বায়ু বশে রাখার ক্ষমতা এবং তুলনাবিহীন মহারাজ্য দান করিয়াছেন। হ্যরত দুসা আলাইহিস্স সালামকে ইঞ্জিল ও তৌরাত কিতাব প্রদান করিয়াছেন এবং জন্মান্ত ও শ্঵েত কুষ্ঠ রোগীকে ভাল করার শক্তি আর মৃতকে জীবিত করার ক্ষমতা দান করিয়াছেন। তাহার আশ্মা মারাইয়ামকে শয়তান হইতে আশ্চর্য প্রদান করিয়াছেন।

আশ্বিয়া আলাইহিমুস সালামগণের এই সকল জিনিসের বিনিময়ে আমাকে কোন্ কোন্ বস্তু দান করিয়াছেন?

আল্লাহ তাআলা বলিলেন, আমি আপনাকে { ১ } হাবীব বানাইয়াছি। { ২ } সর্কল মানুষের নবী বানাইয়া প্রেরণ করিয়াছি। { ৩ } আপনার বক্ষ বিদীর্ণ করিয়াছি। { ৪ } বোঝা নামাইয়া দিয়াছি। { ৫ } আপনার ঘিকির ও আলোচনাকে সমুল্লত করিয়াছি, সেই জন্যই তো যখন আমার আলোচনা হয় তখন আপনার আলোচনাও করিতে হয়। { ৬ } আপনার উশ্মাতদিগকে উত্তম উশ্মাত এবং ইন্সাফ ও ন্যায়ের উপর প্রতিষ্ঠিত উশ্মাত বানাইয়াছি। তাহাদিগকে আউয়াল ও আখির বানাইয়াছি। তাহাদের কোন খেতবা বা বকৃতা দুরন্ত হইবে না যতক্ষণ পর্যন্ত তাহারা আপনার সংস্কে আবদ (বাদ্দা) ও

রাসূল হওয়ার সাক্ষ্য না দিবে। আল্লাহ তাআলা আপনার উম্মাতের মধ্যে এমন ধরনের কিছু লোক সৃষ্টি করিয়াছেন যাহাদের অন্তরে তাঁহার কিতাব {কুরআন} রাখিয়া দিয়াছেন। অর্থাৎ হাফিজে কুরআন বানাইয়াছেন।

{৭} আপনাকে (নূরের আলমে) সকলের আগে সৃষ্টি করিয়াছেন এবং নবীরূপে সকলের পরে দুনইয়াতে পাঠাইয়াছেন। {৮} কিয়ামতের দিবসে মীমাংসার ব্যাপারে সকলের পূর্বে আপনাকে অগ্রাধিকার দেওয়া হইয়াছে। {৯} আপনাকে ‘সাব্টল মাসানী’ {সূরা ফাতেহা} প্রদান করা হইয়াছে। {১০} সূরা বাকারার খাওয়াতীম-শেষের অংশ বিনা অংশীদারে আপনাকে দেওয়া হইয়াছে, ইহাতে কোন পঞ্চাস্তরের অংশ নাই। {১১} কাউসার {১২} ইসলাম {১৩} হিজরত {১৪} জিহাদ {১৫} নামায {১৬} ছাদকা {১৭} রম্যানের রোয়া প্রদান করিয়াছি। {১৮} এবং সৎকাজে উপদেশ ও অসৎ কাজে নিষেধ দ্বন্দকারী বানাইয়াছি। {১৯} বিজয়ী ও {২০} খাতিম অর্থাৎ শেষ নবীর পদ দান করিয়া মহর মারিয়া দিয়াছি। আপনার পরে আর কোন নবী কোন কালে পাঠাইব না।

এই হাদিসটির রাবীদের মধ্যে আরু জাফর (রাঃ) রহিয়াছেন। যাঁহাকে ইবনে কাছীর ‘জয়ীফুল হিফজ’ (মুখস্ত রাখার শক্তিতে দুর্বল) আখ্যা দিয়াছেন।

ব্যাখ্যা : {১} কতিপয় সাহাবা (রাঃ) আল্লাহকে দর্শন করা সম্পর্কে অঙ্গীকার করিয়াছেন। আসলে ইহা তাঁহাদের নিজস্ব রায় এবং ব্যক্তিগত মত মাত্র। (১)

টীকা : (১)

كَذَا قَالَ النَّوْوِيُّ وَمَا أَوْرَدَ عَلَيْهِ فِي فَتْحِ الْبَارِيِّ بِقَوْلِ عَائِشَةَ (رَضِ) فِي قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَلَقَدْ رَاهْ نَزْلَةً أُخْرَىٰ

পরবর্তী পঠ্যায় দৃষ্টব্য

পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট টিকা :

أَنَّهَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَالِكَ فَقَالَ إِنَّمَا هُوَ جِبْرِيلُ - وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ مَرْدُوْيَةَ قَوْلُتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَهْلُ رَأْيَتِ رَبِّكَ فَقَالَ لَا إِنَّمَا رَأَيْتُ جِبْرِيلَ مُنْهَبِطًا حَيْثُ حَكَتِ النَّفِيَّ عَنْهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ وَهُوَ لَايِ جَزْمَ التَّوْرِيْعِ بِأَنَّ عَائِشَةَ لَمْ تَنْفِ الرُّوْيَةَ (بِحَدِيْثِ مَرْفُوعٍ) عَجِيبٌ فَاقْتُلُ هَذَا الْإِيمَادُ عَجِيبٌ لِأَنَّ النَّفِيَّ فِي هَذَا الْحَدِيْثِ الْمَرْفُوعِ إِنَّمَا يَتَعَلَّقُ بِالرُّوْيَةِ الْخَاصَّةِ الْمَذْكُورَةِ فِي هَذِهِ آيَةِ لَامْتَلَقُ الرُّوْيَةِ - الْكَلَامُ فِي مَطْلَقِهَا فَافْهَمْ -

উপরোক্তিখন্তি আরবী ইবারতের সারমর্ম এই হইতেছে যে, কোন কোন বর্ণনায় হ্যরত আয়েশার (রাঃ) বক্তব্য পাওয়া যায়। তিনি বলিয়াছেন : “আমি রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসল্লামকে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলাম আহل رأيَتْ رَبِّكَ” “আপনি কি আপনার প্রভুকে দেখিয়াছেন?”

উভয়ে তিনি ফরমাইলেন-“না, আমি জিবরাসিলকে দেখিয়াছি।”

হ্যরত আয়েশার এই বর্ণনা দ্বারা যদি কেহ এই সন্দেহ করেন যে, তাহারা আল্লাহকে দেখার বিপরীত মত প্রকাশ করিয়াছেন তাহারা নিজস্ব রায় দ্বারা বলেন নাই, বরং তাহারা আয়েশার এই হাদীস দ্বারাই দলীল লইয়াছেন, তাহাদের এই সন্দেহের জবাব নিম্নে প্রদত্ত হইল। [পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

-যাহা তাঁহারা কতিপয় 'অমুমাত' অর্থাৎ সাধারণ অর্থে প্রযোজ্য এমন ধরনের শব্দ হইতে গবেষণা করিয়া বাহির করিয়াছেন। { গবেষণা কোন কোন সময় ভুলে পরিণত হয়। দ্বিতীয়তঃ সাধারণ অর্থে ব্যবহৃত শব্দগুলি অন্য কোন প্রমাণ দ্বারা খাস বা নির্দিষ্ট হইয়া গেলে আর সাধারণ থাকে না। } যেমন—  
**لَأَبْصَارُ كُهْ لَأْتُدْرِكُهُ** তাঁহাকে { আল্লাহকে } কোন চক্ষু নাগাল পাইবে না,  
 দর্শন করিতে পারিবে না।

কিন্তু কুরআন ও হাদীস দ্বারা দেখার বিষয়টি প্রমাণিত হইয়া গেলে তখন এইরূপ সাধারণ অর্থবোধক শব্দ আর সাধারণ শব্দ হিসাবে থাকিবে না। সেই সময় উক্ত না দেখার শব্দটি কোন বিশেষ অর্থে ব্যবহৃত হইবে। অর্থাৎ আল্লাহর অস্তিত্ব সম্বন্ধে পরিচয় লাভ করা এবং তাঁহাকে বেষ্টনীভাবে দর্শন করা। { এবং এইরূপভাবে জানা ও দেখা কাহারো পক্ষে সম্ভব নহে। ইহাই আয়াতের অর্থ। আল্লাহ সর্বজ্ঞ। }

### পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট টীকা :

সন্দেহকারীদের জবাব : এইখানে মতলাক অর্থাৎ যেকোন প্রকারের দেখা সম্পর্কে হ্যরত আয়েশা জিজ্ঞাসা করেন নাই। বরং তিনি **وَلَقَدْ رَاهَ**  
**نَزَلَةً أُخْرَى** { অর্থ : তিনি তাঁহাকে আরও একবার দেখিয়াছেন। } এই আয়াতের তাফসীর জিজ্ঞাসা করিয়াছেন।

অর্থাৎ ইহার অর্থ কি আল্লাহ? ইহাই জিজ্ঞাস্য ছিল। উভয়ে হজুর বলিসেন— না, আল্লাহ নহে। যেরূপভাবে মুসলিমের এই হাদীসের মধ্যেই **سَبْطٌ** রহিয়াছে এবং ইবনে মারদুবিয়ার বর্ণনার মধ্যে ফাতহল বারীতে এইরূপেই **هَلْ رَأَيْتَ** রহিয়াছে। —মুসলিমের টীকা দ্রষ্টব্য

[টীকা শেষ]

হজুর যে বাক্যটি বলিয়াছিলেন :- نورانی اراہ ইহার ব্যাখ্যা এইরূপ হইবে যে, যেই দরজা { বা স্থান কিংবা যে মর্তবা } দেখার বাধাদানকারী নূর হইয়া থাকে, সেই দরজা আমার দর্শনে আসে নাই ।

আখিরাতে এই নিয়ম পরিবর্তন হইয়া যাইবে । সেইখানে নূর আসিয়া দেখার বাধা সৃষ্টি করিবে না । তখন দর্শনে এমন স্পষ্টতা আসিয়া যাইবে যাহা হইতে অধিক স্পষ্টতা মানবীয় শক্তির পক্ষে সন্তুষ্ট হইবে না ।

অতএব না দেখার এই সকল বর্ণনা দ্বারা মতলাক্ বা সাধারণ দর্শনকে নিষেধ করা হইতেছে না ।

{ ২ } সূরা বাকারার আখিরী অংশ ও অন্যান্য বিষয় মদীনায় অবতীর্ণ হওয়া মি'রাজ হাদীসের বিপরীত হয় নাই । মি'রাজ রজনীতে এই সকল বিষয়ের সংক্ষেপে প্রতিশ্রুতি দেওয়া হইয়াছে, আর মদীনায় বিস্তারিতভাবে অবতীর্ণ হইয়াছে ।

{ ৩-ফরয নামায : } পাঁচ ওয়াক্ত নামায মিলিয়াছে । ইহার অর্থ শেষ পর্যন্ত পাঁচ ওয়াক্ত রহিয়াছে । এই সকল কথাবার্তা মাকামে রুইয়াত- দর্শন করার স্থানে হইয়াছে বলিয়াই প্রকাশে বুঝা যায় । ১৯ নম্বর পরিচ্ছেদে এই বিষয়ের একটি প্রমাণও রহিয়াছে যে, কলমের আওয়াজ শ্রবণ করার পর নামায ফরয হইয়াছে । ইহাতে পরিষ্কার বুঝা যায়, কলমের আওয়াজ শুনার স্থানই কথা বলার স্থান । এখানে শুধু পার্থক্য এতটুকু যে, আগে কলমের আওয়াজ শুনিয়াছেন, পরে হয়ত অগ্সর না হইয়া সে স্থানেই বাক্যালাপ করিয়াছেন এবং সন্তুষ্টতঃস্থান পরিবর্তন করিবার পূর্বে সে স্থানেই নামায ফরয হইয়াছে ।

যেই সমস্ত বিষয়াদির আলোচনা হইয়াছে, সেই সবগুলি এই একই সময় হইয়াছে, সেই হিসাবে অন্যান্য বিষয়াদির কথাবার্তাও এই সময়ই হইয়া থাকিবে। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।

হ্যরত কা'বের (রাঃ) হাদীস :

إِنَّ اللَّهَ قَسْمٌ رُّوْيَتْهُ وَكَلَامَهُ بَيْنَ مُحَمَّدٍ (ص)  
وَمُوسَى عَهْ (ترمذى)

অর্থাৎ আল্লাহ তাআলা স্বয়ং নিজেই তাঁহাকে দেখিবার জন্য মুহাম্মাদ (সঃ)-কে এবং কথা বলিবার জন্য মুসা (আঃ)-কে নির্বাচিত করিয়া তাঁহাদের দুই জনের মধ্যে উক্ত বিষয় দুইটি ভাগ করিয়া দিয়াছেন। -(তিরমিয়ী)

হজুর (সঃ) আল্লাহর সহিত মোটেই কথা বলেন নাই, উপরোক্তখিত হাদীস দ্বারা এমন কথা বুঝান হইতেছে না। কেননা এখানে “একবারের পরে আবার কথা বলা এবং বার বার কথা বলার সাধারণ অভ্যাস হওয়া”- ইহাই হইতেছে এই হাদীসের ভাবার্থ। সুতরাং হাদীসে দুই বা ততোধিক বার কথা বলার প্রতিবাদ করা হইয়াছে। অথচ হজুর আকদাস সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম বিশেষভাবে, খাস নিয়মে শুধু এই একবারই আল্লাহ তাআলার সহিত কথা বলিয়াছিলেন, দুই বার নহে।

এমনকি উক্ত হাদীসেই এই কা'বের (রাঃ) বর্ণনায় রহিয়াছে :

فَكَلَمٌ مُّوسَى مَرْتَبَيْنِ وَرَاهُ مُحَمَّدٌ مَرْتَبَيْنِ

অর্থ : “হযরত মুসা (আঃ) আল্লাহর সহিত দুই বার কথা বলিয়াছেন এবং হযরত মুহাম্মদ (সঃ) দুই বার আল্লাহ তাআলাকে দেখিয়াছেন।” {১}

আর এই হাদীসে বর্ণিত **دُوَّاهُ مُحَمَّدٌ مَرْتَبَتِينَ** দুই বার দেখার অর্থ সম্ভবতঃ ইহাই হইবে, যাহা হযরত ইবনে আববাস (রাঃ) বর্ণনা করিয়াছেন – একবার অন্তরের দ্বারা আর একবার চোখের দ্বারা দেখিয়াছেন।

হযরত জাবির (রাঃ) হইতে বর্ণিত, হজুর (সঃ)-এর পূর্বে আর কেহ আল্লাহর সহিত কথা বলেন নাই। {ইহাতে হযরত মুসার (আঃ) কথা বলা নিষিদ্ধ হয় নাই। কেননা} হাদীসের অর্থ, এত বড় মহা মর্যাদাশালী সত্তার অধিকারী হইয়া আর কেহই আল্লাহর সহিত কথা বলেন নাই। {২}

হযরত ইবনে আববাস (রাঃ) বলিয়াছেন : “দোষ্টী হযরত ইবরাহীম আলাইহিস্স সালামের জন্য নির্দিষ্ট আর দর্শন লাভ করা হযরত মুহাম্মদ সালাম্বাত্ত আলাইহি অসালামের জন্য নির্দিষ্ট।” বন্ধুত্বের কোন অংশ বা বিশেষ কোন নির্দর্শন হযরত ইবরাহীম আলাইহিস্স সালামের জন্য খাস ছিল। ইহাই হইতেছে হাদীসের ভাবার্থ। অতএব হাদীসের বর্ণনা দ্বারা আল্লাহ তাআলা ও

উপটীকা : {১} প্রকৃতপক্ষে উপরে যে প্রতিবাদ করা হইয়াছিল, উহা এই উক্তিটির প্রতিবাদ ছিল। অতএব হজুরের একবার কথা বলার সহিত উপরোক্তখিত হাদীসের কোন বিরোধ নাই।

{২} হজুর কথা বলিয়াছেন সিদরাতুল মুন্তাহার উপরে বিশেষ মর্যাদার স্থানে, আর মুসা (আঃ) কথা বলিয়াছেন তুর পাহাড়ে। [উপটীকা শেষ]

হজুর সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লামের সহিত দোষ্টী বন্ধুত্বের মৌলিক সম্পর্কের বিন্দুমাত্র কোন বিরোধ ঘটে নাই।

“নেকীর ইচ্ছা করিলে উহা লেখা হয় আর পাপের ইচ্ছা করিলে উহা লেখা হয় না।”— হজুর (সাঃ)-এর এই হাদীসের অর্থ দ্বারা দৃঢ় সংকল্প মাকসুদ নহে। কেননা দৃঢ় সংকল্প স্বয়ং একটি আমল। পাপ কাজের দৃঢ় সংকল্প করিলে উহা লেখা হয়।

মনের বাসনা— যতক্ষণ পর্যন্ত উহা কার্যে পরিণত করার মজবুত ও দৃঢ় ইচ্ছা না হয় লেখা হয় না। বস্তুতঃ যদি পুণ্যের বাসনা দূর করার ইচ্ছা না হয় এবং পাপের বাসনা দূর করার ইচ্ছা হয়, তাহা হইলে এমতাবস্থায় পুণ্য লেখা হইবে, আর পাপ লেখা হইবে না, ইহাই হাদীসের মর্ম।



## দ্বাবিংশ পরিচ্ছেদ

### উর্ধ্ব হইতে আসমান অভিমুখে প্রত্যাবর্তন

আসমানের উর্ধ্ব হইতে আসমানের দিকে রঁওনা দেওয়ার ঘটনাবলী।

বোধারীর বর্ণনানুযায়ী বাইতুল মা'মুর ভ্রমণ এবং শরাব, দুঃখ ও মধুর পাত্র উপস্থিত হওয়ার পর (এইগুলির বর্ণনা ১৮ নং পরিচ্ছেদে চলিয়া গিয়াছে।) হাদীসের বর্ণনা এই হইতেছে যে-

অতঃপর আমার উপরে রাত্রি ও দিবসের জন্য মোট পঞ্চাশ ওয়াক্ত নামায ফরয করা হইল। এর পর ফিরিয়া রঁওনা দিলাম। হ্যরত মুসা আলাইহিস সালামের নিকট দিয়া পথ অতিক্রম করা কালে তিনি আমাকে জিজ্ঞাসা করিলেন : {بِمَا امْرَتْ} আপনাকে গুরুত্বপূর্ণ কি বিষয়ের হৃকুম দেওয়া হইয়াছে? {১} আমি বলিলাম, প্রতিদিনের জন্য পঞ্চাশ ওয়াক্ত নামায। ইহা শুনিয়া তিনি বলিলেন, আপনার উম্মাতেরা কখনও পঞ্চাশ ওয়াক্ত নামায প্রত্যেক দিন পড়িতে সক্ষম হইবে না।

**উপটীকা :** {১} মনে হয়, হ্যরত মুসা আলাইহিস সালামের পূর্ব হইতে জানা ছিল যে, মি'রাজ রজনীতে হজুর আকদাস সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম {ক} আল্লাহ'র দর্শন লাভ করিবেন, {খ} কথা বলিবেন, {গ} এবং বিশেষ ধরনের কিছু হৃকুম প্রাপ্ত হইবেন। তবে কি বিষয়ের হৃকুম প্রাপ্ত হইবেন ইহা তাঁহার জানা ছিল না। তাই তিনি আল্লাহ' দর্শন ও কথাবার্তা হইয়াছে কি এবং কোন হৃকুম পাইয়াছেন কি? ইত্যাদি সম্পর্কে প্রশ্ন না করিয়া সোজাসুজি জিজ্ঞাসা করিলেন— বিশেষভাবে কি বিষয়ের আদেশ পাইয়াছেন? হৃকুম তো নিশ্চয়ই হইয়াছে, উহা জানিবার বিষয় নহে, তবে কি বিষয়ের হৃকুম হইয়াছে উহাই জানিবার অভিপ্রায়।

[উপটীকা শেষ]

আল্লাহর কসম, আপনার পূর্বে আমি আমার উম্মাতদিগকে পরীক্ষা নিরীক্ষা করিয়া অভিজ্ঞতা লাভ করিয়াছি এবং বনী ইস্রাইলদিগকে ইবাদাত পালনের হকুম দিয়া খুব ভালভাবে যাচাই করিয়া দেখিয়াছি। অতএব আপনি স্বীয় প্রতিপালকের নিকট (অর্থাৎ যেইখানে এই হকুম প্রাপ্ত হইয়াছেন সেইখানে) পুনরায় গমন করুন এবং উম্মাতের জন্য কঠিন হকুমকে সহজ করার উদ্দেশে তাহার দরবারে দরখাস্ত পেশ করুন। হজুর বলিলেন, তখন { ১ } আমি আবার ফিরিয়া গেলাম, আল্লাহ তাআলা দশ ওয়াক্ত নামায করাইয়া দিলেন। আমি পুনরায় মূসা আলাইহিস্স সালামের নিকট আসিয়া পৌঁছিলে এই বারও তিনি আমাকে পূর্বের ন্যায় উপদেশ দান করিলেন। { ২ } আমি আবার আল্লাহ পাকের সমীপে উপস্থিত হইলাম। করণাময় আগের বারের মতই দশ ওয়াক্ত নামায করাইয়া দিলেন। এরপর মূসা আলাইহিস্স সালামের নিকট পৌঁছিলে তিনি পূর্বের ন্যায় ঐ একই পরামর্শ দিলেন। { ৩ } আমি আবার মা'বুদের দরবারে ফিরিয়া গেলাম। এই বারও আল্লাহ পাক দশ ওয়াক্ত নামায করাইয়া দিলেন। তারপর মূসা আলাইহিস্স সালামের নিকট আসিলে তিনি পূর্বের ন্যায় ঐ একই পরামর্শ দিলেন। { ৪ } আমি আবার আল্লাহর দরবারে ফিরিয়া গেলাম। এই বার { দয়াময় আল্লাহ দয়া করিয়া আরো দশ ওয়াক্ত নামায করাইয়া দিলেন। অতঃপর } আমার উপর প্রতিদিনের জন্য অবশিষ্ট মাত্র দশ ওয়াক্ত নামায পড়ার আদেশ করা হইল। পুনরায় মূসা আলাইহিস্স সালামের নিকট আসিয়া উপস্থিত হইলে তিনি আমাকে পূর্বের মত সেই উপদেশই দান করিলেন। { ৫ } আমি আবার আল্লাহর দরবারে ফিরিয়া গেলাম। এইবার { আল্লাহ তাআলা সদয় হইয়া আরো পাঁচ ওয়াক্ত নামায করাইয়া দিলেন এবং সর্বশেষে নির্দিষ্টভাবে } প্রতিদিন পাঁচ ওয়াক্ত নামায পড়ার হকুম আমাকে দান করিলেন।

অবশেষে মূসা আলাইহিস্স সালামের নিকট পৌছিলে তিনি আমাকে জিজ্ঞাসা করিলেন, কি বিষয়ের আদেশ প্রাপ্ত হইয়াছেন? আমি বলিলাম, প্রতিদিন পাঁচ ওয়াক্ত নামায পড়ার আদেশ প্রদান করা হইয়াছে। হ্যরত মূসা আলাইহিস্স সালাম বলিলেন, আপনার উম্মাত (অর্থাৎ সকল উম্মাত) প্রতিদিন পাঁচ ওয়াক্ত নামায পড়িতেও সম্মত হইবে না। আমি আপনার পূর্বে লোকদিগকে পরীক্ষা-নিরীক্ষা করিয়া অভিজ্ঞতা লাভ করিয়াছি এবং বনী ইস্রাইলদিগকে ইবাদাত পালনের হৃকুম দিয়া খুব ভালভাবে যাচাই করিয়া দেখিয়াছি। অতএব আপনি স্বীয় প্রতিপালকের নিকট পুনরায় তাশরীফ নিন এবং আপনার উম্মাতের বোঝা আরো কমাইয়া দেওয়ার আরজ করুন!

হজুর ফরমাইলেন, আমি আমার প্রতিপালকের দরবারে বহু বার আবেদন কুরিয়াছি। এখন আমার লজ্জা বোধ হইতেছে। (যদিও পুনরায় দরখাস্ত করার পথ সুপ্রশস্তই আছে।) { তবুও লজ্জার কারণে আর দরখাস্ত করিব না। } আমি এই পাঁচ ওয়াক্তের উপরই সন্তুষ্ট এবং ইহাকেই মানিয়া লইলাম।<sup>(১)</sup>

হজুর আরো বলেন— যখন আমি সেইখান হইতে সামনে অগ্রসর হইলাম, এমন সময় এক ঘোষণাকারী (আল্লাহর পক্ষ হইতে) ঘোষণা করিলেন যে, আমি আমার ফরয পঞ্চাশ ওয়াক্ত { গণনার দিক দিয়া এবং ছাওয়াব দানে } ঠিকই রাখিয়াছি। আর আমার বান্দাদের উপর বোঝা হালকা করিয়া দিয়াছি।

মুসলিম শরীফে রহিয়াছে, পাঁচ ওয়াক্ত পাঁচ ওয়াক্ত করিয়া কমাইয়া দেওয়া হইয়াছে। উক্ত হাদীসের শেষের দিকে ইহাও বলা হইয়াছে, হে মুহাম্মদ! প্রতিদিনের এই পাঁচ ওয়াক্ত নামাযের প্রতিটি ওয়াক্ত দশ ওয়াক্তের সমতুল্য, অতএব পঞ্চাশ ওয়াক্তই হইয়া গেল।

নাসায়ীতে লেখা রহিয়াছে, হজুর বলেন, আল্লাহ্ তাআলা আমাকে বলিলেন, যেই দিন আমি আসমান ও যমীনকে সৃষ্টি করিয়াছি, সেই সময় আপনার ও আপনার উম্মাতের উপর পঞ্চাশ ওয়াক্ত নামায ফরয করিয়া রাখিয়াছি। সুতরাং আপনি ও আপনার উম্মাতগণ নিয়মিতভাবে প্রতিদিন উহা পালন করিতে থাকুন! এই হাদীসটিতে ইহাও আছে যে, হ্যরত মুসা আলাইহিস্স সালাম বলিয়াছেন- বনী ইস্রাইলদের উপর মাত্র দুই ওয়াক্ত নামায ফরয ছিল, তবুও তাহারা উহা আদায করিতে পারে নাই।

এই হাদীসের শেষের দিকে রহিয়াছে, এই পাঁচ ওয়াক্ত নামায পঞ্চাশ ওয়াক্তের সমান। আপনি ও আপনার উম্মাতগণ যথাযথভাবে নিয়মিতরূপে পালন করিতে থাকুন। হজুর বলেন, আমি বুবিতে পারিয়াছি, ইহা আল্লাহ্ তাআলার পক্ষ হইতে সুদৃঢ় বাক্য ও অজুবুত বিধান। যখন মুসা আলাইহিস্স সালামের নিকট পৌছিলমি, তখন তিনি বলিলেন, আপনি পুনরায় ফিরিয়া যান (এবং কমাইয়া আনুন), কিন্তু আমি আর ফিরিয়া গেলাম না।

শাইখানের হাদীসের মধ্যে বর্ণিত, নামাযের ওয়াক্ত কম হইতে হইতে যখন পাঁচ ওয়াক্ত রহিল, সেই সময় বলা হইল, এই পাঁচ (ওয়াক্তই ছাওয়াবের দিক দিয়া) পঞ্চাশ ওয়াক্তের সমতুল্য। আমার এখানে কোন কথা পরিবর্তন হয় না। (অর্থাৎ তাকদ্দীরের মধ্যে পঞ্চাশ ওয়াক্তের ছাওয়াব লেখা ছিল এবং পঞ্চাশ ওয়াক্ত নামায পরিবর্তন হইয়া পাঁচ ওয়াক্তে আসিয়া পৌছিবে, ইহাও তাকদ্দীরে লেখা ছিল। সুতরাং তাকদ্দীরের কোন পরিবর্তন ঘটে নাই, যেমন লেখা ছিল তেমনই হইয়াছে)। -মিশকাত।

**ব্যাখ্যা :** নামায ফরয হওয়ার পর হজুর চলিয়া আসিয়াছেন- ইহার অর্থ এই নহে যে, নামায ফরয হওয়ার সাথে সাথেই একটুও দেরী না করিয়া চলিয়া আসিয়াছেন, অর্থাৎ দেখা সাক্ষাত কথাবার্তা ইত্যাদি সব কিছু সমাধা করিয়া তারপর ফিরিয়া আসিয়াছেন।

দশ দশ করিয়া কমাইবার অর্থ প্রতি দুই বারে দশ ওয়াক্ত করিয়া কমান হইয়াছে। দশ ওয়াক্ত করিয়া কমাইবার এইরূপ ব্যাখ্যা করিলে পাঁচ ওয়াক্ত করিয়া কম করার হাদীসের সহিত আর কোন বিরোধ থাকে না। {১}

নাসায়ীর বর্ণনায় এবং মিশকাতে বর্ণিত শাইখাইনের হাদীসে হজুরের লজ্জাবোধ হওয়া এবং পুনরায় {নামায কমাইবার} আবেদন না করার যে কথাটি রহিয়াছে, উহার কারণও জানা গেল – “এই পাঁচই পঞ্চাশের সমান, আমার এখানে কোন কথা পরিবর্তন হয় না।” আল্লাহ্ তাআলার উক্ত বাক্যে যদিও স্পষ্টভাবে বলা হয় নাই যে, এই পাঁচ ওয়াক্তের কম করা যাইবে না। তথাপি বাক্যের ইঙ্গিত দ্বারা হজুর বুঝিয়া নিলেন, এই পাঁচ ওয়াক্ত হওয়াই আল্লাহ্ পাকের ইচ্ছা ও মর্জি ছিল। সেই জন্যই তিনি আল্লাহ্’র দরবারে আবার আবেদন করা লজ্জা মনে করিলেন। কেননা, এই পাঁচ ওয়াক্তও পঞ্চাশ ওয়াক্তের সমান, ছাওয়াবের দিক দিয়া কোন কম নাই।

**উপটীকা :** {১} এইখানে এমনও হইতে পারে যে, হয়ত দরখাস্তের প্রথম দিকের কয়েক বারে দশ দশ করিয়া এবং শেষে যাইয়া পাঁচ পাঁচ করিয়া কমান হইয়াছে। এইভাবে বিশ্লেষণ করিলে উভয় হাদীস নিজ নিজ স্থানে ঠিকই থাকে এবং উভয়ের মধ্যে বিরোধ সৃষ্টির কোন প্রশ্নই উঠে না। যেমন— কোন লোক তাহার মনিবের নিকট কিছু টাকা পাওয়ার আশায় একটি দরখাস্ত বার বার করিলে মনিব প্রথমে মোটা অঙ্কের টাকা মণ্ডুর করেন। পরে আবার দরখাস্ত করিলে প্রথম বার যেই টাকা মণ্ডুর করিয়াছেন দ্বিতীয় বারে তার থেকে কিছু কম মণ্ডুর করিয়া থাকেন। প্রতিবারের দরখাস্তে সমান টাকা মণ্ডুর হয় না। আল্লাহ্ সর্বজ্ঞ।

[উপটীকা শেষ]

ଇହାଇ ହିତେଛେ ଏହି ବାକ୍ୟେର ଅର୍ଥ, ଏହି ପାଂଚ ସଂଖ୍ୟାର କମ ହିତେ ପାରିବେ ନା ବା ଏର କମ କରା ଯାଇବେ ନା— ଏମନ କଥା ଉକ୍ତ ବାକ୍ୟେ ନାହିଁ । ଯଦି ପାଂଚ ଓୟାକ୍ତ ନା ହିଁଯା ଆରା କମ ହିତ ତବୁଓ ଛାଓୟାବ କମିତ ନା ଏବଂ ସେଇ ସଂଖ୍ୟାଓ {ଚାରି ବା ଅନ୍ୟ କୋନ କ୍ଷୁଦ୍ର ସଂଖ୍ୟା} ପଞ୍ଚଗଶେର ସମତୁଳ୍ୟ ହିତ ।

**ବନ୍ଦୁତ:** ଏହିଥାନେ ପାଂଚ ସଂଖ୍ୟାକେ ପଞ୍ଚଗଶେର ସମାନ ବଲାର ଦ୍ୱାରା ପାଂଚେର କମ ହିଲେ ଆର ପଞ୍ଚଗଶେର ସମତୁଳ୍ୟ ହିବେ ନା, ଏହିରୂପ କୋନ କିଛୁଇ ଅପରିହାର୍ୟ ହିଁଯା ପଡ଼େ ନାହିଁ । ହାଁ, ଇହାର ଅର୍ଥ ଶୁଦ୍ଧ ଏତୁକୁ ଛିଲ ଯେ, ଏହି ସଂଖ୍ୟାର ଫୟୀଲତ ଇହାର କମ ହିବେ ନା ।

୩



## অয়োবিংশ পরিচ্ছেদ

### পৃথিবীর দিকে রওনা

আসমান হইতে পৃথিবী অভিমুখে প্রত্যাবর্তনের ঘটনাপঞ্জি :  
 মুহাম্মদ বিন ইসহাক বর্ণনা করিয়াছেন। আবু তালিবের কন্যা উমে হানী,  
 যাঁহার নাম “হিন্দা” ছিল। তিনি মি'রাজুল্বী সম্বন্ধে বর্ণনা করিয়াছেন, মি'রাজ  
 রজনীতে হজুর আমার গৃহে ইশার নামায পড়িয়া নিদ্রা গিয়াছিলেন {১},  
 আমরাও ঘুমাইয়া পড়িলাম। অতঃপর ফজরের পূর্বে উঠিয়া রাসূলুল্লাহ  
 সাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম আমাদিগকে জগ্নত করিলেন। হজুর ফজর  
 নামায পড়িলেন। আমরাও তাঁহার সহিত নামায পড়িলাম {২}। নামায বাদ  
 হজুর ফরমাইলেন- হে উমে হানী! তোমরা তো দেখিয়াছ আমি ইশার নামায  
 তোমাদের সাথেই পড়িয়াছি। {এবং তোমাদের নিকটেই নিদ্রা গিয়াছিলাম।}  
 এর পর আমি বাইতুল মুকাদ্দাস গিয়াছি এবং সেখানেও নামায পড়িয়াছি।  
 পুনরায় এখন তোমাদের সাথে নামায পড়িলাম, যাহা তোমরা দেখিলে। এই  
 কথাগুলি বলার পর হজুর গৃহের বাহিরের দিকে যাওয়ার জন্য দাঁড়াইলেন।  
 এমন সময় আমি তাঁহার চাদরের একপার্শ্ব ধরিয়া আরজ করিলাম, হে  
 আল্লাহর নবী! আপনি এই কাহিনী লোকদিগকে বলিবেন না। কারণ ইহাতে  
 আপনাকে তাহারা বিশ্বাস করিবে না এবং আপনাকে যন্ত্রণা দিবে।

**উপটীকা :** {১} তখন হয়ত বিশেষ ধরনের অন্য কোন নামায ছিল।

{২} উক্ত বাক্য দ্বারা হজুরের সাথে শামিল হইয়া জামাআতে নামায  
 পড়ার সম্ভাবনা রহিয়াছে। আবার হয়ত একই সময় পৃথকভাবে নামায পড়িয়া  
 থাকিবেন, উহারও অবকাশ আছে।

[উপটীকা শেষ]

উত্তরে হজুর বলিলেন : আল্লাহর কসম, আমি মানুষের নিকট এই ঘটনা অবশ্যই বর্ণনা করিব। {উম্মে হানী বলেন,} আমি আমার এক নিশ্চো দাসীকে বলিলাম, তুমি তাঁহার পিছে পিছে যাও, তাহা হইলে তিনি লোকদিগকে কি বলিবেন, আর লোকেরা তাঁহাকে কি বলে সবই শুনিতে পারিবে :

হজুর বাহিরে আসিয়া জনতার সামনে এই সংবাদ দিলে তাহারা আশ্চর্যাবিত হইয়া বলিল, হে মুহাম্মাদ (সঃ)! ইহার সপক্ষে কোন নির্দর্শন আছে কি? (যাহা দ্বারা আমাদের বিশ্বাস আসিবে।) কেননা আমরা এইরূপ অলৌকিক কথা আর কখনও শুনি নাই।

{ক} হজুর বলিলেন, উহার নির্দর্শন এই হইতেছে যে, অমুক মাঠে অমুক গোত্রের কাফেলার সহিত আমার সাক্ষাত হইয়াছিল, যাহাদের একটি উট ভাগিয়া গিয়াছিল, আমি তখন উহার সঠিক ঠিকানা বলিয়া দিয়াছি। সেই সময় আমি শামের দিকে যাইতেছিলাম। (অর্থাৎ ইহা এই সফরের প্রথম দিকের ঘটনা ছিল।)

{খ} পুনরায় আমি যখন ফিরিয়া আসি তখন “দাজনান” নামক স্থানে অমুক গোত্রের কাফেলার নিকট দিয়া আসিতেছিলাম, সেই সময় তাহারা নিদা যাইতেছিল। তাহারা একটি পাত্রে পানি রাখিয়া ঢাকিয়া রাখিয়াছিল। আমি ঢাকনা উঠাইয়া পানি পান করিলাম এবং যথানিয়মে ঢাকনা দিয়া রাখিলাম।

ইহাও উহার নির্দর্শন যে, তাহাদের কাফেলা বর্তমানে ‘বাইদা’ হইতে ‘ছানিয়াতুত তানঙ্গের’ দিকে আসিতেছে। তাহাদের সকলের আগে একটি মাটিয়া রংয়ের উট আসিতেছে। উহার পিঠের উপর দুইটি বস্তা রহিয়াছে। একটি কালো বস্তা, আর একটি ঢেরা দেওয়া বস্তা।

{হজুর (সাঃ)-এর বক্তব্য এই পর্যন্ত শুনামাত্র হজুরের কথা সত্য কিনা ইহা জানিবার উদ্দেশে সাথে সাথেই} একদল মানুষ 'ছানিয়াতুত তানঙ্গের' দিকে দৌড়াইয়া গেল। তাহারা সেখানে যাইয়া প্রথমে ঐ উটটিই দেখিতে পাইল, যাহার বর্ণনা হজুর (সাঃ) দিয়াছেন। লোকে রা বণিকদিগকে পানি পাত্র সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করিলে তাহারা বলিল, হাঁ, আমরা তো পানি পূর্ণ করিয়াই পাত্র ঢাকিয়া রাখিয়াছিলাম, পরে নিদ্রা হইতে উঠিয়া দেখিলাম ঢাকনা ঠিকই রহিয়াছে, কিন্তু পানি নাই।

{লোকেরা হজুর (সাঃ)-এর কথাকে আরো সত্যায়িত করার জন্য} দ্বিতীয় বণিক দলকেও (যাহাদের উট ভাগিয়া যাওয়া সম্পর্কে হজুর (সাঃ) ফরমাইয়াছিলেন) তাহাদের উট সম্বন্ধে প্রশ্ন করিল, এই সময় এই বণিক দল মক্কায় আসিয়া পৌছিয়াছিল। উভরে তাহারা বলিল, ঘটনা সম্পূর্ণ সত্য। তিনি {হজুর} সব কথা ঠিক ঠিক বলিয়াছেন। সত্যই ঐ মাঠে আমাদের উট ভাগিয়া গিয়াছিল, সেই সময় আমরা এক ব্যক্তির আওয়াজ শুনিতে পাইলাম। তিনি উটের দিকে অমাদিগকে ডাকিতেছিলেন, ফলে আমরা উট ধরিতে সক্ষম হইয়াছিলাম। -(সীরাতে ইবনে হিশাম)

বাইহাকীর হাদীসে বর্ণিত, তাহারা হজুরের নিকট নিদর্শনের দরখাস্ত করিয়াছিল, তদুভরে হজুর (সাঃ) তাহাদিগকে বলিলেন, {ইহার নিদর্শন এই হইতেছে যে,} বুধবারে ঐ কাফেলা আসিয়া পৌছিবে। ঐ বুধবার সূর্য অন্ত যাওয়ার নিকটবর্তী সময় আসিয়া পৌছিয়াছে, অথচ বণিক দল এখনও আসিয়া পৌছিল না। তখন হজুর (সাঃ) আল্লাহর দরবারে দোয়া করিলেন, তাহাতে সূর্যাস্ত বন্ধ হইয়া গেল, এই দিকে কিছুক্ষণের মধ্যেই হজুর (সাঃ)-এর কথিত বর্ণনানুযায়ী বণিক দল আসিয়া উপস্থিত হইল।

**ব্যাখ্যা :** এই ব্যাখ্যাগুলি দ্বারা কয়েকটি গুরুত্বপূর্ণ বিষয় সুপ্রমাণিত হইয়াছে।

প্রথম বিষয় : ইশা ও ফজরের মধ্যবর্তী সময় মি'রাজ ভ্রমণে যাওয়া ও আসা প্রভৃতি সব কিছু সুসম্পন্ন হইয়া গিয়াছে।

{ক} যদিও তখন ইশার নামায ফরয ছিল না, তবুও হজুর (সাঃ) পড়িতেন এবং সাহাবায়ে কেরামগণও হজুর (সাঃ)-এর সাথে এই নামাযে শরীক থাকিতেন।

{খ} ফজরের উক্ত নামায যদিও মি'রাজ হইতে আসিবার পরে পড়িয়াছিলেন। {সেইহেতু উক্ত ফজরের নামায মি'রাজে প্রাপ্ত নামায বলিয়াই অনুমিত হইতেছে।} কিন্তু হাদীস দ্বারা প্রমাণিত হইয়াছে যে, জিবরাস্তল আলাইহিস্ সালাম সর্বপ্রথম যুহর নামাযের ইমার্মতি করিয়াছিলেন। ইহাতে সর্বাধিক ধারণা, যুহরের ওয়াক্ত হইতে নামায ফরয হওয়া আরম্ভ হইয়াছে। {সুতরাং বোধহয় সেই দিনকার ফজরের নামায ফরয হিসাবে পড়েন নাই। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।}

{গ} বাইতুল মুকাদ্দাসে যেই নামায পড়িয়াছিলেন উহা সম্বন্ধে কোন কোন বর্ণনায় حَاتَ الصَّلَاةِ বলিয়া উল্লেখ রহিয়াছে। তাহা হইলে উহাকে ইশার নামায বলা মুশ্কিল। কেননা হজুর ইশা ত আগেই পড়িয়া নিয়াছেন। তবে বাইতুল মুকাদ্দাসের এই নামায সম্বন্ধতঃ তাহাজ্ঞুদ নামায হইবে। বস্তুতঃ দীর্ঘ দিন যাবত হজুর (সাঃ)-এর উপর তাহাজ্ঞুদ নামায ফরয ছিল।

আযান : জিবরাস্তল আলাইহিস্ সালামের এই আযান তাহাজ্ঞুদের জন্য হইয়া থার্কিবে। যেইরূপভাবে তখনকার সময় রামাযানুল মুবারাক মাসে হ্যরত বিলালের (রাঃ) উপর তাহাজ্ঞুদের আযান দেওয়ার হকুম ছিল {১}

উপটীকা : {১} বুখারী ও আবু দাউদ এবং অন্যান্য হাদীস ও সীরাত গ্রন্থ দ্বারা জন্ম ঘায়, আযানের সূচনা হয় প্রথম হিজরীতে

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দৃষ্টব্য

**দ্বিতীয় বিষয় :** প্রমাণিত হইয়াছে যে, মি'রাজ সশরীরে হইয়াছিল, তাহা না হইলে লোকেরা মিথ্যা মনে করার কি কারণ হইতে পারে? আর হজুর (সাৎ) ও কেন তাহাদের মিথ্যার জবাবে এই কথ বলিয়া দিতেছেন না যে, ইহা সশরীরে নহে বরং রহনী বা আঘিক কিংবা নিদ্রাবস্থায় স্বপ্নে হইয়াছিল। হজুর (সাৎ)-এর এইরূপ কথা দ্বারা সব কিছুই চুকিয়া যাইত। কেহই আর মি'রাজকে মিথ্যা মনে করিত না এবং সত্যতা যাচাইয়ের জন্য বিভিন্ন দিকে এইরূপ দৌড়াদৌড়িও করিত না। কেননা যত দূরত্বের স্বপ্নই হউক না কেন, স্বপ্নের কথাকে কেহই অবিশ্বাস করে না এবং উহা লইয়া চতুর্দিকে কোন হৈচৈও পড়ে না। স্বপ্নের বর্ণনায় দূর হইতে মহাদূরের বিষয়ের দাবীও গৃহীত হওয়ার অবকাশ রাখে।

### পূর্ব পৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

অথচ মি'রাজ হইয়াছে হিজরতের পূর্বে। এখন প্রশ্ন জাগে, তাহা হইলে হ্যরত জিবরাইল আলাইহিস্স সালাম মি'রাজ রজনীতে এবং হ্যরত বিলাল (রাঃ) তৎকালে হিজরতের পূর্বে কি ধরনের আযান দিয়াছিলেন। ইহার সম্ভাব্য জওয়াব এই হইতে পারে যে,

{ক} আযানের অর্থ আহ্বান করা, ঘোষণা করা। এইখানে আযানের উদ্দেশ্য নামাযের ঘোষণা পৌছাইয়া দেওয়া এবং মুসলমানদিগকে নামাযের দিকে আহ্বান করা। এই আহ্বান যেকোন আহ্বানসূচক শব্দ দ্বারা হইতে পারে।

{খ} হিজরতের পূর্বেও আযান দেওয়ার রীতি ছিল, তবে বর্তমানের নিয়মানুযায়ী ভবত্ত এই শব্দ দ্বারা ছিল কিনা উহা ঠিক করিয়া বলা মুশকিল।

{গ} তখনকার আযান শুধু তাহাজুদের জন্য দেওয়া হইত। অন্য নামাযের জন্য দেওয়া হইত না। হিজরতের পর পাচ ওয়াক্ত নামাযের আযান শুরু হয়। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।

[উপটীকা শেষ]

**তৃতীয় বিষয় :** সীরাতে ইবনে হিশামে যেই দুই বণিক দলের উল্লেখ রয়িয়াছে, প্রকাশ্যতঃ তাহারা পৃথক পৃথক দুইটি বণিক দল ছিল। বাইহাকীর হাদীসে যেই বণিক দলের সম্বন্ধে {বুধবার সন্ধ্যার কাছাকাছি সময় পর্যন্ত } না পৌছিবার বর্ণনা রয়িয়াছে, মনে হয় তাহারা পৃথকভাবে আর একটি বণিক দল হইবে। কেননা সীরাতে ইবনে হিশামে বর্ণিত উপরোক্ত দুইটি বণিক দলের মধ্য হইতে এক দল বণিক মক্কায় আসিয়া পৌছিয়াছে এবং দ্বিতীয় বণিক দলের সহিত আগমনের সময় “তানসেমে” সাক্ষাত হইয়া গিয়াছে। {১}

মাওয়াহিবুল্লাদুন্নিয়া বিনা সূত্রে উপরোক্তিত উভয় ঘটনা অর্থাৎ উট ভাগিয়া যাওয়া ও মাটিয়া রংয়ের উট সকলের সামনে থাকার বর্ণনাকে একই বণিক দলের দুই ঘটনা বলিয়া উল্লেখ করিয়াছেন। {এই সকল বর্ণনাবলীর দিকে গবেষণার চোখে লক্ষ্য করিলে } ঐ কথাই বিশেষভাবে পরিষ্কার হইয়া উঠে যে, বর্ণিত তিন বণিক দল আসলে এক বণিক দলেরই তিন অংশ। অর্থাৎ তাহারা তিন দলে বিভক্ত ছিল। {২}

**উপটীকা :** {১- ক} তাহা হইলে মি'রাজ রজনীতে দর্শনপ্রাপ্ত বণিক দলের সংখ্যা সর্বমোট তিনের মধ্যে আসিয়া দাঁড়াইল।

{১-খ} আমার মতে এইখানে আর একটি ব্যাখ্যাও হইতে পারে যে, বাইহাকী শরীফে বর্ণিত দল তৃতীয় বণিক দল নহে, বরং ইহারা সীরাতে ইবনে হিশামের উল্লিখিত দুই বণিক দলের মধ্য হইতে ঐ বণিক দল, যাহারা মক্কায় আসিয়া পৌছিয়াছিল। কেননা অত্র প্রস্তুত শুধু মক্কায় বণিক দল পৌছিবার বর্ণনা রয়িয়াছে। কোন্ দিন বা কোন্ সময়ে পৌছিয়াছে— সোমবারে বা বুধবারে, সকালে বা বিকালে ইত্যাদি কোন কিছুই বলা হয় নাই। তাই সর্বধিক ধারণা, ইহারাই ঐ বণিক দল, যাহাদের আগমন সম্বন্ধে বাইহাকীতে বুধবার সন্ধ্যার কথা উল্লেখ হইয়াছে। যদি এই ব্যাখ্যাই ঠিক হয়, তাহা হইলে বণিক দলের সংখ্যা দুই। আল্লাহ সর্ববিষয় জ্ঞাত :

{২} মাওয়াহিবের সহিত অন্যান্য বর্ণনায় যে বিরোধ দেখা দিয়াছিল তাহা এই বাক্য দ্বারা দূরীভূত হইয়া গেল।

[উপটীকা শেষ]

অতএব প্রথম দিকের উভয় ঘটনা প্রথমে বর্ণিত দুই দলের সহিত ঘটিয়াছিল। আর তৃতীয় ঘটনা অর্থাৎ সময়মত না পৌছা এবং সূর্য অন্ত বন্ধ রাখার বর্ণনা তৃতীয় দলের সহিত সংঘটিত হইয়াছিল।

দ্বিতীয় বণিক দলের সকল জনতা একই দলের কয়েকটি অংশে বিভক্ত ছিল। এই জন্যই দুইটি ঘটনাকে একই বণিক দলের ঘটনা বলিয়া দেওয়া ও হইহ হইয়াছে।

সূর্য অন্ত বন্ধ রাখার ব্যাপারে কোন প্রকারের যুক্তিগত সমস্যা নাই। {কারণ ইহা নবী পাক সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লামের একটি মু'জিয়া, নবীর পক্ষে এই ধরনের অলৌকিক ঘটনা মু'জিয়া হিসাবে খুবই সম্ভব।} এই জন্য উক্ত মু'জিয়াকে অঙ্গীকার করার কোন কারণই থাকিতে পারে না।

এমন একটি মহা অলৌকিক ঘটনা সর্বসাধারণের মধ্যে প্রচারিত না হওয়ার কারণ এই হইতে পারে যে, ইহা অল্প সময়ের জন্য হইয়াছিল, এতটুকু সময়ের মধ্যে কেহই উহা বুঝিয়া উঠিতে পারে নাই।

হজুর মি'রাজ হইতে ফিরিয়া আসার সময় “বোরাকে ছিলেন না আর অন্য কিসে ছিলেন;” এই বিষয় আমি (খানভী) অনেক খোঁজ করার পরেও জানিতে পারিলাম না। যদি কেহ উক্ত বিষয়ে অবগত হইতে পারেন তাহা হইলে এই স্থানে টীকার চিহ্ন দিয়া উহা লিখিয়া দিবেন। (১)

টীকা : (১) ইহার কিছু দিন পর আমার {খানভীর} বন্ধু ঢাকা আলিয়া মাদ্রাসার শিক্ষক মাওলানা মুহাম্মাদ ইসহাক বরধোয়ানী সাহেব চিঠির মাধ্যমে এই বিষয়ে আমাকে {খানভীকে} জানাইলেন যে,

حيوة الحيوان للكمال الدميري ذكر البراق صفحه-

১ - ج - ১

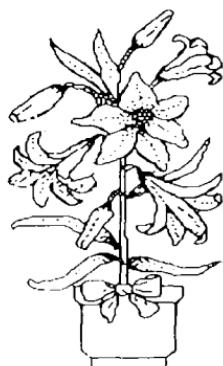
[পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

### পূর্বপৃষ্ঠার অবশিষ্ট টীকা :

কামালুদ্দামীরীর রচিত “হায়াতুল হাইওয়ান” কিতাবের ১ম খন্ডের ১০৭ পৃষ্ঠার বোরাক অধ্যায়ে লিখিত রহিয়াছে :

ان قيل لم عرج البراق به صلى الله عليه وسلم ولم ينزل عليه اظهار القدرة الله تعالى -  
وقيل دل بالصعود على النزول كقوله تعالى  
سرابيل تقيكم الحر يعني والبروه كقوله تعالى  
بيدك الخير اي والشر وقال حذيفة مازايل ظهر  
البراق حتى روج او مافى المكتوب -

-এই বর্ণনার সারমর্ম দুই ধরনের দেখা যাইতেছে। প্রথমতঃ ইহাতে তারান্দুদ ও পেরেশানী প্রকাশ পাইয়াছে। দ্বিতীয়তঃ হোয়াইফার বর্ণনা দ্বারা বোরাককে অগ্রাধিকার দেওয়া হইয়াছে। অথচ এই হোয়াইফার সনদ সূত্র জানা যায় নাই। তবে কামালুদ্দামীরীর মত একজন বিশেষজ্ঞ মুহাকেকের বর্ণনা সীরাত ও ইতিহাসের জন্য যথেষ্ট।



## চতুর্বিংশ পরিচ্ছেদ

### শ্রোতাদের অবস্থা

মি'রাজ ঘটনাবলী শ্রবণ করার পর শ্রোতাদের অবস্থা তথা গ্রহণ ও প্রত্যাখ্যানের বিবরণ।

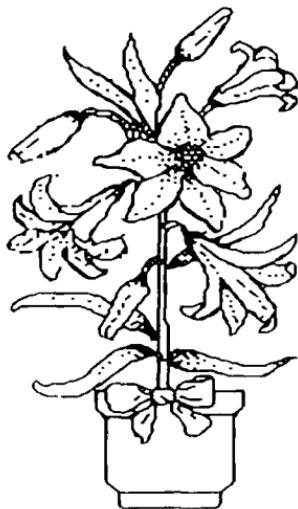
হযরত আয়েশা (রাঃ) বলেন, হজুর সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লামকে রাতারাতি মসজিদে আকসায় লইয়া গিয়াছিল (এই বাক্যে মসজিদে আকসা হইতে সামনের দিকে যাওয়া নিষিদ্ধ করা হয় নাই)। প্রভাতে তিনি উক্ত ঘটনা মানুষের নিকট ফরমাইলেন। ইহাতে কোন কোন মুসলমান মুরতাদ হইয়া গেল, ঈমান হারাইয়া কাফির বনিয়া গেল। মুশরিকদের একদল হযরত আবু বকরের (রাঃ) নিকট দৌড়াইয়া যাইয়া বলিতে লাগিল, আপনার বন্ধুর কি কোন খবর রাখেন? তিনি বলিতেছেন, আমাকে রাতে বাইতুল মুকাদ্দাসে নিয়া গিয়াছিল। আবু বকর (রাঃ) বলিলেন, তিনি কি সত্যই এইরূপ বলিতেছেন? লোকেরা বলিল, হঁ। আবু বকর (রাঃ) বলিলেন, যদি তিনি ইহা বলিয়া থাকেন তাহা হইলে তিনি সত্যই বলিয়াছেন।

মুশরিকরা বলিল, তিনি বাইতুল মুকাদ্দাস গিয়াছেন আবার প্রভাত হওয়ার পূর্বেই চলিয়া আসিয়াছেন। আপনি কি ইহাও বিশ্বাস করিয়া ফেলিয়াছেন? (অথচ বাইতুল মুকাদ্দাস বহুদূরে অবস্থিত)। আবু বকর (রাঃ) উত্তর দিলেন, আমি ইহা হইতে অধিক বড় বিষয়েও তাঁহাকে বিশ্বাস করিয়াছি। অর্থাৎ আসমানী সংবাদ {ওহী} সমষ্টে, যাহা সকাল বা সন্ধ্যায় তাঁহার নিকট আসিয়া থাকে, (যাহা সময়ের তুলনায় মি'রাজ রাত্রি হইতে অনেক কম।) আমি বিনা দ্বিধায় উহা বিশ্বাস করিয়া থাকি।

বস্তুতঃ এই জন্যই তাহার নাম ছিদ্রীক রাখা হইয়াছে।

-(হাকিমের মুস্তাদরাক ও ইব্নে ইসহাক)

**ব্যাখ্যা :** ইহা দ্বারাও সুপ্রমাণিত হইতেছে যে, মি'রাজ জাগ্রত অবস্থায় সশরীরে হইয়াছিল। যদি তাহাই না হইত এবং ভজুর যদি নিদ্রাবস্থার কথা বর্ণনা করিতেন, তাহা হইলে ইহা মানুষের জন্য বিশ্বাস করা কোন কঠিন ব্যাপার ছিল না এবং ইহাকে বিশ্বাস না করিয়া কিছু লোক মুরতাদও হইত না।



## পঞ্চবিংশ পরিচ্ছেদ

### মি'রাজের দলীল

কাফিরদের পক্ষ হইতে দলীল তলব এবং সাইয়েদুল আবরার আলাইহি ছালাতুল্লাহিল আজিজিল গাফফারের তরফ হইতে জওয়াব দানের বর্ণনা :

**১-হাদীস :** হযরত আবু হুরাইরা (রাঃ) বর্ণনা করিয়াছেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাহুল্লাহ আলাইহি অসাল্লাম ফরমাইয়াছেন, আমি হাতীমের মধ্যে ছিলাম, এই সময় কুরাইশরা আমার মি'রাজ ভ্রমণ সম্বন্ধে আমাকে জিজ্ঞাসা করিতেছিল। তাহারা বাইতুল মুকাদ্দাস সম্পর্কে এমন কতগুলি প্রশ্ন করিয়া বসিল, যাহা আমি (দরকার হইবে না মনে করিয়া) মুখস্থ করিয়া রাখি নাই। {১} সুতরাং আমার এমন অসুবিধা লাগিতেছিল, যাহা আর কখনও লাগে নাই। অনন্তর আল্লাহ তাআলা উহা {বাইতুল মুকাদ্দাস} আমার জন্য প্রকাশ করিয়া দিলেন। আমি উহাকে দেখিতেছিলাম এবং তাহারা আমাকে যে যে প্রশ্ন করিয়াছিল, আমি তাহার জওয়াব দিতে লাগিলাম।—(মুসলিম, মিশকাত)

**২-হাদীস :** আহমাদ ও বায়্যার হযরত ইবনে আব্বাস (রাঃ) হইতে বর্ণনা করিয়াছেন, হজুর ফরমান, বাইতুল মুকাদ্দাস আকীলের ঘরের পাশে আনিয়া রাখা হইয়াছিল। আমি উহাকে দেখিয়া দেখিয়া সমস্ত প্রশ্নের উত্তর দিলাম এবং এক নজরে উহার প্রতি তাকাইয়া রহিলাম।

**৩-হাদীস :** ইবনে সা'দ উষ্মে হানী হইতে বর্ণনা করিয়াছেন, হজুর ফরমান, আমার জন্য বাইতুল মুকাদ্দাস ছবি আকারে দেখান হইল, আমি লোকদেরকে উহার সমস্ত গঠন নমুনা বলিয়া দিলাম।

**উপটীকা :** {১} ইহাতে বুঝা গেল, গায়েবের সব কথা হজুরের জানা ছিল না।

উন্মে হানীর এই হাদীসে আরও রহিয়াছে যে, লোকেরা তাহাকে বাইতুল মুকাদ্দাসের দরজার সংখ্যা সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করিয়াছিল। ছজুর (সাঃ) ফরমান, (নিষ্পত্তিযোজন মনে করিয়া) আমি তখন দরজাগুলির সংখ্যা গণিয়া রাখি নাই। আর এখন { লোকেরা জিজ্ঞাসা করার পর আমার সম্মুখে বাইতুল মুকাদ্দাস প্রকাশ হইয়া গেল এবং } আমি উহাকে দেখিয়া দের্থিয়া এক একটা করিয়া দরজা গণনা করিয়া দিতে লাগিলাম।

**৪-হাদীস :** আবু ইয়ালার বর্ণনায় পাওয়া যায়, এই প্রশ্নকারী মুতয়েম ইবনে আদী ছিল। যে লোকটি জুবাইর বিন মুতয়েমের পিতা হইত।

**ব্যাখ্যা :** উল্লিখিত বর্ণনা দ্বারাও পরিষ্কারভাবে জানা গেল যে, এই মি'রাজ ভ্রমণ সশরীরে জগ্রতাবস্থায় হইয়াছিল। নচেৎ এই সকল প্রশ্নের উদ্দেকহই হইত না এবং বিরোধিতা করারও কোন কারণ ছিল না। আর উহার প্রতি জ্ঞানের আবশ্যিকতাও রাখে না।

**৫-হাদীস :** আর একটি হাদীসে রহিয়াছে, হ্যরত আবু বকর (রাঃ) বাইতুল মুকাদ্দাস সম্বন্ধে ছজুরের দরবারে আরজ করিয়া বলিলেন, “ছজুর! আমি বাইতুল মুকাদ্দাস গিয়াছি এবং উহাকে ভালভাবে দেখিয়াছি। { ‘কিন্তু আপনি কোন দিন সেইখানে যান নাই এবং উহাকে দুই চোখে কখনও অবলোকন করেন নাই। সেই জন্য উহার বিস্তারিত বর্ণনা বলিয়া দেওয়া সাধারণভাবে এবং বাহ্যিক দৃষ্টিতে আপনার পক্ষে সম্ভব নহে, তারপরেও যখন বলিয়া দিতে সক্ষম হইবেন, তাহা হইলে ইহা আপনার একটি মহা মু'জিয়া হিসাবে গণ্য হইবে, আর আপনি যে মহা সত্য নবী, তাহার সত্যতার অকাট্য প্রমাণরূপে ইহা দলীল হইয়া থাকিবে।’ } মনে হয় ইহা ছিল আবু বকরের (রাঃ) প্রশ্ন করার আর একটি উদ্দেশ্য। } অতএব আপনি বলুন! নবী পাক (সঃ) বলিতে আরম্ভ করিলেন আর হ্যরত আবু বকর (রাঃ) সত্য বলিয়া

'তাছদীক' করিতে লাগিলেন এবং প্রতিটি কথা চরম সত্য হিসাবে স্বীকার করিলেন ও মানিয়া লইলেন। হজুর ফরমাইলেন, হে আবু বকর! আপনি 'ছিদ্দীক'! অর্থাৎ সত্যকে সত্য হিসাবে গ্রহণকারী, মহা- সত্যবাদী।

-(সীরাতে ইবনে হিশাম) {১}

**উপটীকা :** {১} মি'রাজের দলীল হিসাবে নিম্নলিখিত আর একটি ঘটনা এ পরিচ্ছেদে লিপিবদ্ধ করা খুবই সমীচীন মনে হইতেছে। আবু নুয়াইম ইছফাহানী তাঁহার দালায়েলুন নবুয়াত কিতাবে রোম স্ম্যাট হেরাক্লের দরবারে সংঘটিত আবু সুফিয়ানের একটি বিরাট ঘটনা বর্ণনা করিয়াছেন। উক্ত ঘটনার শেষের দিকে বর্ণিত হইয়াছে-

আবু সুফিয়ান বলেন, রোম স্ম্যাট হেরাক্লের প্রশ্নের উত্তরে আমি বিখ্যাত মিথ্যাবাদী হওয়ার ভয়ে রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লামের সমান ও মর্যাদাহানিকর কোন কথা বলিতে সাহস করি নাই।

অবশ্যে আমি তাঁহার নিকট মি'রাজ রাত্রে হজুরের বাইতুল মুকাদ্দাস ভ্রমণ করার ঘটনা বর্ণনা করণার্থে বলিলাম, “হে বাদশাহ! এখন আমি আপনার নিকট এই নবীর এমন একটি ঘটনা বর্ণনা করিব, যাহা শুনামাত্র আপনি ও তাঁহাকে মিথ্যাবাদী বলিতে বাধ্য হইবেন।” বাদশাহ প্রশ্ন করিলেন, “সে বিষয়টি কি?” উত্তরে আবু সুফিয়ান বলিলেন, সেই নবী দাবী করিয়াছেন যে, এক রাত্রে আমাদের মক্কা শহর হইতে তিনি বাহির হইয়া বাইতুল মুকাদ্দাস মসজিদে পৌছিয়াছেন। আবার সেই রাত্রেই নাকি প্রভাত হওয়ার আগে মক্কা শহরে ফিরিয়া আসিয়াছেন।

ইহা শুনিয়া রোম স্ম্যাটের উত্তর দেওয়ার পূর্বেই বাইতুল মুকাদ্দাসের পোপ-পাদরী, যিনি পূর্ব হইতে বাদশাহর নিকটে উপস্থিত ছিলেন, তিনি বলিয়া উঠিলেন, স্ম্যাট! “আমি নিজেই উক্ত রাত্রের এই ঘটনা সম্বন্ধে

[পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

## পূর্বপৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

অবগত আছি।” বাদশাহ পাদরীর দিকে তাকাইয়া বলিলেন, “আপনি এই ঘটনা কিরূপে জানিতে পারিয়াছেন?” উত্তরে পাদরী বলিলেন, বাইতুল মুকাদ্দাস মাসজিদের দ্বারসমূহ বন্ধ করার দায়িত্ব আমার উপরে অর্পিত। প্রত্যহ আমি নিদ্বা যাওয়ার পূর্বে উক্ত দ্বারগুলি বন্ধ করিয়া শয়ন করি। সেই রাতেও আমি পূর্বের ন্যায় মাসজিদের সকল দ্বার বন্ধ করিলাম, কিন্তু একটি দ্বার বন্ধ করিতে পারিলাম না। মাসজিদের সেবক ও অন্যদিগকে ডাকিয়া আনিয়া আমরা সকলে মিলিয়া উক্ত দরজা বন্ধ করিতে আপ্রাণ চেষ্টা করিয়াও নাড়াইতে পারিলাম না। উহা পাহাড়ের ন্যায় কঠিন ছিল। অতঃপর দরজা ঠিক করার জন্য কাঠমিন্টীকে ডাকিয়া আনা হইলে সব কিছু দেখিয়া তিনি বলিলেন, “দ্বারটির উপরের দিকের চৌকাঠ নীচের দিকে নামিয়া আসিয়াছে। সেই জন্য এই রাত্রে দরজা ঠিক করা সম্ভব হইবে না। আগামীকাল আসিয়া পরীক্ষা করিয়া দেখিতে হইবে যে, উহার কি হইয়াছে?

পাদরী বলিলেন, অতঃপর আমি উক্ত দ্বার খোলা রাখিয়াই নিদ্বা যাওয়ার জন্য চলিয়া আসিলাম। রাত্রি প্রভাত হওয়ার পর আমি উক্ত দ্বারের নিকট উপস্থিত হইয়া দেখিলাম, উহা পূর্বের ন্যায় ঠিক হইয়া গিয়াছে এবং মসজিদের কোণে ছিদ্রযুক্ত পাথরটি খোলা অবস্থায় পড়িয়া রহিয়াছে। অথচ ঐ ছিদ্রটি এত দিন বন্ধ ছিল। এমনকি উক্ত পাথরের সহিত সাওয়ারী বাঁধার চিহ্ন দেখা যাইতেছিল। ইহা দেখিয়া আমার সঙ্গীগণকে বলিলাম, বোধহয় পূর্ব রাত্রে কোন নবীর আগমনের উদ্দেশে দ্বারটি অলৌকিকভাবে খোলা রাখা হইয়াছিল। উক্ত নবী এই রাত্রে মাসজিদে আসিয়াছেন এবং নামায পড়িয়া আবার চলিয়া গিয়াছেন।

-তাফসীরে ইবনে কাছীর, তৃয় খন্দ, পৃষ্ঠা ২৩, ২৪, বৈরুতে মুদ্রিত ১৩৮৮ হিঃ, ১৯৬৯ ইং। খাচায়েছুল কুব্রা, ১ম খন্দ, পৃষ্ঠা ১৭০, ১৭১।  
বৈরুতে মুদ্রিত, ১৩২০ হিঃ।

[উপটীকা শেষ]

আবু বকরের এইরূপ জিজ্ঞাসার দ্বারা কোন বিরোধ সৃষ্টি হয় নাই। কেননা তাহার প্রশ্ন সন্দেহ ও পরীক্ষামূলক ছিল না, বরং কাফিরদেরকে শুনাইয়া দেওয়াই মাকসুদ ছিল। হ্যারত আবু বকর (রাঃ) পূর্বে বাইতুল মুকাদ্দাস দেখিয়াছিলেন। সেই জন্য কাফিররা এই বিষয়ে তাহার উপর দৃঢ় আঙ্গ রাখিত এবং ইহাও তাহাদের বিশ্বাস ছিল যে, আবু বকরের মত মহা সত্যবাদী ও সম্মানিত ব্যক্তি অনুভূতি ও বিশ্বাসের ব্যাপারে প্রকৃত ঘটনার বিপরীত কোন কিছুই সত্য বলিয়া গ্রহণ করিবেন না এবং সন্দেহের বস্তুকে সত্য হিসাবে মনিয়া নিবেন না।

কাফিররা হয়ত ঐ একই মজলিসে অথবা পৃথকভাবে অন্য মজলিসে প্রশ্ন করিয়াছিল। উভয় কথার সম্ভাবনা রহিয়াছে। যদি একই মজলিসে প্রশ্ন হইয়া থাকে তাহা হইলে কাফিররা যদি প্রশ্নকারী হয়, এমতাবস্থায় আবু বকর হইবেন প্রশ্নের সাহায্যকারী। আবার এর বিপরীতভাবেও হইতে পারে। অর্থাৎ যদি আবু বকর প্রশ্নকারী হন, তবে কাফিররা হইবে প্রশ্নের সাহায্যকারী।

**বস্তুতঃ** এখানে উভয়ের প্রশ্নের উদ্দেশ্য এক ছিল না। বাইতুল মুকাদ্দাস নিজস্ব জায়গায় থাকিয়া প্রকাশ পাওয়া কিংবা আকীলের বাড়ীর পাশে চলিয়া আশা অথবা উহার ছবি প্রতিফলিত হওয়ার মধ্যে সহজ সামঞ্জস্য বোধহয় এই হইবে যে, উহার ছবি পরিস্কৃতিত হইয়া আকীলের বাড়ীর পাশে আসিয়া প্রকাশ পাইয়াছিল।

**যেমন-** নাসায়ী শরীফের একটি হাদীসের মধ্যে রহিয়াছে, বেহেশত ও দোষখ ছবি আকারে হজুরের সম্মুখে উপস্থিত হইয়াছিল।

**সম্বতঃ** বাইতুল মুকাদ্দাস ও তাহার ছবির মধ্যে হৃবহু মিল থাকার কারণে ছবির আগমনকেই বাইতুল মুকাদ্দাসের আগমন হিসাবে ফরমাইয়া দিয়াছেন।

উপরের ব্যাখ্যা দ্বারা ঐ সমস্যাটি ও চলিয়া গেল যে, “যদি প্রকৃতই বাইতুল মুকাদ্দাস এখানে আসিত এবং নিজ স্থান ছাড়িয়া এতক্ষণ পর্যন্ত

নিরুদ্দেশ থাকিত, তাহা হইলে এইরূপ আশ্চর্য ঘটনা ইতিহাসে লেখা হয় নাই কেন?"

وَهَذَا أَخْرِمًا ارْدَتْ أَيْرَادَهْ فِي هَذِهِ الْخَيْرِ -  
وَمَضِي الْلَّيل وَبَدْءُ السُّحْرِ - وَصَلَى اللَّهُ تَعَالَى  
عَلَى هَذَا النَّبِيِّ خَيْرِ الْخَلَائِقِ وَالْبَشَرِ وَعَلَى  
الْهَوَّاصِحَابَهْ مَصَابِيحَ الْغَرَرِ - (۱)

টীকা : (۱) মি'রাজ সম্বন্ধে আরো তিনটি কাহিনী রহিয়াছে।

১। প্রথম কাহিনী : হজুর (সঃ) এমন একটি সম্প্রদায়কে দেখিলেন যাহারা তাহাদুর নথ দ্বারা নিজেদের মুখ আঁচড়াইতেছিল। জিজ্ঞাসা করার পর জনিতে পারিলেন, এই লোকগুলি পরনিন্দা গাহিয়া বেড়াইত।

২। দ্বিতীয় কাহিনী : হজুরের উম্মাতের উদ্দেশে হ্যরত ইবরাহীম (আঃ) তাহার মাধ্যমে সালাম প্রেরণ করিয়াছেন।

৩। তৃতীয় কাহিনী : ফেরেশতাগণ নবী পাকের নিকটে নিবেদন করিলেন যে, আপনি আপনার উম্মাতদিগকে শিঙা লাগাইয়া চিকিৎসা করার {অর্থাৎ প্রয়োজনবোধে কিছু রক্ত বাহির করার ও অঙ্গোপচার করার} পরামর্শ দান করিতে মর্জি করিবেন।

এই টীকা লেখার সময় পর্যন্ত এই সকল হাদীস আমার {থানভীর} হস্তগত হয় নাই। কাহারো নজরে পড়িলে টীকা হিসাবে লিখিয়া দিবেন।

টীকার টীকা : উপরোক্তিত হাদীসগুলি সম্মুখে দেওয়া হইল-

[পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

পূর্বপৃষ্ঠার অবশিষ্ট টীকার টীকা :

প্রথম হাদীস :

أَخْرَجَ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدُ مِنْ طَرِيقِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَاعِرِجٍ بِيْ مَرَّتْ بِقَوْمٍ لَّهُمْ أَظْفَارُ  
مِنْ نُحَاسٍ يَخْمَشُونَ وَجُوهَهُمْ وَصُدُورَهُمْ فَقُلْتُ  
مَنْ هُؤُلَاءِ يَا جِبْرِيلُ قَالَ هُؤُلَاءِ الَّذِينَ يَلْوَنَ لُحُومَ  
النَّاسِ وَيَقْعُونَ فِي أَعْرَاضِهِمُ الدُّرُّ الْمَنْثُورُ فِي  
تَفْسِيرِ الْقُرْآنِ بِالْمَاثُورِ مَطْبُوعَةِ مِصْرِ جِلْدٍ.

রাবع صفحে - ১৫০

- আহমাদ ও আবু দাউদ আবদুর রাহমান বিন জুবাইরের মাধ্যমে হয়রত আনাস হইতে বর্ণনা করিয়াছেন যে, রাসূলগ্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম ফরমাইয়াছেন, যখন আমাকে উর্ধ্বে উঠান হইয়াছিল, তখন আমি এমন এক সম্প্রদায়ের নিকট যাইয়া উপস্থিত হইলাম, যাহাদের নথগুলি তামার ছিল। উক্ত নথ দ্বারা তাহারা আপন মুখ ও বক্ষ চাঁচিয়া ফেলিতেছিল। আমি, জিবরাস্তেল (আঃ)-কে বলিলাম, ইহারা কোন দল? জিবরাস্তেল বলিলেন, ইহারা মানুষের গোশ্ত খাইত। অর্থাৎ ‘গীবত’ গাহিয়া বেড়াইত এবং মানুষের মর্যাদাহানিকর কার্যে লিপ্ত থাকিত।

-দেরারক্ল মানসুর ফৌ তাফসীরিল কুরআন বিলমাচুর, ৪৬ খন্দ পৃষ্ঠা ১৫০, মিসরে মুদ্রিত।

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

পূর্বপৃষ্ঠার অবশিষ্ট টীকার টীকা

দ্বিতীয় হাদীস :

أَخْرَجَ التِّرْمِذِيُّ وَحَسَنَهُ وَابْنُ مَرْدُوِيَّهُ مِنْ طَرِيقِ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقِيتُ ابْرَاهِيمَ لَيْلَةً أَسْرَى  
بِنِي فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ أَقْرَئِنِي أُمَّتَكَ مِنِّي السَّلَامَ وَأَنْ  
أَخْبَرَهُمْ بِإِنَّ الْجَنَّةَ طَيِّبَةُ التُّرْبَةِ عَذْبَةُ الْمَاءِ وَأَنَّهَا  
فِيْعَانٌ وَأَنَّ غَرَاسَهَا سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ  
إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ - وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ -

حُجَّةُ اللَّهِ عَلَى الْعَالَمِينَ فِي مُعْجَزَاتِ سَيِّدِ  
الْمُرْسَلِينَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - صَفَحَهُ - ۳۵۵ -

- তিরমিয়ী ও ইবনে মারদুবিয়াহ আবদুর রাহমানের সূত্র দ্বারা হয়রত ইবনে মাসউদ (রাঃ) হইতে বর্ণনা করিয়াছেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম ফরমাইয়াছেন, মিরাজের রাত্রে হয়রত ইব্রাহীমের সাথে আমার সাক্ষাত হইয়াছিল, সেই সময় তিনি আমাকে বলিয়াছিলেন, হে মুহাম্মদ! আমার পক্ষ হুইতে আপনার উম্মাতদিগকে সালাম দিবেন এবং তাহাদিগকে এই কথার সুসংবাদ জনাইয়া দিবেন যে, বেহেশ্ত পবিত্র মাটির স্থান এবং মরু মাঠ {বৃক্ষ-লতাবিহীন অবস্থায় বিরাট এলাকা খালি পড়িয়া রহিয়াছে।} একমাত্র “সুবহানাল্লাহি অলহামদু লিল্লাহি অলা ইলাহা ইল্লাল্লাহু অল্লাহু আকবার, অলা হাওলা অলা কুওয়াতা ইল্লা রিল্লাহ” তাসবীহ দ্বারা উক্ত মাঠে বৃক্ষ উৎপন্ন করা সম্ভব। - হজ্জাতুল্লাহি অলালাতালামীন, ফৌ মুজিয়াতি সাইয়িদিল মুরসালীন। সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম। - পৃষ্ঠা ৩৫৫

পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য

পূর্বপৃষ্ঠার অবশিষ্ট টীকার টীকা :

তৃতীয় হাদীস :

عَنْ أَبْنِ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لَيْلَةِ أَسْرِيٍّ بِهِ أَنَّهُ لَمْ يَمْرُ  
مَلَأَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِلَّا أَمْرُوهُ مُرَاوِمَتِكَ بِالْحَجَامَةِ  
رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَهَ وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ هَذَا  
حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ (مِشْكُوْهُ الْمَصَارِبِ كِتَابُ  
الْطِبِّ وَالرَّقِيِّ - صفحه- ۳۹) لبعض الافاضل

{ ۱۲ منه } مظا هر حق جلد ۴ صفحه - ۱۰ }

- হ্যরত ইবনে মাসউদ (রাঃ) হইতে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম মি'রাজ রজনীর একটি হাদীস বর্ণনা করিয়াছেন যে, সেই রজনীতে তিনি ভূমণ করিয়া যাওয়ার সময় যেকোন ফেরেশতা দলের সহিত তাঁহার সাক্ষাত হইত, তখন তাহারা আরজ করিত, হে আল্লাহর হার্বীব! আপনি আপনার উম্মাতদিগকে হাজামাত- শিঙা লাগাইবার, রক্ত বাহির করার { ও বিভিন্ন রোগে অঙ্গোপচার করার হুকুম } দান করিবেন। { ১ }

-তিরমিয়ী, ইবনে মাজা, মিশকাতের কিতাবুত তিব্ব অররাকী অধ্যায়, পৃষ্ঠা ৩৯ { মাজাহিরে হক, ৪৬ খন্দ, পৃষ্ঠা ১০ } [টীকার টীকা শেষ]

উপটীকা : { ১ } চিকিৎসা বিজ্ঞান : মনে হয়, মি'রাজ রজনীতে যেইরূপভাবে ভজুর নামায়ের আদেশ প্রাপ্ত হইয়াছেন, ঠিক তদুপ চিকিৎসার জন্য অস্ত্র ব্যবহারের { এবং টীকা ও ইনজেকশন দেওয়ার } আদেশও প্রাপ্ত হইয়াছেন। . [পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

## মি'রাজ অধ্যায়ের আনুষঙ্গিক ব্যাখ্যা

মি'রাজ অধ্যায় যেহেতু অন্যান্য সকল অধ্যায় হইতে সর্বাধিক আজীব্নশৰ্শন, মহাগুরুত্বপূর্ণ ও চরম মর্যাদার অধিকারী। সেই জন্য অন্যান্য অধ্যায়ের বিপরীত (ঐ সকল অধ্যায়ের ব্যাখ্যা হাদীসের টীকায় লেখা হইয়াছে।) এই অধ্যায়ের কোন কোন ব্যাখ্যা টীকায় না লেখিয়া বিষয় বর্ণনার মূল পাঠের সহিত এক সঙ্গে লেখিয়া দেওয়া ভাল মনে হইতেছে। তবে সংক্ষেপে এই ব্যাখ্যা দুই ভাগে বিভক্ত।

প্রথম প্রকার : 'হকমিয়া,' যাহার উপাধি 'বাবুল আনোয়ার' দেওয়া হইয়াছে।

দ্বিতীয় প্রকার : 'হিকমিয়া,' যাহাকে 'বাবুল আসরার' উপাধিতে ভূষিত করা হইয়াছে। প্রথম প্রকারকে আমালিয়াত এবং দ্বিতীয় প্রকারকে ইলমিয়াত বলা হয়।

### পূর্বপৃষ্ঠার অবশিষ্ট উপটীকা :

তবে শুধু পার্থক্য এই ছিল যে, নামাযের হকুম সরাসরি স্বয়ং আল্লাহ তাআলা নিজেই দিয়াছেন। আর অন্ত ব্যবহারের হকুম ফেরেশতা দ্বারা প্রদান করিয়াছেন। আল্লাহ সর্ববিষয় অবগত।

বৌধৰ্য্য সেই জন্য নামায সকলের উপর ফরয, আর অন্ত ব্যবহার ফরয নহে। নামায সকলে জানে, বুঝে ও পারে, পক্ষান্তরে অন্ত ব্যবহার সকলে জানে না, পারে না। নামায না পড়িলে উহার জন্য জওয়াবদিহি করিতে হইবে। বেহেশতে যাওয়া মহা মুশকিল হইয়া দাঁড়াইবে। নামাযের গুরুত্ব অপরিসীম। অথচ অন্ত ব্যবহার না করিলে দোষখে যাইবে না। মনে হয়, ইত্যাদি পার্থক্য বুঝাইবার জন্য নামাযের আদেশ আল্লাহ তাআলা দিয়াছেন। আল্লাহই সব জানেন।

[উপটীকা শেষ]

## আনুষঙ্গিক ব্যাখ্যার প্রথম প্রকার

### ভক্তিময়া বা আমাল করার ব্যাখ্যা

নং ১- মি'রাজ হাদীসে উল্লেখ রহিয়াছে, হজুর (সঃ)-এর বক্ষ মুবারাক বিদীর্ণ করা হইয়াছিল। ইহা দ্বারা এক পুরুষ অন্য পুরুষের বক্ষ দর্শন করা বৈধ বলিয়া প্রমাণিত হইল। যদিও ফেরেশতাগণ নর-নারী হইতে পবিত্র, কিন্তু শরীয়াতের পরিভাষায় তাঁহাদিগকে পুরুষ হিসাবেই ধরা হয়। এই কারণেই তাঁহাদিগকে পুরুষের মধ্যে গণ্য করিয়া বক্ষ অবলোকনের উল্লিখিত মাসআলা বাহির করা সমুচ্চিত হইয়াছে।

নং ২- হাদীসে ইহাও বর্ণিত আছে, বাইতুল মুকাদ্দাস পৌছার পর হালকার- পাথরের গোলাকার ছিদ্রের সহিত বোরাক বাঁধিয়া রাখা হইয়াছিল। দৈনন্দিন কাজ-কামে আল্লাহর তাআলার উপর বিশ্বাস রাখিয়া অন্য কোন সাবধানতা অবলম্বন করিলে উহা দ্বারা তাওয়াক্রুল করার বা আল্লাহর উপর ভরসা রাখার কোন বিরোধ ঘটে না, ইহাই এই হাদীস দ্বারা সুপ্রমাণিত হইল। তবে আল্লাহর উপর সুদৃঢ় বিশ্বাস থাকা চাই।

নং ৩- মি'রাজ হাদীসের বর্ণনায় এই কথাটি পরিলক্ষিত হইতেছে যে, হয়রত জিবরাইল আলাইহিস সালাম যখন আসমানসমৃহের দ্বারে পৌছিয়াছিলেন, তখন তাঁহাকে জিজ্ঞাসা করা হইয়াছিল, আপনি কে? উত্তরে তিনি নিজের নাম “জিবরাইল” বলিয়া জওয়াব দিলেন। ‘আমি’ শব্দ বলিলেন না। ইহা দ্বারা প্রতীয়মান হইতেছে যে, এই ধরনের প্রশ্নকারীর উত্তরে আমি না বলিয়া নিজের নাম বলাই আদাবের মধ্যে গণ্য। কেননা শুধু আমি বলা অনেক সময় পরিচয়ের জন্য যথেষ্ট হয় না; {কখনও পুনঃ জিজ্ঞাসা করিতে হয়।} এমনকি এক হাদীসে ‘আমি’ বলিয়া জওয়াব দেওয়াকে অঙ্গীকারের মধ্যে গণ্য করা হইয়াছে।

নং ৪- ইহাতে একটি মাসআলাও ছাবিত- সাব্যস্ত হইয়া গেল যে, কেহ কাহারো ঘরে বিনা অনুমতিতে প্রবেশ করা নিষেধ। যদিও সেই ঘর কোন পুরুষেরই হউক না কেন।

নং ৫- উক্ত হাদীসে ইহাও বিদ্যমান রহিয়াছে যে, হ্যরত ইবরাহীম আলাইহিস সালাম বাইতুল মামুরের সহিত কোমর লাগাইয়া বসিয়া ছিলেন। উহা দ্বারা প্রমাণিত হইল যে, কিবলার সহিত কোমর লাগান এবং কিবলাকে পিঠ দিয়া বসা জায়েয়। তবে আমাদের জন্য বিনা দরকারে এইরূপ না করাই আদাবের কাজ।

নং ৬- উক্ত হাদীসে ইহাও আছে, হ্যরত আদম আলাইহিস সালাম ডান দিকে তাকাইয়া হাসিতেন এবং বাম দিকে তাকাইয়া কাঁদিতেন। ইহাতে সন্তানের প্রতি পিতার যে মেহ-ময়তা রহিয়াছে, উহাই পরিক্ষুটিত হইয়া উঠিয়াছে। যেহেতু তিনি সন্তানের সুখে আনন্দিত হইয়াছেন এবং তাহাদের দুঃখে দুঃখিত হইয়াছেন।

নং ৭- এই একই হাদীসে ইহাও রহিয়াছে যে, হ্যরত মুসা আলাইহিস্ সালামের কম সংখ্যক উম্মাত বেহেশতে যাইবে, ছজুর পাকের অধিক সংখ্যক উম্মাত বেহেশতে যাইবে।

এই কারণে হ্যরত মুসা (আৎ) কাঁদিতেছিলেন। তাঁহার এই ক্রন্দন করা স্থীয় উম্মাতের প্রতি পরিতাপ ও আফসুসমূলক ছিল। আর আমাদের পয়গাম্বর সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লামের উম্মাতের আধিক্যের প্রতি ইহা ছিল গিবতা। ইহাতে প্রমাণিত হইল, কল্যাণ কার্য্যে ও সৎ কাজে গিবতা {অর্থাৎ সেইরূপ হওয়ার আশা রাখা এবং অনুরূপ কাজের ক্ষমতা অর্জনের সংকল্প} করা প্রশংসনীয়। অপরের নিয়ামাত ও কল্যাণ বা কোন সম্পদ দেখিয়া এই আশা করা, যদি এই ধরনের নিয়ামাত আমার নিকটও হইত; {যদি আমিও এইরূপ সম্পদের মালিক হইতাম,} ইহাকে গিবতা বলে।

গিবতার মধ্যে অপরের কোন ক্ষতির কামনা থাকিবে না এবং অন্যের নিয়ামাত ও ধনসম্পদ ধৰ্মসের কামনা করিবে না। নচেৎ ইহা হাসাদ- হিংসার মধ্যে গণ্য হইয়া যাইবে। আর হিংসা করা হারাম।

- (নববী- শারহে মুসলিম)

### নববীর উপরোক্ত ব্যাখ্যা ছাড়াও আরো কিছু উপকারী ব্যাখ্যা যাহা আমার {থানভীর} স্মরণে আসিয়াছে লিখিয়া দিতেছি

নং ৮- মি'রাজ ঘটনায় ইহাও রহিয়াছে, হ্যরত জিবরাস্ত আলাইহিস্‌  
সালাম হজুর (সঃ)-এর রিকাব এবং হ্যরত মিকাইল আলাইহিস্‌ সালাম  
লাগাম ধারণ করিয়াছিলেন। উহাতে প্রমাণিত হইল, আরোহী যদি বিশেষ  
কোন কারণে নিজের খাদেমদের নিকট হইতে এইরূপ কোন কার্য করাইয়া  
নেন, অথবা কোন প্রেমিক যদি সম্মান ও মহববত করার উদ্দেশে এই  
প্রকারের কোন খেদমত করেন, তাহা হইলে উহাকে বৈধ বলিয়া মনে  
করিতে হইবে। তবে হাঁ, অহংকার না থাকা চাই।

নং ৯- উক্ত হাদীসে ইহাও রহিয়াছে, হজুর (সঃ) পথে কোন কোন  
কল্যাণ ও বারকাতের স্থানে নামায পড়িয়াছিলেন। উহা দ্বারা বুবা যাইতেছে  
যে, বুজুর্গ ও সম্মানিত স্থানে নামায পড়া মঙ্গলজনক। তবে ইহা এই শর্তের  
উপর হইতে হইবে যে, ঐ স্থানে নামায পড়া সৃষ্টি জগতের কাহাকেও যেন  
ভক্তি করা (বা পূজা করার) উদ্দেশে না হয়। ইহা ভাল করিয়া বুবিয়া নিন।  
বড় সৃষ্ট কথা।

নং ১০- হাদীসে ইহাও আছে, রাস্তার মধ্যে হ্যরত ইবরাহীম, হ্যরত মৃসা ও হ্যরত ঈসা আলাইহিমুস্ সালাম প্রমুখ নবীগণ হজুর আকদাস (সঃ)-কে সালাম দিয়াছেন। ষষ্ঠ পরিচ্ছেদে ইহার বর্ণনা চলিয়া গিয়াছে। ইহাতে বুঝা যায়, আরোহী ও পথিক যদি কোন বসা বা দণ্ডায়মান ব্যক্তিকে না দেখার কারণে সালাম না করে, তাহা হইলে বসা ও দণ্ডায়মান ব্যক্তিগণ আরোহী ও পথিককে সালাম দেওয়া উত্তম {১}

নং ১১- হাদীসে ইহাও আছে, হজুর (সঃ) কতিপয় মানুষকে তাহাদের কোন কোন কৃতকর্মের প্রতিফল প্রাপ্তাবস্থায় দেখিয়াছেন, ইহা দ্বারা সেই নেক বা বদ আমলের প্রতিফল পাওয়া সম্বন্ধে সুনিশ্চিত প্রমাণ হইয়া গেল, এই বিষয় বুঝাইয়া দেওয়ার আর অবকাশ রাখে না।

নং ১২- হজুর (সঃ) বাইতুল মুকাদ্দাসে প্রবেশ করিয়া নামায পড়িয়াছিলেন। ইহাতে তাহিয়াতুল মাসজিদ সুন্নাত হিসাবে প্রমাণিত হইল। {২}

উপটীকা : {১} এইখানে ইহাও হওয়ার অবকাশ রাখে যে, প্রিয় নূর নবী (সঃ) তাহাদিগকে দেখিয়াছেন, কিন্তু বিশেষ হিকমাতের কারণে সালাম দেন নাই। সেই হিকমাত এই হইতেছে যে, {ক} আরোহী ও পথিকরা, বসা বা দণ্ডায়মানদেরকে প্রথমে সালাম না দিলে, গুনাহ হইবে না। {খ} বসা বা দাঁড়ানো লোকেরা অন্য কাজে বিশেষভাবে মাশগুল থাকিলে তাহাদিগকে সালাম না দেওয়া উত্তম। আগ্নাহ ভাল জানেন।

{২} মি'রাজ রজনীতে হজুর আকদাস সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লাম বেহেশতের মধ্যে হ্যরত বিলালের জুতার শব্দ শুনিতে পাইয়াছেন। যেহেতু তিনি তাহিয়াতুল অজু নামায পড়িতেন। - (মিশকাত, পৃষ্ঠা ১১৬)

মি'রাজ ঘটনার এই হাদীস দ্বারা তাহিয়াতুল অজু নামায সুন্নাতে গণ্য হইল এবং ছাওয়াবের কথাও জানা গেল। [উপটীকা শেষ]

নং ১৩- বাইতুল মুকাদ্দাসে হজুর (সঃ)-কে ইমাম বানান হইয়াছে, ইহাতে বুঝা গেল, জাতির উত্তম ব্যক্তি ইমামাতের জন্য উত্তম ।

নং ১৪- মি'রাজ হাদীসে পাওয়া যায়, বাইতুল মুকাদ্দাসের ঘধ্যে সমস্ত নবী আলাইহিমুস সালামগণ নিজ নিজ গুণ ও সম্মান ইজ্জতের বর্ণনা করতঃ বক্তৃতা প্রদান করিয়াছেন। শোকর ও কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করণার্থে আল্লাহর নিয়মাত ও অনুগ্রহের বর্ণনা করা প্রশংসনীয়, ইহাই এই হাদীস দ্বারা প্রমাণিত হইল ।

নং ১৫- হজুর (সঃ)-এর পানির পিপাসা অনুভব হওয়ায় তাঁহার সমীপে কয়েক প্রকারের পানীয় বস্তু আনা হইয়াছিল। ইহাতে জানা গেল, মেহমানের সম্মানার্থে কয়েক প্রকারের খাদ্য ও পানীয় পাত্র তাঁহার সামনে হাজির করা জায়েয় আছে ।

নং ১৬- পানীয় পাত্র এইরূপভাবে উপস্থিত করার প্রতি যদি গবেষণার চোখে তাকান যায়, তাহা হইলে পরিষ্কার বুঝে আসে, ইহা পরীক্ষার জন্য ছিল, তবে ইহা দ্বারা আরো একটি মাসআলা বাহির হইয়া গেল যে, দীনের ব্যাপারে পরীক্ষা লওয়া । {ইন্টারভিউ নেওয়া ও দেওয়া উভয় কার্য} জায়েয় আছে ।

নং ১৭- মি'রাজ হাদীসে ইহাও রহিয়াছে যে, ফেরেশতারা হজুরের উভয় দিকে বেষ্টন করিয়া রাখিয়াছিল। যাহার বর্ণনা দশম পরিচ্ছেদে চলিয়া গিয়াছে। ইহা দ্বারা বুঝা গেল, যদি সম্মানের উদ্দেশে খাদেমগণ উভয় দিক ঘিরিয়া রাখে, তাহা হইলে উহা দৃষ্টিয়ে নহে ।

নং ১৮- উক্ত বর্ণনায় ইহাও আছে, হজুর (সঃ) যখন আসমানসমূহে পৌছিয়াছিলেন তখন ফেরেশতা ও নবী আলাইহিমুস সালাম তাঁহাকে

মারহাবা- শাবাশ ও ধন্যবাদ বলিয়া স্বাগত জানাইয়াছিলেন। ইহা দ্বারা জানা গেল, মেহমানের সম্মান করা এবং আনন্দ প্রকাশ করা উত্তম। আর মহান মেহমান শুভাগমনের একটি বিশেষ উদ্দেশ্যও বটে।

নং ১৯- উহাতে ইহাও বহিয়াছে, ভজুর (সঃ) আসম্যানসমূহে নবী আলাইহিমুস সালামদেরকে প্রথমে নিজেই সালাম দিয়াছেন। ইহাতে বুঝা গেল, আগন্তুক বসা লোককে সালাম করিবেন। যদিও আগন্তুক অধিক সম্মানিত হন।

নং ২০- উহাতে ইহাও আছে, ভজুর (সঃ) অন্যান্য নবীগণের ফাযায়েল ও বুঝগী বর্ণনা করিয়া নিজের জন্য দোয়া করিয়াছেন। নৈকট্যের স্থানে যাইয়া দোয়া চাওয়া দ্বারা দোয়ার মহা ফায়ীলাতের কথা উপলব্ধি করা গেল। {অর্থাৎ দোয়া একটি অতীব প্রয়োজনীয় আমাল, ইহার গুরুত্ব অপরিসীম, ফায়ীলাত ও ছাওয়াব অত্যধিক। ইহাই বুঝে আসিয়াছে।}

নং ২১- উক্ত মি'রাজ হাদীসে ইহাও আছে, হ্যরত মুসা আলাইহিস্স সালাম নামাযের সংখ্যা-কমাইবার জন্য ভজুর (সঃ)-কে পরামর্শ দিয়াছেন। ইহা দ্বারা জানা গেল, পরামর্শ দেওয়া আর পরম্পর কল্যাণকান্ত্রনা করা অতীব উত্তম। যদিও পরামর্শ দানকারী হইতে পরামর্শ গ্রহণকারী মর্যাদা ও সম্মানে বড় হন।

নং ২২- উহাতে ইহাও আছে, ভজুর (সঃ) সেই পরামর্শানুযায়ী আহকামুল হাকেমীনের দরবারে নামায কমাইবার দরখাস্ত করিয়াছেন। ইহাতে জানা গেল, কল্যাণকর পরামর্শ গ্রহণ করা প্রশংসনীয়।

নং ২৩- উহাতে ইহাও আছে, মি'রাজের এই কাহিনী মানুষের নিকট প্রকাশ না করার জন্য হ্যরত উম্মে হানী (রাঃ) ভজুর (সঃ)-এর সমীক্ষে

আরজ করিয়াছিলেন। উহার বর্ণনা ২৩ নং পরিচ্ছেদে রহিয়াছে। ইহা দ্বারা জানা গেল, যেই কথা প্রকাশ করিলে গোলযোগ স্থিতি হইবে উহা প্রকাশ করিবে না, হ্যরত উম্মে হানীর নিষেধ কর্যার এই পরামর্শের মূল লক্ষ্য ইহাই ছিল।

নং ২৪- হজুর (সঃ)-এর জওয়াবদানের দ্বারা বুঝা গেল, এই বিষয়ের বিস্তারিত ব্যাখ্যা রহিয়াছে। অর্থাৎ যেই বিষয় দীনের জন্য আবশ্যিকীয় নহে, উহা প্রকাশ করিবে না। কিন্তু যেই বিষয়ের মধ্যে ধর্মীয় প্রয়োজন রহিয়াছে, উহা বিনা দ্বিধায় প্রকাশ করিতে থাকিবে, গোলযোগের কোন পরওয়া করিবে না।

নং ২৫- উক্ত মি'রাজ হাদীসে ইহাও আছে, হ্যরত আবু বকর (রাঃ) হজুর সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লামের দরবারে রাইতুল মুকাদ্দাসের অবস্থাবলী সম্বন্ধে আরজ করিয়াছিলেন। অবশ্য তাহার প্রশ্ন করার উদ্দেশ্য এই ছিল যে, যদি আমি বিশ্বাস করি, তাহা হইলে কাফিররাও বিশ্বাস করিবে। ২৫ নং পরিচ্ছেদে উহার উল্লেখ রহিয়াছে।

ইহা দ্বারা জানা গেল, সত্য ও মিথ্যার ধারক সম্প্রদায়ের মধ্যে পরম্পরের বিতর্কের সময় সত্যের সাহায্যার্থে {সত্য পক্ষের কেহ} শুধু কথার মাধ্যমে প্রকাশ্যতঃ সত্ত্বের বিপক্ষে যাওয়া জায়ে আছে।

মি'রাজ ঘটনাবলীর সহিত সম্পর্কযুক্ত সর্বমোট এই পঁচিশ নম্বর সমাপ্ত হইল।

## আনুষঙ্গিক ব্যাখ্যার দ্বিতীয় প্রকার

### হিক্মিয়া বা জ্ঞান পরেবণামূলক বৈজ্ঞানিক ব্যাখ্যা

ইহাও পঁচিশ প্রকারে বিভক্ত। তাহার মধ্যে ১৫টি বিষয় সাবধানতা সম্বন্ধে, ৫টি তাহকীক সম্বন্ধে, আর বাকী ৫টি সমস্যা সমাধানকল্পে লেখা হইয়াছে। ইহার বর্ণনা সম্মুখে আসিতেছে।

কুরআন পাকের ‘ইস্রাআয়াতের’ তাফসীরের মধ্যে এই দ্বিতীয় প্রকারের ব্যাখ্যা লেখা হইয়াছে। যাহা আমার {থানভীর} নিজস্ব তাফসীর ‘ব্যানুল কুরআন’ হইতে এইখানে লওয়া হইয়াছে। উহাই এখন লেখা হইতেছে।

### تفسير آية الاسراء

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

**سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيَلَامِنَ الْمَسْجِدَ  
الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي بَارَكَنَا حَوْلَهُ  
لِنُرِيهَ مِنْ أَيَّتِنَا - إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ -**

-তিনি অতি পূর্বত জাত, যিনি আপন বান্দা মুহাম্মদ (সঃ)-কে রাত্রি বেলায় মাসজিদে হারাম অর্থাৎ কা'বার মাসজিদ হইতে মাসজিদে আকসা (অর্থাৎ বাইতুল মুকাদ্দাস) পর্যন্ত লইয়া গেলেন, যাহার চতুর্দিক (শাম দেশ পর্যন্ত) আমি (দুনিয়াবী ও ধর্মীয়) বিভিন্ন বারকাতে পরিপূর্ণ করিয়া রাখিয়াছি। (ধর্মীয় বারকাত যথা- ঐখানে অনেক সংখ্যক নবীর মায়ার রহিয়াছে। দুনিয়াবী যথা- ঐখানে প্রচুর পরিমাণে বৃক্ষলতা, নদীরালা এবং ফসলাদি ও

হইত। ফল কথা, মাসজিদে আকসা পর্যন্ত অতি আশ্চর্যজনকভাবে এজন্যাই নিয়া গিয়াছিলেন) যাহাতে তিনি আপন আশ্চর্যজনক ক্ষমতার কিছু নির্দশন তাঁহাকে (বান্দাকে) দেখাইতে পারেন, (যাহার মধ্যে কিছু ঐখানে সংঘটিত হইয়াছিল। যেমন- এত শুরের পথ অতি অল্প সময়ের মধ্যে অতিক্রম করা, সকল নবীগণের সহিত সাক্ষাত ও আলাপ-আলোচনা করা ইত্যাদি। আরু কিছু পরে ঘটিয়াছিল। যেমন- সাত আসমানে গমন ও অনেক আশ্চর্যজনক ঘটনাবলী দর্শন করা।) নিশ্চয় আল্লাহ্ তাআলা মহা শ্রবণকারী ও প্রত্যক্ষকারী (কেননা রাসূলে মাকবুল সাল্লাল্লাহু আলাইহি অসাল্লামের সমস্ত কথা ও অবস্থা দেখিতেছেন ও শুনিতেছেন, এই জন্য তাঁহাকে এইভাবে সম্মানিত করিলেন ও আপন বানাইলেন)।

**ব্যাখ্যা :** এই স্থানে কতিপয় জ্ঞাতব্য, সূক্ষ্ম ও কঠিন সমস্যার সমাধান রহিয়াছে।

১। সোবহানা পবিত্রতা ও আশ্চর্যের জন্য ব্যবহৃত হইয়া থাকে। কেননা এত দূরে লইয়া যাওয়া আশ্চর্যের ব্যাপার ছিল। আশ্চর্যজনক ব্যাপার হওয়াতে ইহা আল্লাহ্ তাআলার অসীম ক্ষমতার পরিচায়ক। এই জন্য সোবহানা শব্দ দ্বারা আয়ত আরঞ্জ করা সমীচীন হইয়াছে। অতএব অধম (থানভী রাহঃ) অনুবাদ করিতেও আশ্চর্যজনক বাক্যটি প্রকাশ করিয়াছি এবং এতটুকু পথ বোরাকে আরোহণ করিয়া অতিক্রম করিয়াছিলেন, যাহার প্রমাণ ছইহ হাদীসে রহিয়াছে; বোরাকের চলন ক্ষমতা বিজলীর মত আশ্চর্যজনক ব্যাপার ছিল।

২। মাসজিদে হারাম হইতে মাসজিদে আকসা পর্যন্ত লইয়া যাওয়াকে “ইসরা” বলে এবং তার পর আসমানের উপরে যাওয়াকে মি'রাজ বলে। আবার কোন কোন সময় উভয় শব্দ সমষ্টির উপরও ব্যবহৃত হইয়া থাকে।

৩। এখানে **بَعْد** শব্দ বলার দুইটি ফায়েদা দেখা যাইতেছে। প্রথমতঃ সম্মানিত হওয়া ও নেকট্য লাভের প্রকাশ করা। দ্বিতীয়তঃ এই আশ্চর্যজনক মু'জিয়া দ্বারা তাঁহাকে যেন কেহ আল্লাহ বলিয়া সন্দেহ করিতে না পারে।

৪। যদিও **إِسْرَاء** রাতের ভ্রমণকেই বলা হয়, তবুও **لَيْلًا** শব্দ সংযোজিত করিয়া ভাষার প্রচলিত রীতি অনুযায়ী রাতের কিছু অংশ বুবাইবার উদ্দেশ্য প্রকাশ করা এবং অসীম ক্ষমতাবলে অল্প সময়ের মধ্যে এত লম্বা পথ অতিক্রম করা বুবান হইয়াছে।

রহুল মাআনীতে উক্ত বিষয় এইরূপে লিখিত রহিয়াছে যে, লাইল ও নাহার শব্দদ্বয়কে আলিফ্ লাম যুক্তরূপে ব্যবহার করিলে সারা দিন ও সারা রাত্রি কার্যকালরূপে পরিমিত হইয়া যায়। অতএব আল্লাহ তা'আলা যখন এই আয়াতে লাইলকে আলিফ্ লাম বিহীন নাকেরাহরূপে ব্যবহার করিয়াছেন, তখন বুবিতে হইবে যে, মি'রাজের সফর সারা রাত্রব্যাপী হয় নাই, বরং উহা অতি অল্প সময়ের মধ্যেই সমাপ্ত হইয়াছিল।

৫। কখনও কখনও মাসজিদে হারামের অর্থ আসল মাসজিদ গৃহ ছাড়াও উহার গোটা এলাকার উপর ব্যবহৃত হইয়া থাকে। {অর্থাৎ হারাম শরীফ অর্থ কা'বা গৃহের চতুর্পার্শস্থ সম্মানিত স্থানকেও বুবায়।} এইখানে দুই অর্থই সঠিক হইতে পারে। কেননা কোন কোন হাদীসে আসিয়াছে, তিনি উক্ত সময় হাতীমের মধ্যে ছিলেন। আবার কোন কোন হাদীসানুসারে তিনি উক্ষে হানীর গৃহে ছিলেন। সুতরাং উক্ত আয়াত দুই অর্থেই ব্যবহৃত হইতে পারে এবং দুই হাদীসের মধ্যে মতবিরোধও এমন থাকে না। কেননা, ত্জুর (সঃ) উক্ষে হানীর ঘর হইতে হাতীমে আগমন করিয়া তৎপর মি'রাজে যাত্রা করিয়াছেন, ইহা মোটেই অসম্ভব নহে।

৬। মাসজিদে আকসাকে এই জন্য 'আকসা' বলিয়া আখ্যায়িত করা হইয়াছিল যে, 'আকসার' অর্থ অনেক দূর। আর এই মাসজিদ মক্কা হইতে দূরে অবস্থিত।

৭। যদিও এইভাবে হজুরকে না নিয়াও ঘরে রাখিয়াই আশ্চর্যজনক ঘটনাবলী দেখান সম্ভবপর ছিল, তথাপি বোরাকে আরোহণ করাইয়া এইভাবে ভ্রমণ করাইবার উদ্দেশ্য হইল, হজুর পাকের সম্মান মর্যাদা ও উচ্চাসন প্রকাশ করা।

৮। রাতের ভ্রমণে এই বিশেষত্ব রাখিয়াছে যে, সাধারণতঃ রাত্রি হইল নিরালা ও নির্জন সময়। সুতরাং নিশীথকালে আহ্বান করার মধ্যে এই প্রমাণ পাওয়া যায় যে, হজুর (সঃ) আল্লাহ্ তাআলার একান্ত খাস বন্দু।

৯। এইখানে মাসজিদুল আক্সা বলিতে মাসজিদের যমীনকেই বুঝান হইয়াছে। কেননা প্রকৃতপক্ষে যমীনটাই মাসজিদরূপে গণ্য। দালান বা ঘর তাহার উপরে প্রতিষ্ঠিত হওয়াতে তাহাকেও মাসজিদ বলা হয়। এই অর্থে গ্রহণ করার কারণ হইল, ইতিহাস দ্বারা জানা যায় যে, হযরত ইসা (আঃ) এবং হজুর (সঃ)-এর মধ্যবর্তী যুগে ঐ মাসজিদের দালান ভাঙিয়া দেওয়া হইয়াছিল। সুতরাং উহা অনতিবিলম্বে **قَضَيْنَا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ** আয়াতের তাফসীরে বর্ণিত হইবে।

অতএব প্রকাশ্যভাবে একটা সন্দেহের অবকাশ থাকিতে পারে যে, মাসজিদে আকসার অস্তিত্বই যখন ছিল না, তখন ঐ পর্যন্ত হজুরকে নেওয়ার কী অর্থ হইতে পারে? সুতরাং মাসজিদের এই অর্থ ধরিয়া লইলে উক্ত সন্দেহ দূর্বৃত্ত হইয়া যায়। আর যদি ঐ হাদীসের উপর সন্দেহ জাগে যে, কাফিরগণ বাইতুল মুকাদাসের নমুনা ইত্যাদি সম্পর্কে যেসব প্রশ্ন করিয়াছিল সে কথাগুলির অর্থ কী? তাহার উত্তর এই যে, প্রথমতঃ ইহাও হইতে পারে যে,

তাহারা সেই ভাঙ্গা দালানের নমুনার কথা জিজ্ঞাসা করিয়াছিল। তাহা ছাড়া ইহাও হইতে পারে যে, মাসজিদের যমীনের নিকট জনগণ কিছু দালানকোঠা বাইতুল মুকাদ্দাসের নাম অনুসারে বানাইয়াছিল। এই সকল দালান সম্বন্ধে প্রশ্ন করা হইয়াছিল।

**১০। আয়াতের মধ্যে *اللَّذِي بَارَكَ* প্রশংসা হিসাবেই বাড়ান হইয়াছে** এবং তা দ্বারা মাসজিদ যে বারকাতপূর্ণ তাহা প্রথমেই বুঝা গেল। কেননা তাহার আশেপাশের যমীনগুলি মাসজিদ না হওয়া সত্ত্বেও যখন বারকাতপূর্ণ বলা হইল, তখন মাসজিদ তো নিশ্চয়ই বারকাতপূর্ণ হইবে। কেননা আশেপাশে দুই প্রকারের বারকাত রহিয়াছে—(১) দুনইয়াবী ও (২) ধর্মীয়। ধর্মীয় বারকাত নিশ্চয় দুনইয়াবী বারকাতের উর্ধ্বে হইবে। ধর্মীয় বারকাত হইল তথায় নবীগণের মায়ার রহিয়াছে। অর্থাৎ তাহারা সশরীরে শুইয়া থাকার কারণে এই বারকাত শরীরের সঙ্গে সম্পর্কিত। আর বাইতুল মুকাদ্দাস নবীগণের কেবলা হওয়ার কারণে এই বারকাতময় স্থান কহের সত্ত্বিত সম্পর্ক রাখে। ইহা সবচাইতে বড় বারকাত। বিশেষ করিয়া যখন তাহারা ঐখনে থাকিয়া ইবাদাত-বন্দেগী করিয়াছিলেন, তখন দেহ ও আত্মার মিশ্রণে উক্ত মাসজিদ বারকাত হইতে বারকাতপূর্ণ হইয়া গেল।

কোন কোন কিতাবে রহিয়াছে, হজুর পাক সাল্লাহু আলাইহি অসাল্লামের শরীর মুরারাক যে মাটিতে শায়িত রহিয়াছে, সে স্থানটি আল্লাহর আরশ হইতেও উত্তম, উহাকে আংশিক মর্যাদা হিসাবে গণ্য করা উচিত। আল্লাহ সর্বজ্ঞ।

**১১। আয়াতটির বাহ্যিক মর্মে যদিও হজুর (সঃ)-এর মি'রাজ শুধু বাইতুল মুকাদ্দাস পর্যন্তই হইয়াছিল বলিয়া বুঝা যায়, কিন্তু 'লিমুরিয়াহ মিন আয়াতিনা' দ্বারা বিশেষ ও শ্রেষ্ঠ নির্দর্শনসমূহ বুঝিতে হইবে। আর ইহাও বুঝিয়া লইতে হইবে যে, যমীনের নির্দর্শন হইতে আসমানের নির্দর্শনসমূহ অতি শ্রেষ্ঠ ও কামালাতপূর্ণ।**

অতএব উক্ত আয়াতেই ইঙ্গিত পাওয়া যাইতেছে যে, বাইতুল মুকাদ্দাসের পরে তিনি আসমানেও আরোহণ করিয়াছিলেন। যেমন—মি'রাজের হাদীসে বিস্তারিতভাবে বর্ণনা রহিয়াছে। এজন্যই তাফসীরে ক্লহল মাআনীতে উহার উল্লেখ আছে।

لِنَرِيَةٍ مِنْ أَيْتَنَا أَيْ لِنَرْفَعَهُ إِلَى السَّمَاءِ حَتَّى  
يَرَى مَا يَرِيَ مِنَ الْعَجَائِبِ

অর্থাৎ আমার বাদাকে মাসজিদে আকসা পর্যন্ত রাত্রিকালে ভ্রমণ করাইয়াছিলাম আসমানে আরোহণ করাইবার জন্য, যেন তিনি আমার শ্রেষ্ঠ নির্দর্শনসমূহ, যাহা কিছু দেখান হইবে, দেখিতে পারেন।

কিন্তু মক্কা শরীফ হইতে বাইতুল মুকাদ্দাস পর্যন্ত সফরের কথা যেমন স্পষ্টরূপে আয়াতে উল্লেখ রহিয়াছে, আসমানে আরোহণ করার ব্যাপারটি তদুপ পরিষ্কারভাবে বর্ণিত না হওয়ার কারণ সম্বতঃ এই যে, আসমানে আরোহণ করার ব্যাপারটি অধিকতর বিশ্বয়কর, সাধারণ লোকের পক্ষে তাহা বিশ্বাস করা কঠিন। অথচ কুরআনে বর্ণিত বিশ্বয় বিশ্বাস না করিলে কাফির হইতে হয়। সুতরাং তাহা স্পষ্টরূপে বর্ণনা না করিয়া দুর্বল ঈমানদারগণের প্রতি অনুগ্রহ করা হইয়াছে।

১২। আংশিক অর্থবোধক 'মিন' ব্যবহার করার ফলে বুঝা যায় যে, হজুর (সঃ) সমস্ত নির্দর্শন দেখিতে পান নাই। প্রকৃতপক্ষে ব্যাপার তাহাই। কেননা ছহীহ হাদীসে বর্ণিত আছে, হজুর (সঃ) ফরমাইয়াছেন, আমি মি'রাজে যাইয়া কলমের লেখার শব্দ শুনিয়াছি। ইহাতে প্রকাশ্যে বুঝা যায়, তিনি কলম দেখিতে পান নাই। এইরূপে হয়ত আরও অনেক কিছুই দেখিতে পারেন নাই।

১৩। 'আসরা' বাক্য আরম্ভ করিতে অনুপস্থিত লিঙ্গবাচক শব্দ ব্যবহার করিয়া আয়াতের শেষাংশেও অনুরূপ লিঙ্গবাচক শব্দ দ্বারা বাক্য শেষ করা হইয়াছে এবং মধ্যস্থলে উপস্থিত লিঙ্গবাচক শব্দ ব্যবহার করা হইয়াছে, যাহা মাহাত্ম্য এবং গুরুত্বের অর্থে বুঝায়। ইহার মধ্যে নিম্নোক্ত হিকমাতসমূহ নিহিত আছে-

(ক) একবার 'সে' আবার 'আমি' বলিয়া বাক্যের ধরন পরিবর্তনের দ্বারা শ্রোতাকে আনন্দ প্রদান করা।

(খ) যাহা কিছু দেখান হইবে তাহা অতীব আশ্চর্য ও বারকাতপূর্ণ এবং উচ্চ আকাঙ্ক্ষা প্রকাশ করা।

(গ) প্রথম 'আসরা' শব্দে অনুপস্থিত সম্বোধন করাতে ইঙ্গিতে বুঝা গেল যে, মি'রাজ ভ্রমণের পর তাহার নৈকট্য ও মর্যাদা বৃদ্ধি পাইয়াছে এবং নৈকট্যের পরই আলাপের সময়।

(১৪) **إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ** উচ্চ আয়াতটি সর্বশেষে যোগ করার সার্থকতা তাফসীরে যাহা বলা হইয়াছে তাহা ব্যতীত এই সার্থকতাও হইতে পারে যে, ইহা দ্বারা অবিশ্বাসীদিগকে ভীতি প্রদর্শন করা হইয়াছে। অর্থাৎ আমি তোমাদের অবিশ্বাস এবং বিরোধিতা দেখিতেছি ও শুনিতেছি এবং ভালভাবেই শাস্তি দিব।

(১৫) এবং উচ্চ আয়াতটি **لِنُرِيهِ مِنْ أَيْتَنَا**-এর পরে বাড়ান দ্বারা একথার প্রতিও ইঙ্গিত করা হইয়াছে যে, যদিও রাসূলুল্লাহ (সঃ) আশ্চর্য নির্দর্শনসমূহ দর্শন করিয়াছেন, কিন্তু জ্ঞানে আমার সমকক্ষ হইতে পারেন নাই। কেননা আমি তাহাকে দেখাইয়াছি আর আমি স্বয়ং দর্শনকারী ও শ্রবণকারী। অর্থাৎ আমি না দেখাইলে তিনি দেখিতে পারেন না, আর কেহ না দেখাইলে শুনাইলেও আমি দেখি এবং শুনি। দ্বিতীয়তঃ তিনি কতিপয় নির্দর্শন মাত্র দেখিয়াছেন, আর আমি ব্যাপকরূপে সব কিছুই শ্রবণ ও দর্শন করিয়া থাকি।

সূক্ষ্মালোচনা : ১। এই আয়াতে মাসজিদে আকসা পর্যন্ত হজুর (সঃ)-কে লইয়া যাওয়ার কথা উল্লেখ রহিয়াছে। আর ভিতরে যাওয়ার কথা হাদীসে পরিষ্কার ভাষায় বর্ণিত আছে যে, তিনি মাসজিদে 'অ ক্সার' ভিতরেও প্রবেশ করিয়াছেন এবং আম্বিয়া কিরামগণের সহিত তাঁহার গাফ্ফাত লাভের পর তিনি তাঁহাদের ইমাম হইয়া জামাআতে নামায আদায় করিয়াছেন।

২। মাসজিদে আকসায় উপস্থিতির পর আসমানসমূহে আরোহণ করার কথা এই আয়াত দ্বারা ইঙ্গিতে বুঝা গেলেও ইহাতে স্পষ্টরূপে উল্লেখ নাই। ইহা অপেক্ষা অধিক স্পষ্ট রহিয়াছে সূরা 'আন্নাজমের' আয়াতে।

### وَلَقَدْ رَاهُ نَزْلَةً أَخْرَىٰ عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ

অর্থাৎ তিনি হ্যরত জিবরাঈল (আঃ)-কে দ্বিতীয় বার দেখিয়াছেন সিদরাতুল মুস্তাহার নিকটবর্তী স্থানে।

আর প্রথম বার দেখা সম্বন্ধে আয়াতের তাফসীরে বর্ণিত হইয়াছে। (উহা এই যে, জিবরাঈল (আঃ) হ্যরত (সঃ)-এর নিকট অধিকাংশ সময় দাহইয়াতুল কালবীর আকৃতিতে আসিতেন। হজুর তাঁহার আসল আকৃতি দেখিতে চাহিলে জিবরাঈল বলিলেন, আপনি হেরো পর্বতে যাইয়া অপেক্ষা করুন, হজুর তাহাই করিলেন এবং পূর্ব দিগন্তে দেখিতে পাইলেন, জিবরাঈলের হ্য শত ডানা এমনভাবে বিস্তৃত হইয়া রহিয়াছে যে, পশ্চিম দিগন্ত পর্যন্ত ঢাকিয়া ফেলিয়াছে।

অতএব বুঝা যায়, হজুর সিদরাতুল মুস্তাহা পর্যন্ত গিয়াছিলেন। কেননা কথাটি 'রাই' শব্দের সহিত সংশ্লিষ্ট। সুতরাং যিনি দেখিয়াছেন ও যাঁহাকে দেখিয়াছেন, উভয়েই সিদরাতুল মুস্তাহার নিকটেই ছিলেন বলিয়া প্রকাশ্যে বুঝা যায়। এতদ্বৰ্তীত আসমানে আরোহণের কথা হাদীসসমূহে এত স্পষ্টভাবে ব্যক্ত রহিয়াছে যে, তাহা অবিশ্বাস করার উপায় নাই।

৩। আহলে সুন্নাত অলজামাআতের ওলামায়ে কিরামগণের অভিমত এই যে, হজুর (সঃ)-এর মি'রাজ সশরীরে জাগ্রতাবস্থায় হইয়াছিল, এই কথার প্রমাণ ওলামায়ে উম্মাতের (ইজমা) ঐক্যত্ব। তাঁহারা নিম্নোক্ত কারণসমূহ অবলম্বন করিয়া সংস্কৃতঃ এই বিষয়ে ঐক্যত্ব পোষণ করিয়াছেন। যথা-

(ক) আল্লাহ তাআলা যেরূপ গুরুত্বের সহিত মি'রাজের ঘটনা বর্ণনা করিয়াছেন, তাহাতে উহা অত্যধিক বিশ্বয়কর ব্যাপার বলিয়া বুঝা যায়, কাজেই জাগ্রতাবস্থায় যে এইরূপ ঘটিয়াছে তাহাতে সন্দেহ থাকিতে পারে না। অথবা এমন একটি ব্যাপার যদি স্বপ্নে বা আত্মিকভাবে হয় তাহাতে আশচর্যের কিছুই থাকে না। কেননা স্বপ্নে কিংবা আত্মিকরূপে সাধারণ লোক দ্বারাও বহু বিশ্বয়কর ব্যাপার ঘটিয়া থাকে।

(খ) আয়াতে **بَعْدِهِ شَكْ بِيَوْمِهِ** শব্দ ব্যবহার করার কারণ বাহ্যতঃ ইহাই বুঝা যায় যে, মি'রাজ সশরীরে হইয়াছিল। কেননা 'অমুকের গোলাম আমার নিকট আসিয়াছে' বলিলে বুঝিতে হইবে, গোলামটি জাগ্রতাবস্থায় সশরীরে আমার নিকট আসিয়াছিল। কারণ গোলাম আসিয়াছে বলিতে জাগ্রতাবস্থায় আসাই বুঝায়, কিন্তু কোন সময়ে ইহার ব্যক্তিক্রম বুঝাইতে হইলে বাক্যের মধ্যে তাহা পরিষ্কারভাবে উল্লেখ থাকিতে হইবে।

(গ) যদি হজুরের (সঃ) এই মি'রাজ স্বপ্নে কিংবা আত্মিক আকারে হইত, তবে ছহীহ হাদীস এবং বাইহাকীর বর্ণনানুসারে কাফিরগণ যখন উহা অবিশ্বাস করিয়াছিল, অথবা রাসূলুল্লাহ (সঃ)-কে বাইতুল মুকাদ্দাস ও কাফেলার অবস্থা সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করিয়াছিল, তখন তিনি চিন্তামগ্ন না হইয়া সোজাসুজি বলিয়া দিতেন যে, আমার এই ঘটনা চোখের দেখা ব্যাপার বলিয়া তো আমি

তোমাদের নিকট দাবী করি নাই, যাহাতে তোমাদের এই সকল প্রশ্নের উত্তর তাড়াতাড়ি দিয়া দিব? পরন্তু তিনি বাইতুল মুকাদ্দাসের আকৃতি ও অবস্থা সম্বন্ধে চিন্তামগ্ন হইয়া গেলেন। বহু হাদীসে বর্ণিত আছে, হজুর (সঃ) তাহাদের প্রশ্নে চিন্তিত হইলে আল্লাহ পাক বাইতুল মুকাদ্দাসের ছবি তাঁহার চোখের সামনে তুলিয়া ধরিলেন, তিনি তাহা দেখিয়া পরিষ্কারভাবে বর্ণনা করিয়া দিলেন। -মুসলিম, আর কেহ কেহ আয়াতের মধ্যে **رُوْبَّا** শব্দ (যাহার অর্থ “স্বপ্ন দর্শন”) দেখিয়া মনে করিয়াছেন, হজুরের মি'রাজ স্বপ্নমোগে হইয়াছে। তদুত্তরে বলা যায়, উক্ত আয়াতে বদরের যুদ্ধ কিংবা হোদাইবিয়া সম্বন্ধীয় স্বপ্নের কথাই বলা হইয়াছে বলিয়া সন্তাবনা রহিয়াছে। যেমন- কোন কোন তাফসীরকার উক্ত আয়াতের তাফসীরে ইহাই বলিয়াছেন, যাহা

**لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولُهُ إِذْ بُرِّيَّكُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكُ**

তাফসীরে বর্ণিত হইয়াছে। আর আয়াতটি যদি মি'রাজ সম্বন্ধেই ধরিয়া লওয়া হয়, তবে **رُوْبَّا** বলিতে স্বচক্ষে দেখাই উদ্দেশ্য হইবে। কেননা **رُوْبَّا** ক্রিয়ার মাছদার **رُوْبَّة** এবং **رُوْبَّ** উভয় আকারেই প্রচলিত আছে। যেমন ক্রিয়ার মাছদার **فَرْبَة** এবং **فَرْبَى** উভয় আকারেই হইয়া থাকে। সুতরাং এই আয়াত দ্বারা মি'রাজ সশরীরে হইয়াছিল বলিয়া বুঝা যায়। অথবা কাহারও মতে জাগ্রতাবস্থায় হইলেও রাত্রিকালের দর্শনকে **رُوْبَّ** বলা হয়, অথবা বিশ্বয়কর বস্তু দেখিলে স্বপ্নবৎ মনে হয়, অথবা স্বপ্ন সাধারণতঃ রাত্রিকালে দৃষ্ট হয় এবং মি'রাজও রাত্রিকালেই হইয়াছিল। উক্ত সাদৃশ্যের দরকন **رُوْبَّا** শব্দ ব্যবহার করা হইয়াছে। কিন্তু উহার শাব্দিক অর্থ এখানে উদ্দেশ্য নহে। সুতরাং এই অর্থেও উক্ত আয়াত দ্বারা প্রমাণিত হয় যে, মি'রাজ সশরীরে জাগ্রতাবস্থায় হইয়াছিল।

-(রহুল মাআনী)

কেহ কেহ শরীকের হাদীসের শেষের অংশ **تَمِّيَّظْ** (অর্থ-  
অতঃপর আমি জাগিয়া গেলাম) দ্বারা সন্দেহের মধ্যে উপনীত হইয়াছে,  
যেহেতু শরীক রাবী মুহাদ্দেসীনদের নিকট হাদীসের হাফিজ ছিলেন না এবং  
অন্য হাফিজগণের বিরুদ্ধাচরণ করার কারণে তাহার উক্ত অতিরিক্ত এবারত  
গ্রহণযোগ্য নয়।

-(রহুল মাআনী)

অথবা যদি গ্রহণযোগ্য বলিয়া গণ্য হয়, তাহা হজুরের (সঃ) অপর  
মি'রাজ সম্বন্ধে প্রযোজ্য হইবে।

কেননা আলেমগণ লেখিয়াছেন, সশরীরে মি'রাজ হওয়ার পূর্বে হজুরের  
(সঃ) আরও কয়েক বার রূহানী বা আত্মিক তথা স্বপ্নে মি'রাজ হইয়াছিল।  
এই মি'রাজের কারণ উক্ত আলিমগণ এই লেখিয়াছেন যে, প্রধান মি'রাজের  
যোগ্যতা এবং সহ্য করার শক্তি অর্জনের জন্যই পূর্বে স্বপ্নে কিংবা  
আত্মিকরূপে কয়েক বার মি'রাজ হইয়াছিল।

আবার কেহ কেহ হ্যরত আয়েশা (রাঃ) ও হ্যরত মাআবিয়ার (রাঃ)  
বর্ণনা দেখিয়া সন্দেহের মধ্যে উপনীত হইয়াছেন- বোধহয় মি'রাজ সশরীরে  
হয় নাই। তদুত্তরে বলা যায় যে, হজুরের সহিত আয়েশার তখন পর্যন্ত  
বিবাহই হয় নাই এবং হ্যরত মাআবিয়া তখন পর্যন্ত ইসলামই গ্রহণ করেন  
নাই। হইতে পারে তাহারা কাহারো নিকট হইতে শ্রবণ করিয়া অথবা  
নিজেদের বিবেচনা অনুযায়ী এইরূপ উক্তি করিয়া থাকিবেন। অথবা তাহাদের  
উক্তি গ্রহণযোগ্য হইলেও তাহা অপর কোন মি'রাজ সম্বন্ধীয় উক্তি হইবে।  
আল্লাহ ভাল জানেন। অতএব তাহাদের উক্তির মধ্যে যখন নানা প্রকারের  
সন্তান বিদ্যমান রহিয়াছে, তখন তাহাদের উক্তি গ্রহণযোগ্য নহে। {১}

টীকা : {১} এতদ্যুতীত তাহাদের তো আয়েশার এই বাক্যের  
অর্থ- **ما فَقَدْ جَسَدْ مُحَمَّدْ صَلَعْ لَيْلَةَ الْمَعْرَاجِ** (অর্থাৎ মি'রাজের  
রাত্রে হ্যরতের দেহ অন্তর্হিত বা নিরুদ্ধেশ হয় নাই)- ইহার বিশ্লেষণ এইরূপ  
হইতে পারে।

[পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

## পূর্বপৃষ্ঠার অবশিষ্ট টীকা :

যে- **فقد** শব্দের দুই অর্থ- ১। প্রথম অর্থ- কোন বস্তু নিজস্ব স্থান হইতে হারাইয়া যাওয়া, সরিয়া যাওয়া, ২। দ্বিতীয় অর্থ- অব্বেষণ করাও হয়।  
**قالوا واقبلوا عليهم ماذا** -  
**تفقدون**

অর্থাৎ ইউসুফের ভাইগণ তাহাদের দিকে ফিরিয়া বলিলেন, তোমরা কি বস্তু তালাশ করিতেছ?

এখানে **فقد**-এর অর্থ তালাশ করাই অধিক প্রকাশ্য। সুতরাং হযরত আয়েশার বাক্যের সারমর্ম এই যে, হজুর (সঃ) মি'রাজ হইতে এত দ্রুত প্রত্যাবর্তন করিয়াছিলেন যে, দেহ অদৃশ্য হওয়া সম্বন্ধে কেহ টেরই পায় নাই, যাহার ফলে হজুরকে অব্বেষণের প্রয়োজন হইত। এই অর্থ নহে যে, সারা রাত্রের মধ্যে তাহার দেহ আপন ঘর হইতে কোথাও যায় নাই; শয়ন স্থানে রহিয়াছে। বরং সারমর্ম এই যে, ঘর হইতে অনুপস্থিত ছিলেন, কিন্তু এত বেশী সময় অনুপস্থিত ছিলেন না যাহাতে ঘরের লোকদের তাহাকে অনুসন্ধান করিতে হইয়াছিল। {১}

[টীকা শেষ]

## টীকার টীকা : {১}

আর যদি সে অর্থই ধরা হয়, অর্থাৎ হজুরের দেহ ঘর হইতে অদৃশ্য হয় নাই, তবুও প্রমাণ হইবে না যে, মি'রাজ আত্মিক অথবা স্বপ্নযোগে হইয়াছে।  
**কেননা** **فَقْدَان** শব্দের অর্থ স্বয়ং অদৃশ্য বা গায়েব হওয়া নহে, বরং হারাইয়া ফেলা বা দেখিতে না পাওয়া, যাহার জন্য একজন কর্তা ও একটি কর্মের প্রয়োজন। তখন অর্থ এইরূপ হইবে যে, সেই রাত্রে হজুর (সঃ) সকলুর সাথে নিদা গিয়াছিলেন এবং মি'রাজ ঐ সময় হইয়াছিল, যখন গৃহবাসী নিদায় মগ্ন, তাহাদের জাগ্রত হওয়ার পূর্বেই তিনি প্রত্যাবর্তন করিয়াছিলেন।

[পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

## পূর্বপৃষ্ঠার অবশিষ্ট টীকার টীকা :

আসিয়া সকলকে ফজরের নামাযের জন্য জাগ্রত করিলেন। কিন্তু এমন হয় নাই যে, রাত্রে কেহ জাগিয়া হজুর (সঃ)-কে দেখিতে পায় নাই, এতটুকু কথা অদৃশ্য হওয়ার ব্যাপারে প্রয়োজন ছিল।

**فقدان** এর অন্য অর্থ- অদৃশ্য করা, কিন্তু তাহা দুইভাবে ব্যবহৃত হইয়া থাকে। এক- অদৃশ্য করা, দুই- এমনভাবে অদৃশ্য করা যাহাতে অনুসন্ধানের প্রয়োজন হয়। প্রথমটা হইল **فقد** মতলক। দ্বিতীয় হইল **فقد** মোকাইয়াদ। সুতরাং এই হাদীসের মধ্যে দ্বিতীয় অর্থ ধরিতে হইবে। কেননা এত অল্প সময় তিনি অনুপস্থিত ছিলেন যাহার খবরও লোকেরা পায় নাই এবং তাহাকে তালাশ করারও প্রয়োজন হয় নাই। সুতরাং আমার আগের ইবারাতের মধ্যে নিজ স্থান হইতে সরিয়া যাওয়া প্রথম অর্থে এবং তালাশ করা দ্বিতীয় অর্থে ব্যবহৃত হইবে। তাহা হইলে আভিধানিক অর্থেরও বিরোধিতা করা হইল না। তাছাউফের কায়দায় এটা ও সম্ভবপর যে, উন্সুরী দেহ আসমানে পৌছিয়াছে, আর মেছালী দেহ দুনইয়াতে রহিয়াছে এবং তাহাকে দেখিয়া দর্শক বলিয়া দিল- তাহার দেহ মুবারাক গায়েব হয় নাই। যেমন- হজুর আকরাম (সঃ) আম্বিয়া আলাইহিমুস্ সালামগণকে দেহসহকারে বাইতুল মুকাদ্দাসেও দেখিয়াছেন, আকাশেও দেখিয়াছেন এবং তাহাদের দেহ মুবারাক করেও শায়িত রহিয়াছে।

আর এইখানে উহার বিপরীত হইয়াছে। মোট কথা, মি'রাজ যদি উন্সুরী দেহে না হইত, তাহা হইলে এত বিরোধিতাও হইত না। আর যদি তাহাই হইত, তাহা হইলে হজুর (সঃ) সোজাসুজি বলিয়া দিতেন, আমি কি উন্সুরী দেহে অর্থাৎ সশরীরে যাওয়ার দাবী করিয়াছি? যাহাকে তোমরা অসম্ভব মনে করিতেছ?

[পরবর্তী পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য]

৪। মি'রাজের রাতে বাইতুল মুকাদ্দাস পর্যন্ত হজুরের সশরীরে গমন সম্বন্ধে অবিশ্বাসকারী কাফির এবং বিরূপ ব্যাখ্যাকারী বেদআতী ও ফাসেক হইবে। কেননা এই পর্যন্ত যাওয়া সম্বন্ধে কুরআনে স্পষ্ট উল্লেখ রহিয়াছে। আর সম্মুখে আসমানের দিকে গমন সম্বন্ধে অবিশ্বাসকারী বা বিরূপ ব্যাখ্যাকারী উভয়ে বেদআতী। যদিও সূরা 'আন্নাজমের' আয়াতে প্রায় প্রকাশ্যেই হজুরের আসমানে আরোহণের কথা উল্লেখ রহিয়াছে। তথাপি উক্ত আয়াতে এইরূপ অর্থ হওয়ার সম্ভাবনা রহিয়াছে যে, হজুর (সঃ) দ্বিতীয় বার জিবরাইলকে সিদ্রাতুল মুস্তাহার নিকট দাঁড়ান অবস্থায় দেখিয়াছেন, তাহাতে হজুরের সেই পর্যন্ত যাওয়া অকাট্যরূপে প্রমাণিত হয় না। অতএব তাহার আসমানে আরোহণের কথা অবিশ্বাস করিলে কাফির বলা যাইবে না।

৫। মি'রাজ রাত্রিতে হজুর (সঃ) আল্লাহ তাআলাকে স্বচক্ষে দেখিয়াছিলেন কি না? একথার মধ্যে মতভেদ আছে। পূর্ববর্তী ও পরবর্তী ওলামায়ে কেরামগণ এ বিষয়ে মতভেদ করিয়াছেন, প্রত্যেক পক্ষেরই

### পূর্বপৃষ্ঠার অবশিষ্ট টীকার টীকা :

এইখানে এ সম্ভাবনাও দূরীভূত হইয়া গেল যে, উনসুরী দেহ এই স্থানে ছিল আর মেছালী দেহে মি'রাজ হইয়াছিল। কেননা যদি এমন হইত, তাহা হইলে সেই ধরনের উত্তর দিয়া তিনি সমাধান দিতেন।

তাহা ছাড়া মেছালী দেহের বোরাকে আরোহণ করার প্রয়োজন হইত না এবং পর্দা অতিক্রম করার পর হজুর (সঃ) একাকী হওয়ার কারণে যেভাবে ভয় অনুভব করিয়াছিলেন— “যাহা পরে আবু বকরের আওয়াজের মত আওয়াজ পাইয়া দূরীভূত হইয়া গিয়াছে”, তাহা কখনও হইত না। কেননা এই ধরনের ভয়-ভীতি উনসুরী দেহেরই হইয়া থাকে। তাহা ছাড়া প্রত্যাবর্তনকালে দাজনানে পিপাসায় পানি পান করা ইহাও তাহার প্রমাণ। কেননা মেছালী দেহ পিপাসা হইতে মুক্ত।

(ইহার পরেও আরো কিছু হাকীকাত রহিয়াছে যাহা মোহাক্রিক আলিম ছাড়া সর্বসাধারণের বুঝিবার নয়; এইজন্য লেখা হইল না।) (টীকার টীকা শেষ)

প্রমাণের জন্য যে সকল রিওয়ায়াত উল্লেখ করা হইয়াছে, উহা অন্য অর্থ হওয়ারও অবকাশ রাখে। কেননা আল্লাহ্ তাআলাকে দেখার পক্ষে যেসব রিওয়ায়াত রহিয়াছে তাহাতে এইরূপ ব্যাখ্যা করা চলে যে, তিনি আল্লাহ্ তাআলাকে অন্তর চক্ষু দ্বারা দর্শন করিয়াছেন। আর না দেখার পক্ষে যেসব রিওয়ায়াত রহিয়াছে তাহাতে এইরূপ ব্যাখ্যা করা চলে যে, কোন বিশেষ অবস্থায় দেখেন নাই। যেমন- পরলোকে বেহেশ্তের মধ্যে যেরূপ মুমিনগণকে আল্লাহ্ তা'আলা স্পষ্ট দর্শন দান করিবেন, মি'রাজ রাত্রের দর্শন তত স্পষ্ট হয় নাই। যদিও উহাকে স্বচক্ষে দর্শনই বলা যায়। দৃষ্টান্তস্বরূপ বলা যায় যে, দৃষ্টিশক্তি যাহাদের দুর্বল, তাহারা চশমা ভিন্নও দেখিতে পায়, কিন্তু চশমা পরিলে আরও স্পষ্টরূপে দেখে। তদুপ মি'রাজের রাত্রিতে আল্লাহ্ তাআলাকে হয়ত অস্পষ্টরূপে দেখিয়া থাকিবেন। মোট কথা, এ বিষয়ে কোন পক্ষে দৃঢ় মত পোষণ না করিয়া নীরবতা অবলম্বন করাই উত্তম। {আর এইরূপ বিশ্বাস রাখা যে, এই সম্বন্ধে আল্লাহই ভাল জানেন।}

প্রশ্নের মীমাংসা : কাহারো সন্দেহ জাগিতে পারে যে,

১। অন্য আয়াতে রহিয়াছে-

**نَرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوت السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ -**

(অর্থাৎ আমি ইবরাহীমকে (আঃ) আসমান ও যমীনের মধ্যস্থিত নিদর্শন সমূহ দেখাইয়াছি।) অথচ হজুর (সঃ)-এর জন্য **مِنْ شَدَّ** ব্যবহার করা হইয়াছে- যাহার অর্থ কিছু নির্দর্শন দেখান হইয়াছে বলিয়া বুঝা যায়, তাহাতে মনে হইতে পারে যে ইহাতে হজুরের (সঃ) মর্যাদা ক্ষুণ্ণ হইয়াছে। কিন্তু ইহার উত্তর এই যে- আসমান ও যমীনের মধ্যস্থিত নিদর্শনসমূহ তো সমস্ত নিদর্শন নহে। সুতরাং বুঝা যায়, ইবরাহীম (আঃ)-কেও কতক নিদর্শন দেখান হইয়াছিল। অতএব যে কতক নিদর্শন হজুর (সঃ)-কে দেখান হইয়াছিল, তাহা ইবরাহীম (আঃ)-কে প্রদর্শিত নিদর্শনসমূহ হইতে শ্রেষ্ঠতমও হইতে পারে।

২। কতিপয় বস্তুবাদী লোক এইরূপ সন্দেহ করিয়া থাকে যে, আসমানের ফাঁক হওয়া এবং যুক্ত হওয়া অসম্ভব, তবে রাস্তালুল্লাহ (সঃ) আসমান ভেদ করিয়া কি করিয়া উপরে উঠিলেন? ইহার উত্তর এই যে, আসমান বিদীর্ঘ ও সংযুক্ত হওয়ার পক্ষে যেসব প্রমাণ উপস্থিত করা হইয়া থাকে, সেগুলি ঠিক নহে, যথাস্থানে তাহার বিবরণ দেখিয়া লইবেন।

৩। কেহ কেহ সন্দেহ করে যে, এত দূরবর্তী পথ হজুর (সঃ) এত দ্রুত গতিতে কিরণে ভ্রমণ করিলেন? ইহার উত্তর এই যে, কয়েকটি গ্রহ-নক্ষত্র বিরাটাকার হওয়া সত্ত্বেও অতিশয় দ্রুতগামী, কিন্তু হজুরের দেহ তাহা অপেক্ষা ক্ষুদ্র। আর দ্রুত গতির কোন সীমা ও পরিমাণ অনুমান করা সম্ভবপর নহে। অতএব যত দ্রুত ভ্রমণ করার প্রয়োজন ছিল তত দ্রুত ভ্রমণ করিয়াছিলেন।

৪। কেহ কেহ বলে, আসমানের অদৃশে নিম্নে বায়ুর স্তর নাই, তথাকার উত্তাপ অত্যন্ত অধিক, রক্ত-মাংসের শরীরে তথায় নিরাপদ থাকা অসম্ভব। তাহা হইলে হজুর কিরণে অতিক্রম করিলেন? উত্তর এই যে, অসম্ভব কোন দিনও সম্ভব হইতে পারে না, কিন্তু দুরহ ও দুঃসাধ্য সম্ভব হইতে পারে। উপরোক্ত তাপমণ্ডল ভেদ করা অসম্ভবের মধ্যে গণ্য নহে, উহা দুরহ।

৫। কেহ কেহ বলে, আসমানের অস্তিত্বই নাই, তবে তিনি আরোহণ করিলেন কিসে? উত্তর এই যে, আসমানের অস্তিত্ব নাই বলিয়া আমরা স্বীকার করি না, কাহারো নিকট না থাকার পক্ষে প্রমাণ থাকিলে বর্ণনা করুক।

**‘তান্ত্রীরঃস্মি সিরাজ ফী লাইলাতিল মি’রাজ’**

**\* \* \* সমাপ্ত \* \* \***

## আসমান ভ্রমণে সন্দেহের অবসান

আল-কুরআনের “সুবহানাল্লায়ী আসরা .....” আয়াতের মধ্যে ভ্রমণের শেষ সীমা হিসাবে আসমানের উল্লেখ না হইয়া মাসজিদে আকসার উল্লেখ হওয়ার কারণে কোন কোন লোকের সন্দেহ হইতে পারে যে, হজুর (সঃ) আসমানে যান নাই।

উক্ত সন্দেহের উত্তর : {ক} ঐ সকল হাদীসের দ্বারা হইয়া যায়, যেইগুলিতে আসমান ভ্রমণের স্পষ্ট বিবরণ বিস্তৃতভাবে বর্ণিত হইয়াছে। {খ} কুরআন মাজীদের ‘আন্নাজম’ সূরার **ولقد راه نزلة أخرى** আয়াতে আসমান ভ্রমণের ইঙ্গিত রহিয়াছে। ইহার পরেও আসমান ভ্রমণ সম্পর্কে সন্দেহ করা অমূলক ও বাতিল ছাড়া আর কিছুই নহে। {গ} যেকোন বিষয়বস্তু বর্ণিত হওয়ার স্থানে উক্ত বিষয়ের সকল শাখা-প্রশাখা এবং খুটিনাটি এক সঙ্গে সেই একই স্থানে বর্ণিত হওয়া জরুরী নহে।

দ্বিতীয়তঃ উক্ত আয়াতে আসমানের উল্লেখ না করার মধ্যে বিশেষ হিকমাত নিহিত রহিয়াছে। আর তাহা ছাড়া উল্লেখ হওয়া ছাইহও ছিল না। ইহার ব্যাখ্যা দুইটি বিষয়ের উপর নির্ভর করে।

নং ১- এই আয়াতের প্রারম্ভে "لِيَلَا" بعده بعده، রহিয়াছে। যাহার মধ্যে এই হিকমাতের প্রতি ইঙ্গিত করা হইয়াছে যে, এই কার্য রাত্রি বেলায় সংঘটিত হইয়াছে। (আর রাত্রি শব্দ উল্লেখ দ্বারা অত্যধিক খাস নির্জনতা ও বন্ধুত্বের পরিচয় বুঝান হইয়াছে। কেননা সাধারণতঃ রাত্রের বেলায়ই সর্বোত্তম নির্জনতা লাভ করা যায়)। এই খাস করায় {অর্থাৎ রাত্রের জন্য নির্জনতা নির্দিষ্ট করার দ্বারা} প্রকৃত ঘটনার সহিত উক্তম মিল হইয়াছে।

নং ২- দ্বিতীয় বিষয় এই হইতেছে যে, রাত ও দিবসের সীমা মাত্র বাস্প মিশ্রিত ঘন বায়ুমণ্ডল পর্যন্ত। অর্থাৎ ইহাই হইতেছে রাত্রি ও দিবস অঞ্চল। আর এইখানেই বায়ু চলাচল হয় এবং ইহারই রহিয়াছে অন্ধকার ও আলো ধারণ করার ক্ষমতা। এই মণ্ডল মাত্র ৫১ মাইল পর্যন্ত বিস্তৃত।

ইহার উপরের বায়ুর সহিত বাষ্প মিশ্রিত না হওয়ার কারণে তথাকার বায়ু খুবই স্বচ্ছ, হালকা ও পাতলা। সেই স্থানে সূর্য রশ্মির প্রতিফলন ঘটে না। আরো উপরে এমনও অঞ্চল রহিয়াছে যেই স্থানে বায়ু বলিতে কিছুই নাই। তাই উক্ত স্থানসমূহে দিবসের অস্তিত্ব নাই। আর রাত্রি হইতেছে দিবসের বিপরীত। অতএব দিবস যখন নাই, তবে রাত্রও নাই। এই ব্যাখ্যাদ্বয় দ্বারা বুঝা গেল, আসমানের উপর তো দূরের কথা, পৃথিবী হইতে মাত্র ৫০ মাইল উপরেও রাত্রি দিবসের কোন অস্তিত্ব নাই। অতএব মাসজিদে আকসা উল্লেখ করার পর যদি আসমানে উঠার উল্লেখ হইত, তাহা হইলে উহাও রাত্রের মধ্যেই হওয়া অপরিহার্য হইয়া পড়িত। অর্থচ আসমান এবং তাহার উপরে রাত্রের কোন অস্তিত্বই নাই। সেই জন্য আসমানের উল্লেখ করা হয় নাই।

আমি এই ব্যাখ্যাটুকু কুতুল আলাম হাকীমুল উস্মাত হ্যরত থানভীর (রাহঃ) সর্বশেষ রচিত মহাগ্রন্থ *بَوَادِرُ النَّوَادِر* “বাওয়াদিরুন্ন নাওয়াদির” কিতাব হইতে সংক্ষেপে এইখানে লিখিয়াছি।

—বাওয়াদিরুন্ন নাওয়াদির, ১ম খন্ড, পৃষ্ঠা ৩৫, ৩৬; দিল্লীর কামাল প্রিন্টিং  
প্রেসে মুদ্রিত, ১৩৬৫ হিজরী।

—অধ্যম অনুবাদক আবদুল্লাহ

